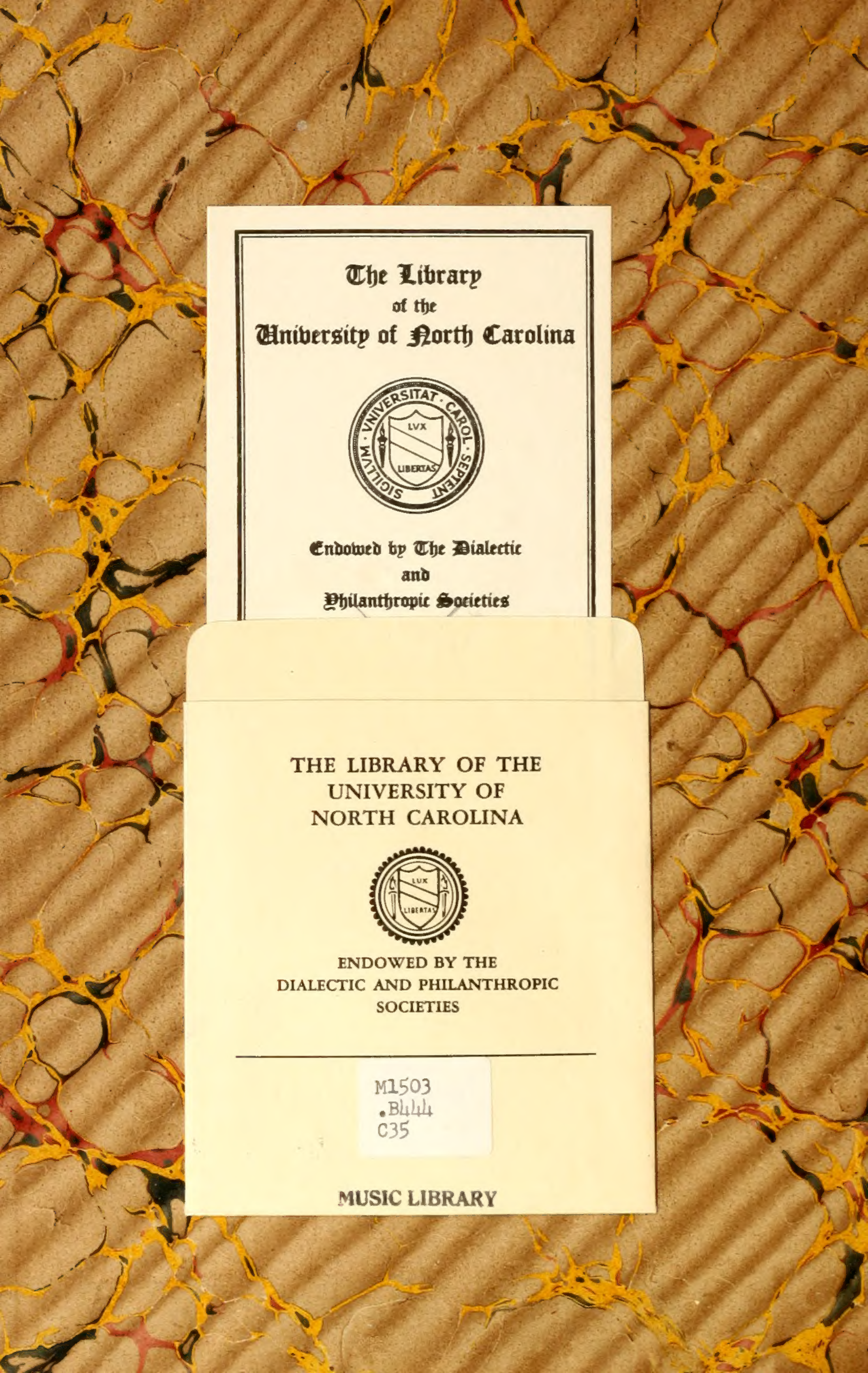
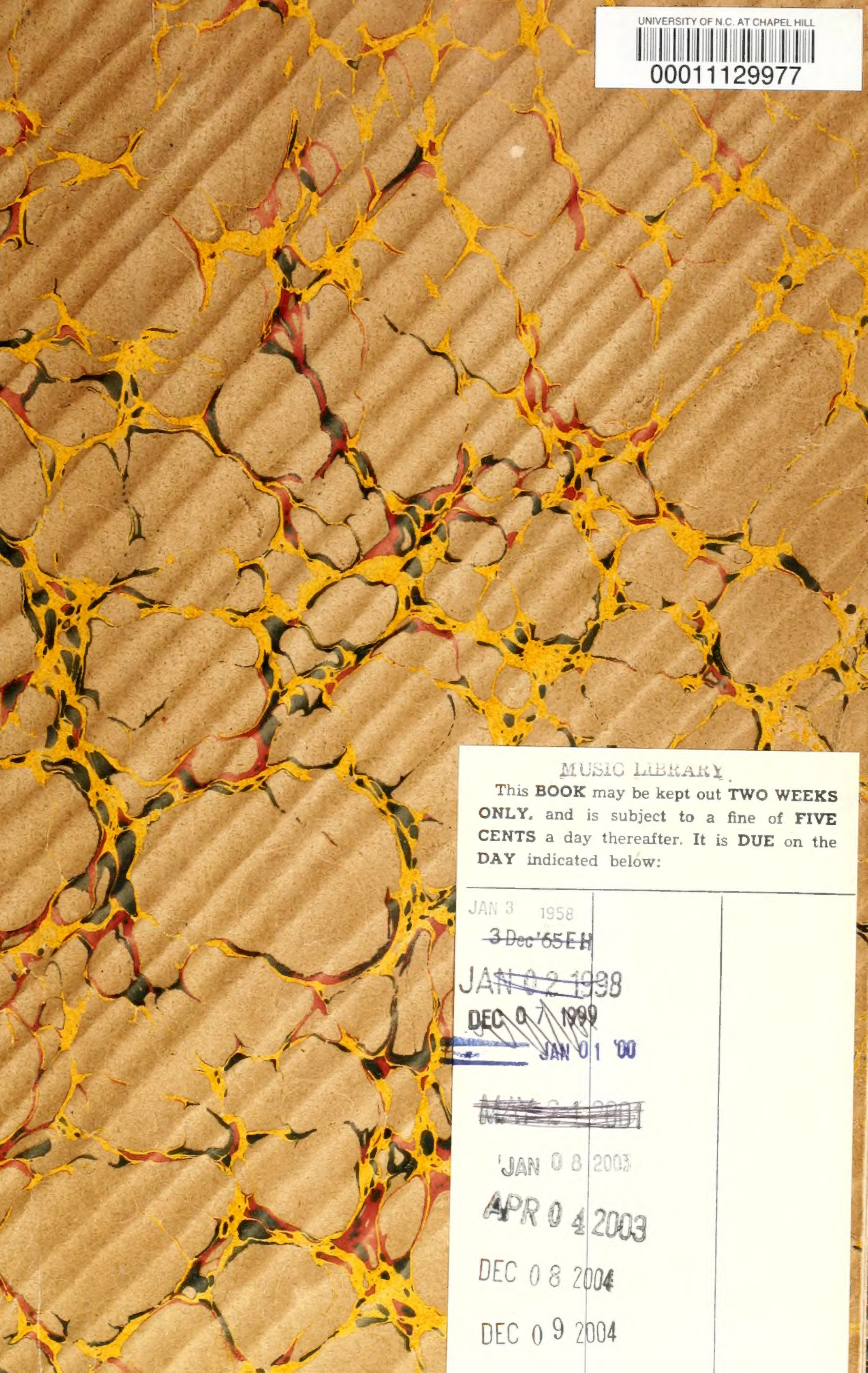



The Library
of the
University of North Carolina
SIGILLVM · VNIVERSITAT · CAROL · SEPTENT
LVX
LIBERTAS
Endowed by The Dialectic
and
Philanthropic Societies
THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA
LUX
LIBERTAS
ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES
M1503
.B444
C35
MUSIC LIBRARY



UNIVERSITY OF N.C. AT CHAPEL HILL
00011129977
MUSIC LIBRARY
This BOOK may be kept out TWO WEEKS ONLY, and is subject to a fine of FIVE CENTS a day thereafter. It is DUE on the DAY indicated below:
JAN 3 1958
3 Dec'65 EH
JAN 02 1998
DEC 07 1999
JAN 01 '00
JAN 08 2003
APR 04 2003
DEC 08 2004
DEC 09 2004



ROMÉO ET JULIETTE.

OPÉRA EN 4 ACTES

avec traduction française de C. de CHARLEMAGNE.

Musique de

V. BELLINI.

Edition augmentée du 4e Acte, Scène des tombeaux, du même Opéra

Musique de

VACCAJ.

CATALOGUE DES MORCEAUX DÉTACHÉS.

OUVERTURE. 4f 50.

ACTE I.

			Prix.
Nº 1. Page 11.	INTRODUCTION	La nuit s'éloigne et nous voici	5f »
Nº 2. Page 21.	CAVATINE. T	La vengeance est mon seul rêve	5f »
Nº 3. Page 39.	CAVATINE. T ou CONTRALTO	Si Roméo pendant la guerre	5f »
Nº 4. Page 52.	SCÈNE et ROMANCE. S	Me voici de fleurs parée	4f 50.
Nº 5. Page 59.	DUO. C. S	Ah, ma Juliette, (oui, me suivre)	7f 50.

ACTE II.

Nº 6. Page 80.	CHOEUR. T. T. B	La nuit joyeuse	4f 50.
Nº 7. Page 87.	QUINTETTE et FINALE	Quel tumulte	10f »

ACTE III.

Nº 8. Page 128.	SCÈNE et CAVATINE. S	Sur mon affreux martyre	6f »
Nº 9. Page 141.	DUO. T. C	Rien dans l'espace	7f 50

4e ACTE de BELLINI.

Nº 10. Page 164.	SCÈNE DES TOMBEAUX. S. C	Nous voici, que le courroux céleste	9f »

AUTRE 4e ACTE de VACCAJ.

Nº 10 bis. Page 183.	GRANDE SCÈNE et DUO. S. C	La tombe est close, elle repose	9f »

Paris, chez SYLVAIN St ETIENNE, Faubourg Montmartre, 51. bis.
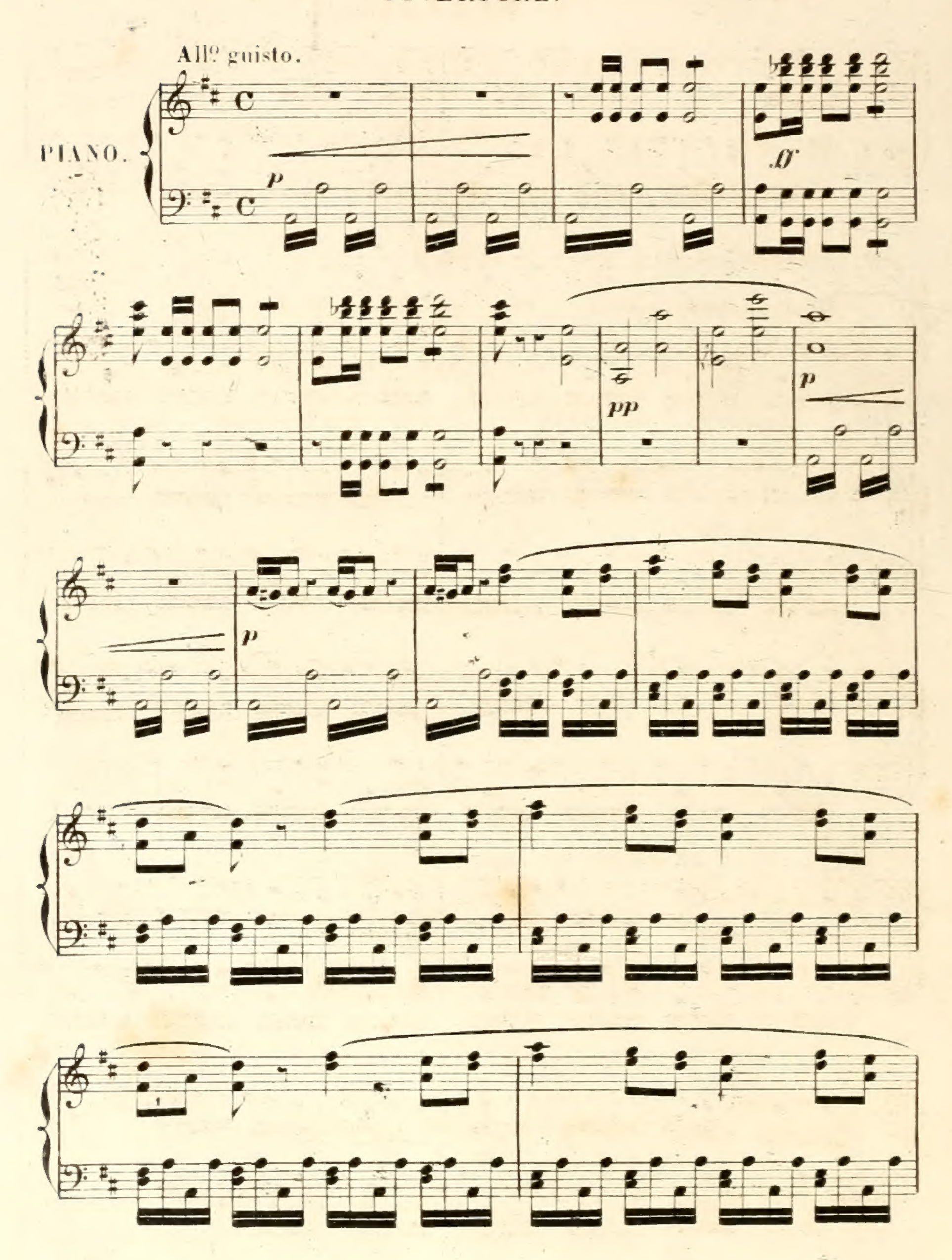
95.
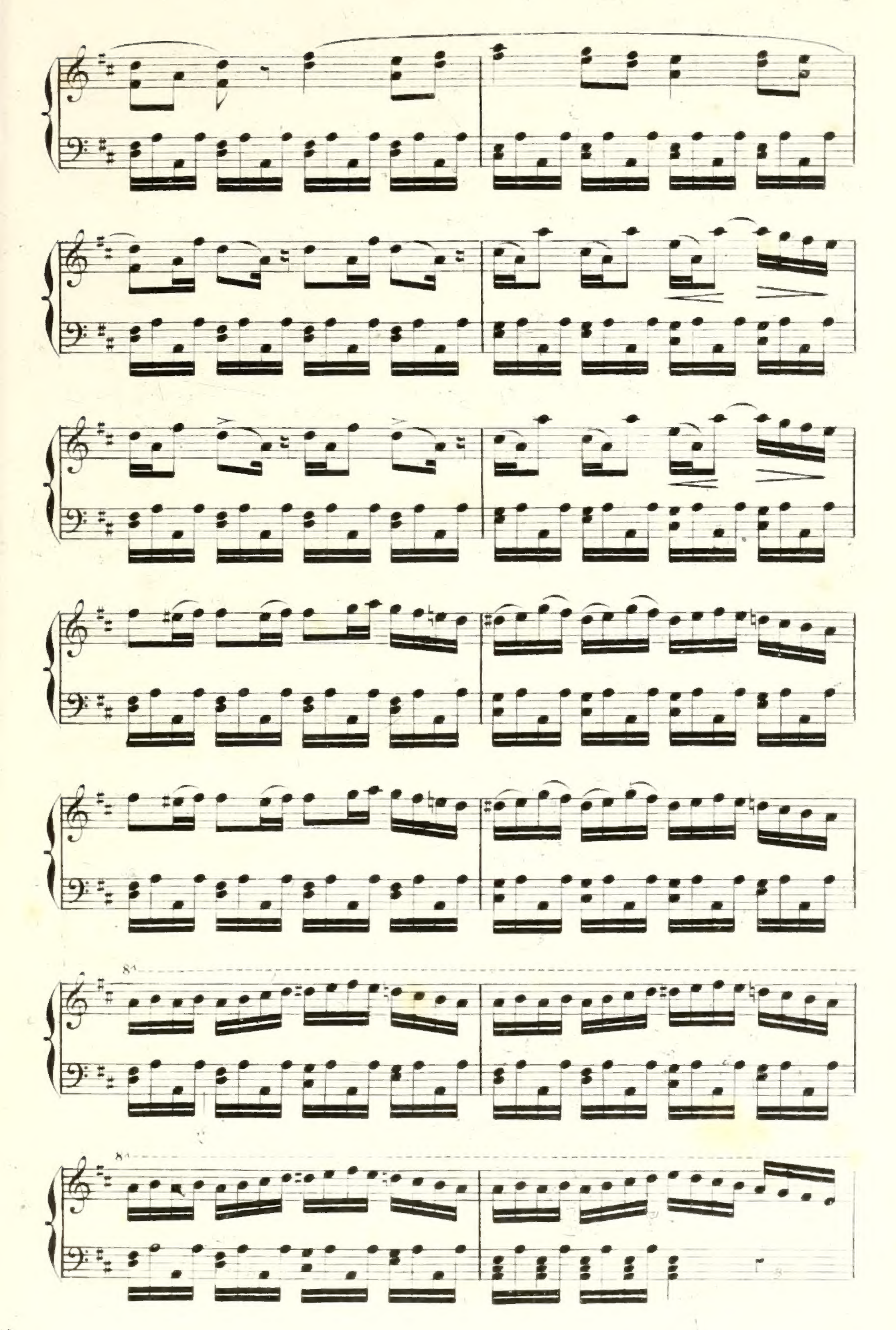
ROMEO ET JULIETTE.
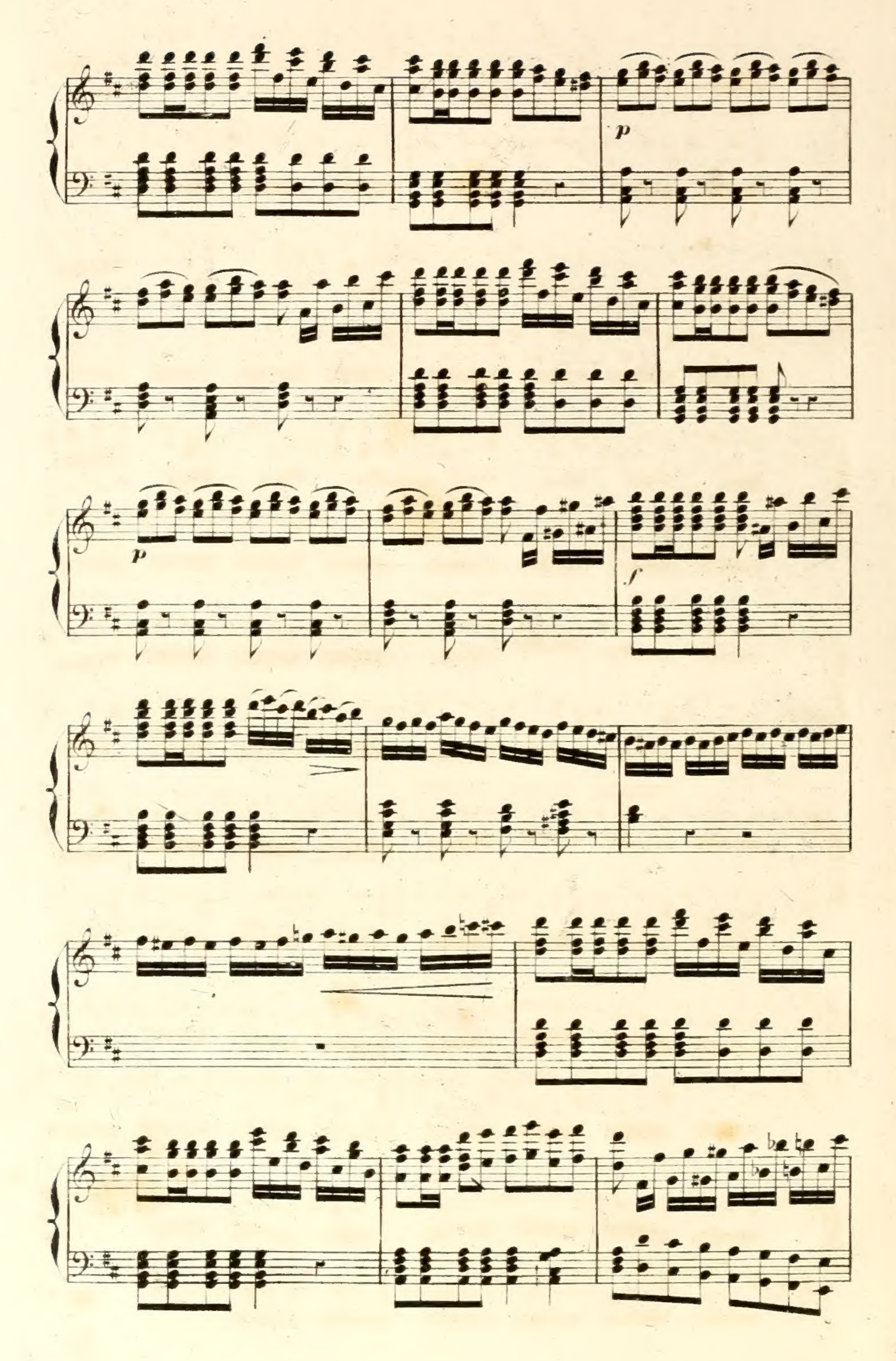
MUSIQUE DE
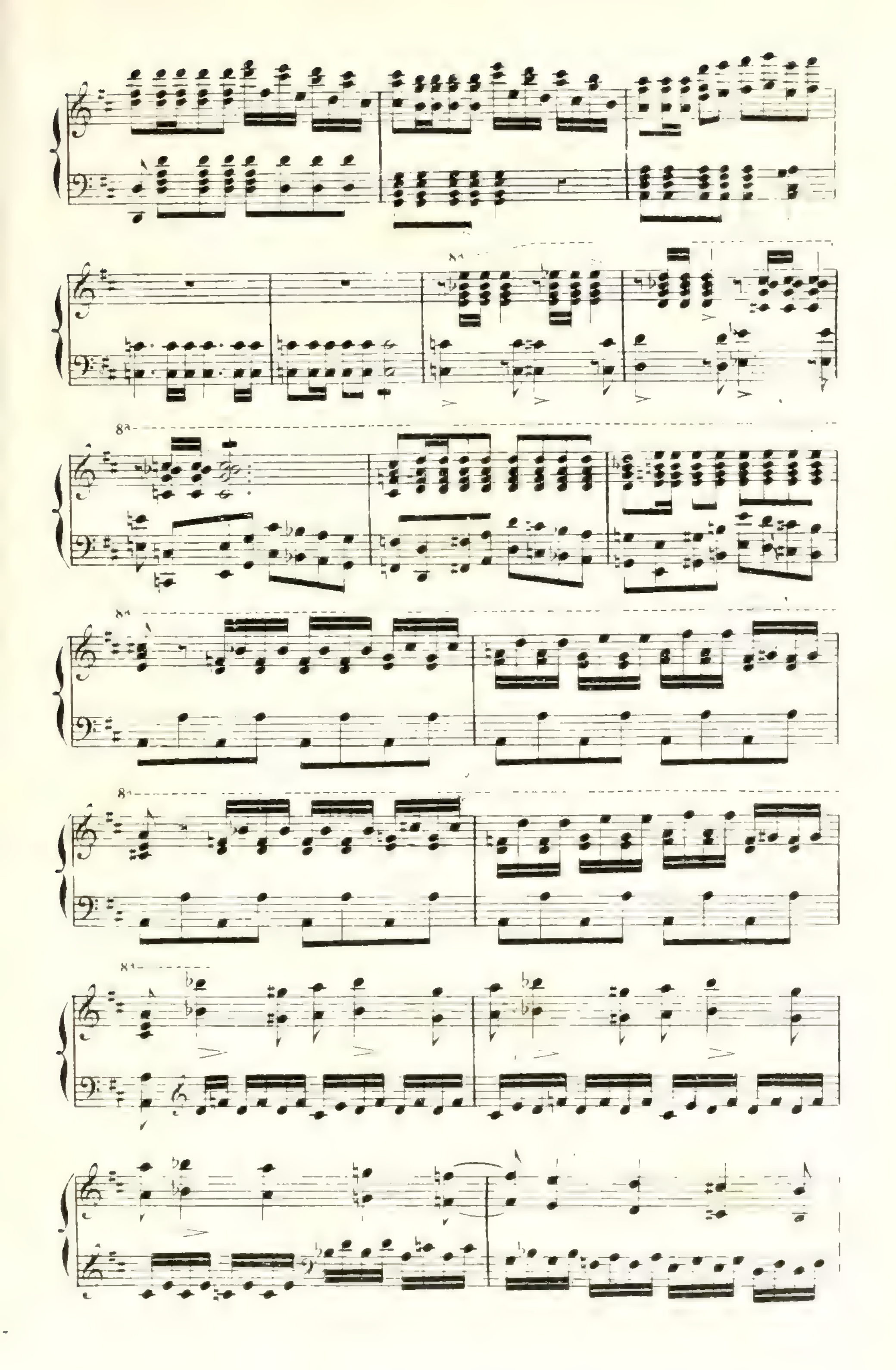
V. BELLINI.

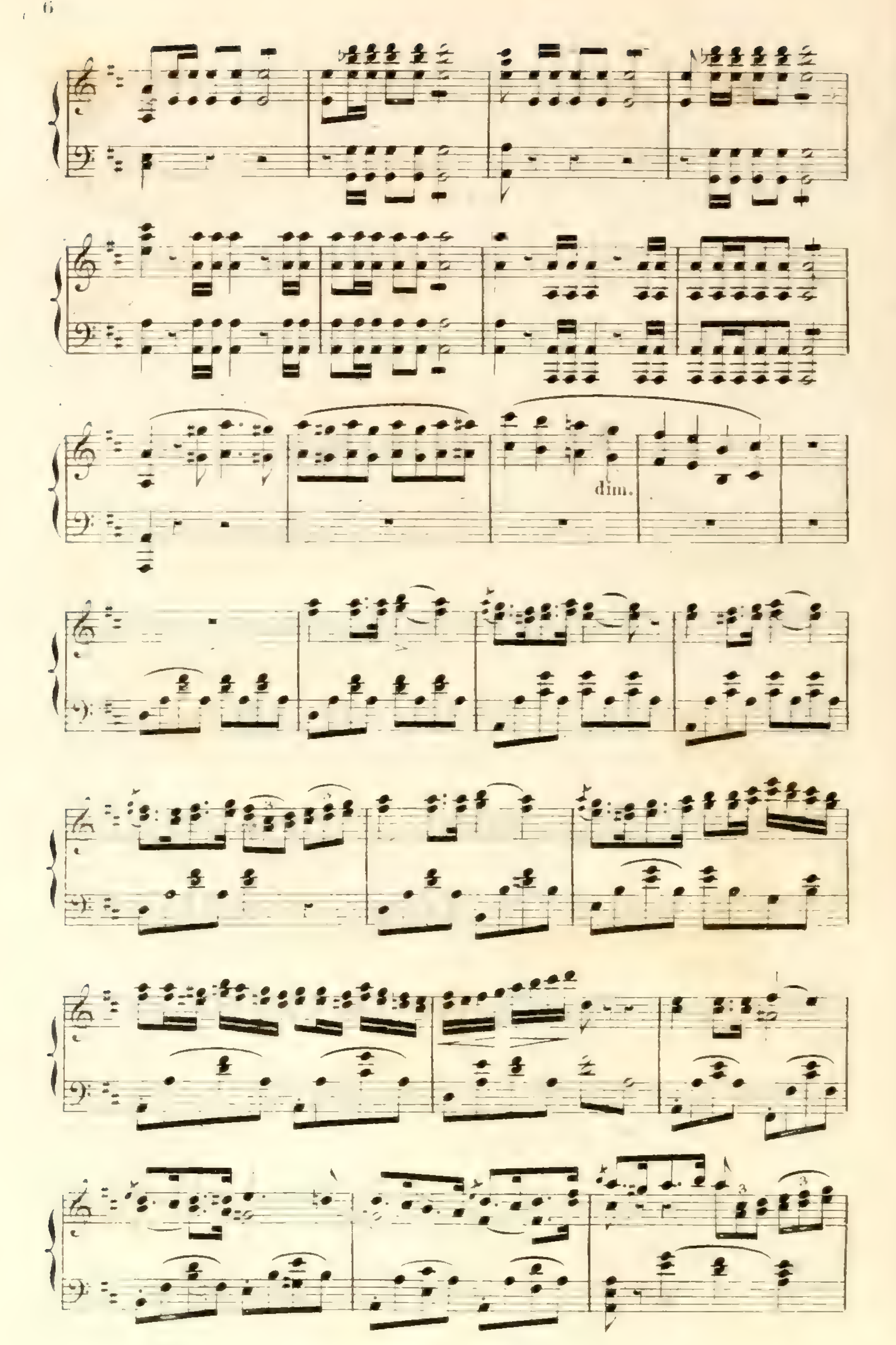
OUVERTURE.
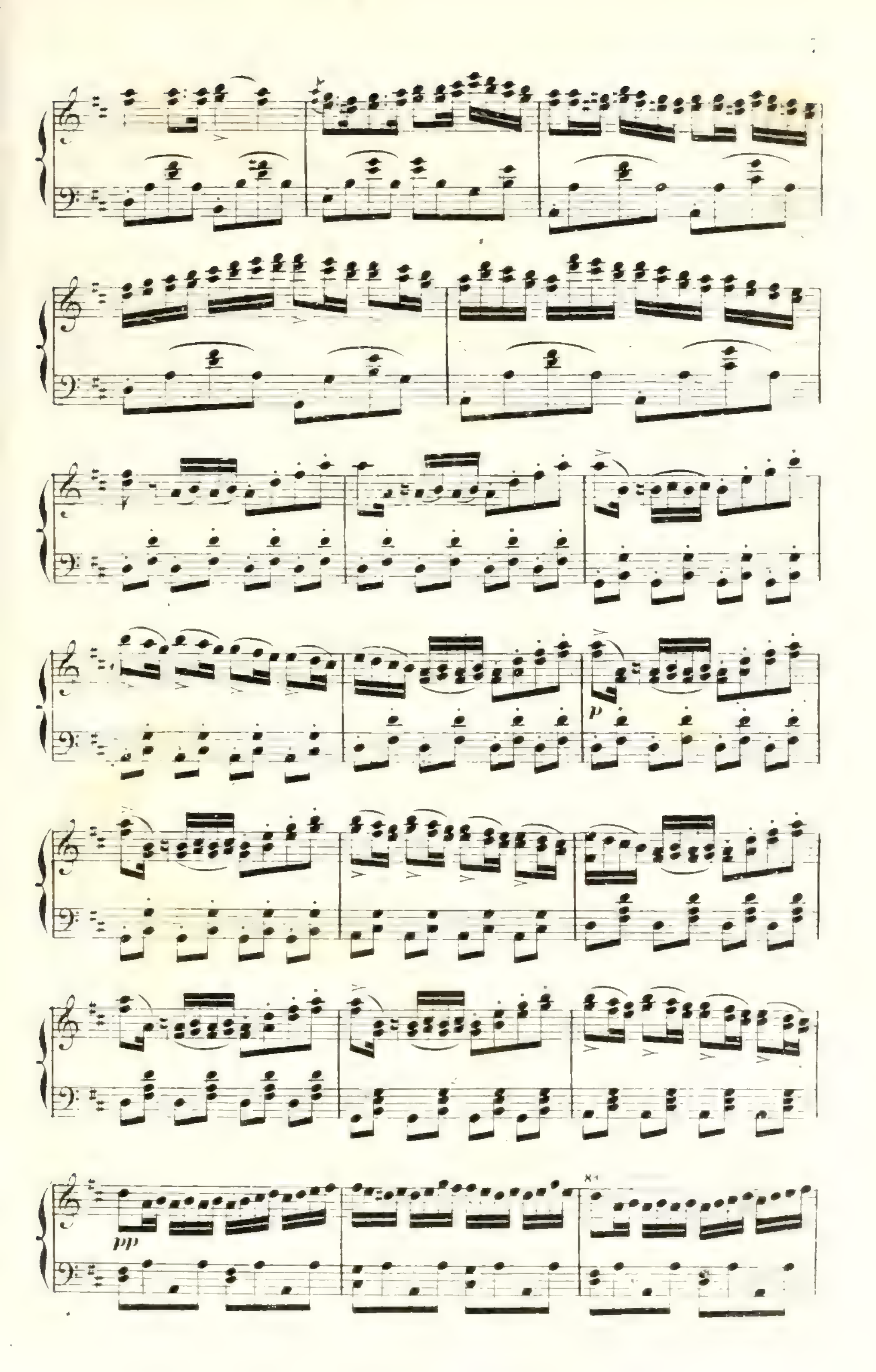



8va
8va
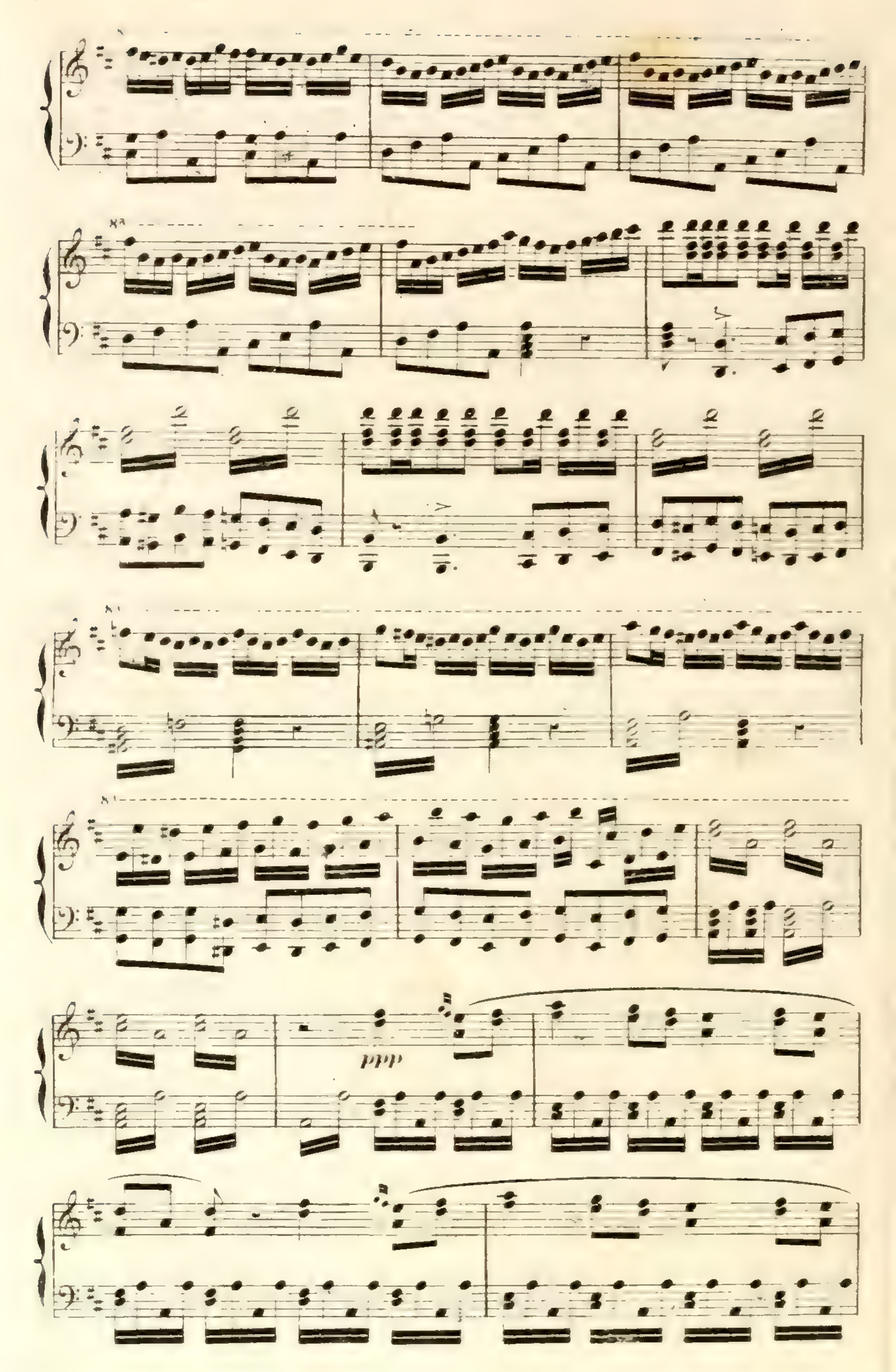

p
p
f
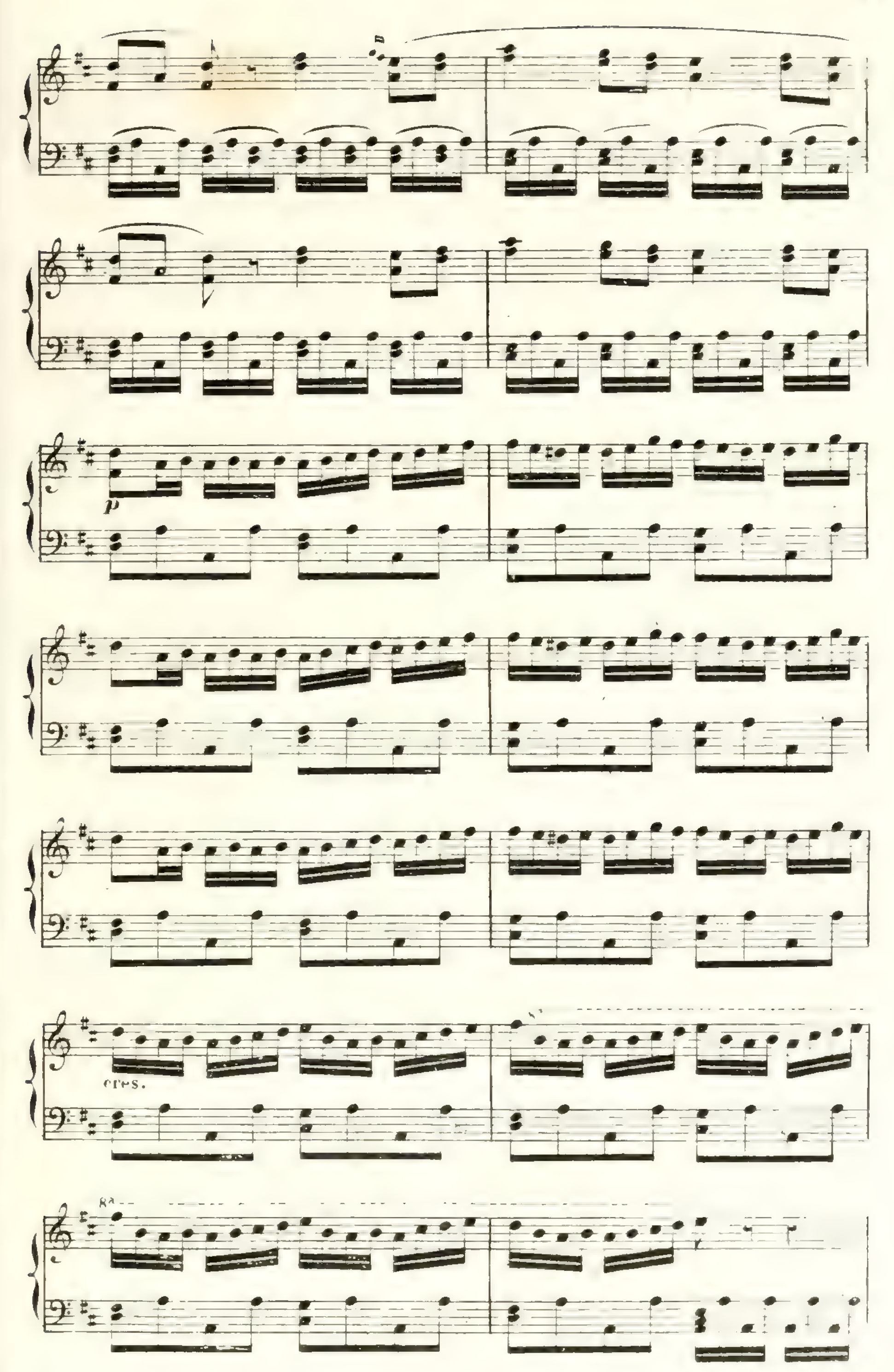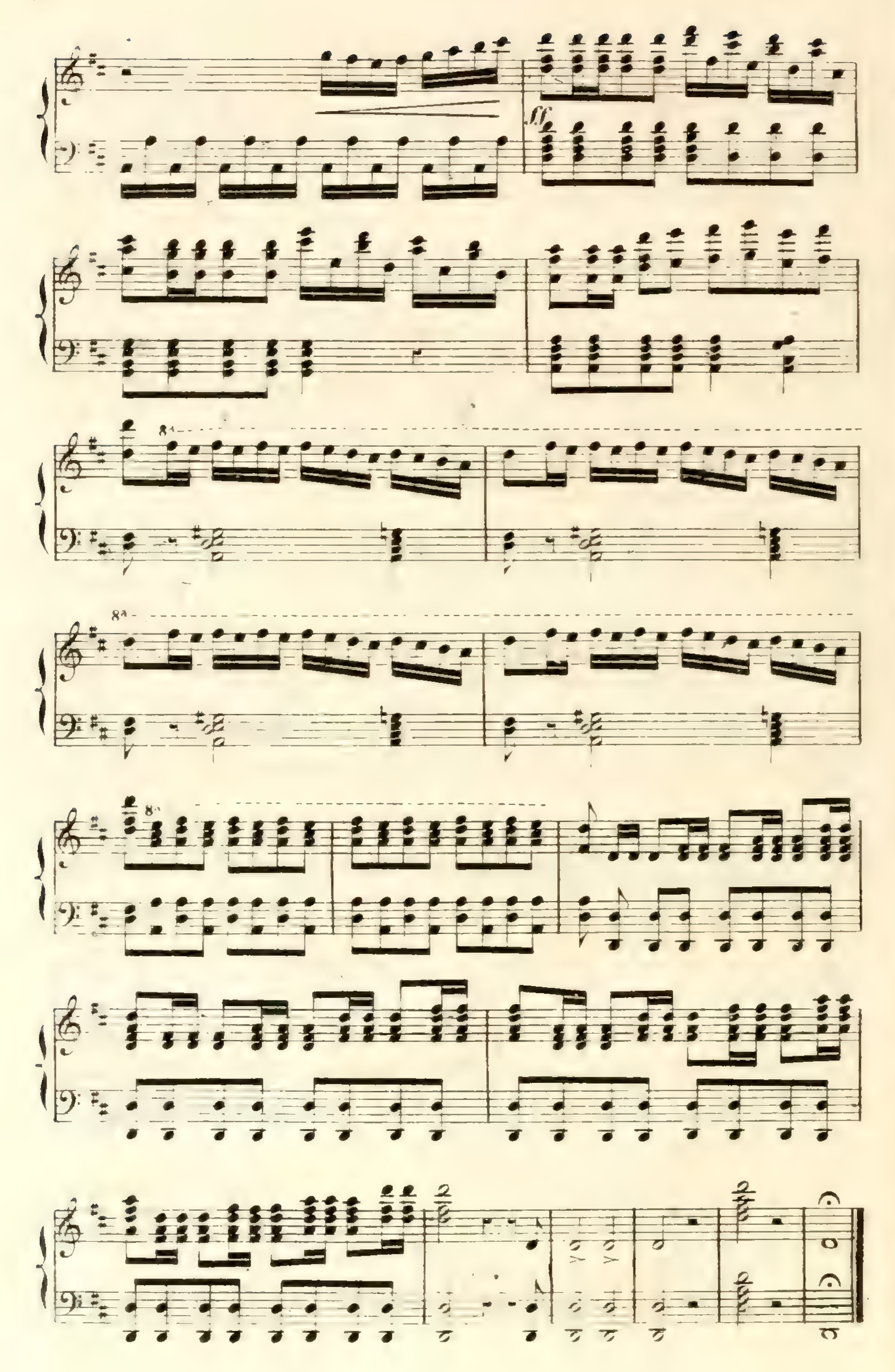



dim.



p
pp


ppp


p
cres.
8a
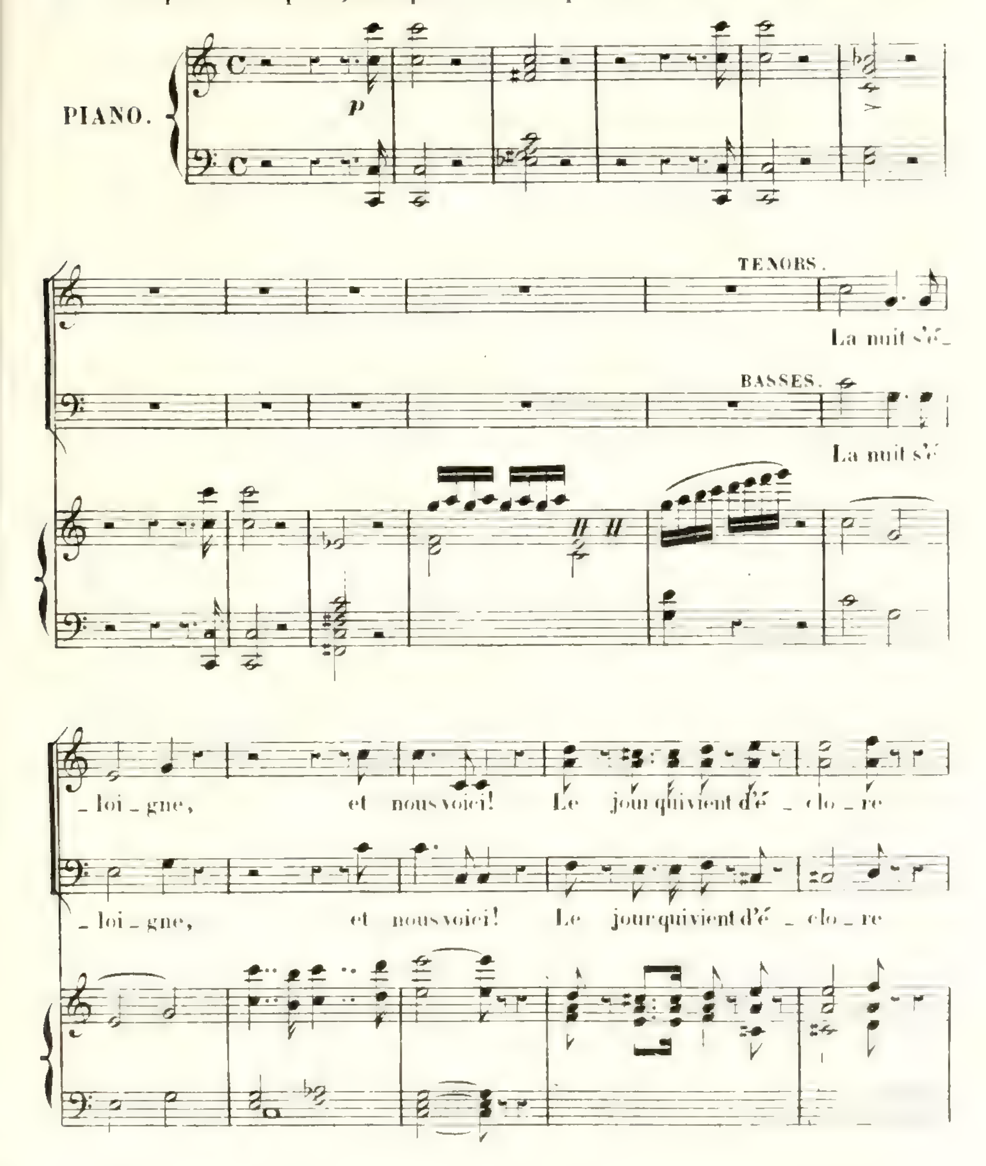

ff
8a
8a
8a
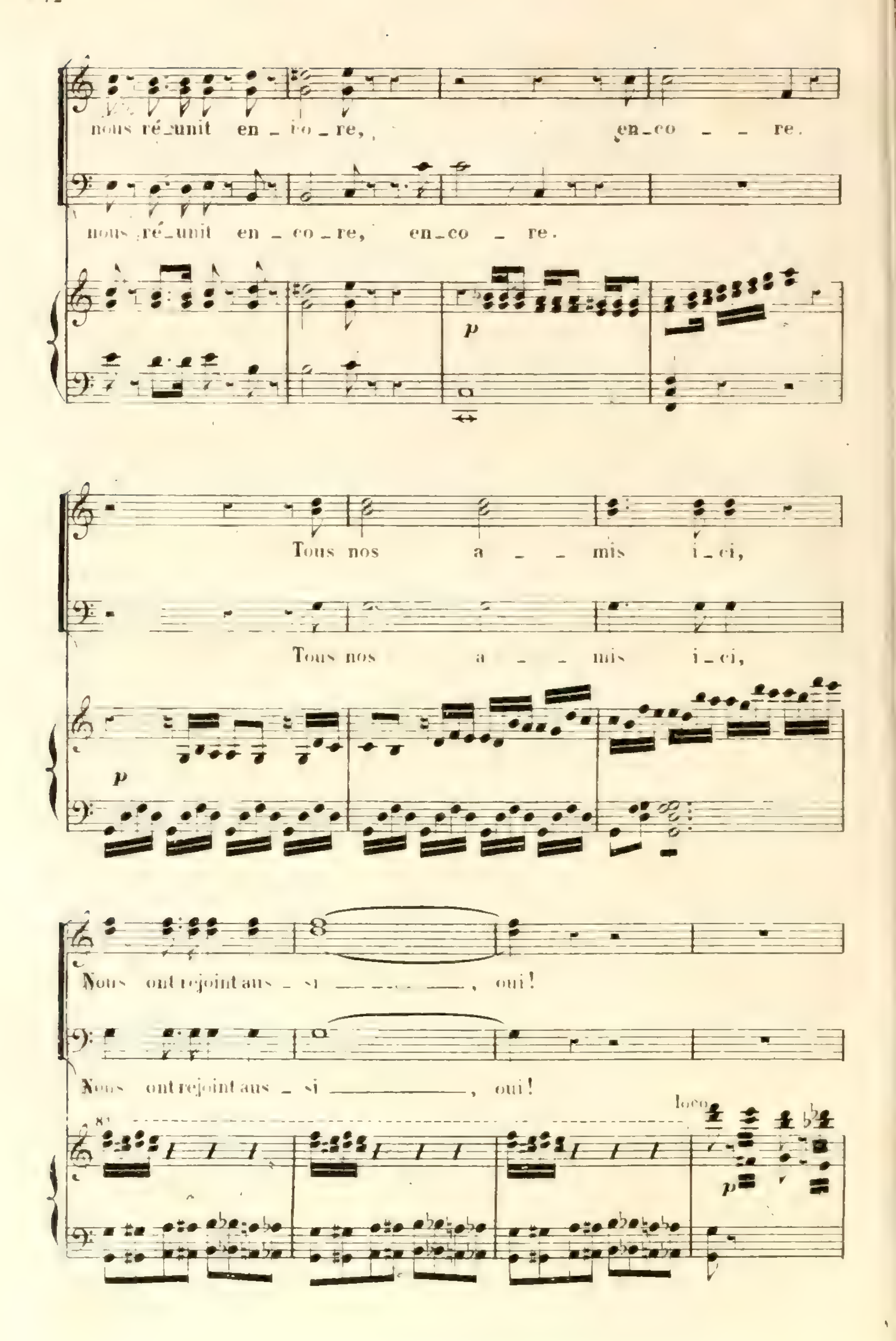
ROMEO ET JULIETTE.

ACTE 1er

INTRODUCTION.

Galerie du palais de Capellio, Les partisans de Capellio se réunissent lentement.




nous ré_unit en _ co _ re, en_co _ _ re.
nous ré_unit en _ co _ re, en_co _ re.
p
Tous nos a _ _ mis i _ ci,
Tous nos a _ _ mis i _ ci,
p
Nous ont rejoint aus _ si ______, oui!
Nous ont rejoint aus _ si ______, oui!
8va
loco
p

p
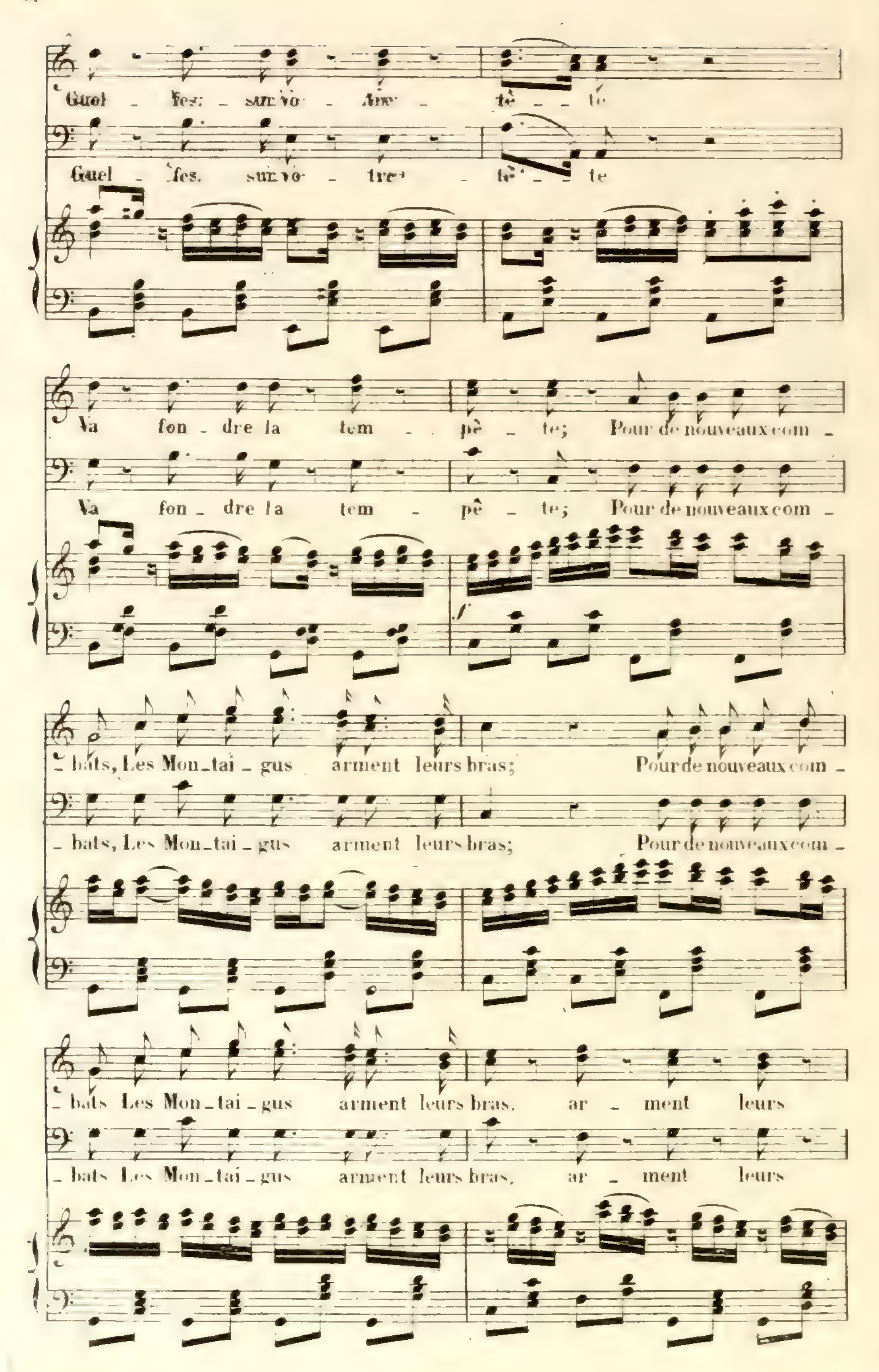
Sotto voce.

Les ca_valiers et les soldats
Les ca_valiers et les soldats

sui_vent au loin nos pas. Pour mar_cher à leur
sui_vent au loin nos pas. Pour mar_cher à leur

tê_te Ca_pel_li_o s'ap_prê_te;
tê_te Ca_pel_li_o s'ap_prê_te;

f


Guel _ fes: sur vo _ tre _ tê _ te
Guel _ fes. sur vo _ tre _ tê _ te
Va fon _ dre la tem _ pê _ te; Pour de nouveaux com _
Va fon _ dre la tem _ pê _ te; Pour de nouveaux com _
_ bats, Les Mon _ tai _ gus arment leurs bras; Pour de nouveaux com _
_ bats, Les Mon _ tai _ gus arment leurs bras; Pour de nouveaux com _
_ bats Les Mon _ tai _ gus arment leurs bras. ar _ ment leurs
_ bats Les Mon _ tai _ gus arment leurs bras. ar _ ment leurs

bras ar _ _ ment leurs bras, leurs bras, oui!

bras ar _ _ ment leurs bras, leurs bras, oui!

Guer _ re et mort aux per _ _ fi _ _ _ des,

Guer _ re et mort aux per _ _ fi _ _ _ des,

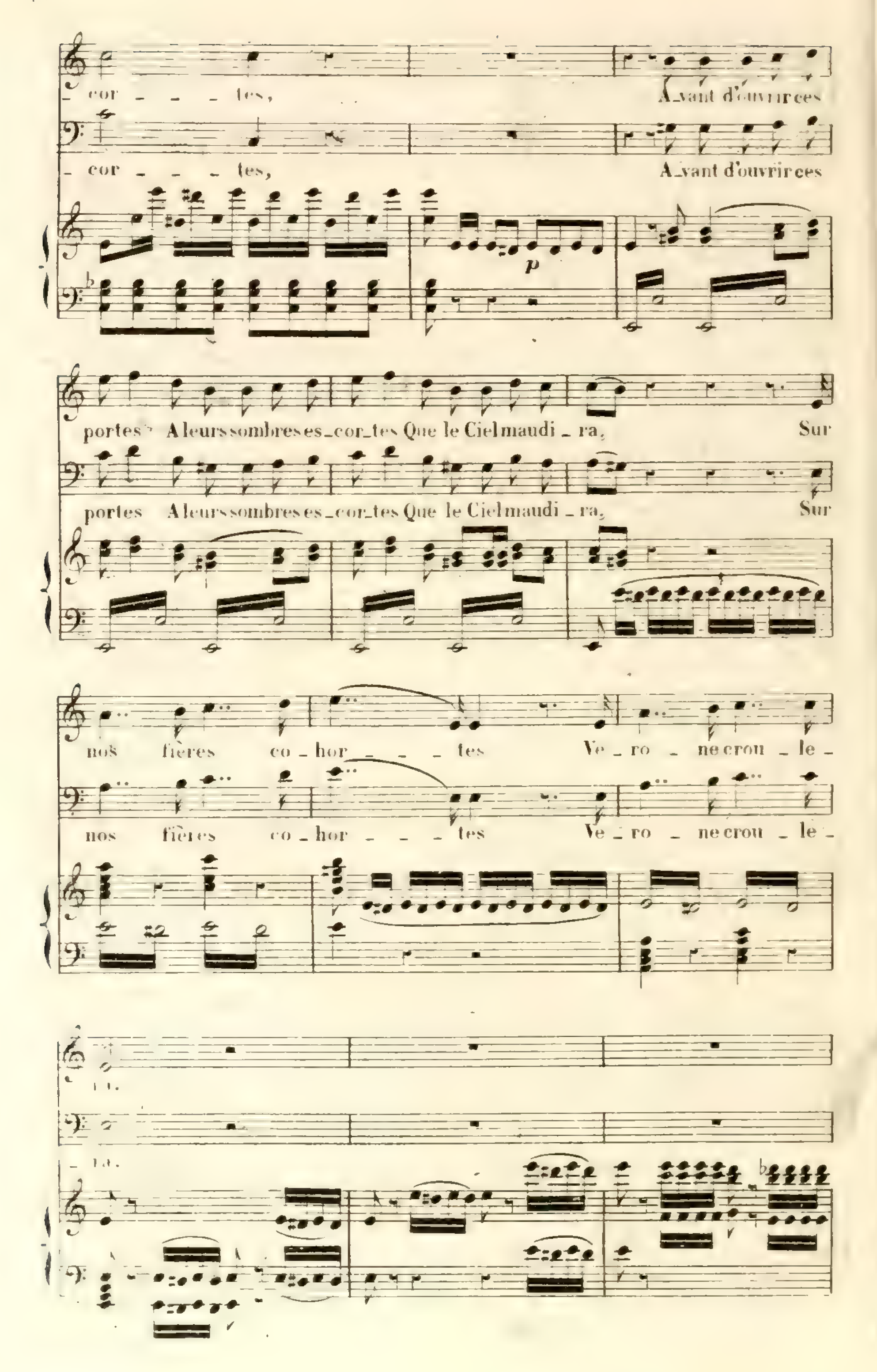
ff

Aux Gi _ belins sor _ _ di _ _ _ des!

de no _ tre sang a _ _ vi _ _ _ des!

A _ vant d'ouvrir ses por _ _ tes A leurs sombres es _

A _ vant d'ouvrir ses por _ _ tes A leurs sombres es _



cor _ _ _ tes, A_vant d'ouvrir ces
cor _ _ _ tes, A_vant d'ouvrir ces
p
portes A leurs sombres es_cor_tes Que le Ciel maudi _ ra, Sur
portes A leurs sombres es_cor_tes Que le Ciel maudi _ ra, Sur
nos fières co_hor _ _ _ tes Ve _ ro _ ne crou _ le _
nos fières co_hor _ _ _ tes Ve _ ro _ ne crou _ le _
ra.
_ ra.

Guer _ re et mort aux per _ fi _ des,

Guer _ re et mort aux per _ fi _ des,

De notre sang a _ _ vi _ des! A _ vant d'ouvrir ses

De notre sang a _ _ vi _ des! A _ vant d'ouvrir ses

por _ _ tes à leurs sombres es _ cor _ tes

por _ _ tes à leurs sombres es _ cor _ tes.



sur nos fières co_hor_ _ _ tes Vé_ro_ _ ne croule_

sur nos fières co_hor_ _ _ tes Vé_ro_ _ ne croule_

_ra. Avant de leur ou_vrir ses

_ra. A_vant de leur ou_ _vrir ses_ _

por_ _tes, Sur nous Vé_ro_ne crou_le_ _

por_ _tes, Oui, Vé_ _ro_ne crou_le_

_ra, oui, sur nous Vé_ro_ _ne crou_le_ _

ra, sur nous Vé _ro_ne crou_le_



– ra, Et de tom – beau nous ser – vi – ra nous ser – vi –

– ra, Et de tom – beau nous ser – vi – ra nous ser – vi –

– rà, Vé_ro_ne crou – – le – ra, oui!

– rà, crou – – le – ra, oui!
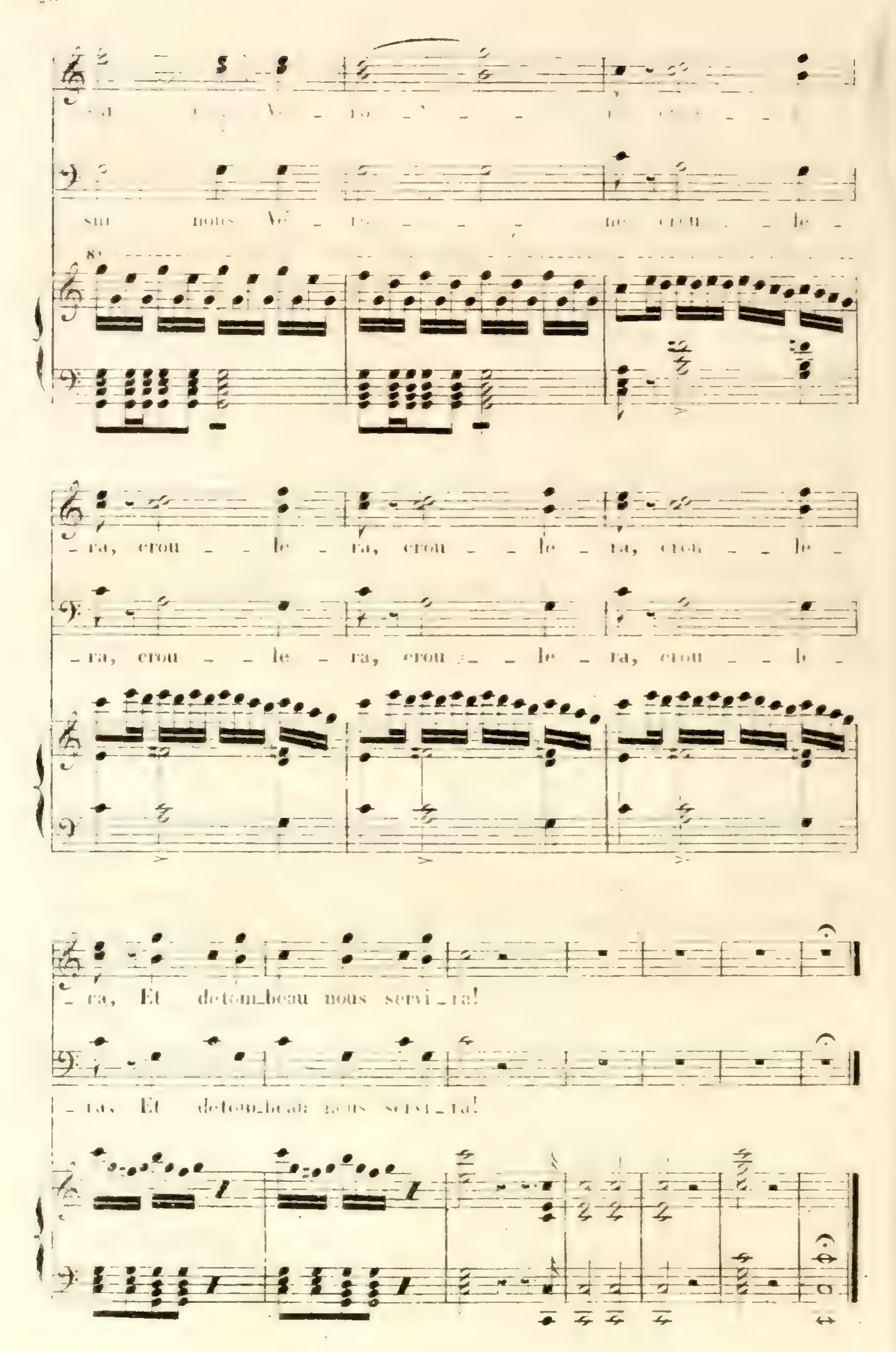
8a loco.

crou – – le – – – ra, Sur nous Vé – ro – – – –

crou – – le – – – ra, Sur nous Vé – ro – – – –

– – ne crou – le – – ra croule_ra! oui, crou_le_ra,
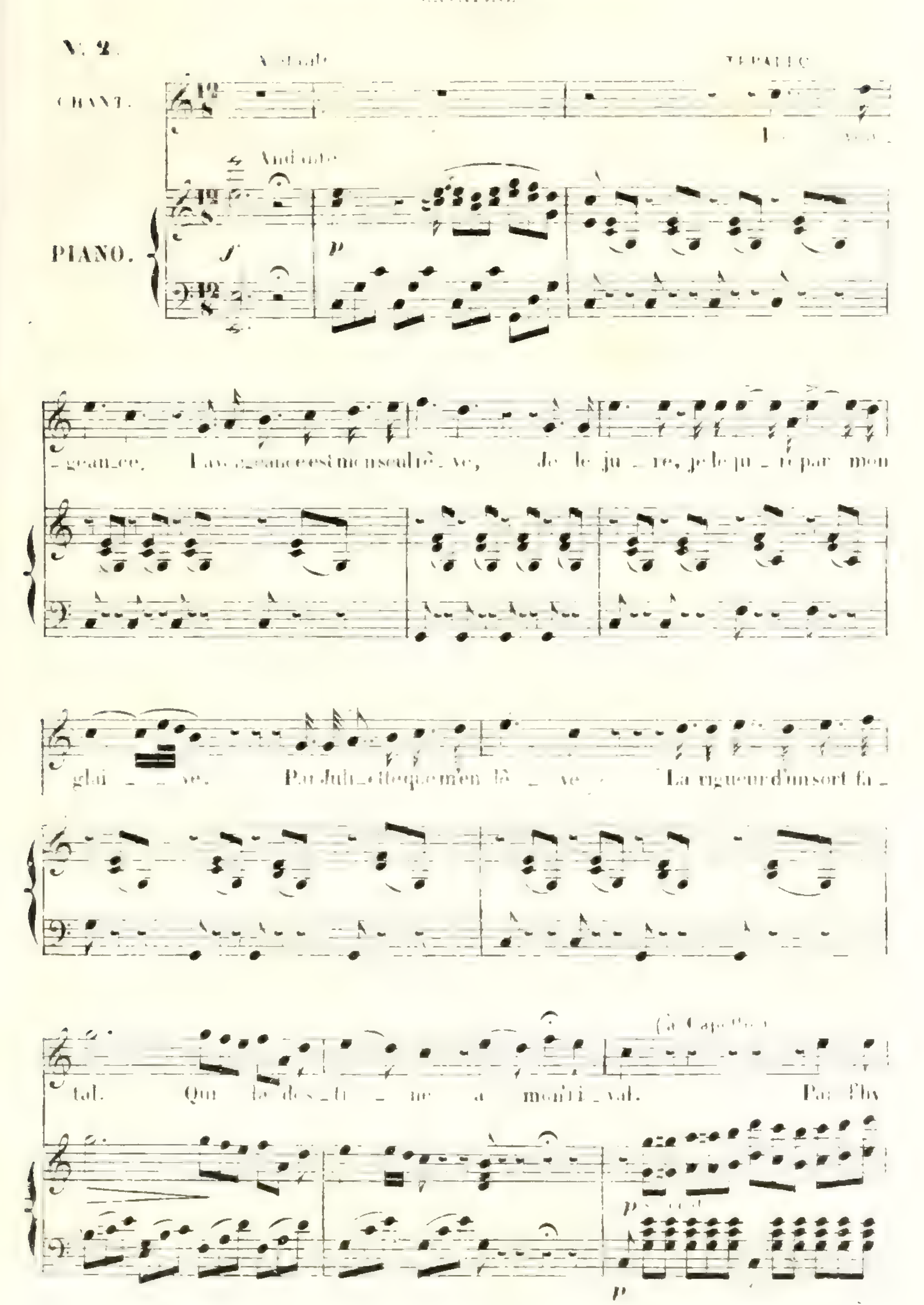
– – ne crou – le – – ra, sur nous Vé – ro_ne crou_le_ra,
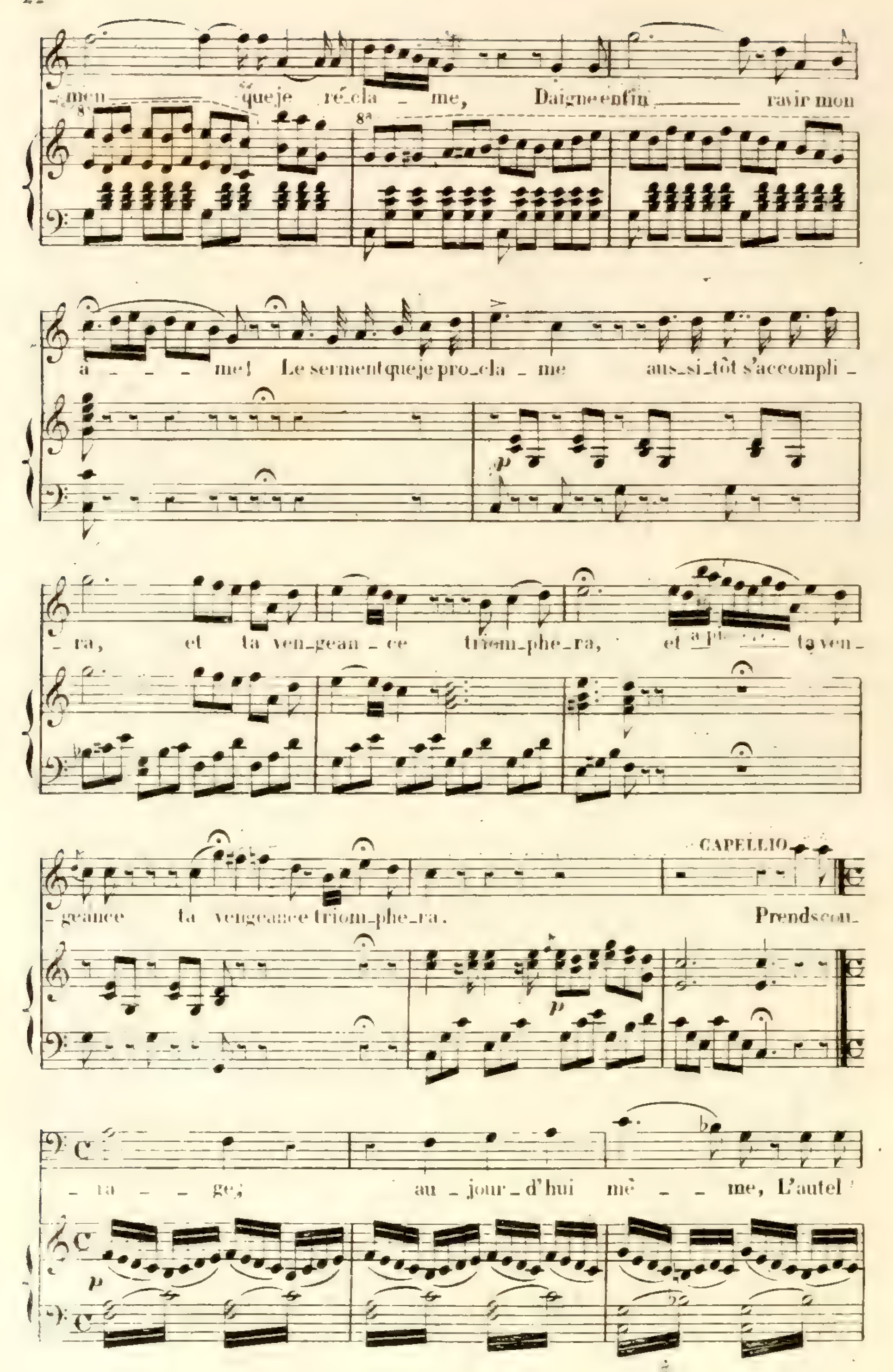

sur nous Vé _ re _ _ _ ne crou _ _ le _
_ ra, crou _ _ le _ ra, crou _ _ le _ ra, crou _ _ le _
_ ra, crou _ _ le _ ra, crou _ _ le _ ra, crou _ _ le _
_ ra, Et de tom_beau nous servi_ra!
_ ra, Et de tom_beau nous servi_ra!
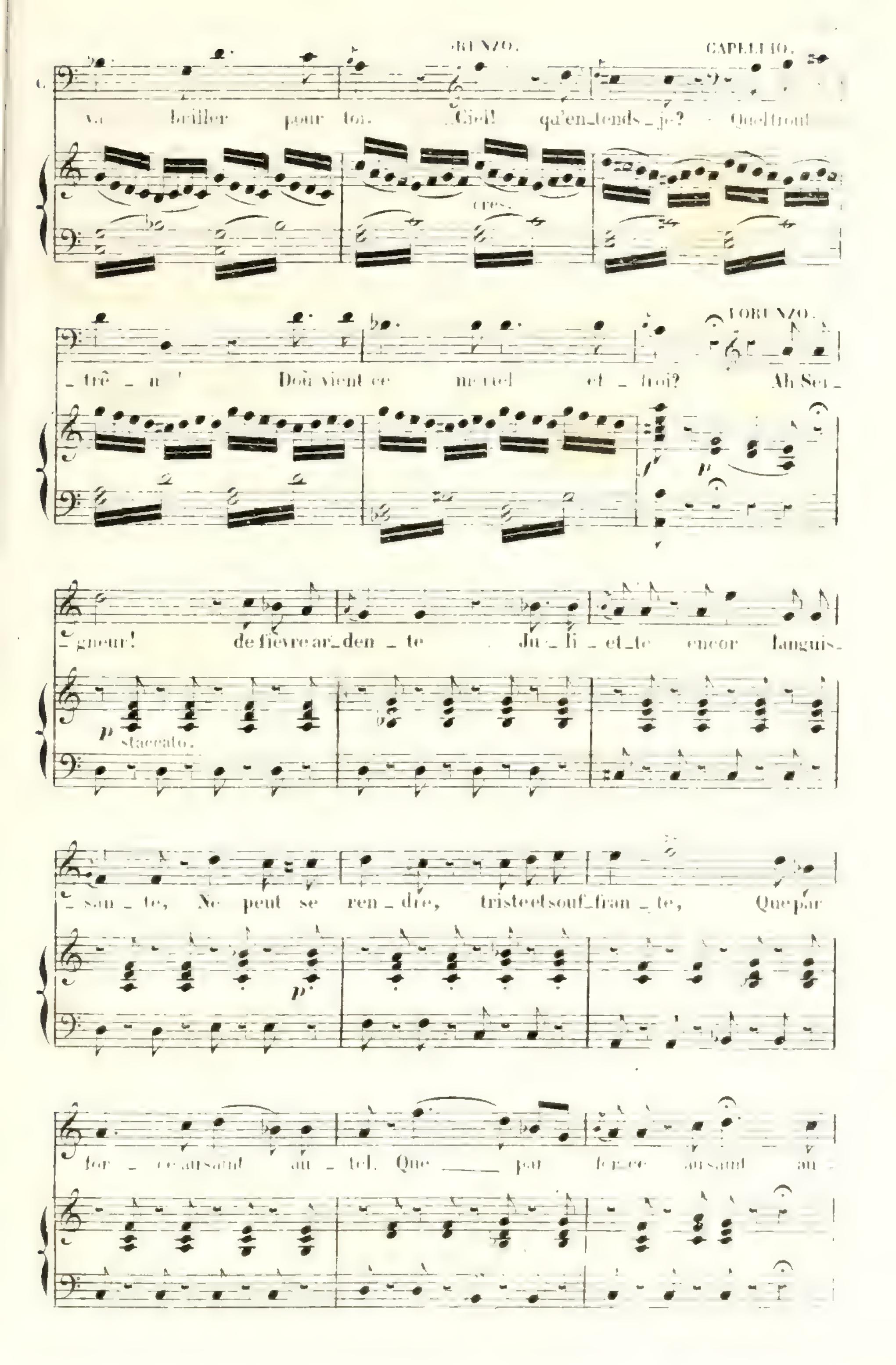
ROMEO ET JULIETTE

CAVATINE
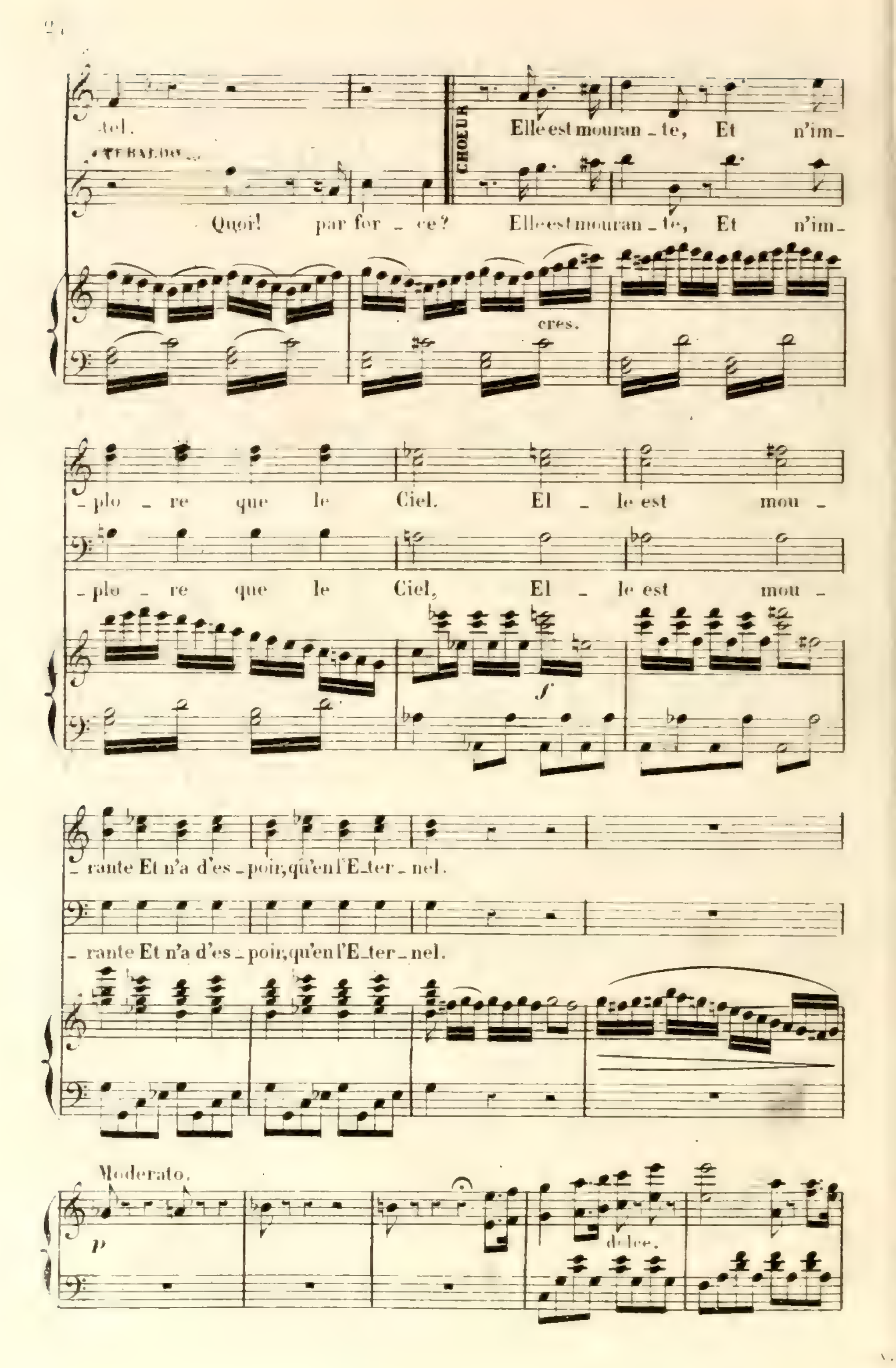
N° 2.
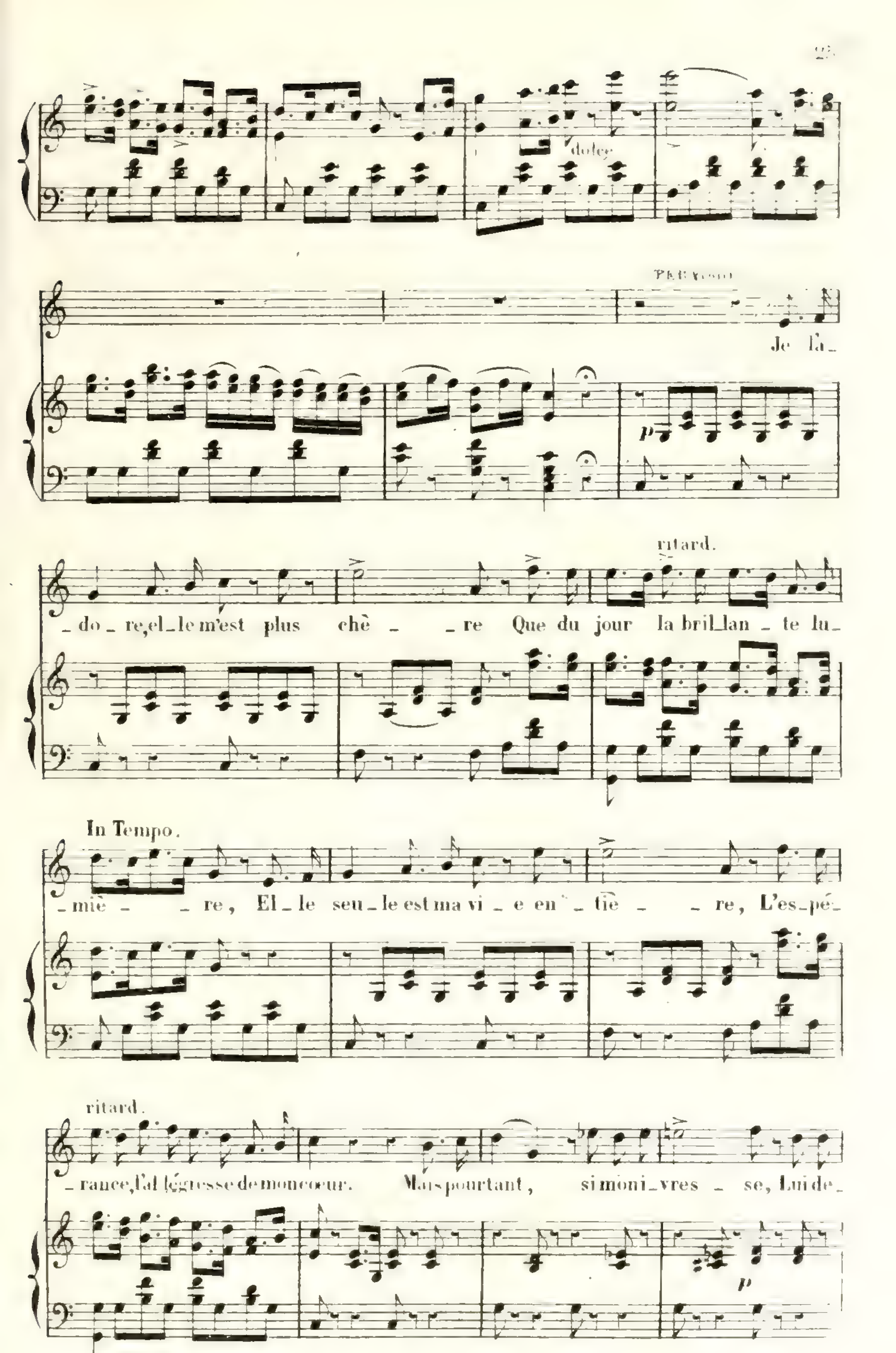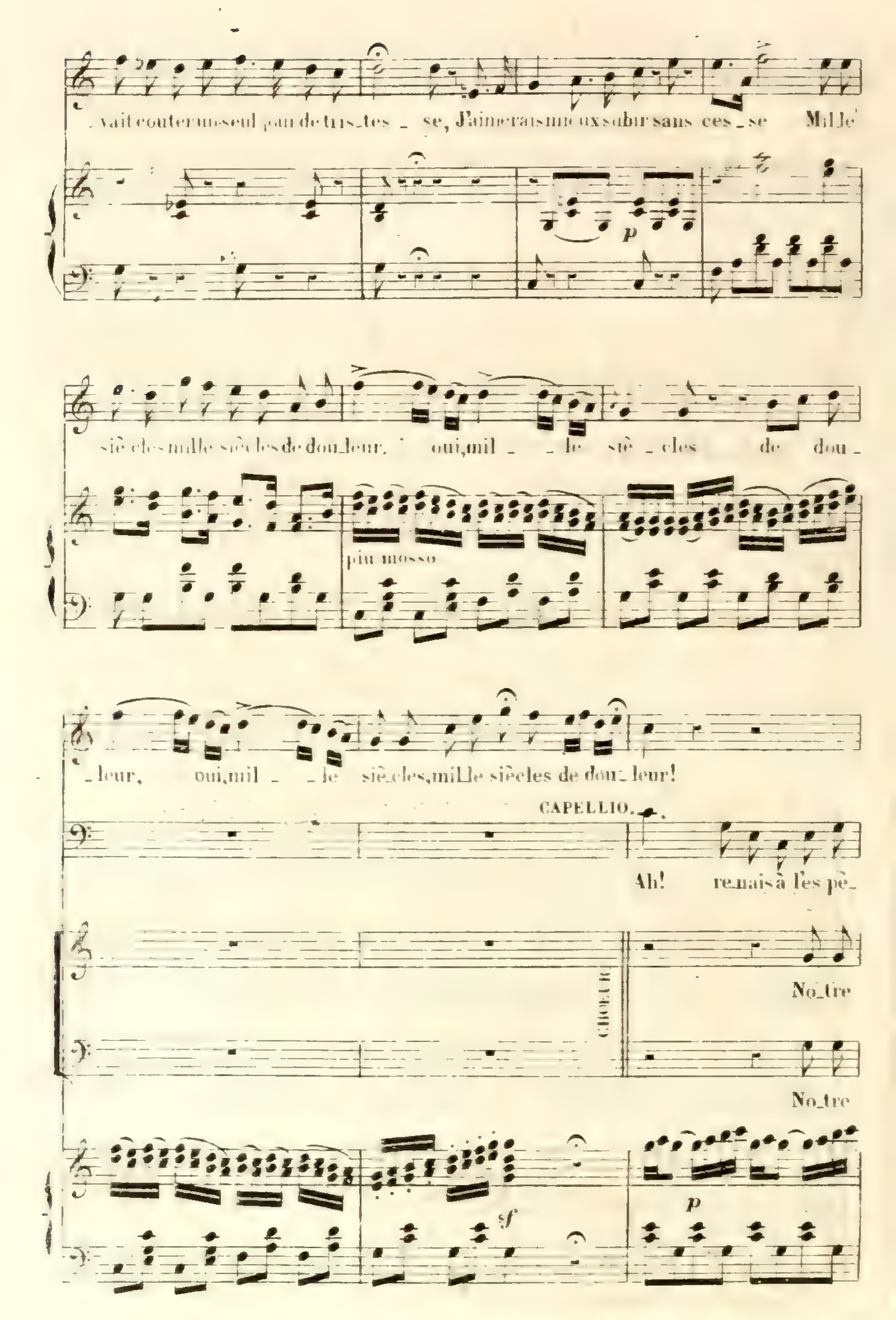



men que je ré_cla _ me, Daigne enfin ravir mon
â _ _ _ me! Le serment que je pro_cla _ me aus_si_tôt s'accompli _
_ ra, et ta ven_gean _ ce triom_phe_ra, et ta ven_
_geance ta vengeance triom_phe_ra.
CAPELLIO
Prends cou_
_ ra _ _ ge; au _ jour _ d'hui mê _ _ me, L'autel
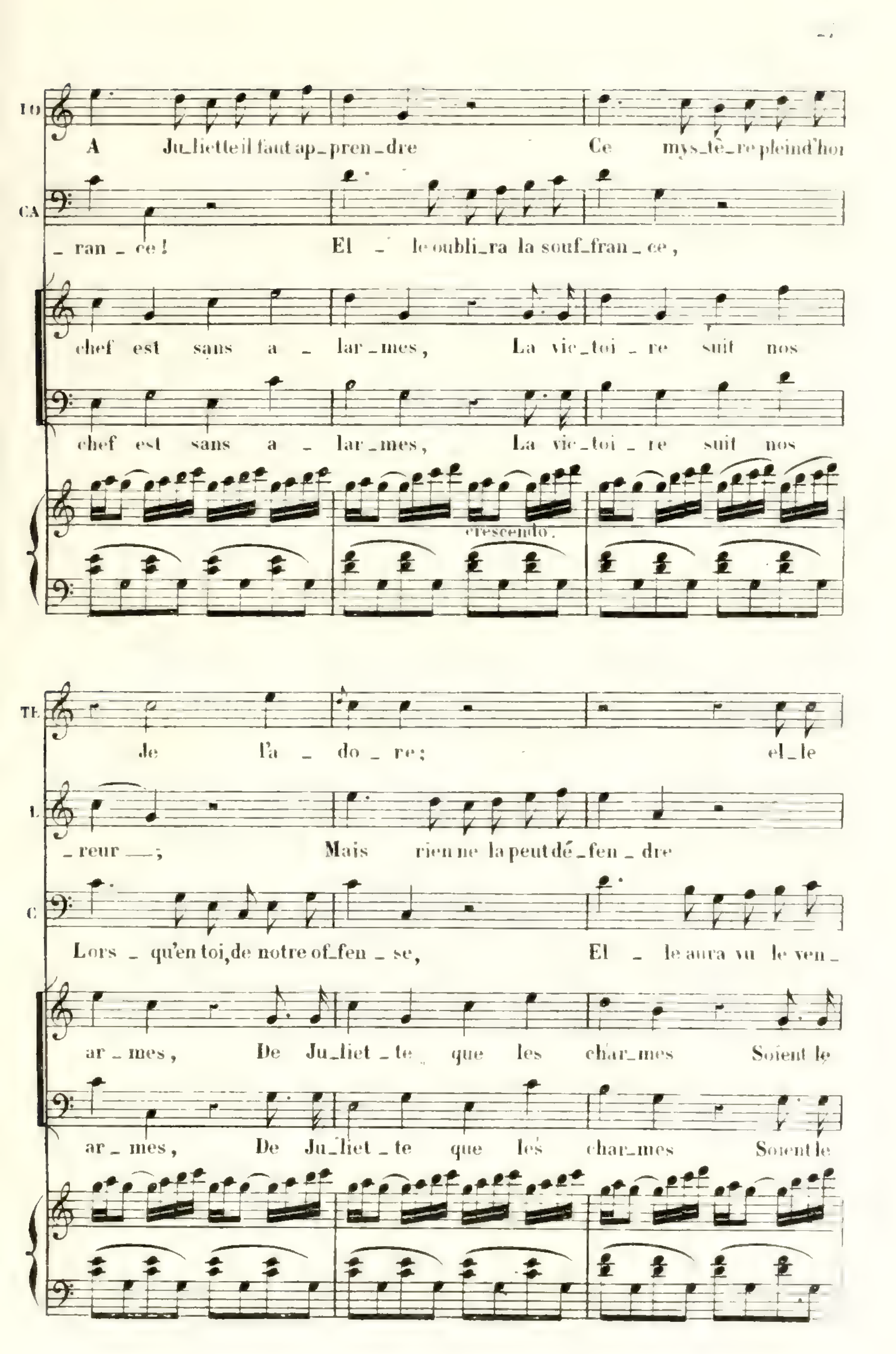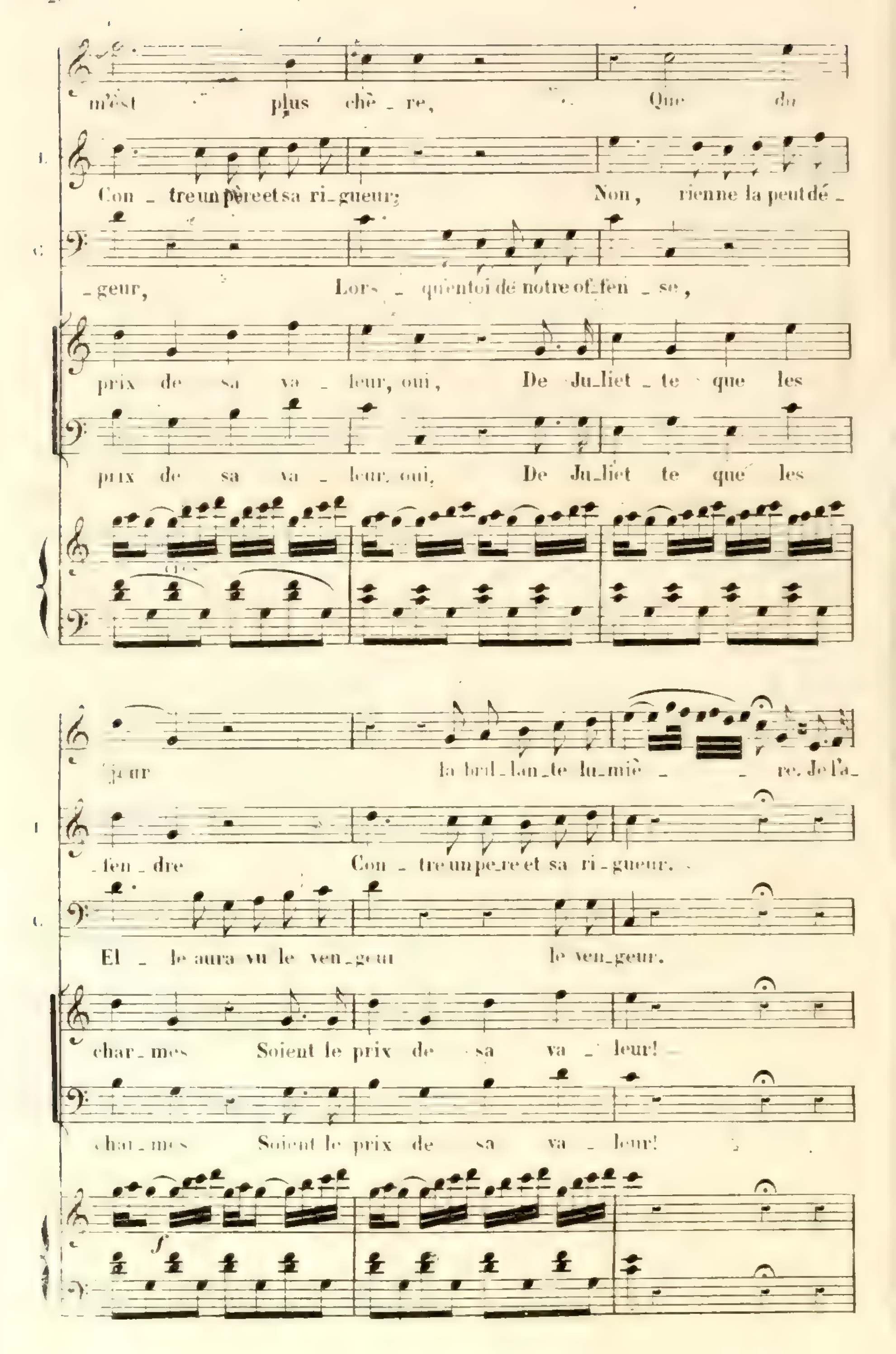


LORENZO.
CAPELLIO.
va briller pour toi. Ciel! qu'en_tends_je? Quel trou
cres.
_trê_n! D'où vient ce
LORENZO.
Ah Sei_
_gneur! de fièvre ar_den_te Ju_li_et_te encor languis_
p staccato.
_san_te, Ne peut se ren_dre, triste et souf_fran_te, Que par
p
for_ce au saint au_tel. Que par au saint au_
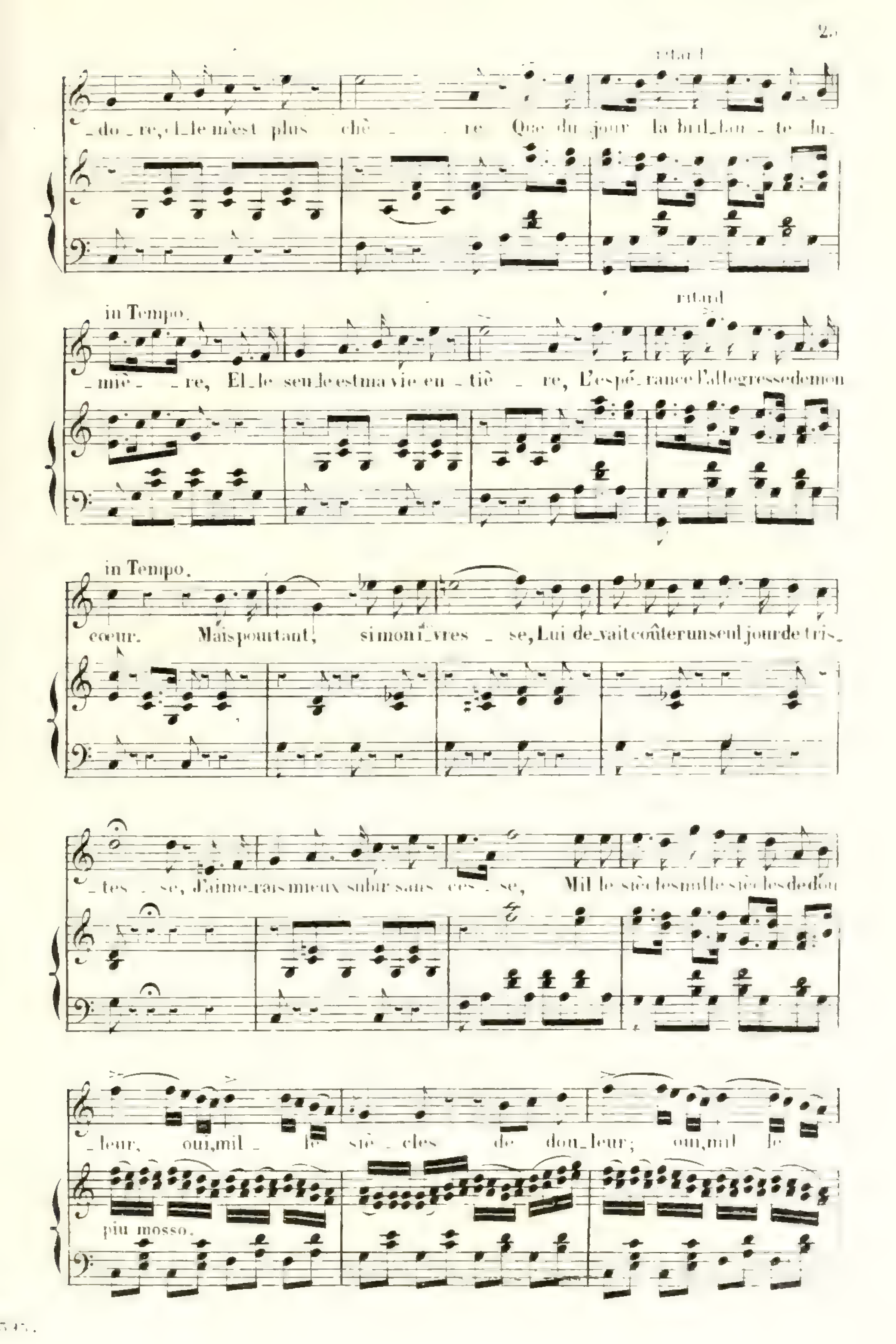

tel.
Elle est mouran _ te, Et n'im_
CHOEUR
Quoi! par for _ ce? Elle est mouran _ te, Et n'im_
cres.
_ plo _ re que le Ciel. El _ le est mou _
_ plo _ re que le Ciel, El _ le est mou _
f
_ rante Et n'a d'es _ poir, qu'en l'E_ter _ nel.
_ rante Et n'a d'es _ poir, qu'en l'E_ter _ nel.
Moderato.
p
dolce.
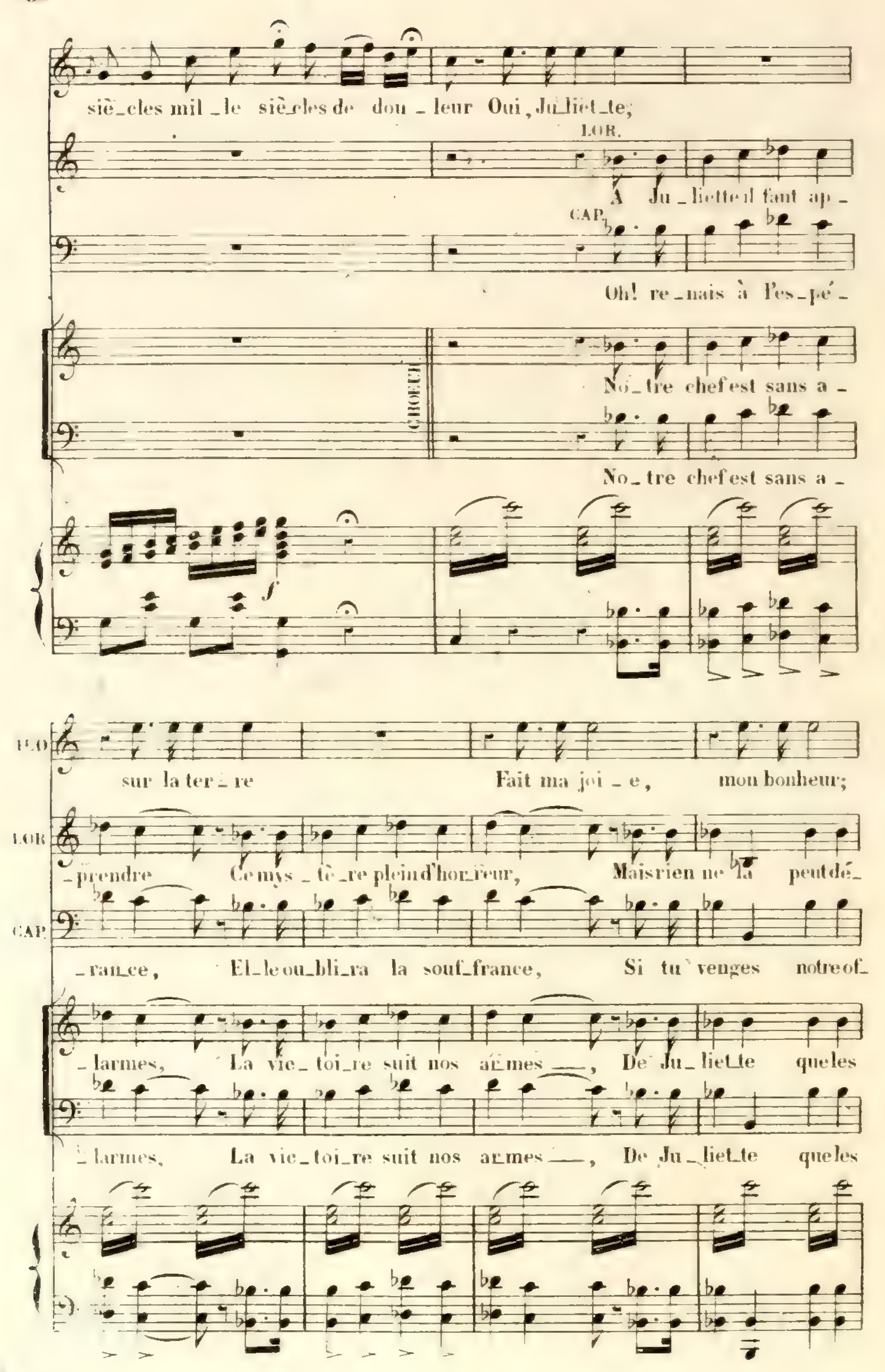

dolce
Je l'a_
_do_re, el_le m'est plus chè_ _re Que du jour la bril_lan_te lu_
ritard.
p
In Tempo.
miè _re, El_le seu_le est ma vi_e en_tiè_ _re, L'es_pé_
ritard.
_rance, l'al_légresse de mon coeur. Mais pourtant, si moni_vres_se, Lui de_
p
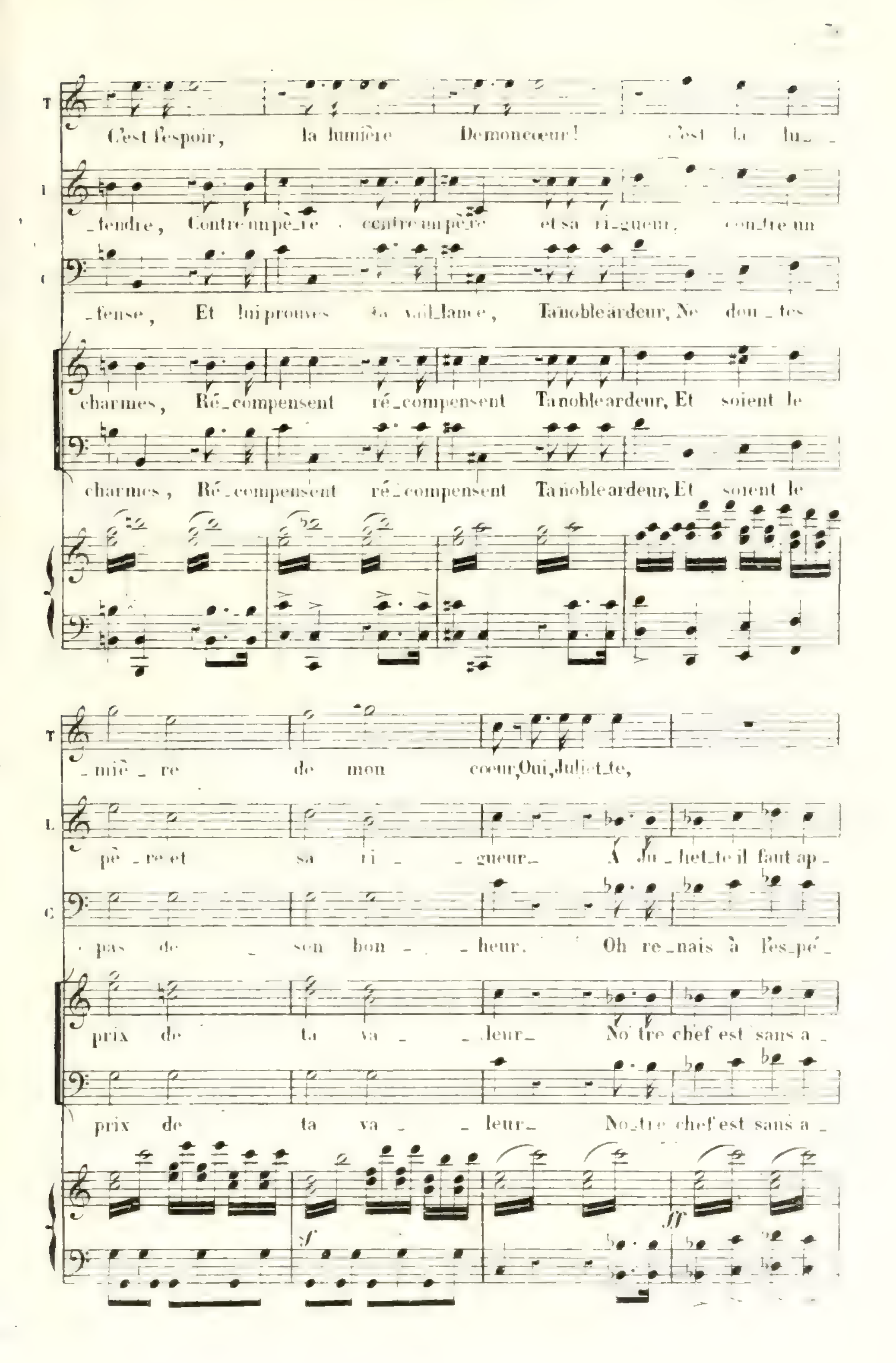

vait couter un seul jour de tris_tes _ se, J'aimerais mieux subir sans ces_se Mil_le
p
siè cles mille siè cles de dou_leur, oui, mil _ le siè _ cles de dou_
più mosso
_leur, oui, mil _ _ le siè_cles, mil_le siècles de dou_ leur!
CAPELLIO.
Ah! re_nais à l'es pé_
CHOEUR
No_tre
No_tre
sf
p


A Ju_liette il faut ap_pren_dre
Ce mys_tè_re plein d'hor
_ran _ ce!
El _ le oubli_ra la souf_fran _ ce,
chef est sans a _ lar_mes, La vic_toi _ re suit nos
chef est sans a _ lar_mes, La vic_toi _ re suit nos
crescendo.
de l'a _ do _ re; el_le
_reur —; Mais rien ne la peut dé_fen _ dre
Lors _ qu'en toi, de notre of_fen _ se, El _ le aura vu le ven_
ar _ mes, De Ju_liet _ te que les char_mes Soient le
ar _ mes, De Ju_liet _ te que les char_mes Soient le
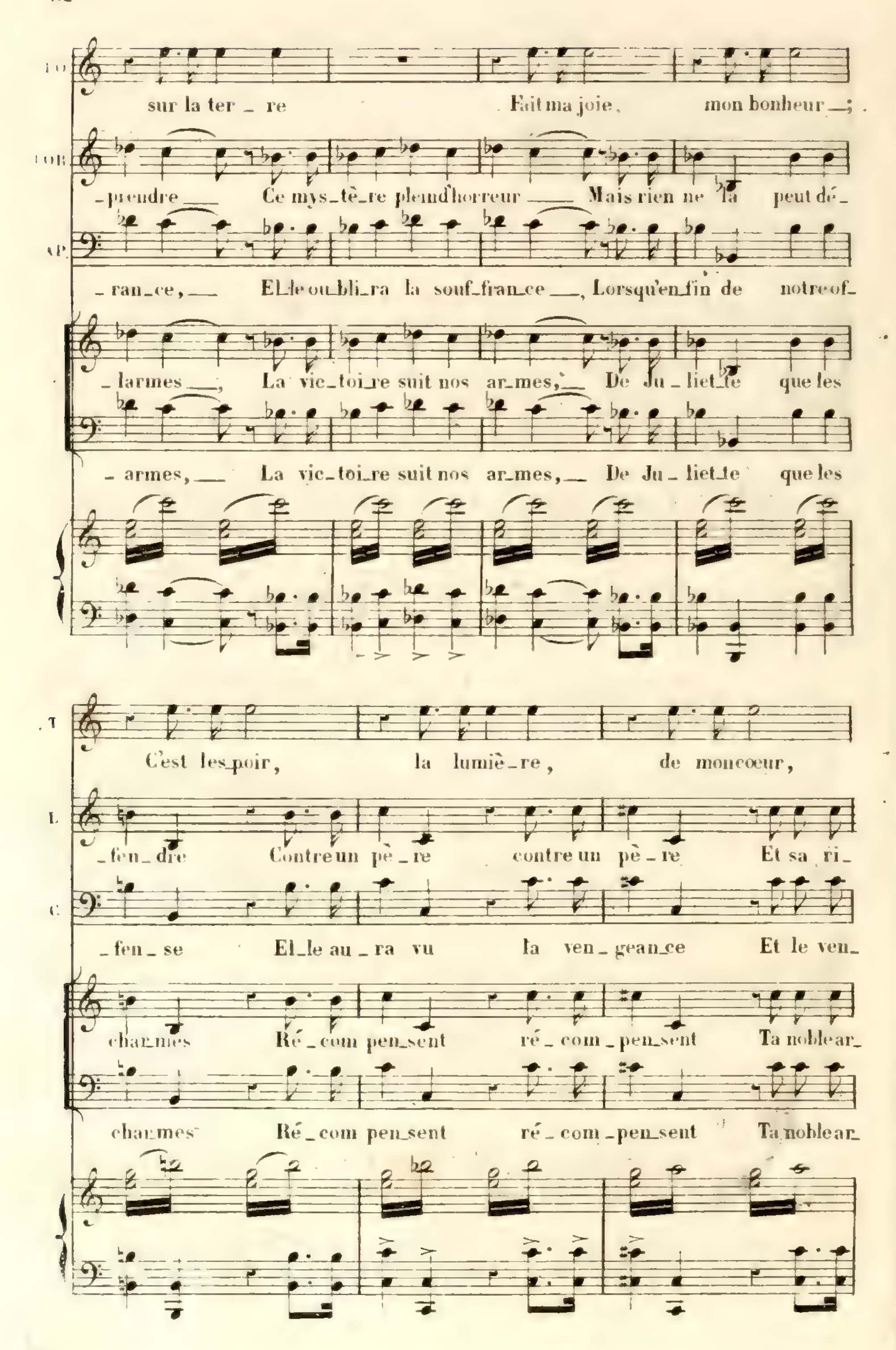

m'est plus chè _ re, Que du
Con _ tre un père et sa ri _ gueur; Non, rien ne la peut dé _
_ geur, Lors _ qu'en toi de notre of _ fen _ se,
prix de sa va _ leur, oui, De Ju _ liet _ te que les
prix de sa va _ leur, oui, De Ju _ liet te que les
jour la bril _ lan _ te lu _ miè _ _ re. Je l'a _
_ fen _ dre Con _ tre un pè _ re et sa ri _ gueur.
El _ le aura vu le ven _ geur le ven _ geur.
char _ mes Soient le prix de sa va _ leur!
char _ mes Soient le prix de sa va _ leur!


ritard
_do _ re, el_le n'est plus chè _ _ re Que du jour la bril_lan _ te lu_
in Tempo.
ritard
_miè _ _ re, El_le seu_le est ma vie en _ tiè _ re, L'espé_rance l'allegresse de mon
in Tempo.
cœur. Mais pourtant, si mon i_vres _ se, Lui de_vait coûter un seul jour de tris_
_tes _ se, J'aime_rais mieux subir sans ces _ se, Mil le siècles mille siècles de dou
_leur, oui, mil _ le siè _ cles de dou_leur; oui, mil le
più mosso.
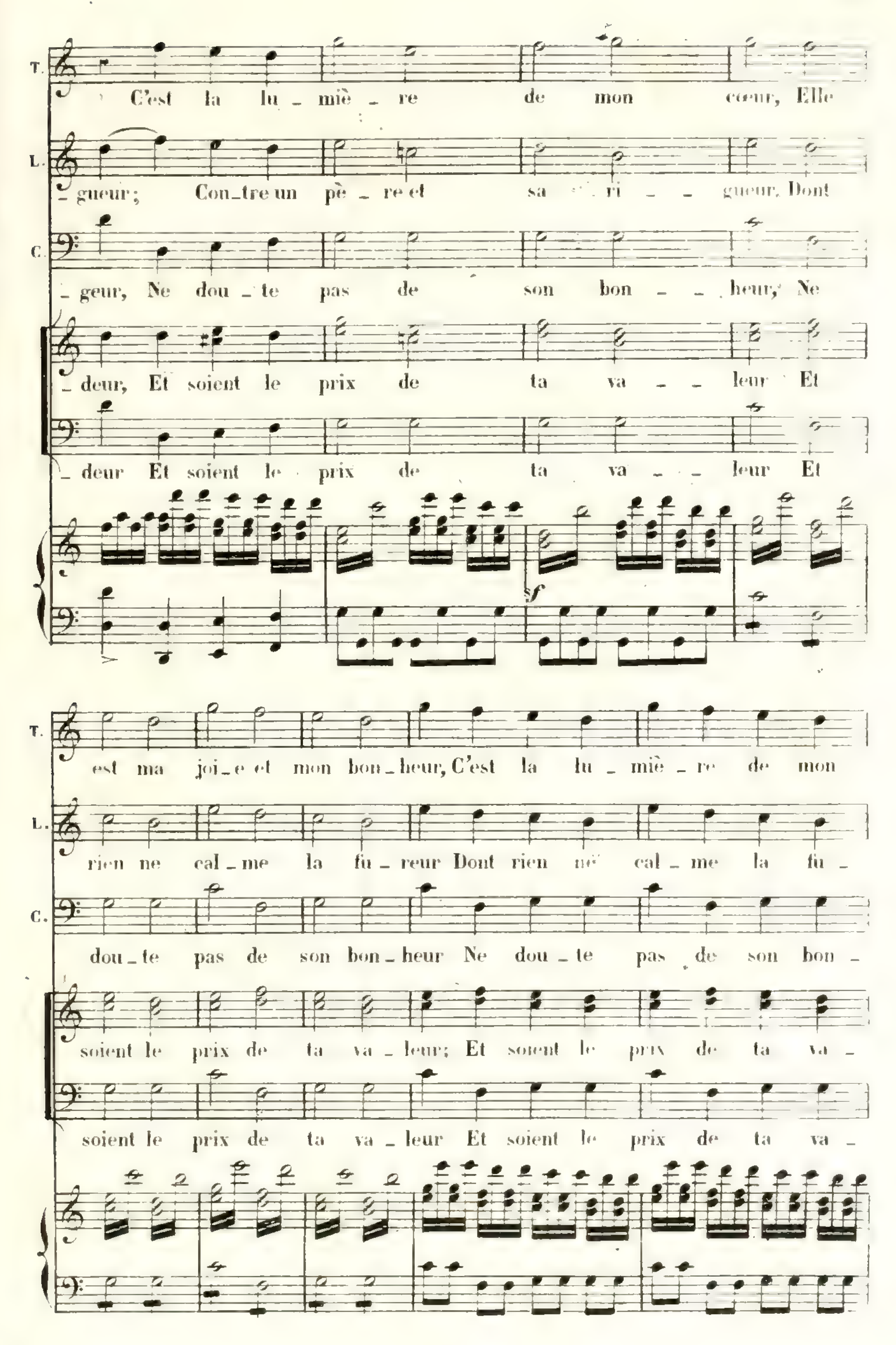

siè_cles mil _le siè_cles de dou _ leur Oui, Ju_liet_te;
LOR.
A Ju _liette il faut ap _
CAP.
Oh! re _nais à l'es_pé _
Nô_tre chef est sans a _
CHOEUR
No_tre chef est sans a _
ROM.
sur la ter _ re
Fait ma joi _ e,
mon bonheur;
LOR.
_prendre
Ce mys _ tè _re plein d'hor_reur,
Mais rien ne la peut dé_
CAP.
_ran_ce,
El_le ou_bli_ra la souf_france,
Si tu venges notre of_
_larmes,
La vic_toi_re suit nos ar_mes ___,
De Ju_liet_te que les
_larmes,
La vic_toi_re suit nos ar_mes ___,
De Ju_liet_te que les
A.
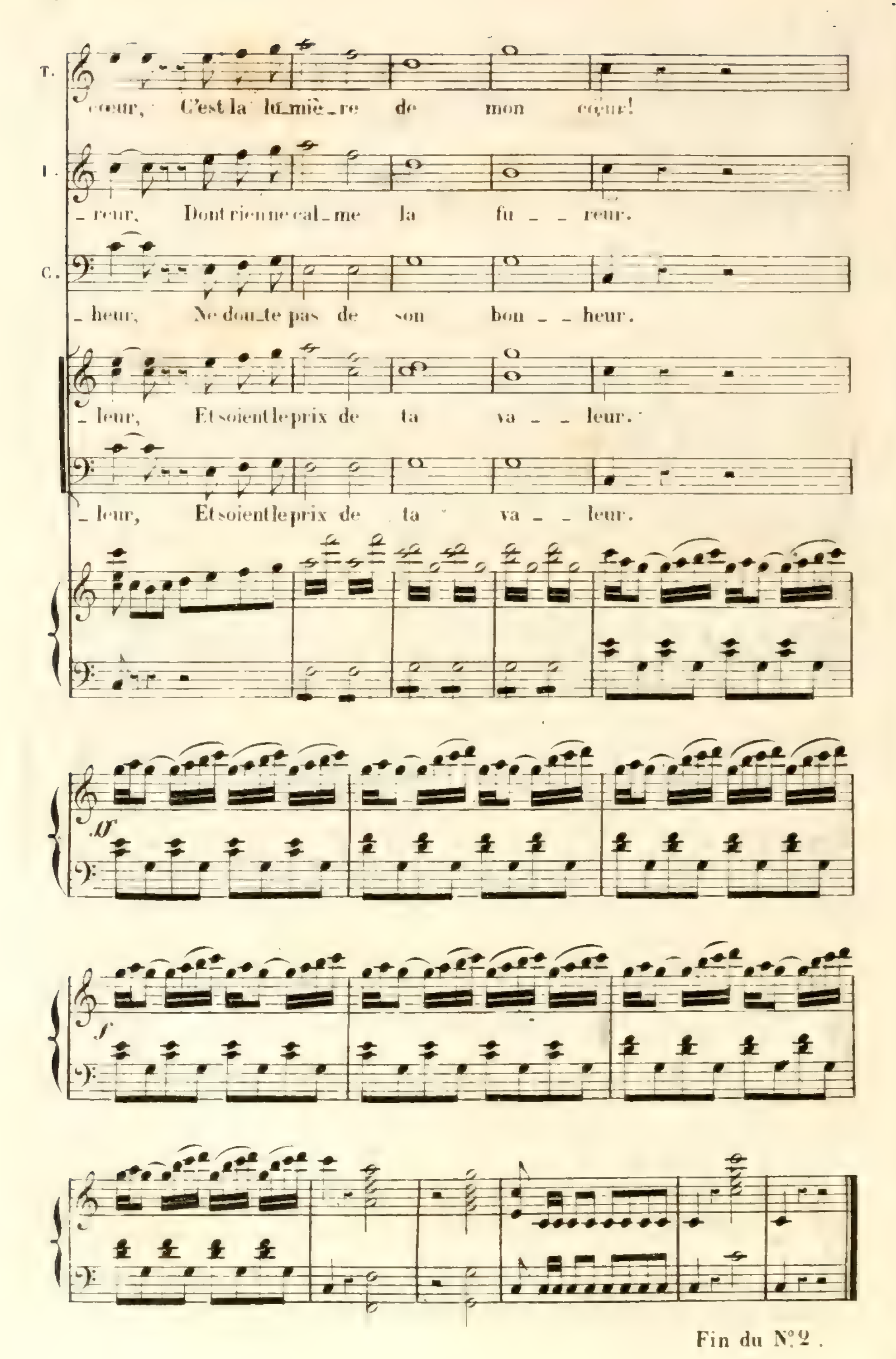


C'est l'espoir, la lumière De mon cœur! C'est la lu_
_tendre, Contre un pè_re contre un pè_re et sa ri_gueur, contre un
_fense, Et lui prouves ta vail_lance, Ta noble ardeur, Ne dou_tes
charmes, Ré_compensent ré_compensent Ta noble ardeur, Et soient le
charmes, Ré_compensent ré_compensent Ta noble ardeur, Et soient le
_miè_re de mon cœur, Oui, Juliet_te,
pè_re et sa ri_ _gueur_ À Ju_liet_te il faut ap_
pas de _ son bon_ _heur. Oh re_nais à l'es_pé_
prix de ta va_ _leur_ No_tre chef est sans a_
prix de ta va_ _leur_ No_tre chef est sans a_
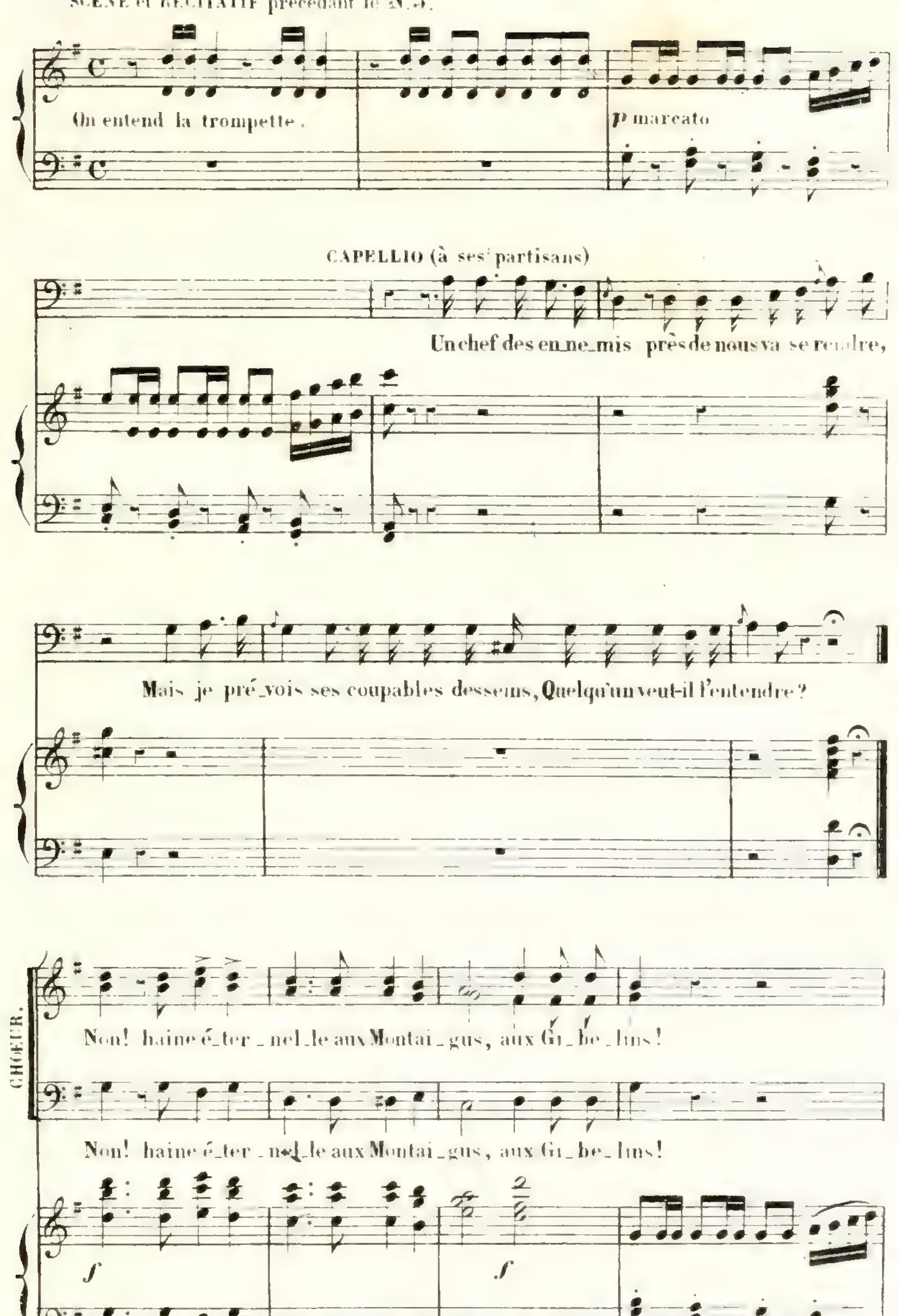


sur la ter _ re Fait ma joie, mon bonheur _;
_prendre ___ Ce mys_tè_re plein d'horreur ___ Mais rien ne la peut dé_
_ran_ce, ___ El_le ou_bli_ra la souf_fran_ce ___, Lorsqu'en_fin de notre of_
_larmes ___, La vic_toi_re suit nos ar_mes, ___ De Ju_liet_te que les
_armes, ___ La vic_toi_re suit nos ar_mes, ___ De Ju_liet_te que les
C'est les_poir, la lumiè_re, de mon cœur,
_fen_dre Contre un pè_re contre un pè_re Et sa ri_
_fen_se El_le au_ra vu la ven_gean_ce Et le ven_
char_mes Ré_com pen_sent ré_com_pen_sent Ta noble ar_
char_mes Ré_com pen_sent ré_com_pen_sent Ta noble ar_
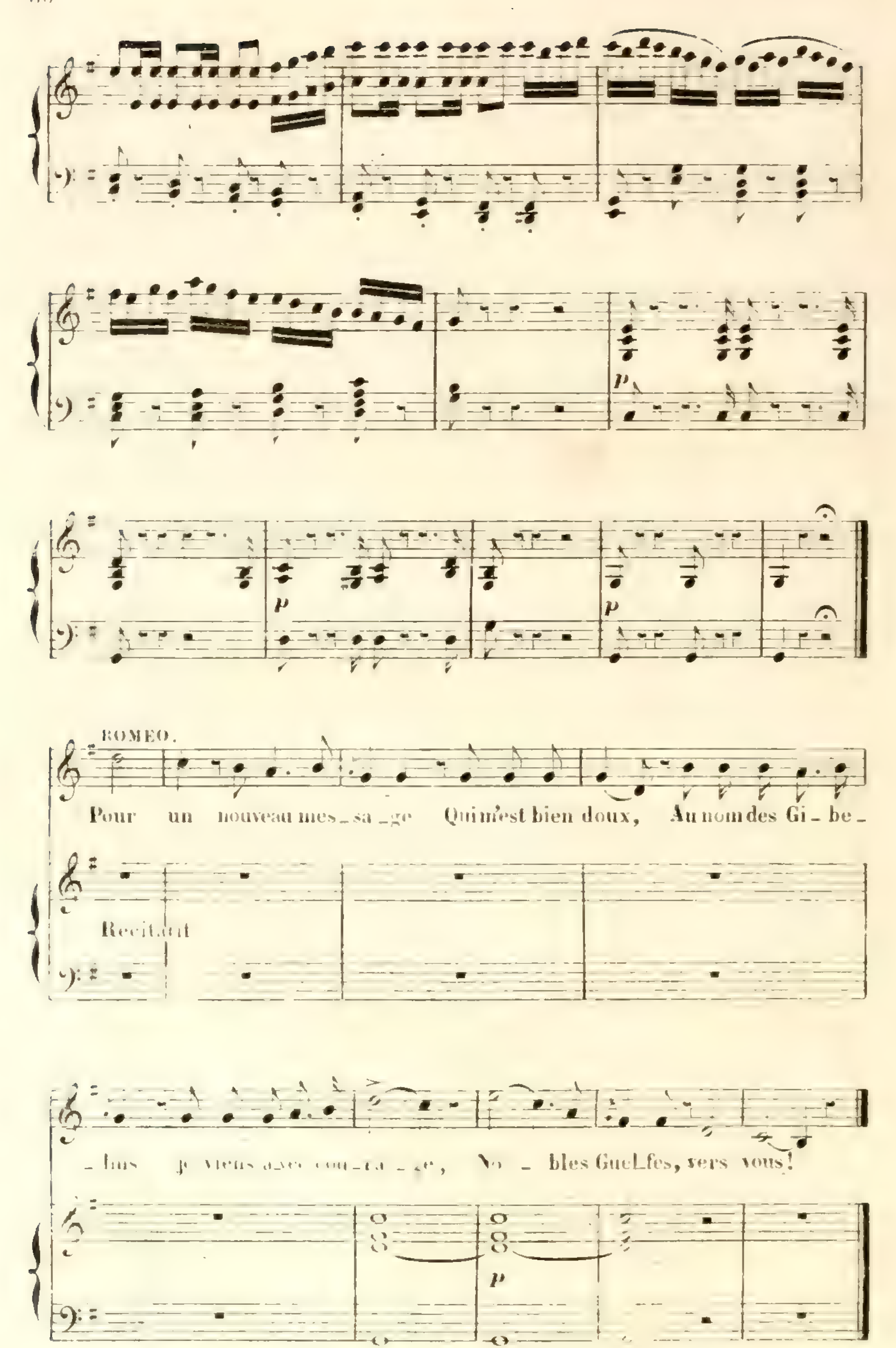

T.
C'est la lu_miè_re de mon cœur, Elle
L.
_gueur; Con_tre un pè_re et sa ri_gueur. Dont
C.
_geur, Ne dou_te pas de son bon_heur, Ne
_deur, Et soient le prix de ta va_leur Et
_deur Et soient le prix de ta va_leur Et
sf
T.
est ma joi_e et mon bon_heur, C'est la lu_miè_re de mon
L.
rien ne cal_me la fu_reur Dont rien ne cal_me la fu_
C.
dou_te pas de son bon_heur Ne dou_te pas de son bon_
soient le prix de ta va_leur; Et soient le prix de ta va_
soient le prix de ta va_leur Et soient le prix de ta va_
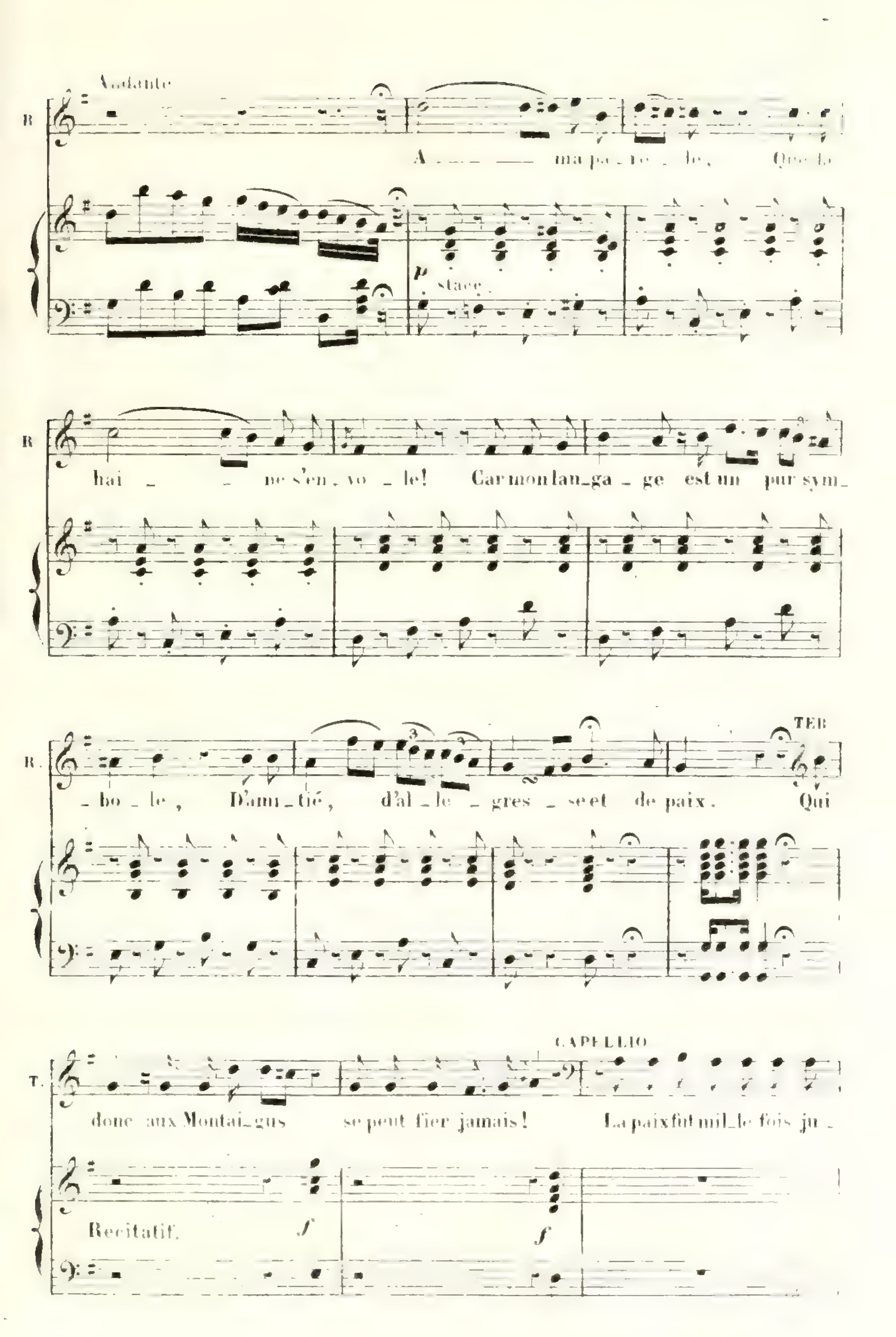

T.
cœur, C'est la lu_miè_re de mon cœur!
I.
_reur, Dont rien ne cal_me la fu_ _reur.
C.
_heur, Ne dou_te pas de son bon_ _heur.
leur, Et soient le prix de ta va _leur.
leur, Et soient le prix de ta va _leur.
ff
f
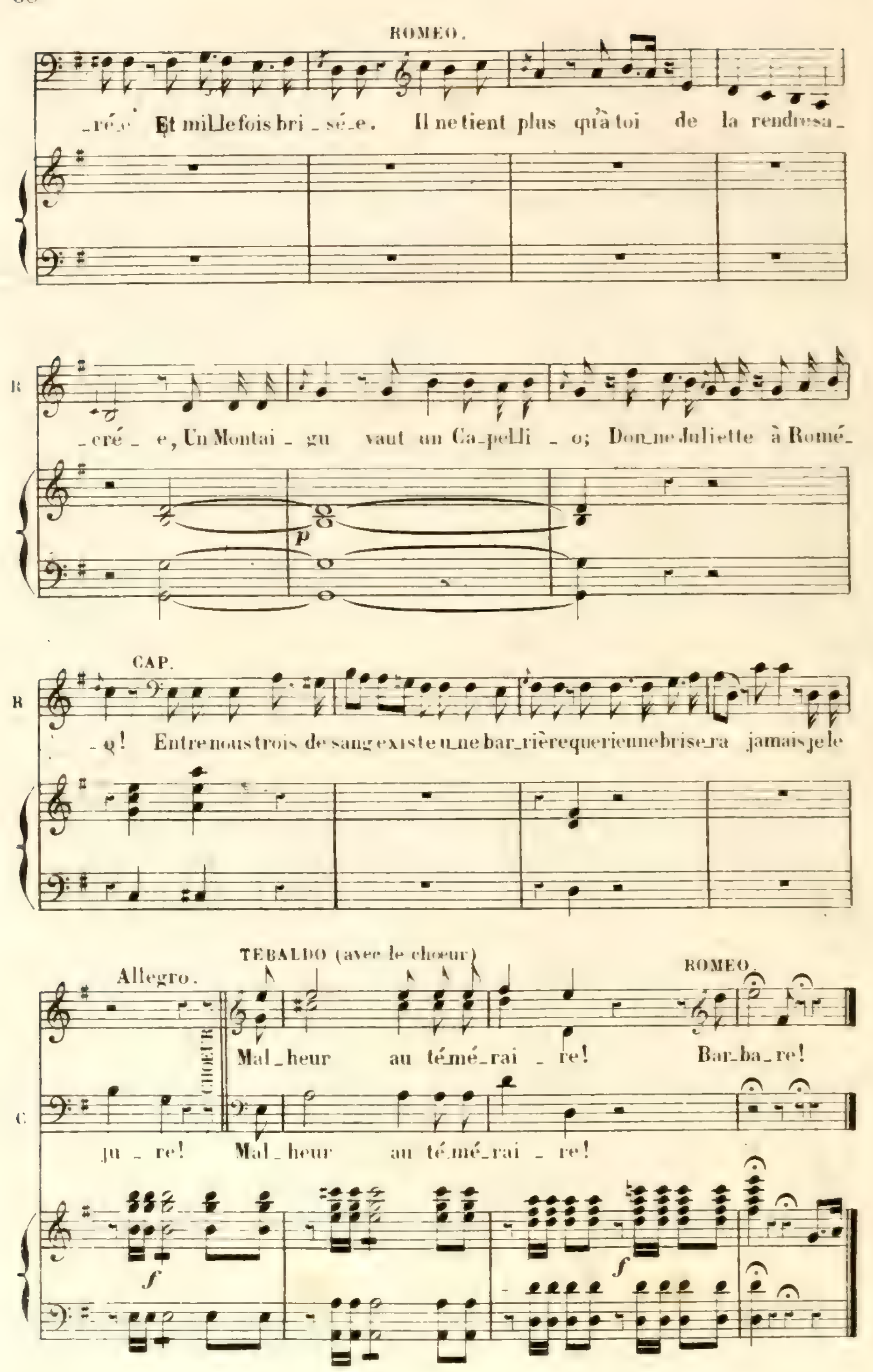
Fin du N°2.

SCÈNE et RECITATIF précédant le N° 3.
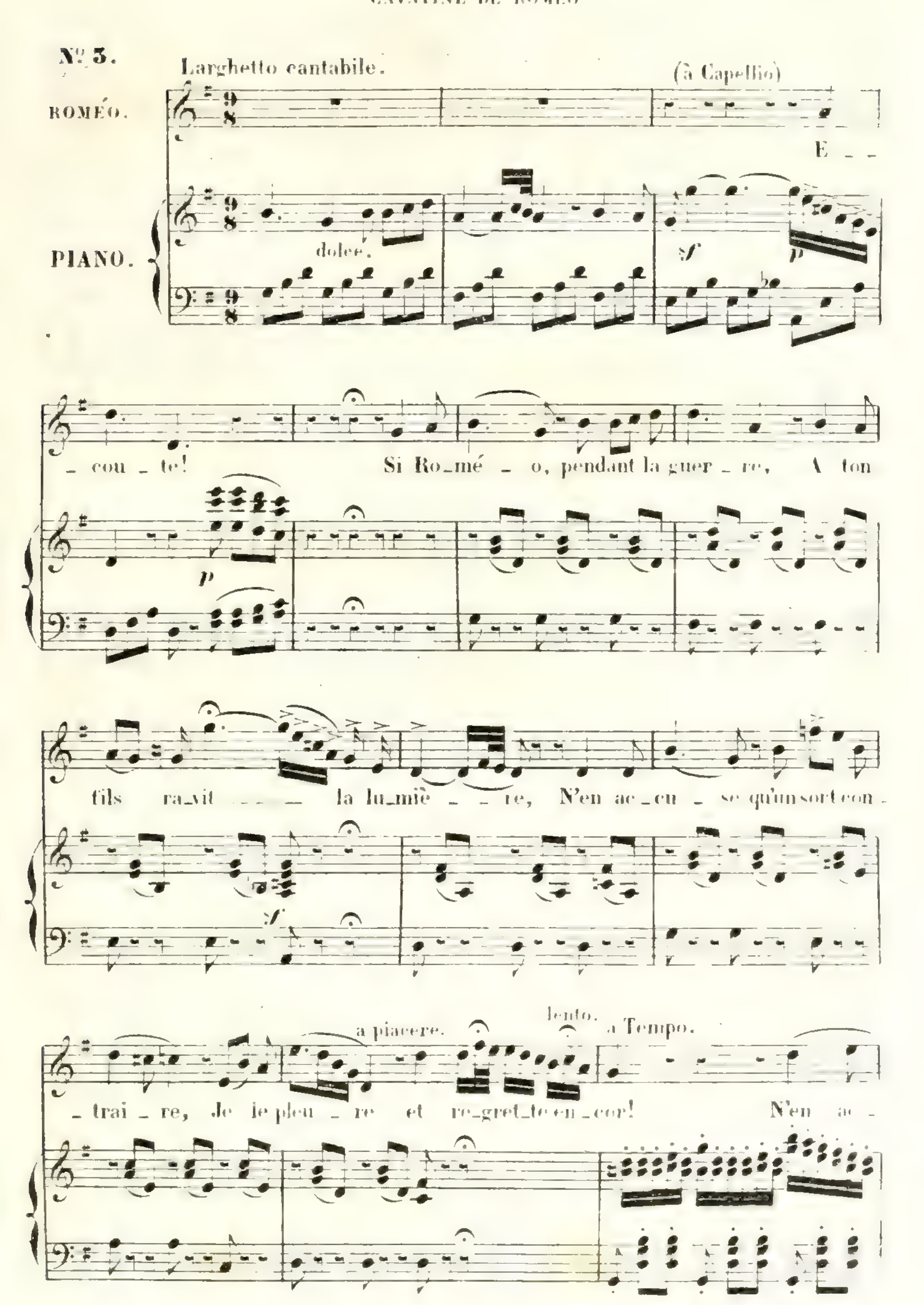



p
p
p
ROMEO.
Pour un nouveau mes_sa_ge Qui m'est bien doux, Au nom des Gi_be_
Recitatif
bles Guelfes, vers vous!
p
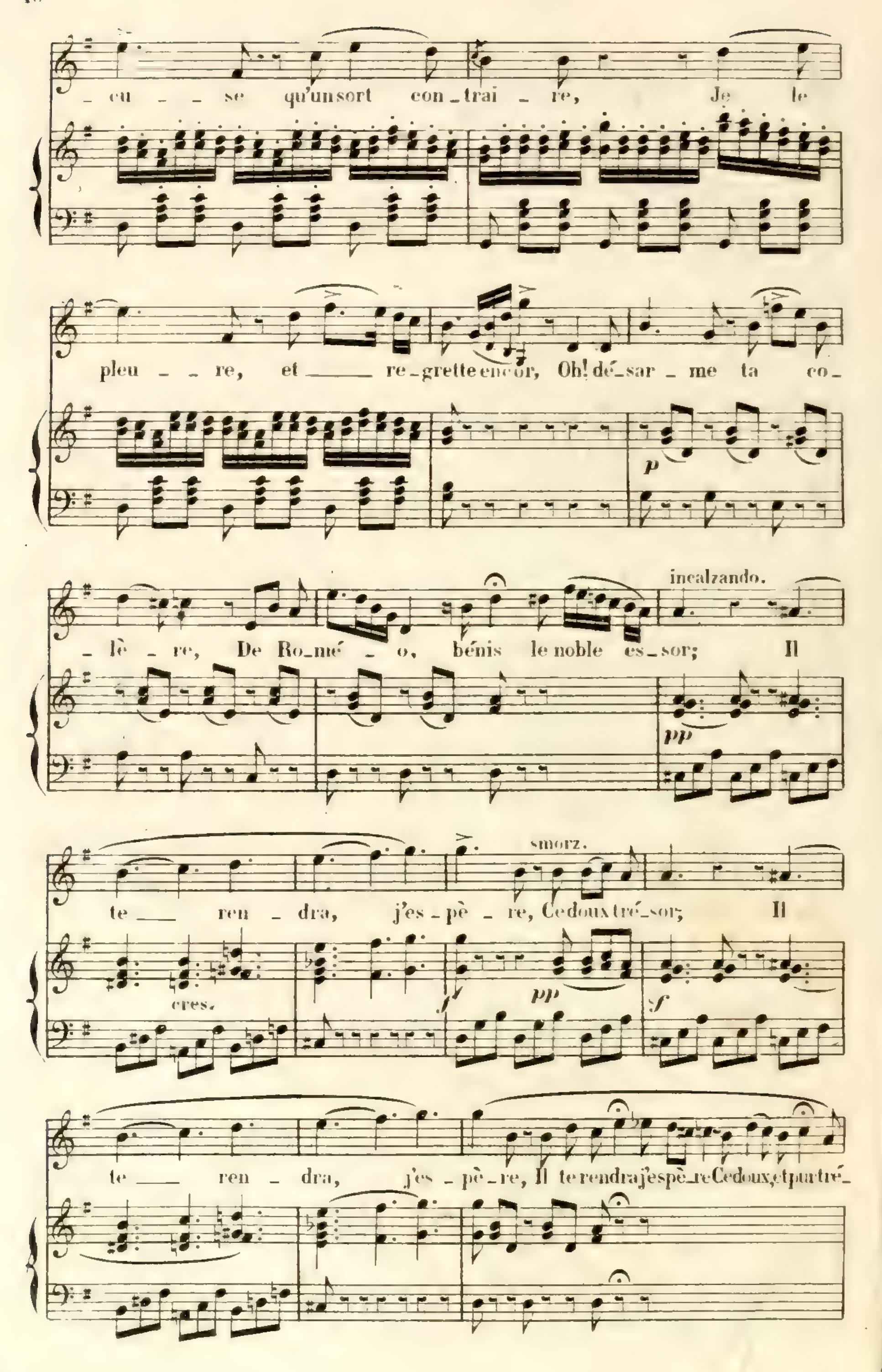

Andante
R
A ma pa_ro_le, Que la
p
stacc.
hai_ne s'en_vo_le! Car mon lan_ga_ge est un pur sym_
R.
_bo_le, D'ami_tié, d'al_le_gres_se et de paix.
TEB
Qui
T.
donc aux Montai_gus se peut fier jamais!
CAPELLIO
La paix fut mil_le fois ju_
Recitatif.
f


ROMEO.
_ré_e Et mille fois bri_sé_e. Il ne tient plus qu'à toi de la rendre sa_
R
_cré_e, Un Montai_gu vaut un Ca_pelli_o; Don_ne Juliette à Romé_
p
CAP.
R
_o! Entre nous trois de sang existe une bar_rière que rien ne brise_ra jamais je le
Allegro.
TEBALDO (avec le choeur)
ROMEO.
CHOEUR
Mal_heur au té_mé_rai_re! Bar_ba_re!
C.
ju_re! Mal_heur au té_mé_rai_re!
f
f

ROMEO ET JULIETTE.

CAVATINE DE ROMEO




_eu _ _ se qu'unsort con_trai _ re, Je le
pleu _ _ re, et ___ re_gretteencor, Oh! dé_sar _ me ta co_
p
incalzando.
_lè _ re, De Ro_mé _ o, bénis le noble es_sor; Il
pp
smorz.
te ___ ren _ dra, j'es_pè _ re, Ce doux tré_sor; Il
cres.
f
pp
f
te ___ ren _ dra, j'es _ pè_re, Il terendraj'espè_reCedoux,etpurtré_



All° moderato. CAPELLIO.

_sor, Retourne au camp! et dis à l'in_sen_sé Que mon fils est dé_jà rempla_cé!

pp

cres

ROMEO.

Comment? Par qui?

TEBALDO.

Par moi!

ROM.

par toi? qu'en_tends _ _ je!
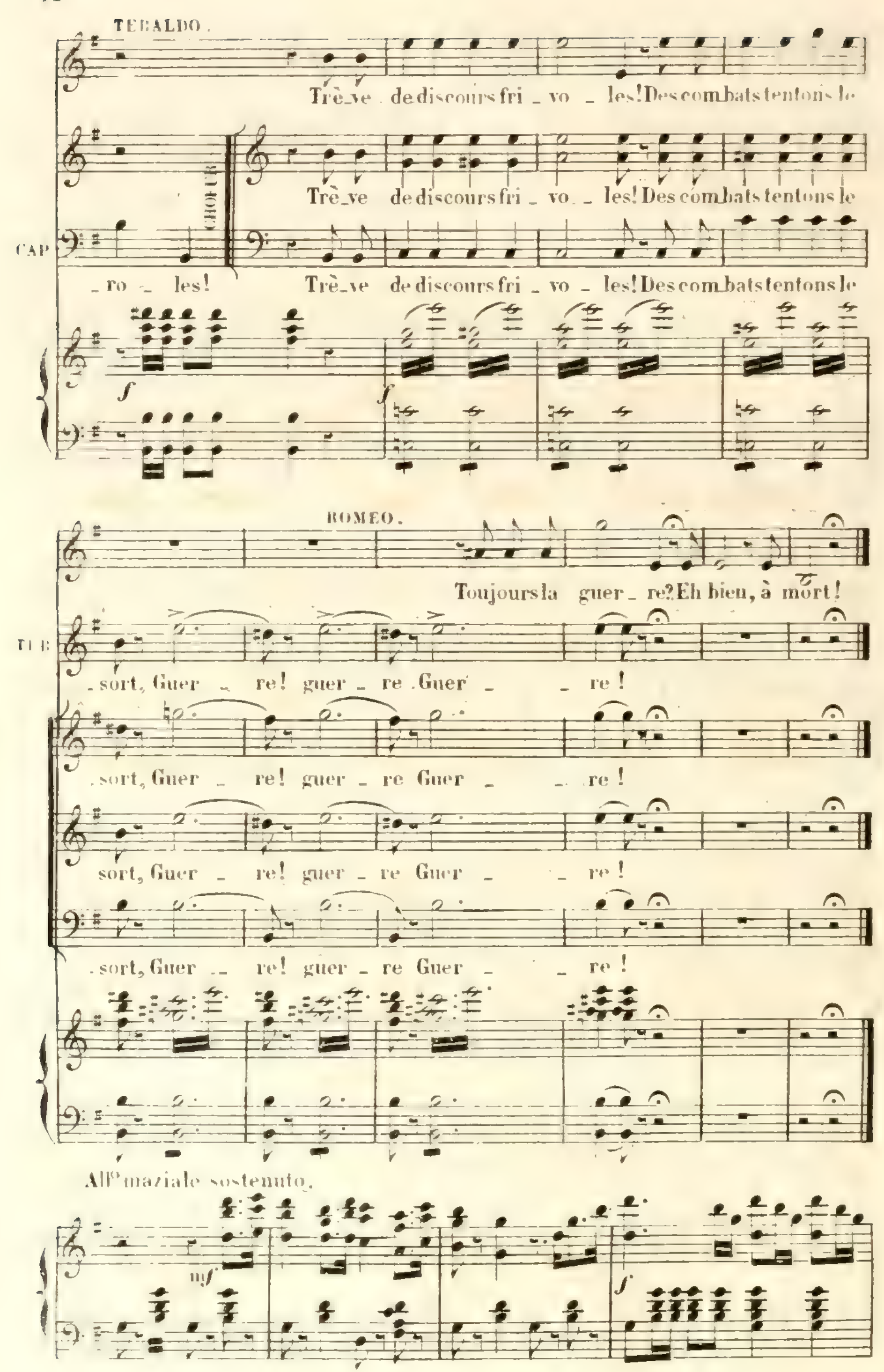
(à Capellio)

RO. O Ciel! é_coute en_cor ___

CAPELLIO.
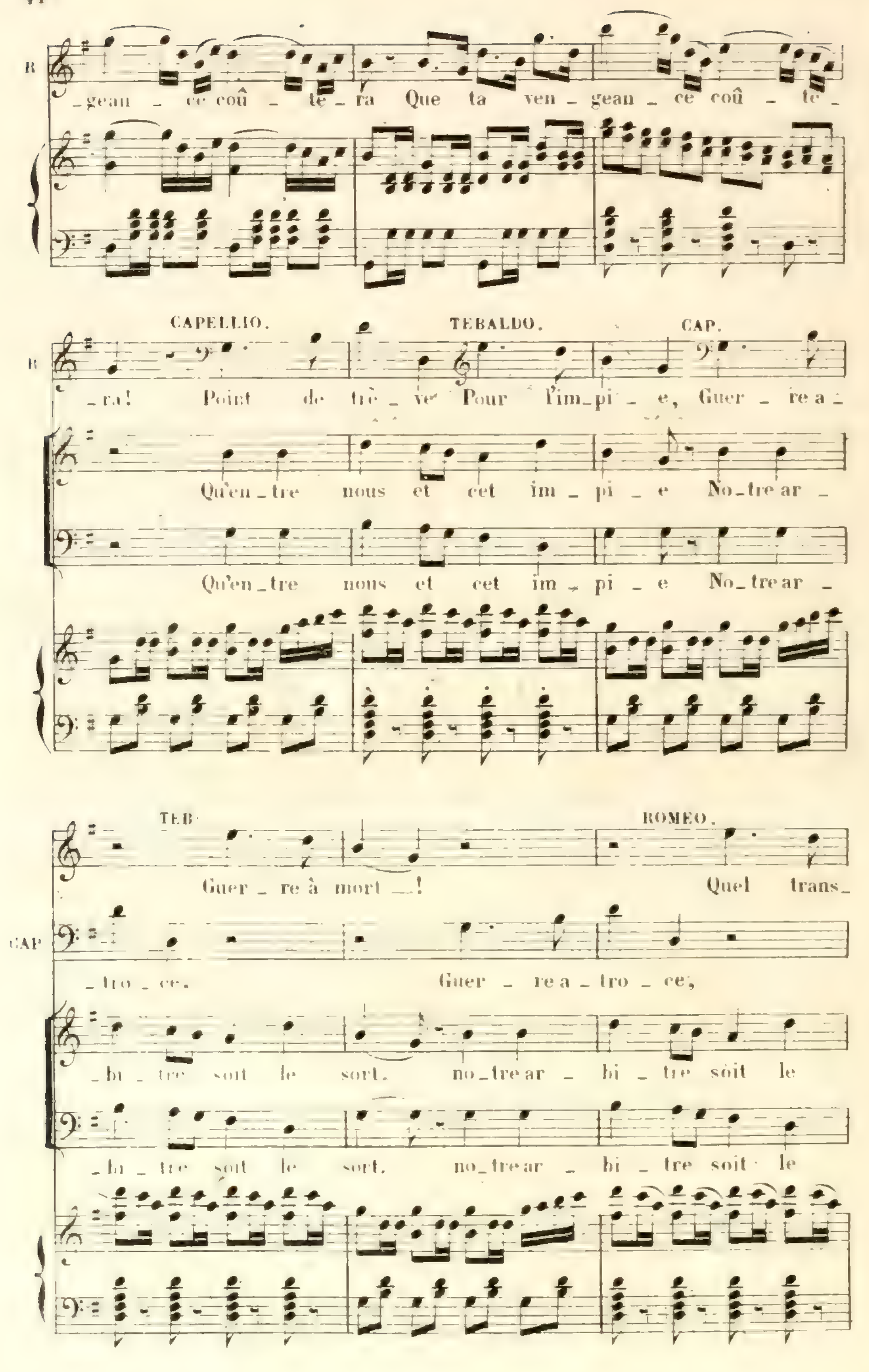
Vai_nes pa_
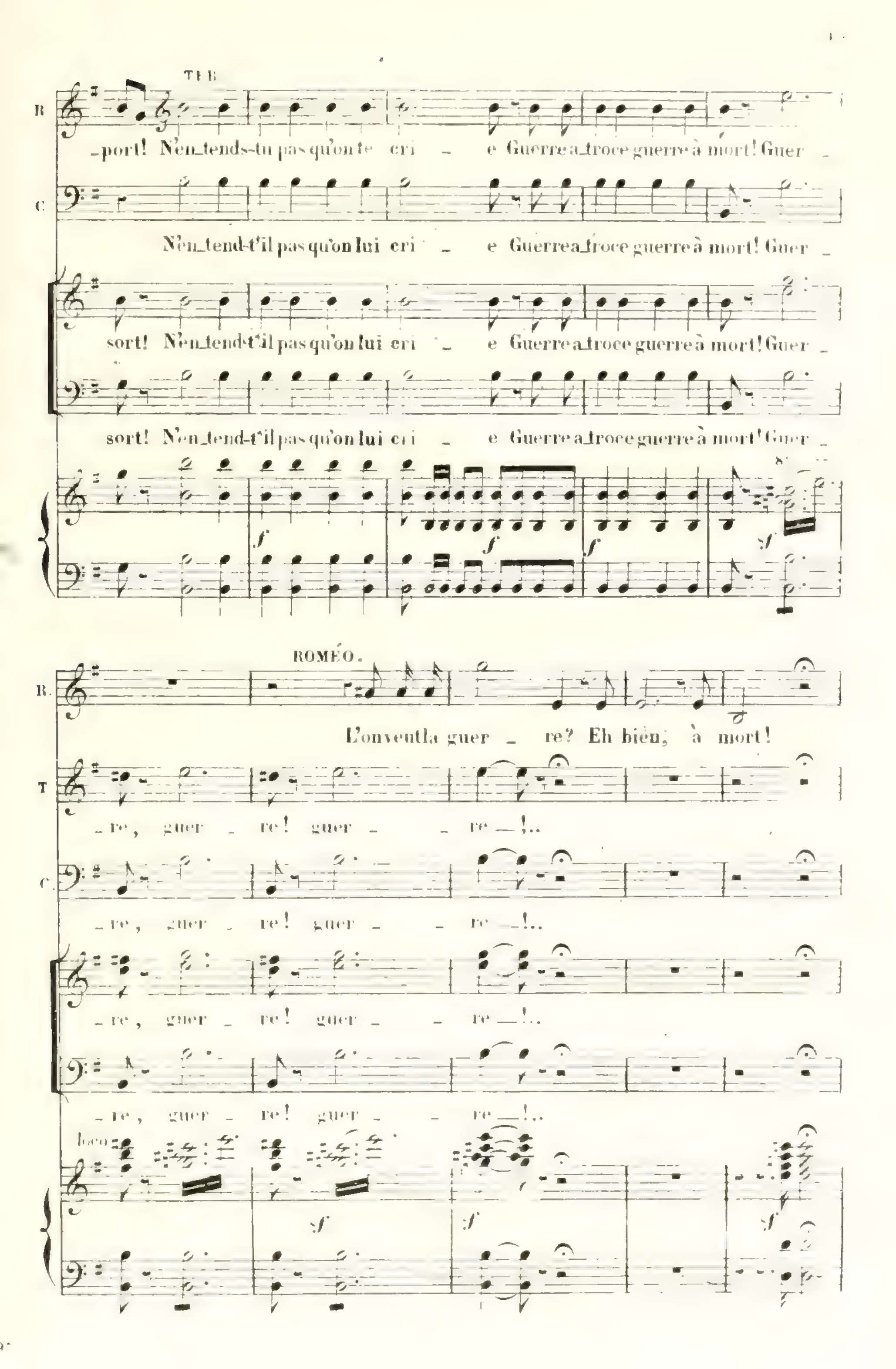
f

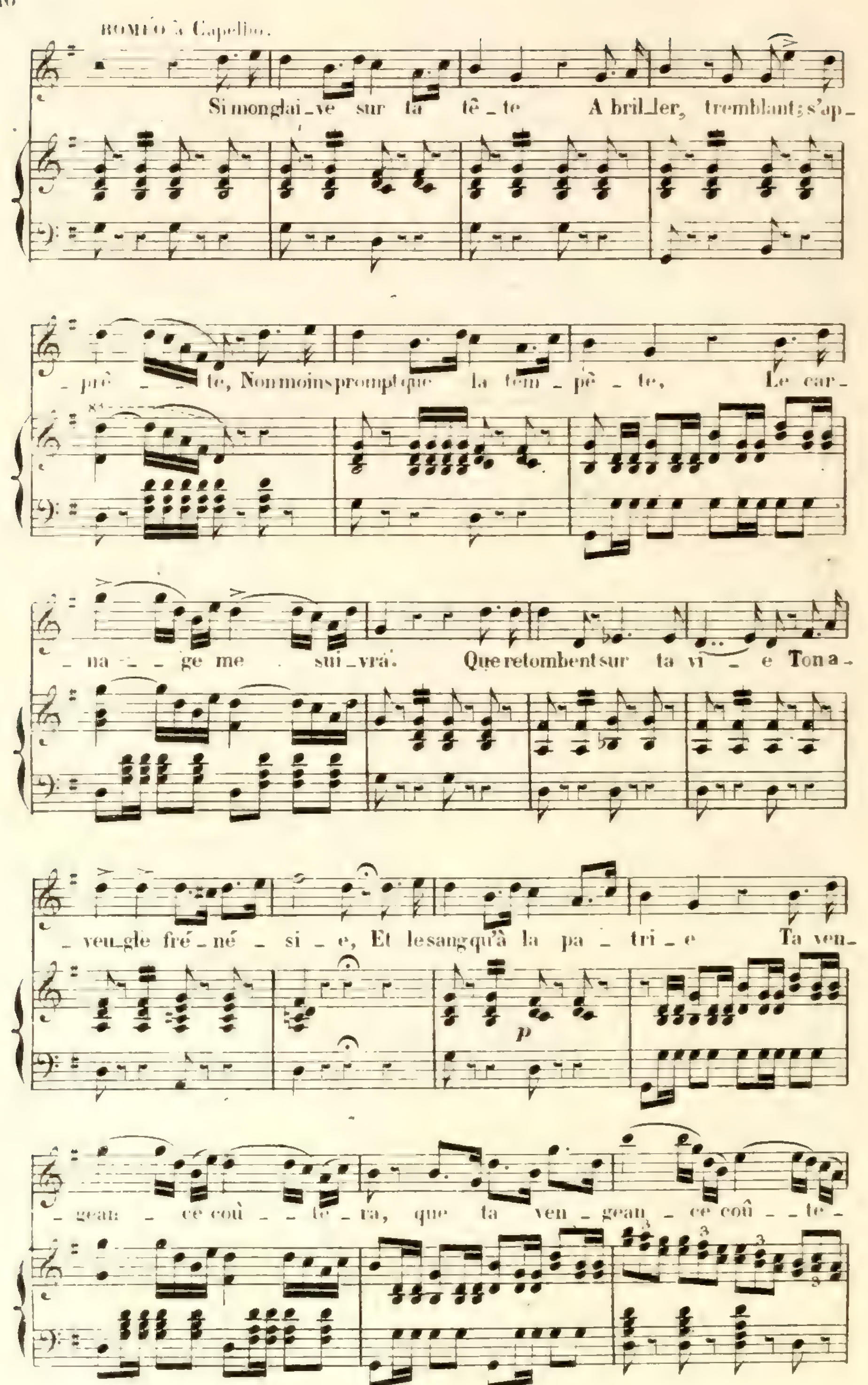

TEBALDO.
Trève de discours fri - vo - les! Des combats tentons le
CHOEUR
Trève de discours fri - vo - les! Des combats tentons le
CAP
- ro - les!
Trève de discours fri - vo - les! Des combats tentons le
ROMEO.
Toujours la guer - re? Eh bien, à mort!
TEB
- sort, Guer - re! guer - re. Guer - re!
- sort, Guer - re! guer - re Guer - re!
sort, Guer - re! guer - re Guer - re!
- sort, Guer - re! guer - re Guer - re!
All° maziale sostenuto.



ROMÉO à Tebaldo
Si mon glai_ve sur ta tê_te A bril_ler tremblant s'ap_prê_te, Non moins prompt que la tem_pê_te, Le car_na_ge le sui_vra! Que re_tom_bent sur ta vi_e, Ta dé_men_ce, ta fu_ri_e, Et le sang qu'à la pa_tri_é, Ta ven_


R
_gean _ ce coû _ te _ ra Que ta ven _ gean _ ce coû _ te _
CAPELLIO.
TEBALDO.
CAP.
R
_ ra! Point de trê _ ve Pour l'im_pi _ e, Guer _ re a _
Qu'en_tre nous et cet im _ pi _ e No_tre ar _
Qu'en_tre nous et cet im _ pi _ e No_tre ar _
TEB.
ROMEO.
Guer _ re à mort _! Quel trans_
CAP
_ tro _ ce. Guer _ re a _ tro _ ce;
_ bi _ tre soit le sort. no_tre ar _ bi _ tre soit le
_ bi _ tre soit le sort. no_tre ar _ bi _ tre soit le


TYB.
_port! N'en_tends-tu pas qu'on te cri _ e Guerre a_troce guerre à mort! Guer _
N'en_tend-t'il pas qu'on lui cri _ e Guerre a_troce guerre à mort! Guer _
sort! N'en_tend-t'il pas qu'on lui cri _ e Guerre a_troce guerre à mort! Guer _
sort! N'en_tend-t'il pas qu'on lui cri _ e Guerre a_troce guerre à mort! Guer _
ROMÉO.
L'on veut la guer _ re? Eh bien, à mort!
_re, guer _ re! guer _ _ re _!..
_re, guer _ re! guer _ _ re _!..
_re, guer _ re! guer _ _ re _!..
_re, guer _ re! guer _ _ re _!..
loco


ROMÉO à Capellio.
Si mon glai_ve sur ta tê_te A bril_ler, tremblant; s'ap_
_prê _ _ te, Non moins prompt que la tem _ pê _ te, Le car_
_na _ _ ge me sui_vra. Que retombent sur ta vi _ e Ton a_
_veu_gle fré_né _ si _ e, Et le sang qu'à la pa _ tri _ e Ta ven_
p
_geau _ ce coû _ _ te _ ra, que ta ven _ geau _ ce coû _ _ te _



più vivo.

R. _ra! Que re_tom_bent

T. Point de trê_ve pour l'im_

CA. En_tre nous et l'in_fa_mi_e, C'est Dieu

En_tre nous et l'in_fa_mi_e, C'est Dieu

più vivo *f*

R. sur ta tê_te Ta fu_

T. _pi_e. pour l'im_pi_e!

CA. seul qui ju_ge_ra___, C'est Dieu seul qui ju_ge_

seul qui ju_ge_ra___, C'est Dieu seul qui ju_ge_
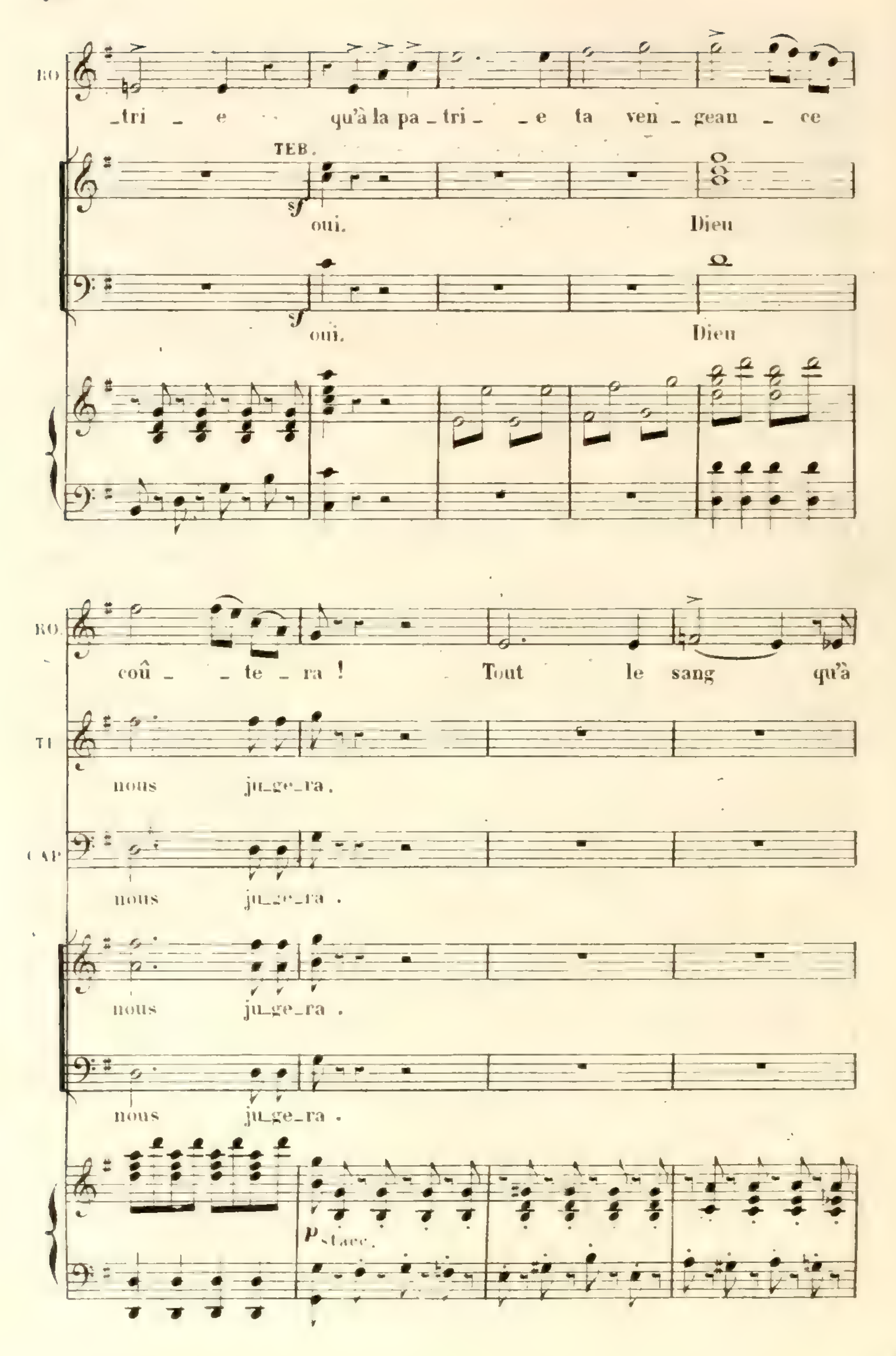
stretto stringendo sempre.
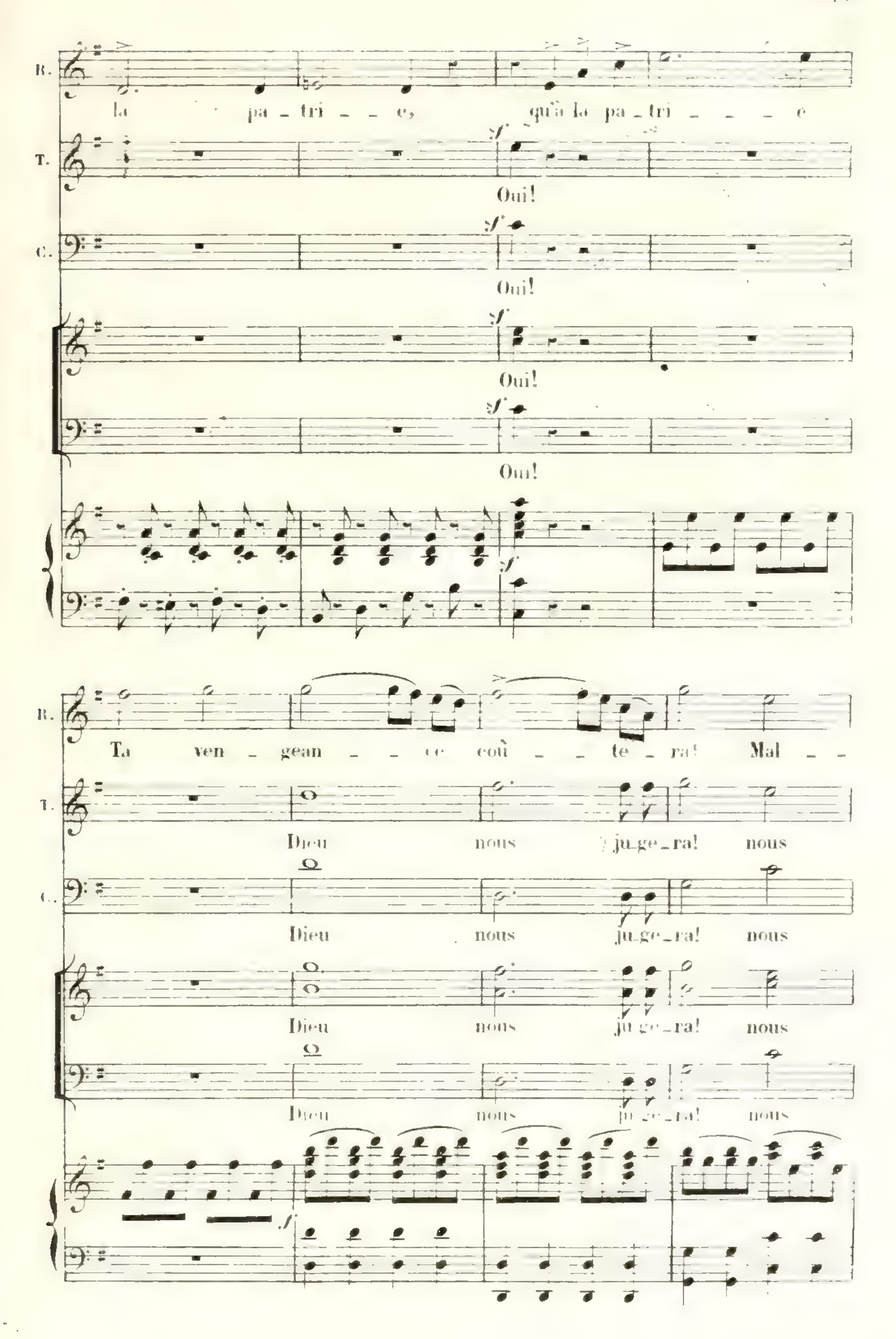
R. _ri_e, Et le sang qu'à la pa_
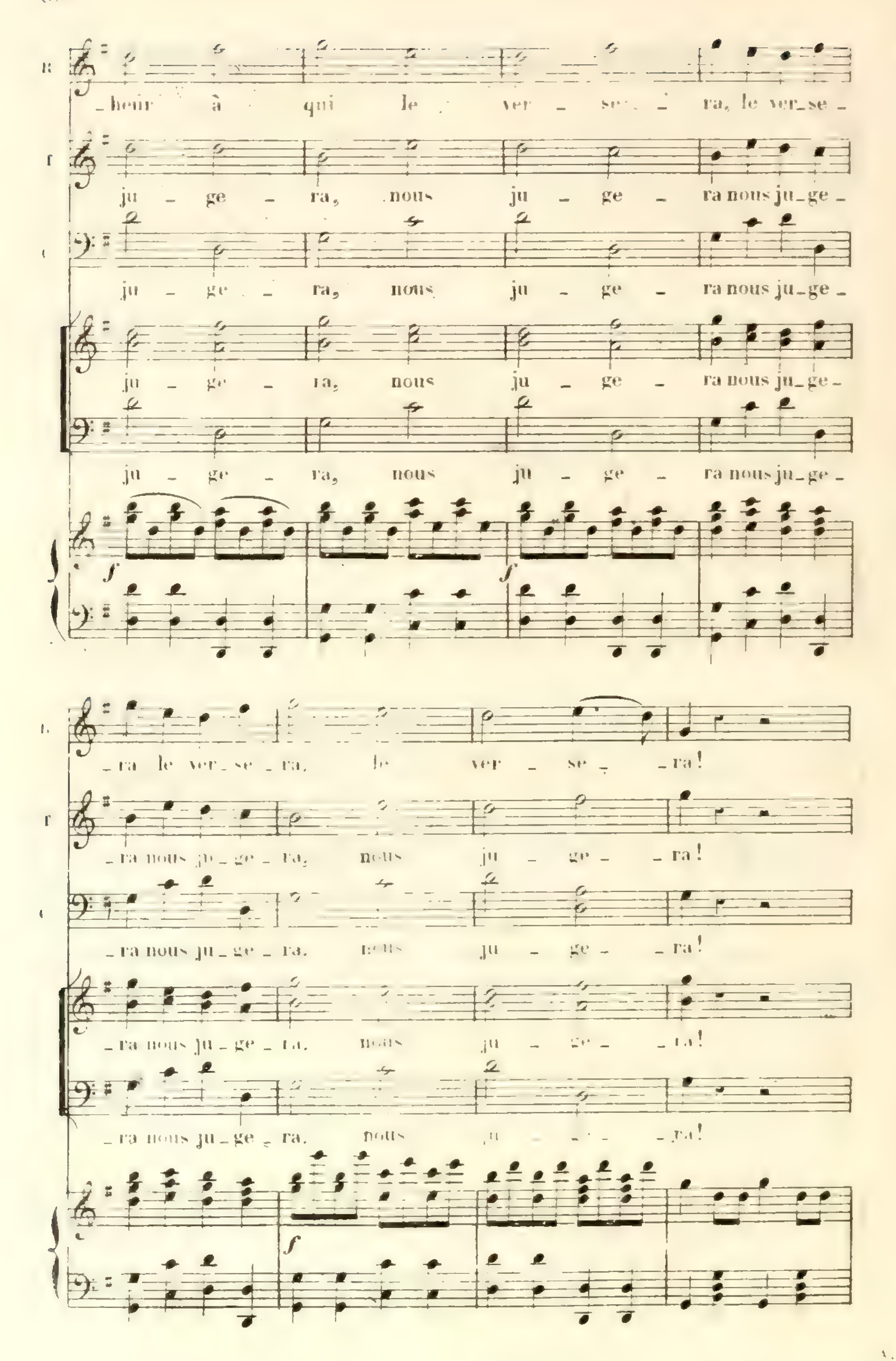
T. _ra.
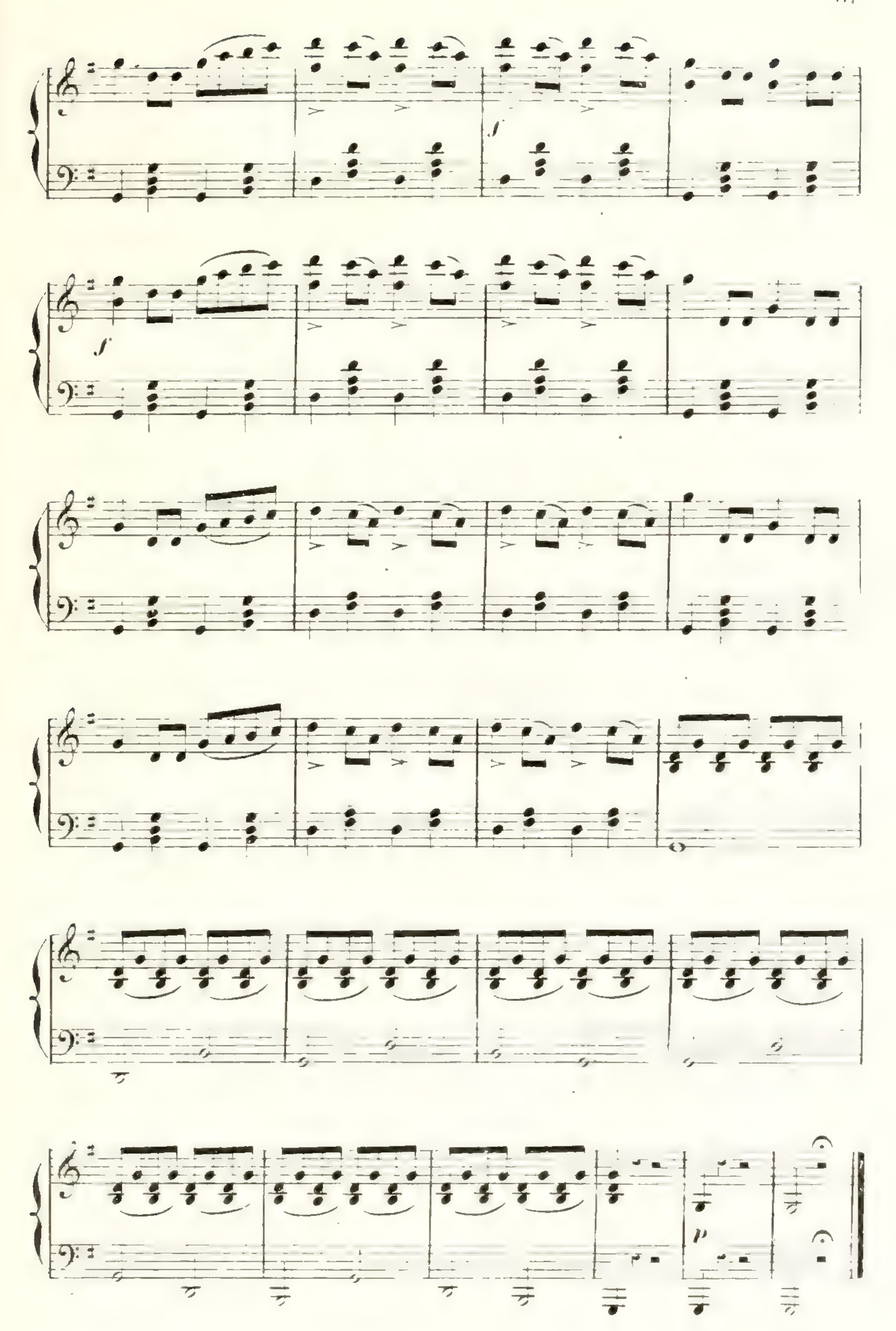
CA. _ra.

p


RO.
_tri _ e qu'à la pa_tri _ _e ta ven _ gean _ ce
TEB.
sf
oui. Dieu
sf
oui. Dieu
RO.
coû _ _ te _ ra ! Tout le sang qu'à
TI
nous ju_ge_ra.
CAP
nous ju_ge_ra.
nous ju_ge_ra.
nous ju_ge_ra.
p stacc.


B.
la pa _ tri _ _ e, qu'à la pa _ tri _ _ _ e
T.
Oui!
C.
Oui!
Oui!
Oui!
B.
Ta ven _ gean _ _ ce coû _ _ te _ ra! Mal _ _
T.
Dieu nous ju_ge_ra! nous
C.
Dieu nous ju_ge_ra! nous
Dieu nous ju_ge_ra! nous
Dieu nous ju_ge_ra! nous
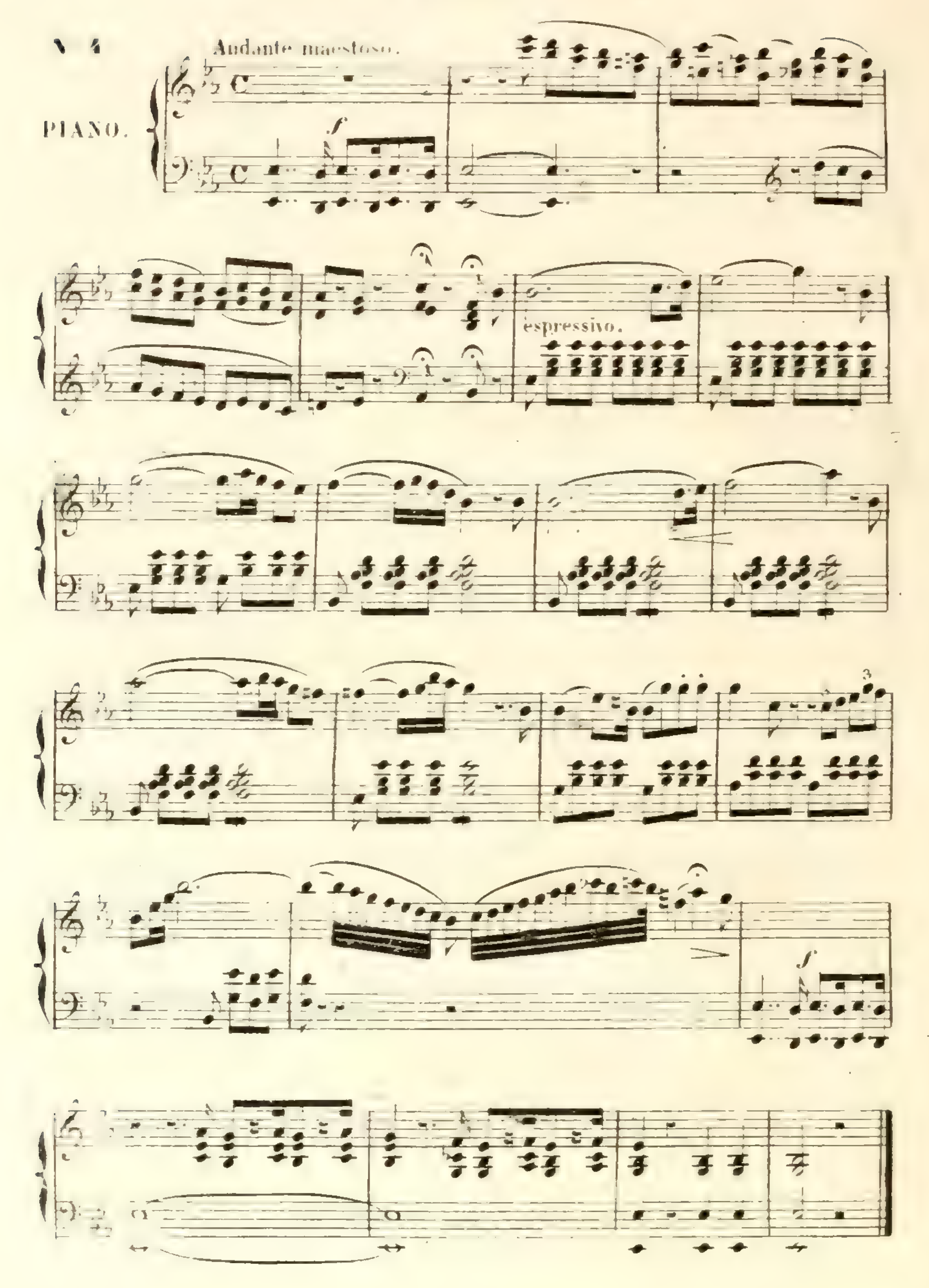

_heur à qui le ver _ se _ ra, le ver_se _
ju _ ge _ ra, nous ju _ ge _ ra nous ju_ge _
ju _ ge _ ra, nous ju _ ge _ ra nous ju_ge _
ju _ ge _ ra, nous ju _ ge _ ra nous ju_ge _
ju _ ge _ ra, nous ju _ ge _ ra nous ju_ge _
_ ra le ver_se _ ra, le ver _ se _ _ ra!
_ ra nous ju _ ge _ ra, nous ju _ ge _ _ ra!
_ ra nous ju _ ge _ ra, nous ju _ ge _ _ ra!
_ ra nous ju _ ge _ ra, nous ju _ ge _ _ ra!
_ ra nous ju _ ge _ ra, nous ju _ _ ra!
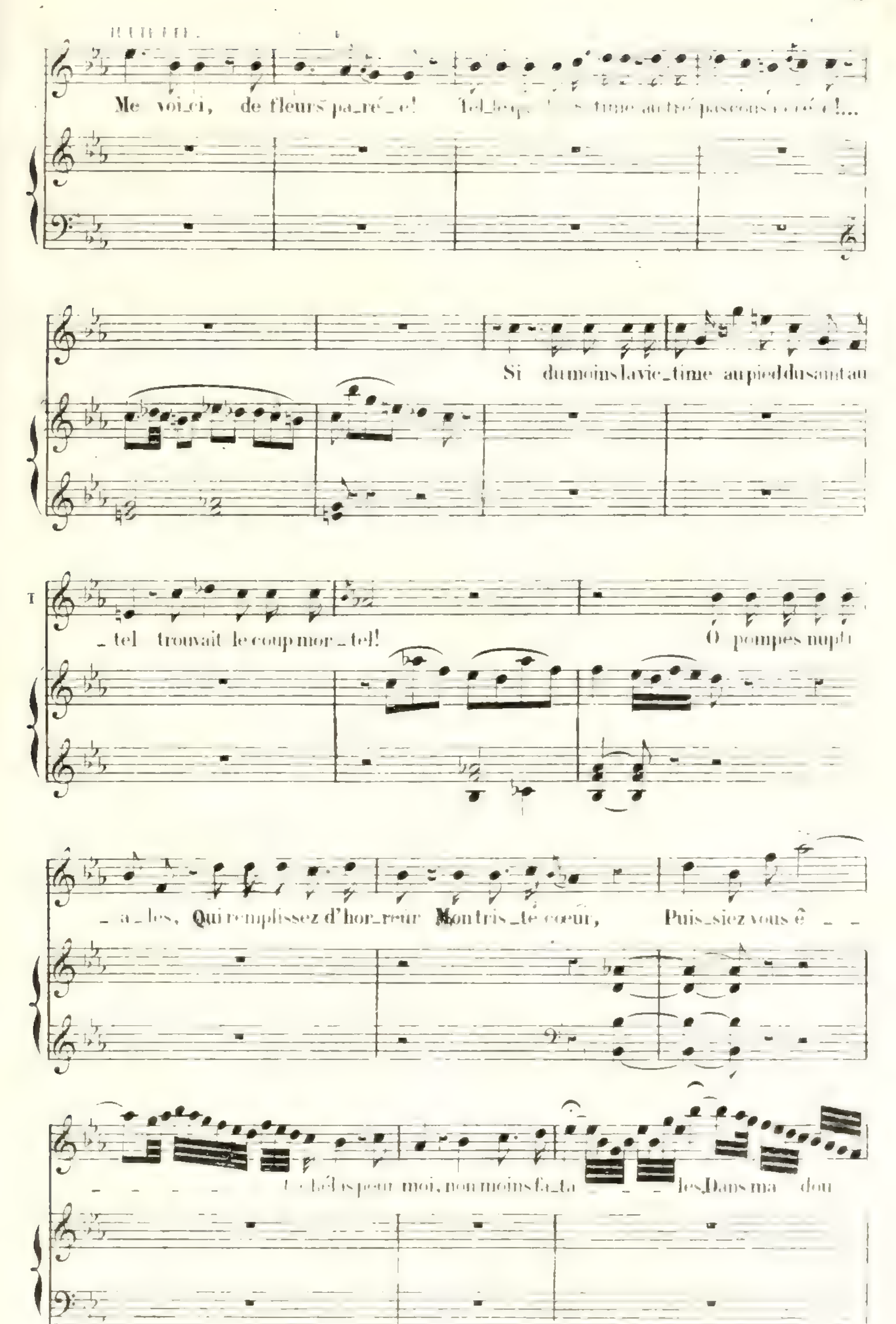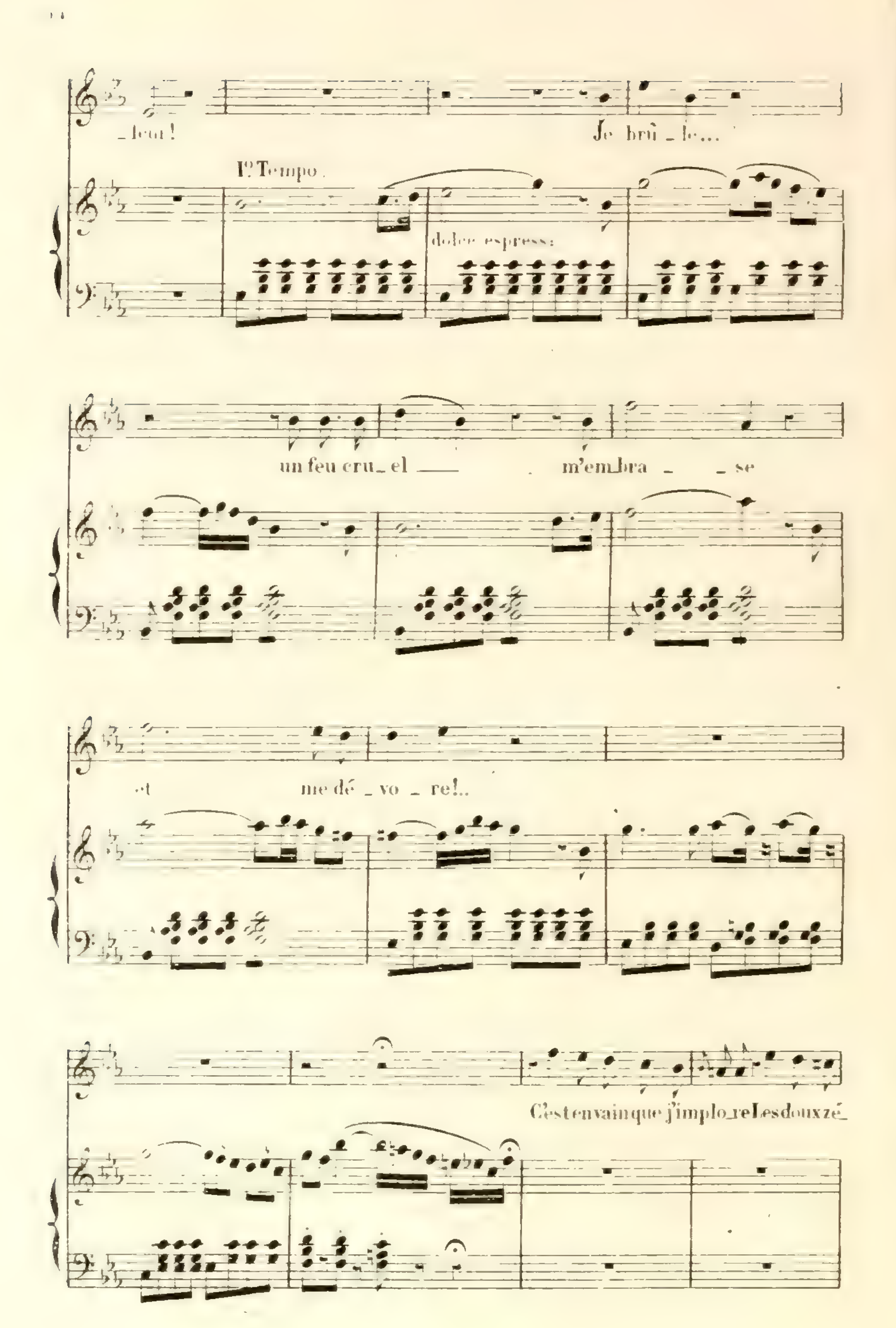


ROMÉO ET JULIETTE.

SCÈNE ET ROMANCE DE JULIETTE.

(Un Cabinet de l'appartement de Juliette.)




Me voi_ci, de fleurs pa_ré_e!
Si du moins la vic_time au pied du saint au
_tel trouvait le coup mor_tel!
Ô pompes nupti
_a_les, Qui remplissez d'hor_reur Mon tris_te coeur,
Puis_siez vous ê
pour moi, non moins fa_ta
les, Dans ma dou



_leur!
Je brû_le...
1º Tempo.
dolce espress:
un feu cru_el
m'em_bra_se
et
me dé_vo_re!..
C'est en vain que j'implo_re Les doux zé_

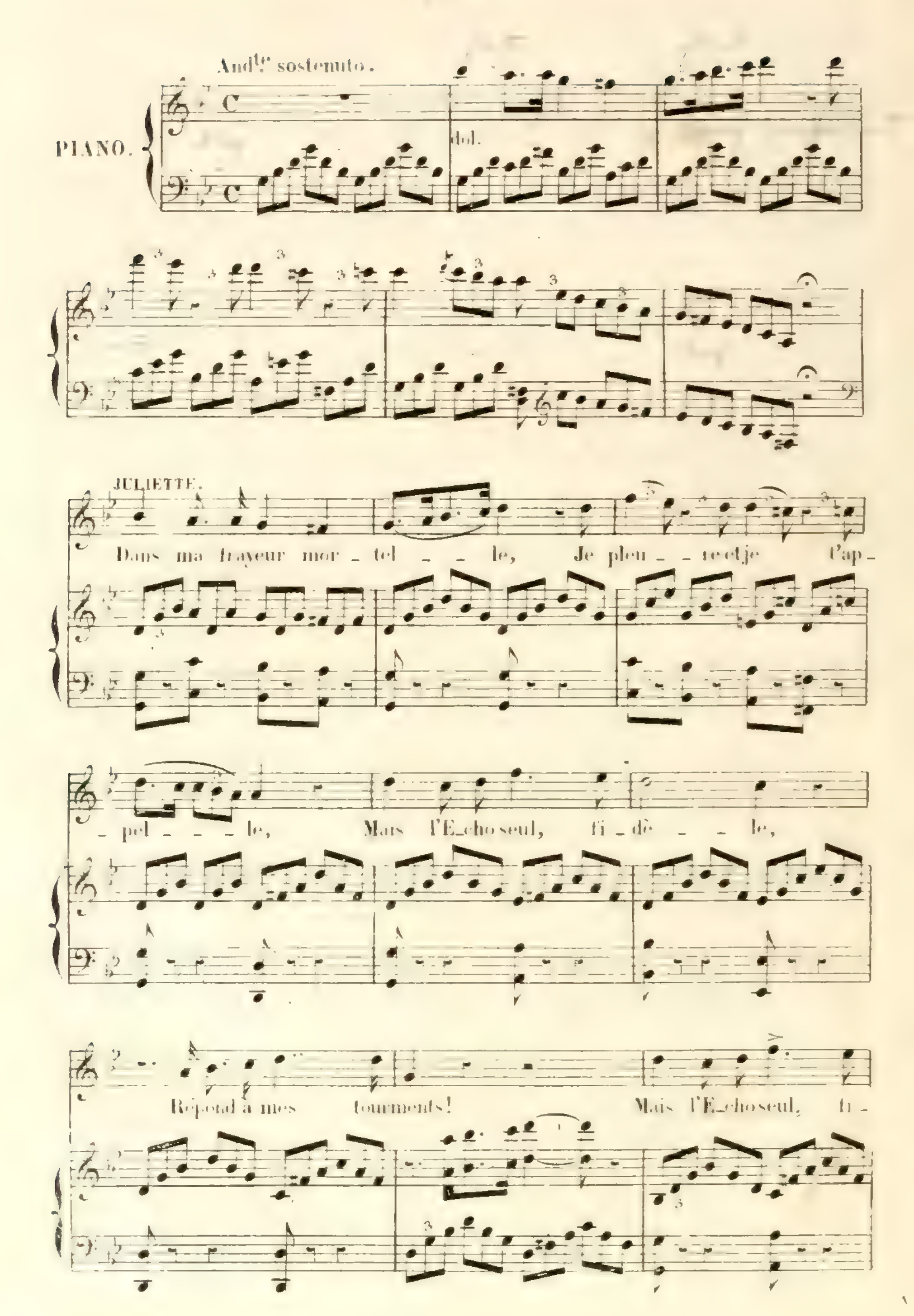
_phyrs... Où donc es_tu, Romé_o? N'entends-tu pas ma

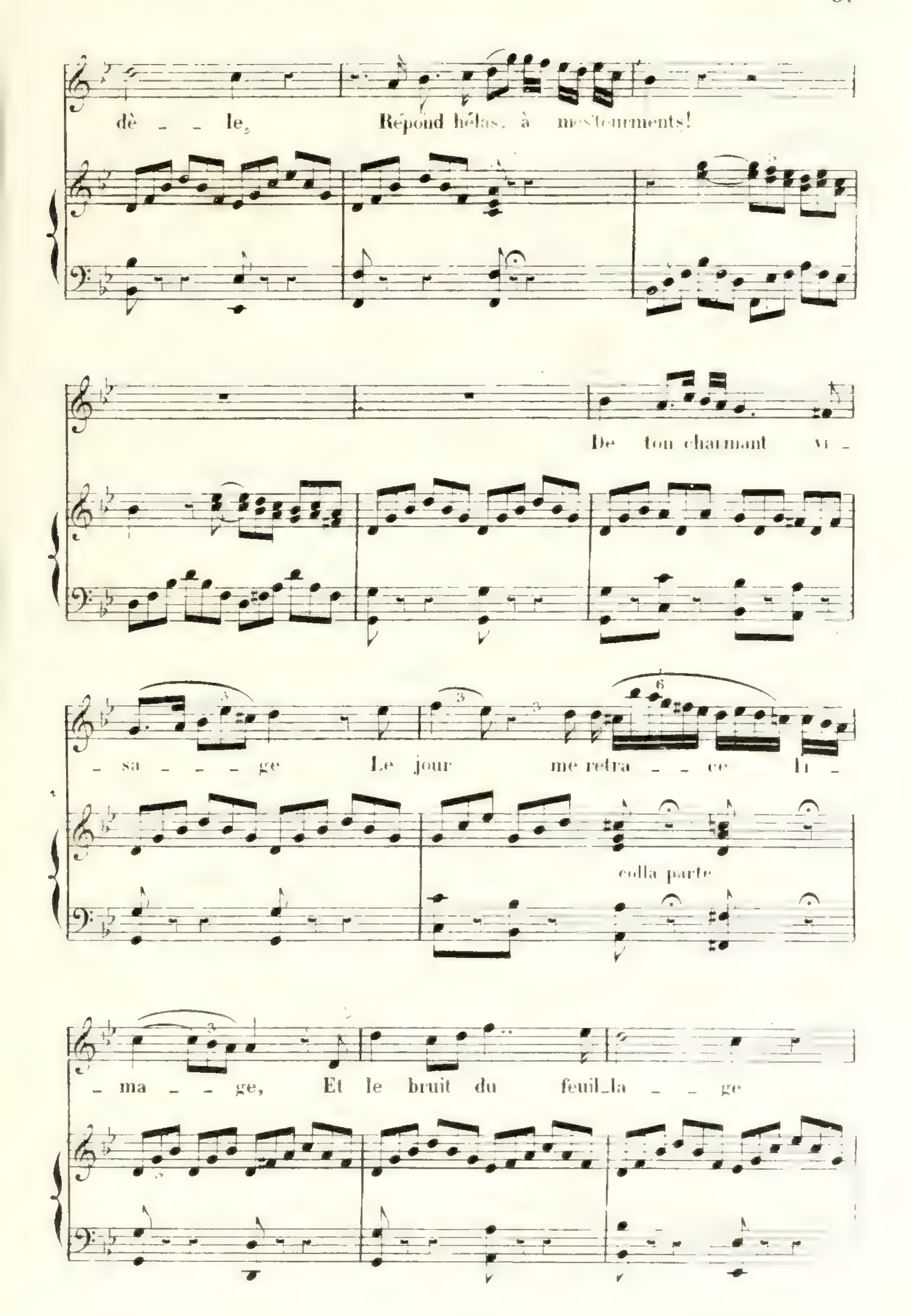
plain_te? Où dois-je t'en_vo_yer sans crainte Mes voeux,
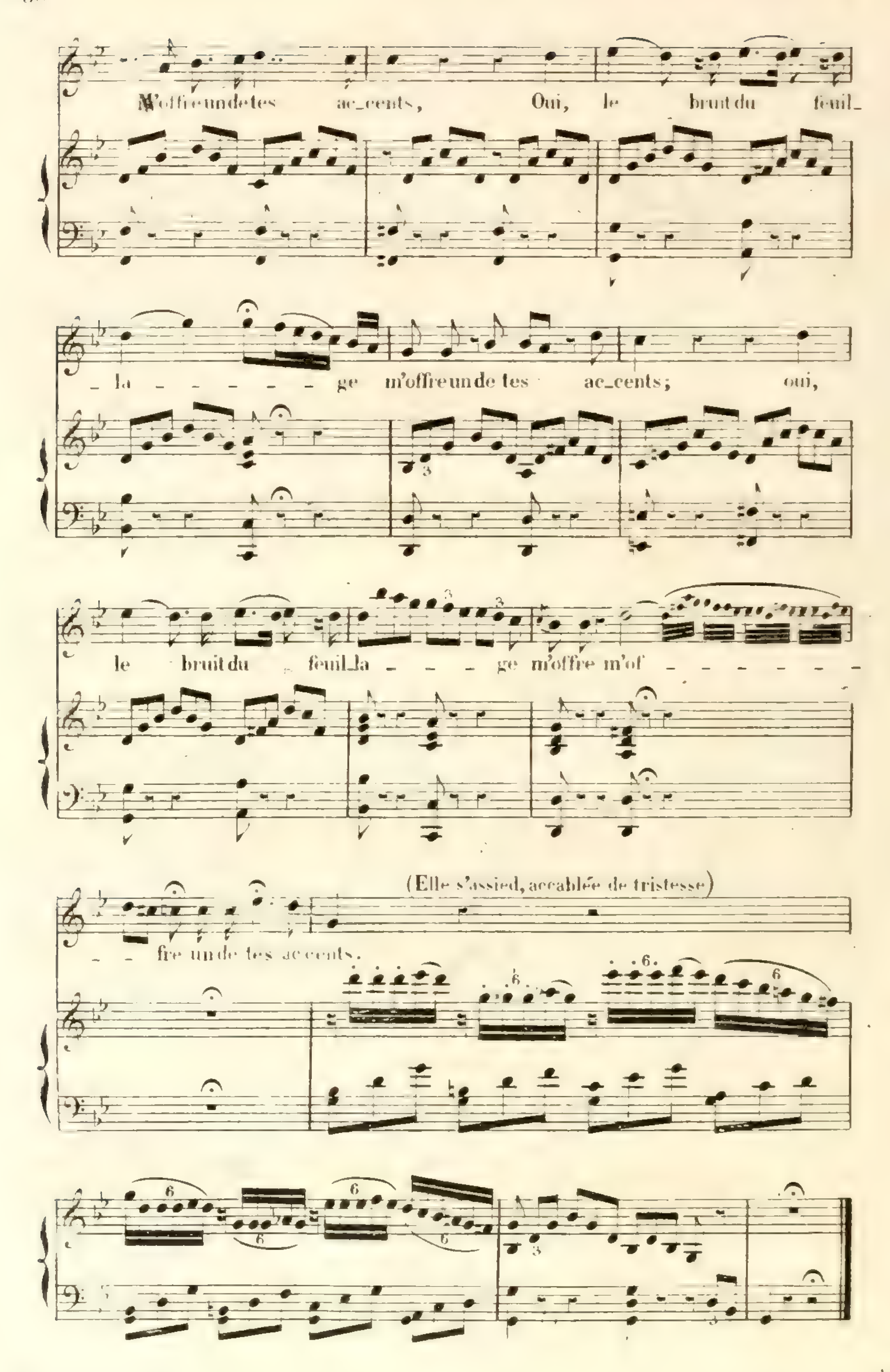
mes voeux et mes sou_pirs?

(Elle se met à la fenêtre et regarde)

ROMANCE.
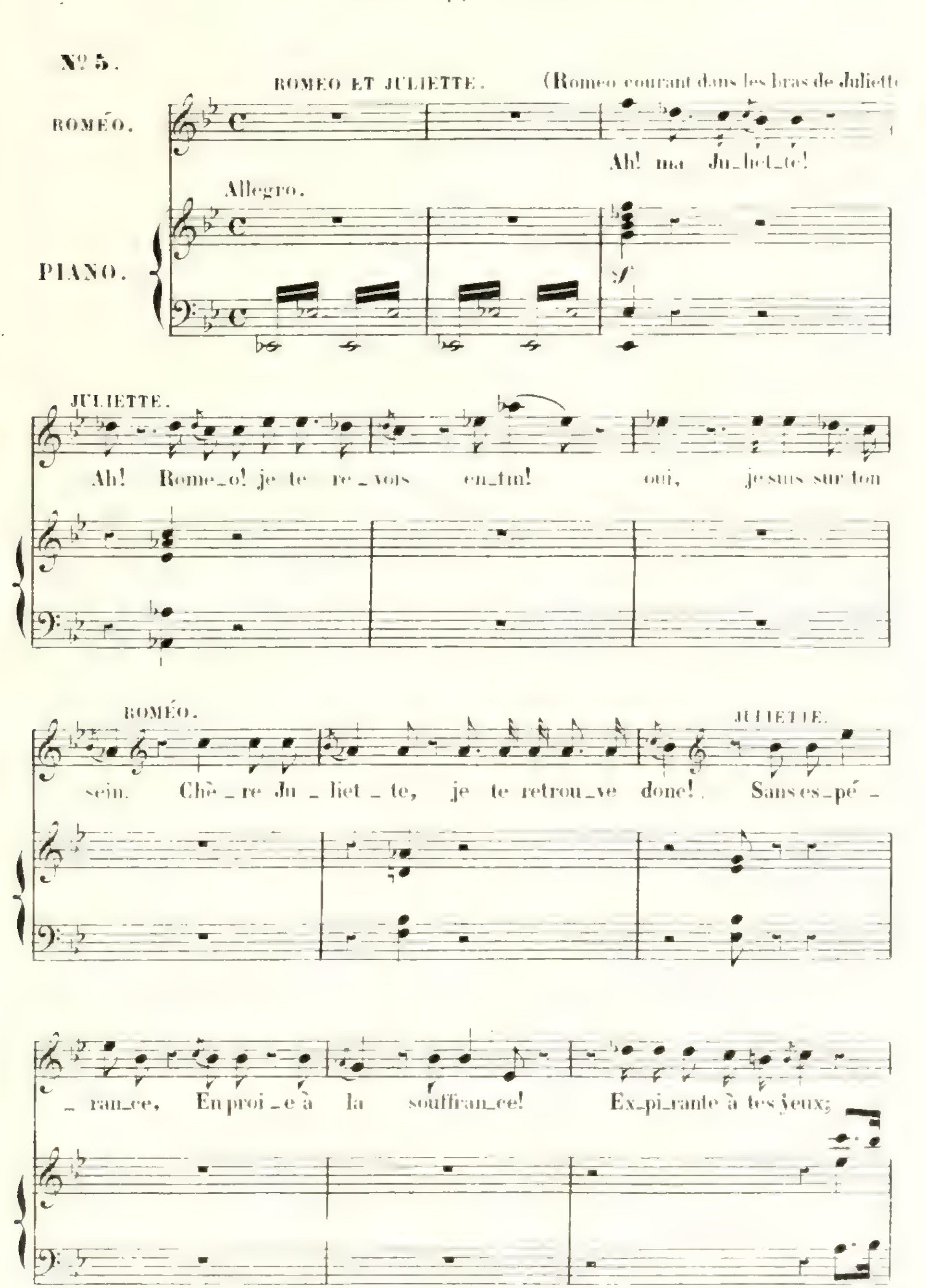

Andte sostenuto.
PIANO.
dol.
JULIETTE.
Dans ma frayeur mor _ tel _ _ le, Je pleu _ _ re et je t'ap _
_ pel _ _ _ le, Mais l'E_cho seul, fi _ dè _ _ le,
Répond à mes tourments! Mais l'E_cho seul, fi _
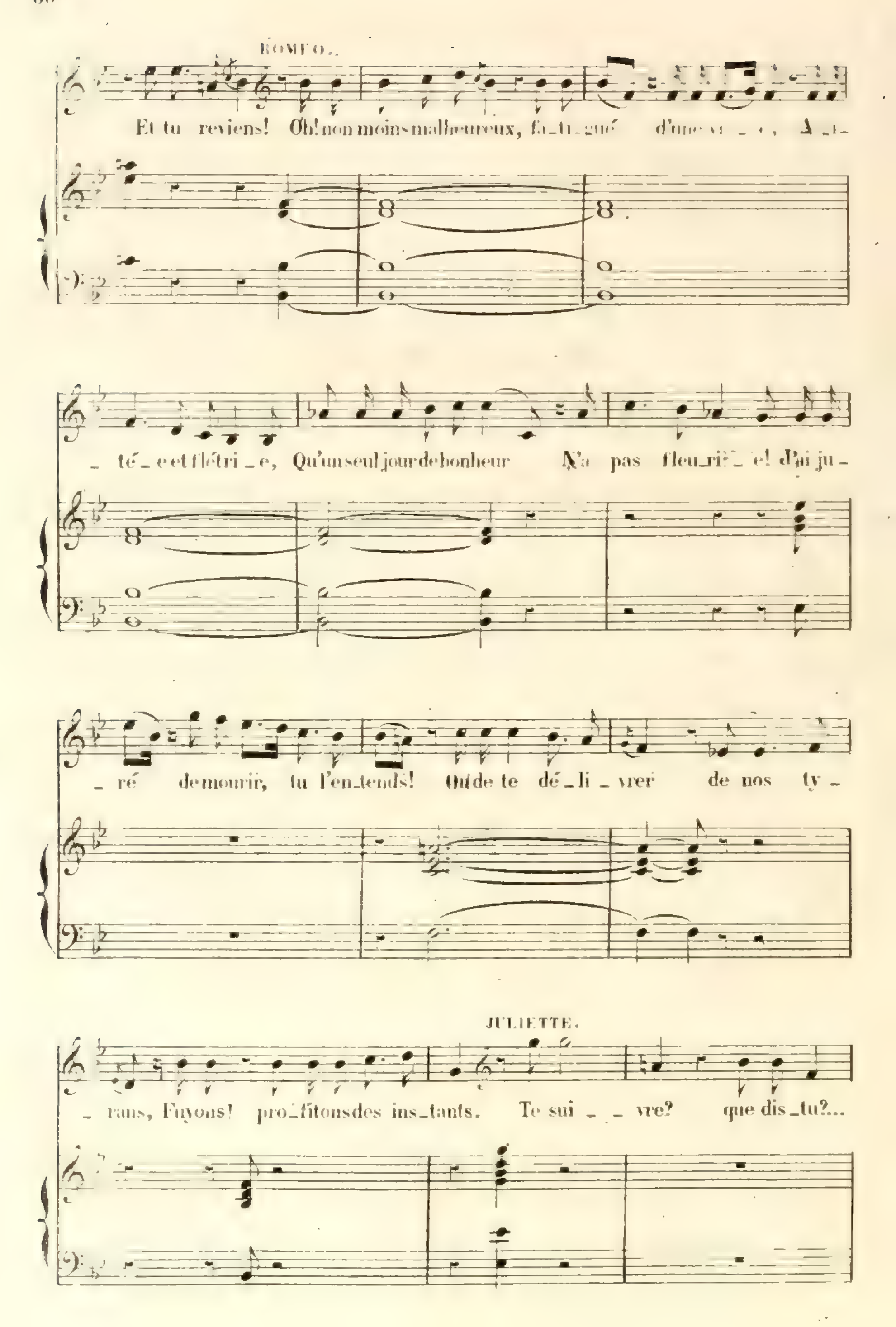

dè – – le, Répond hélas, à mes tourments!
De ton charmant vi –
– sa – – – ge Le jour me retra – – ce li –
colla parte
– ma – – ge, Et le bruit du feuil_la – – ge
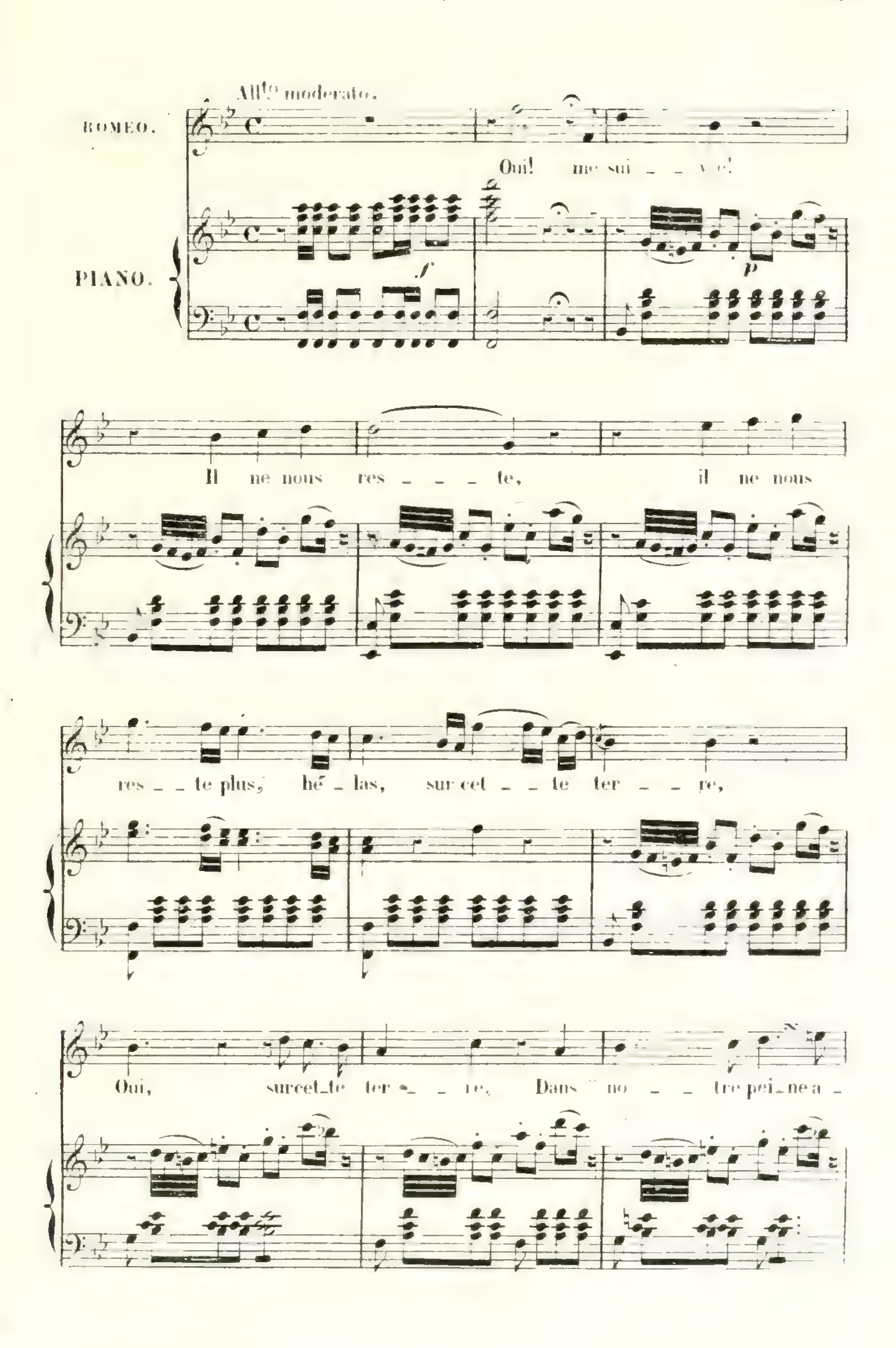

M'offre un de tes ac_cents, Oui, le bruit du feuil_
_la _ _ _ _ _ _ _ ge m'offre un de tes ac_cents; oui,
le bruit du feuil_la _ _ _ ge m'offre m'of _ _ _ _ _ _ _ _
_ _ fre un de tes accents.
(Elle s'assied, accablée de tristesse)
6
3
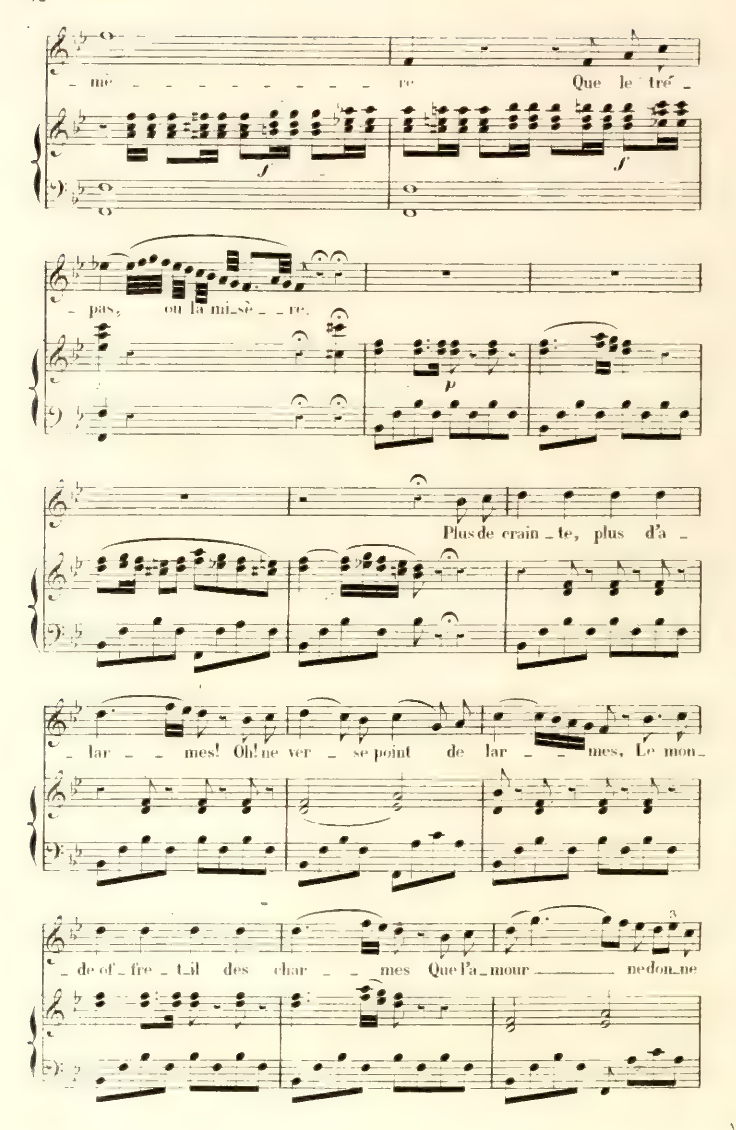
ROMÉO ET JULIETTE.
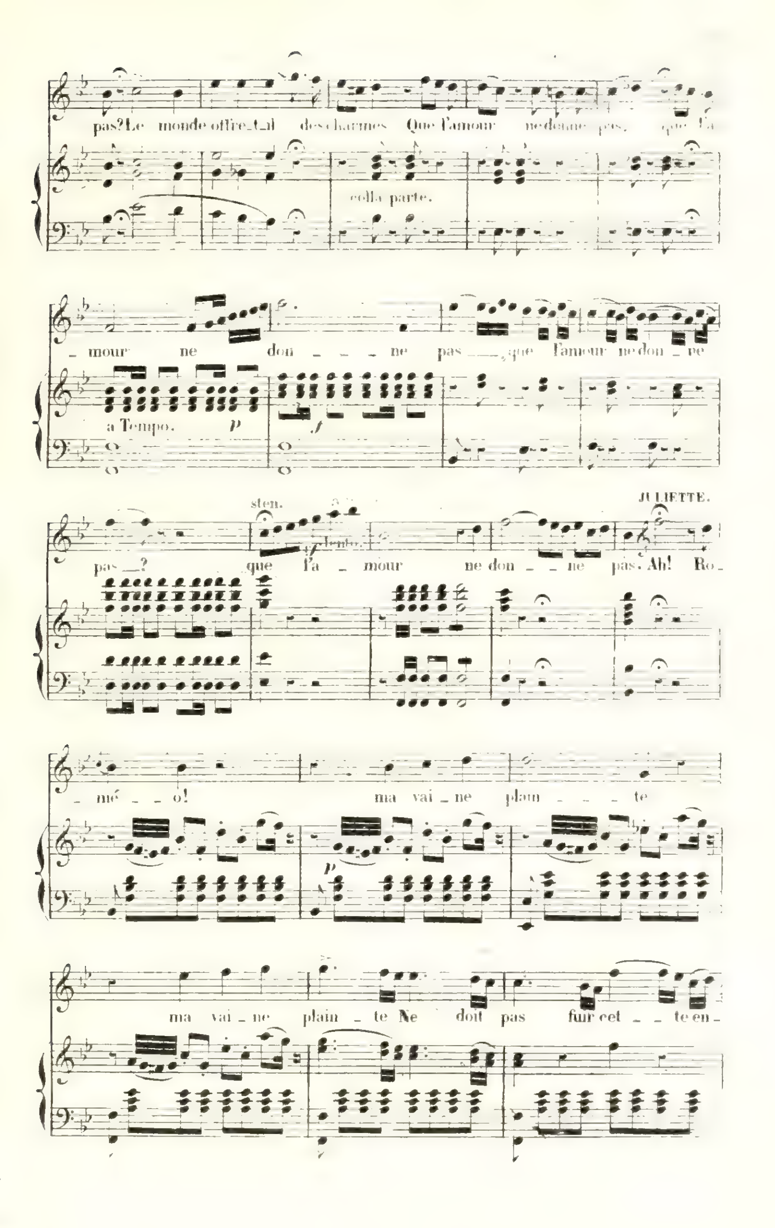
DUO
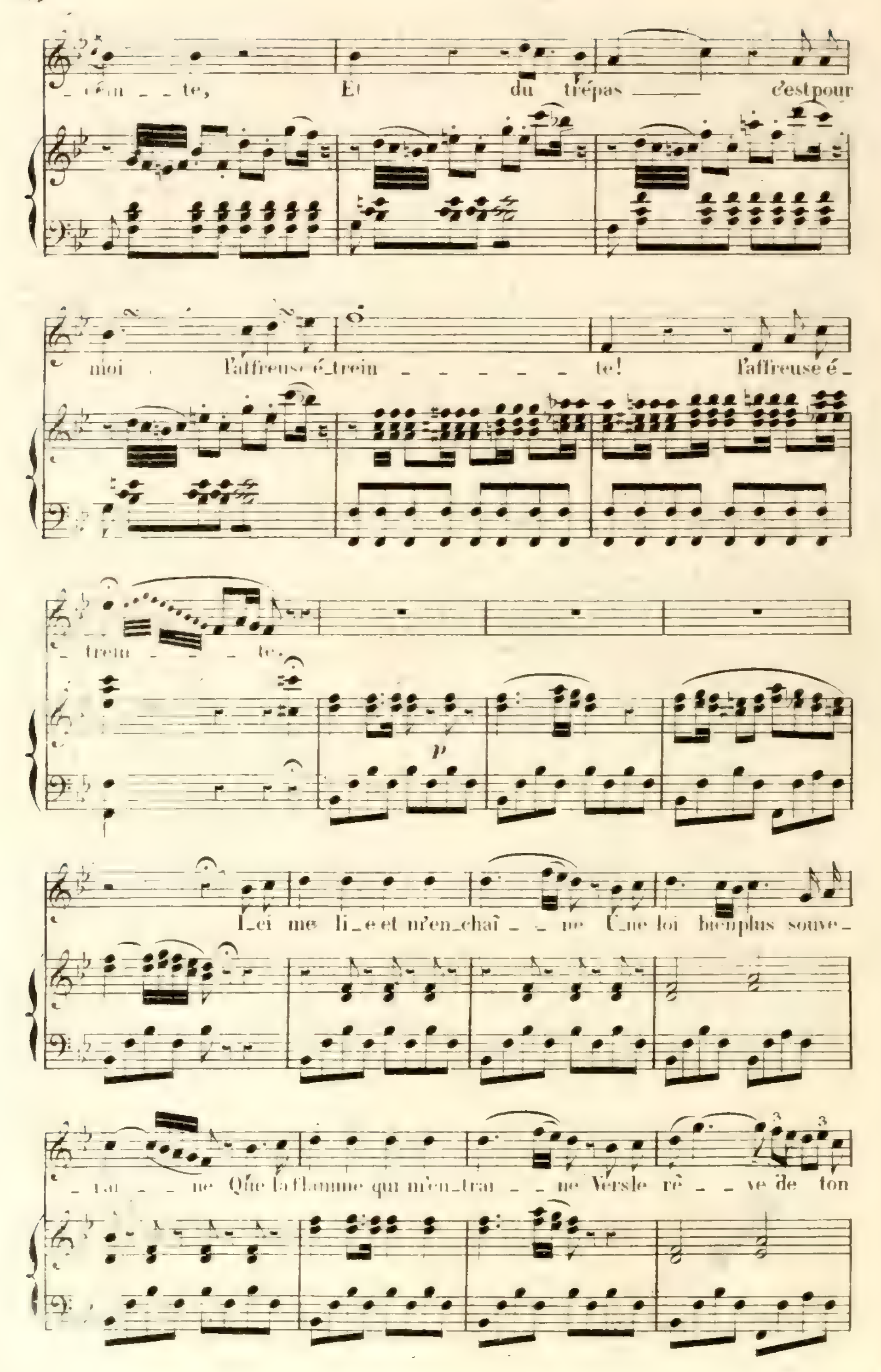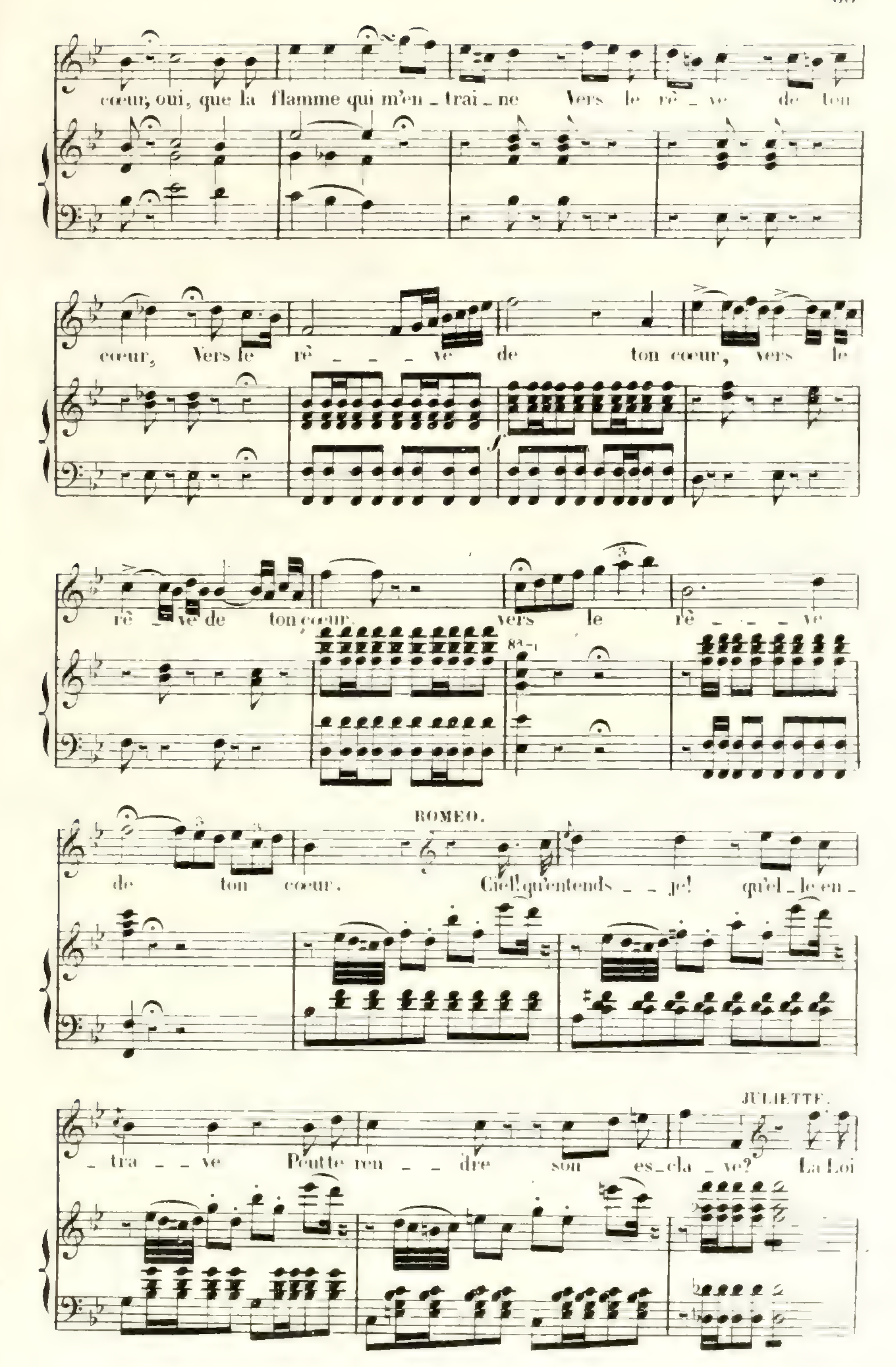



ROMÉO.
Et tu reviens! Oh! non moins malheureux, fa_ti_gué d'une vi_e, A_
_té_e et flétri_e, Qu'un seul jour de bonheur N'a pas fleu_ri_e! J'ai ju_
_ré de mourir, tu l'entends! Oui de te dé_li_vrer de nos ty_
_rans, Fuyons! pro_fitons des ins_tants.
JULIETTE.
Te sui_ _vre? que dis_tu?...
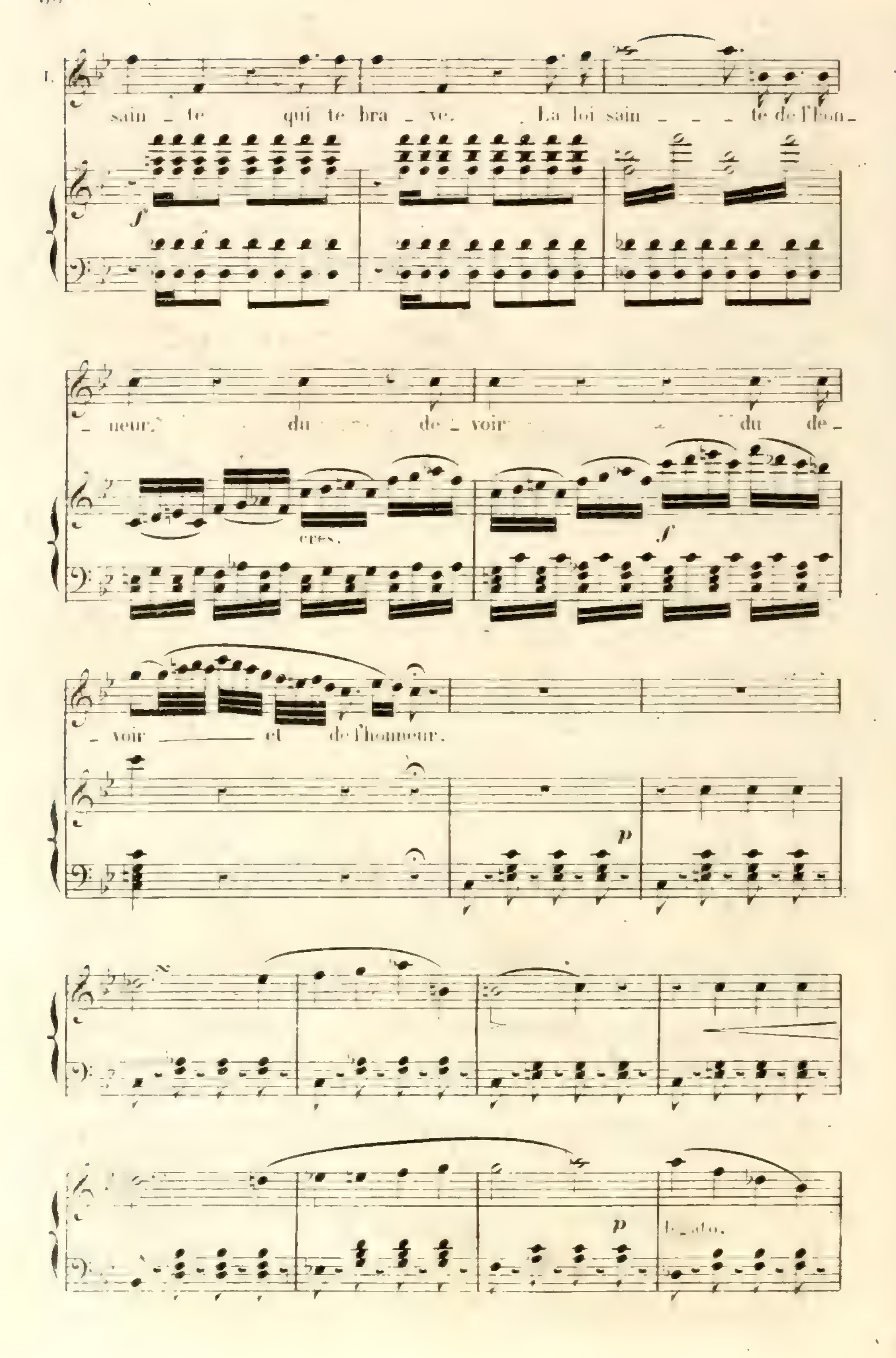

All^to moderato.
ROMEO.
PIANO.
Oui! me sui _ _ vez!
Il ne nous res _ _ _ te, il ne nous
res _ _ te plus, hé _ las, sur cet _ _ te ter _ _ re,
Oui, sur cet_te ter _ _ re, Dans no _ _ tre pei_ne a _


_ mè _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ re Que le tré _
_ pas, ou la mi_sè _ _ re.
Plus de crain _ te, plus d'a _
_ lar _ _ mes! Oh! ne ver _ se point de lar _ _ mes, Le mon _
_ de of _ fre _ t_il des char _ _ mes Que l'a_mour ne don_ne
f
p
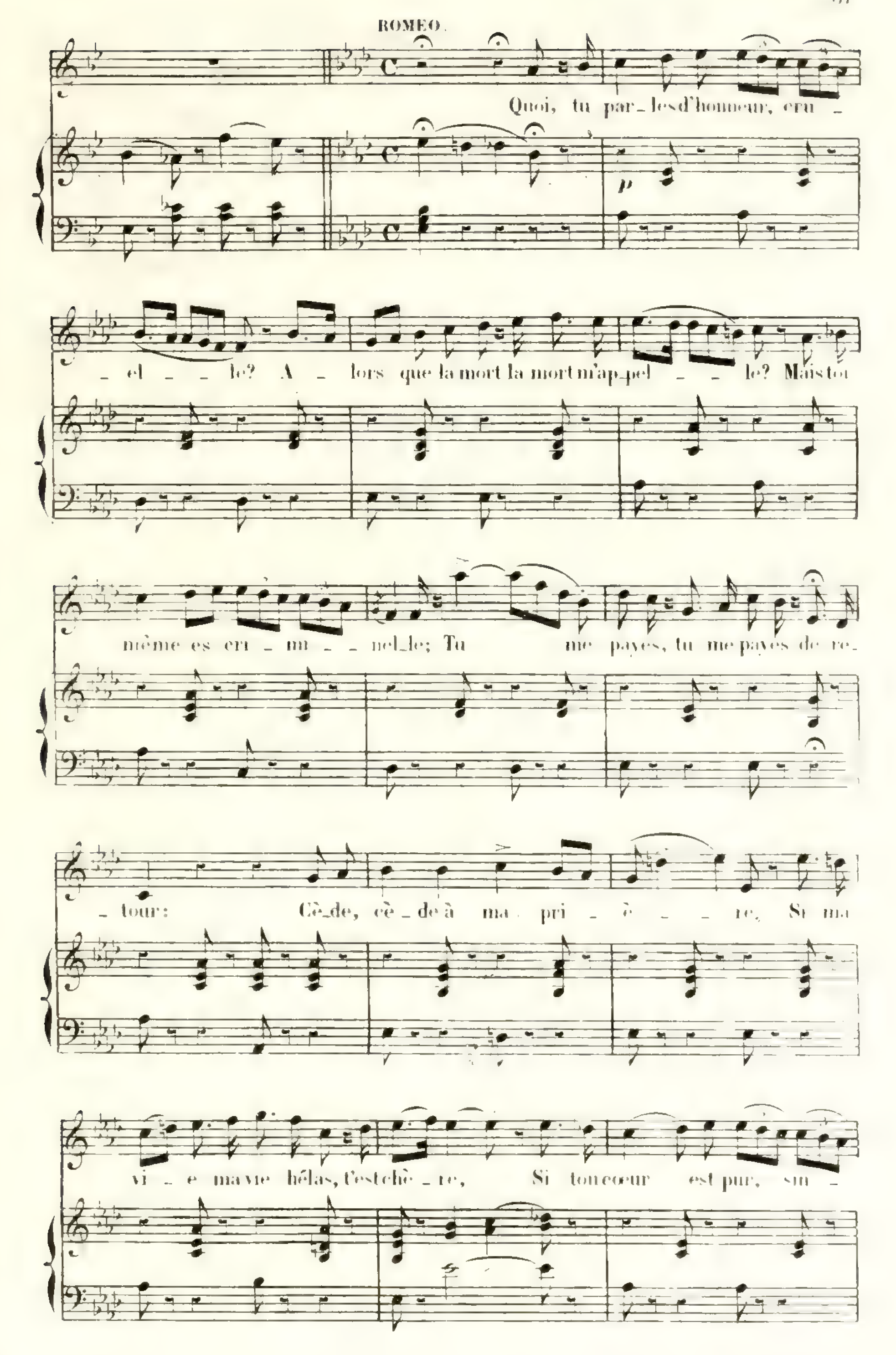

pas? Le monde offre_t_il des charmes Que l'amour ne donne pas, que l'a
colla parte.
_mour ne don _ _ _ ne pas __, que l'amour ne don _ ne
a Tempo.
sten.
JULIETTE.
pas __? que l'a _ mour ne don _ _ ne pas. Ah! Ro_
_mé _ _ o! ma vai _ ne plain _ _ _ te
ma vai _ ne plain _ te Ne doit pas fuir cet _ _ te en_

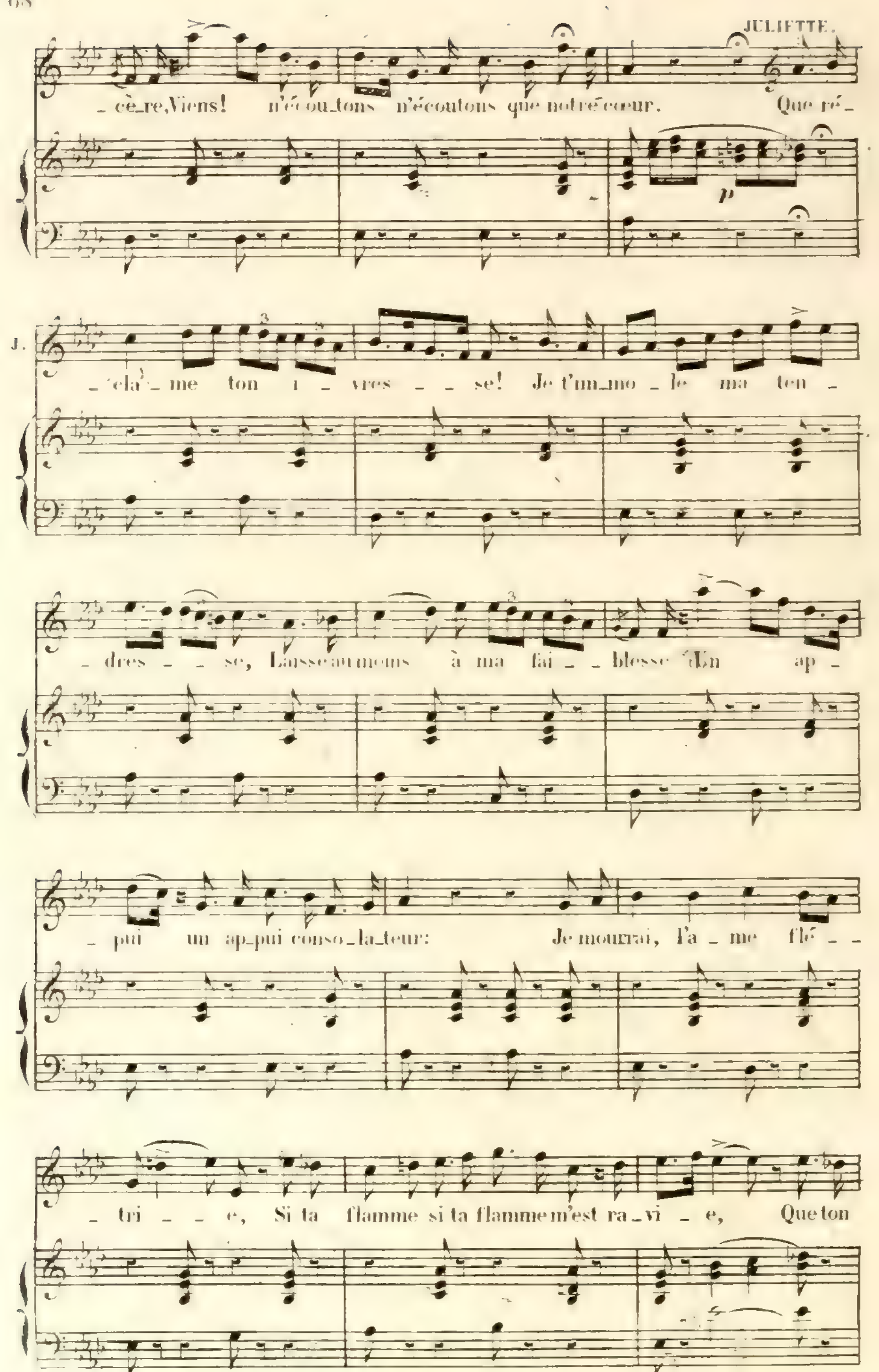

te, Et du trépas c'est pour
moi l'affreuse é_trein _ _ _ _ _ _ te! l'affreuse é_
_trein _ _ _ te.
p
I_ci me li_e et m'en_chaî _ _ ne U_ne loi bien plus souve_
_rai _ _ ne Que la flamme qui m'en_traî _ _ ne Vers le rê _ _ ve de ton
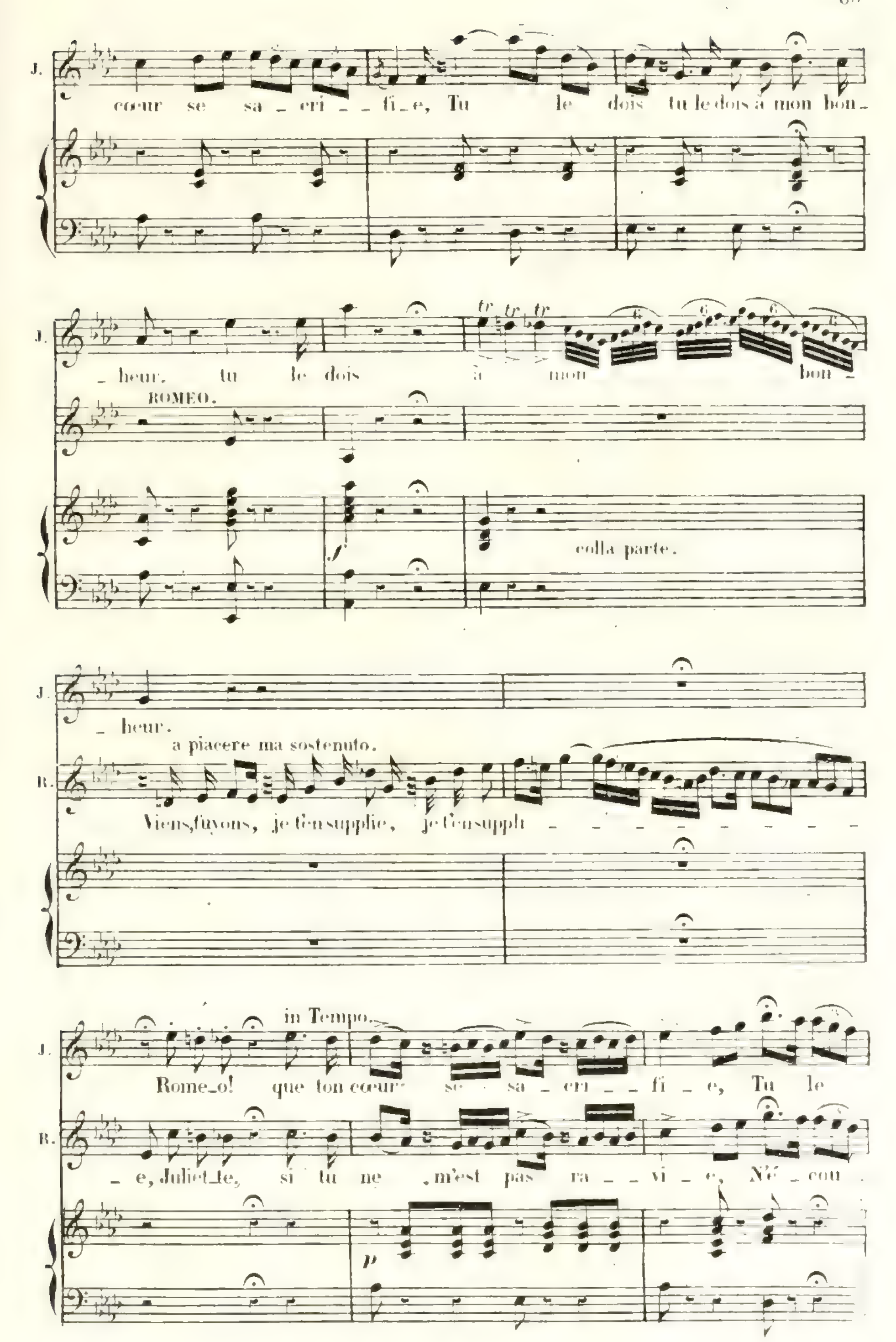

cœur, oui, que la flamme qui m'en_trai_ne Vers le rê_ve de ton
cœur, Vers le rê_ _ _ _ve de ton cœur, vers le
rê_ve de ton cœur, vers le rê_ _ _ve
de ton cœur.
ROMEO.
Ciel! qu'entends_ _je! qu'el_le en_
tra _ve Peut te ren_ _dre son es_cla_ve?
JULIETTE.
La Loi



sain _ te qui te bra _ ve. La loi sain _ _ _ te de l'hon _
_ neur, du de _ voir du de _
cres.
f
_ voir et de l'honneur.
p
p
legato.


ROMEO.
Quoi, tu par_les d'honneur, cru_
_el_ _ _le? A_ _lors que la mort la mort m'ap_pel_ _ _le? Mais toi
même es cri_mi_ _nel_le; Tu me payes, tu me payes de re_
_tour: Cè_de, cè_de à ma pri_ _è_ _ _re, Si ma
vi_e ma vie hélas, t'est chè_re, Si ton coeur est pur, sin_


JULIETTE.
_ cè_re,Viens! n'écou_tons n'écoutons que notre cœur. Que ré_
J.
_ cla _ me ton i _ vres _ _ se! Je t'im_mo _ le ma ten _
_ dres _ _ se, Laisse au moins à ma fai _ _ blesse Un ap _
_ pui un ap_pui conso_la_teur: Je mourrai, l'a _ me flé _ _
_ tri _ _ e, Si ta flamme si ta flamme m'est ra_vi _ e, Que ton
p


J.
coeur se sa _ cri _ _ fi _ e, Tu le dois tu le dois à mon bon _
_ heur. tu le dois à mon bon _
ROMEO.
colla parte.
_ heur.
a piacere ma sostenuto.
R.
Viens, fuyons, je t'en supplie, je t'en suppli _ _ _ _ _ _ _ _ _
in Tempo.
Romeo! que ton coeur se sa _ cri _ _ fi _ e, Tu le
_ e, Juliet_te, si tu ne m'est pas ra _ _ vi _ e, N'é _ cou _
p



ten — un Tempo

J. dois à mon bonheur: Je mourrai l'â _ me flé _ tri _ e, Que ton

B. _ tons que no _ tre ardeur Viens, fuyons, je t'en sup _ pli _ e, Si tu

Colla parte.

J. coeur se sa _ cri _ fi _ e, Tu le dois à mon bon _

B. ne m'est pas ra _ vi _ e, N'é _ cou _ tons que no _ tre ar _
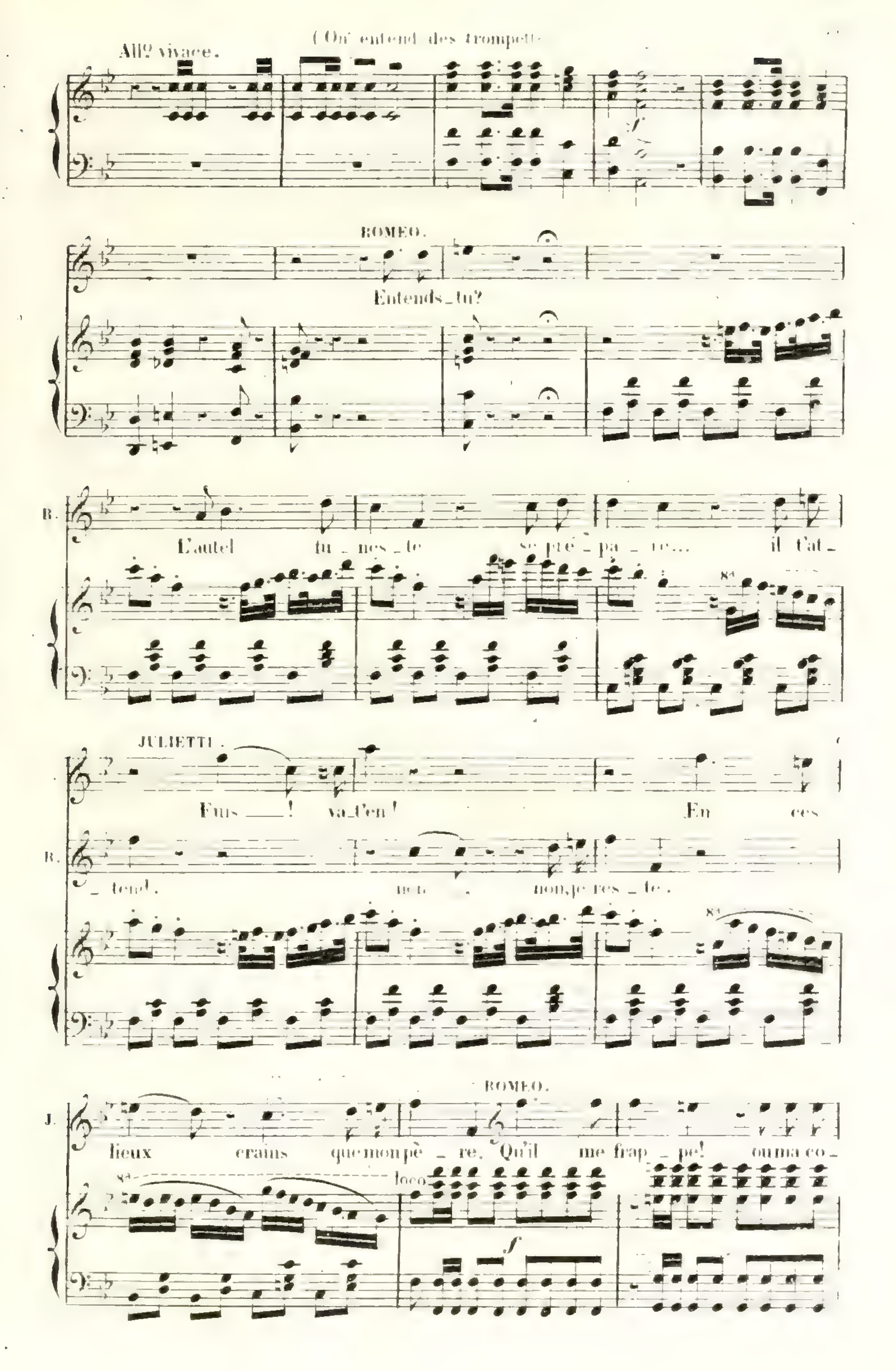
J. _ heur, _ à mon _
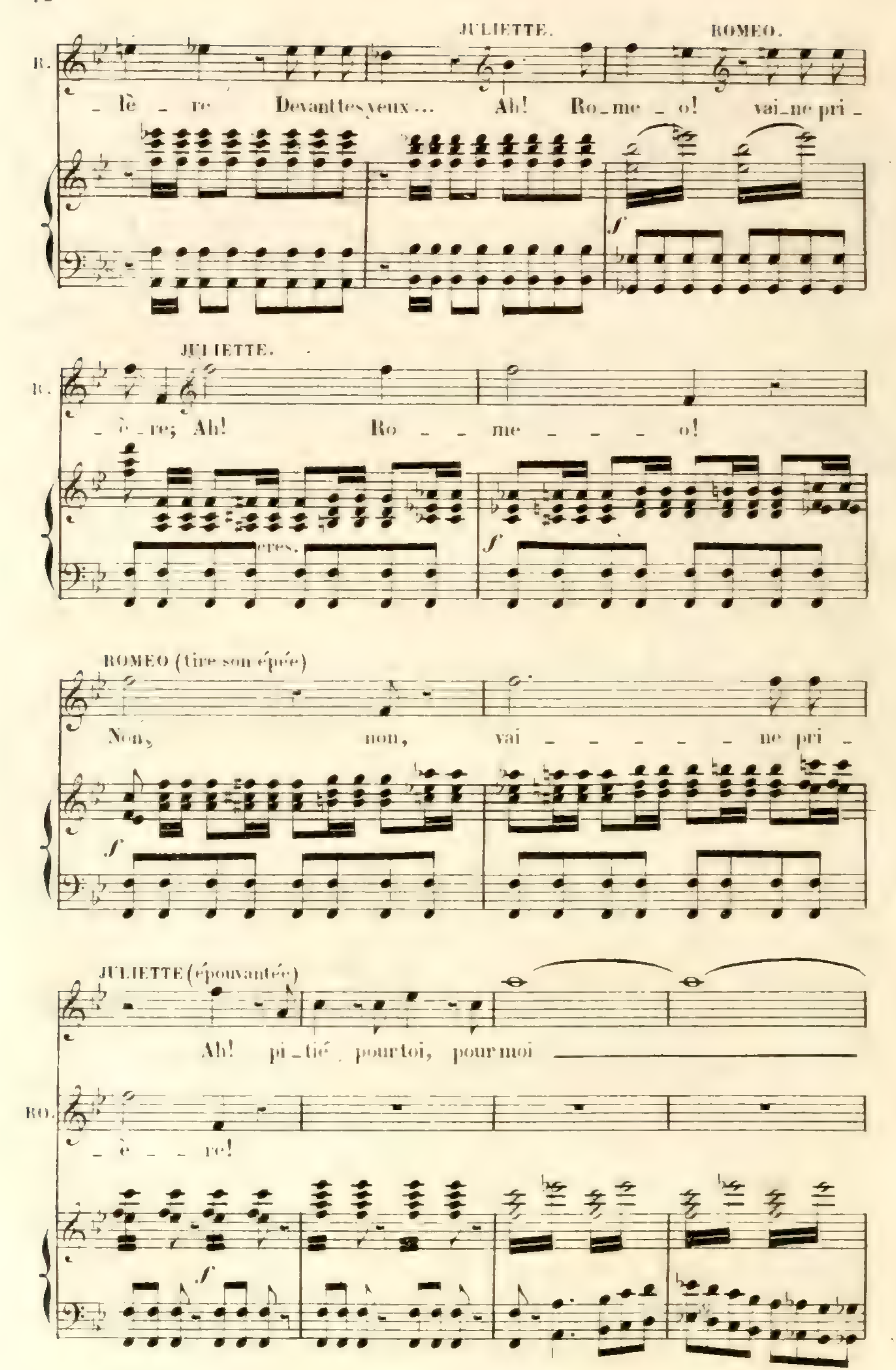
B. _ deur, _ que no _

ten

J. bon _ _ heur:

B. _ tre ar _ _ deur:


(On entend des trompette
Allº vivace.
ROMEO.
Entends_tu?
R.
L'autel fu_nes_te se pré_pa_re... il t'at_
JULIETTE.
Fuis ! va_t'en! En ces
R.
_tend. non, je res_te.
J.
lieux crains que mon pè_re. Qu'il me frap_pe! ou ma co_
ROMEO.
loco


JULIETTE.
ROMEO.
R.
_ lè _ re Devant tes yeux... Ah! Ro_me _ o! vai_ne pri _
f
JULIETTE.
R.
_ è _ re; Ah! Ro _ _ me _ _ _ _ o!
cres.
f
ROMEO (tire son épée)
Non, non, vai _ _ _ _ _ _ ne pri _
f
JULIETTE (épouvantée)
Ah! pi_tié pour toi, pour moi
RO.
_ è _ _ re!
f



ROMEO lento

Ah! ma Ju_liet_te!

Viens ___, ob_jet de ma ten_

p steac.

R.
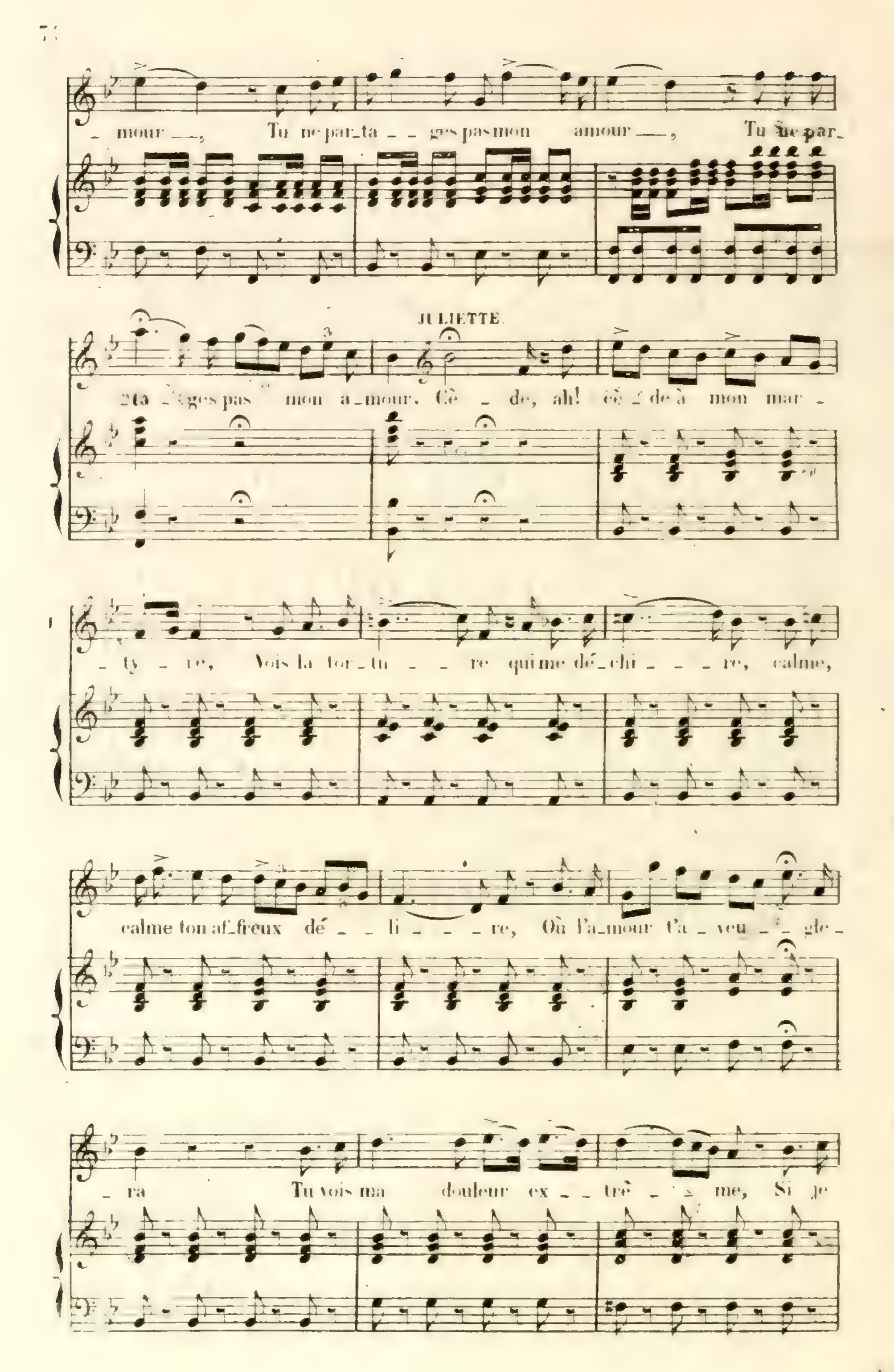
_dres_se, O mon é_pou_ _ se, o ma ri_ches _ se, L'heure emporte notre i_

_vres _ se, Pour jamais et sans retour, et sans retour. _ En tes mains mon sort re_

_po _ _ _ se, C'est pour toi que je m'ex _ po _ _ _ se, Mais ma souf

Ravvivando il tempo.

_fran _ ce t'est peu de cho _ se. Tu ne par_ta _ _ ges pas mon a_



_mour, Tu ne par_ta_ges pas mon amour, Tu ne par_
_ta_ges pas mon a_mour. Cè_de, ah! cè_de à mon mar_
JULIETTE.
_ty_re, Vois la tor_tu_re qui me dé_chi_re, calme,
calme ton af_freux dé_li_re, Où l'a_mour t'a_veu_gle_
_ra Tu vois ma douleur ex_trê_me, Si je

J. vis, c'est que je t'ai _ _ me, Et jusqu'à l'heu_re l'heu_re su_

Viens!

J. _ prê_me Pour toi seul mon coeur bat_tra __ Pour toi
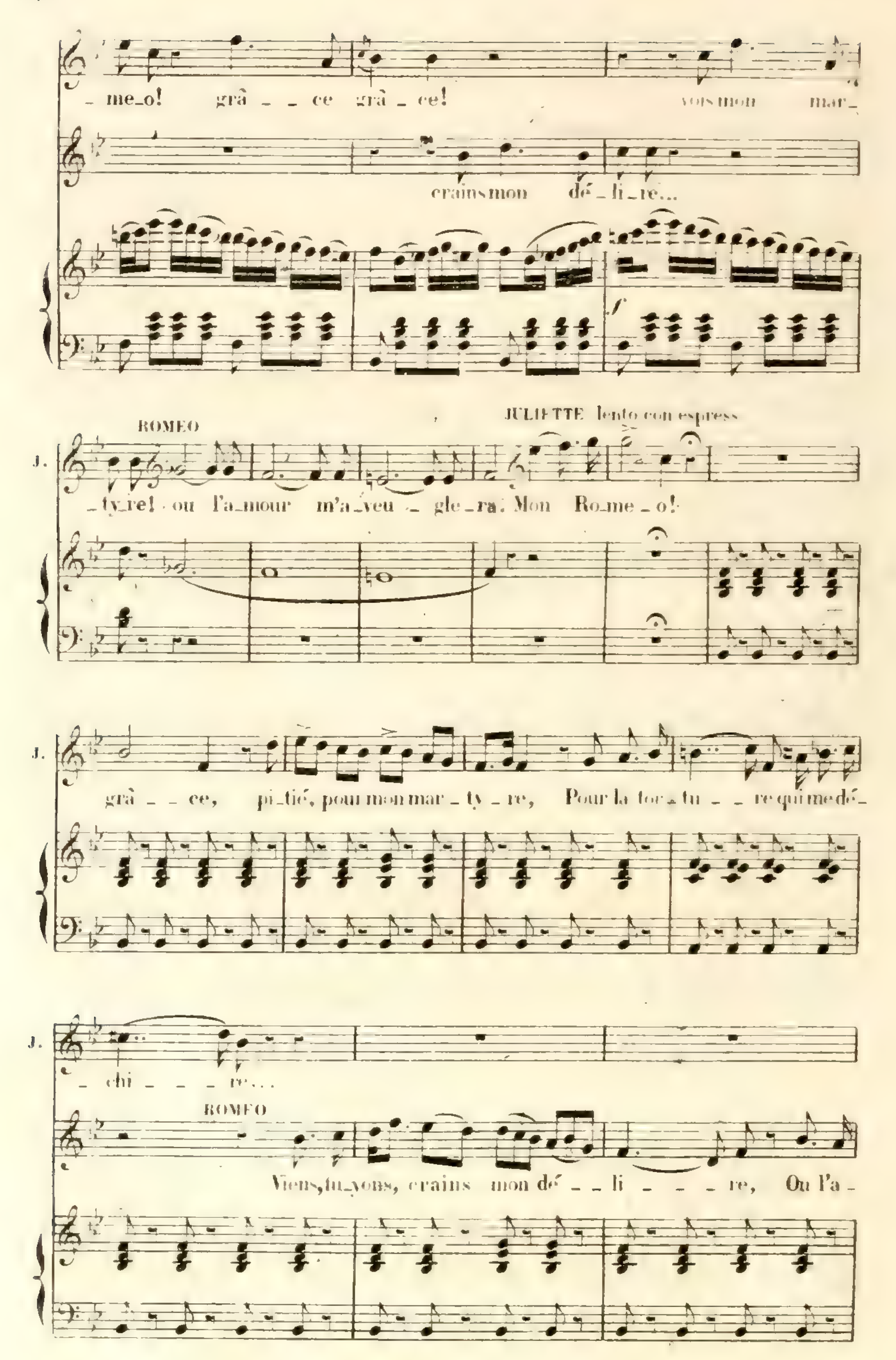
R. viens! re _ dou_te mon dé_li _ re, Si non l'a_

seul mon coeur bat_tra __ Pour toi seul toi seul mon coeur bat
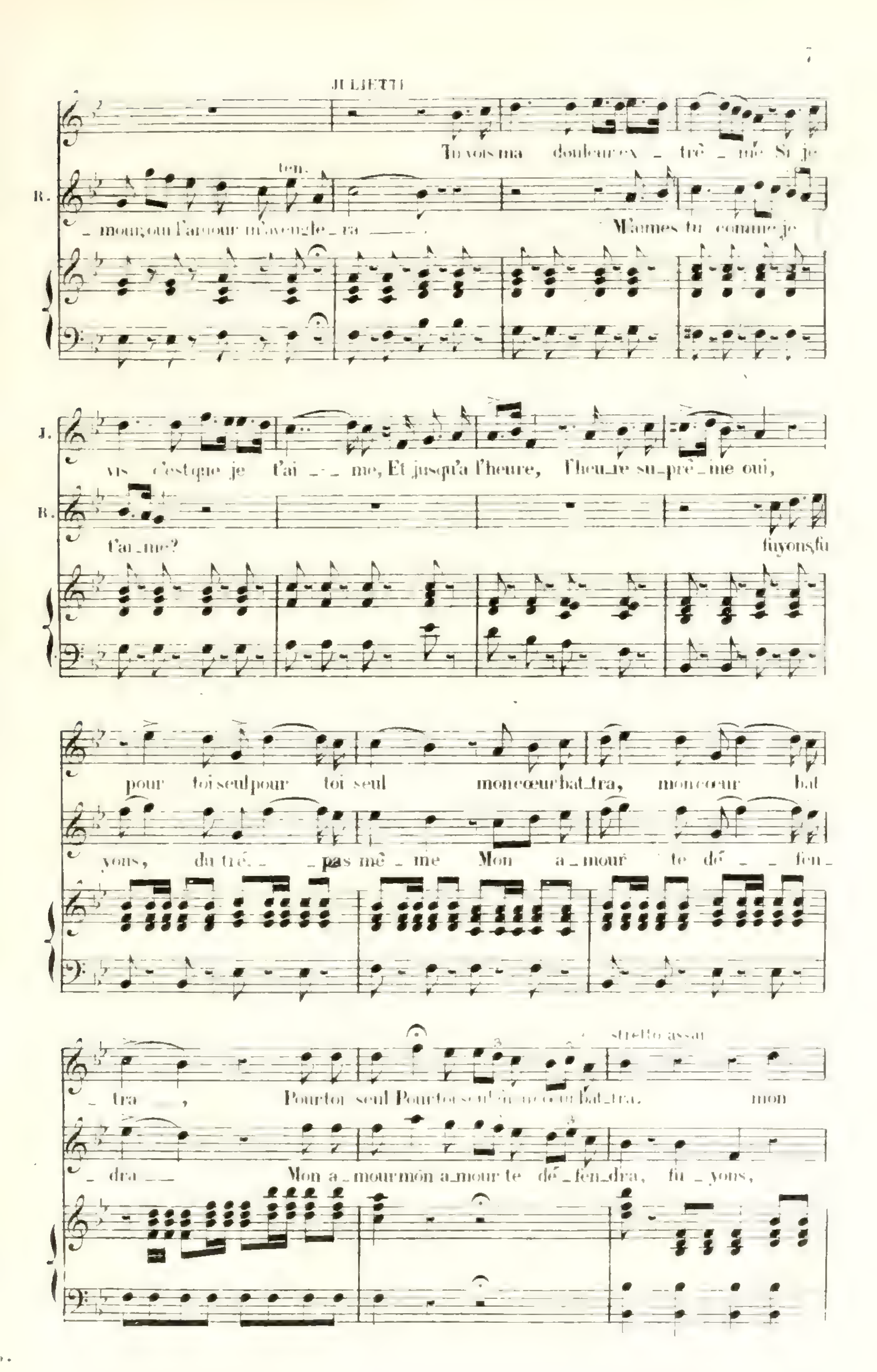
_ mour m'a _ veu _ _ gle_ra __

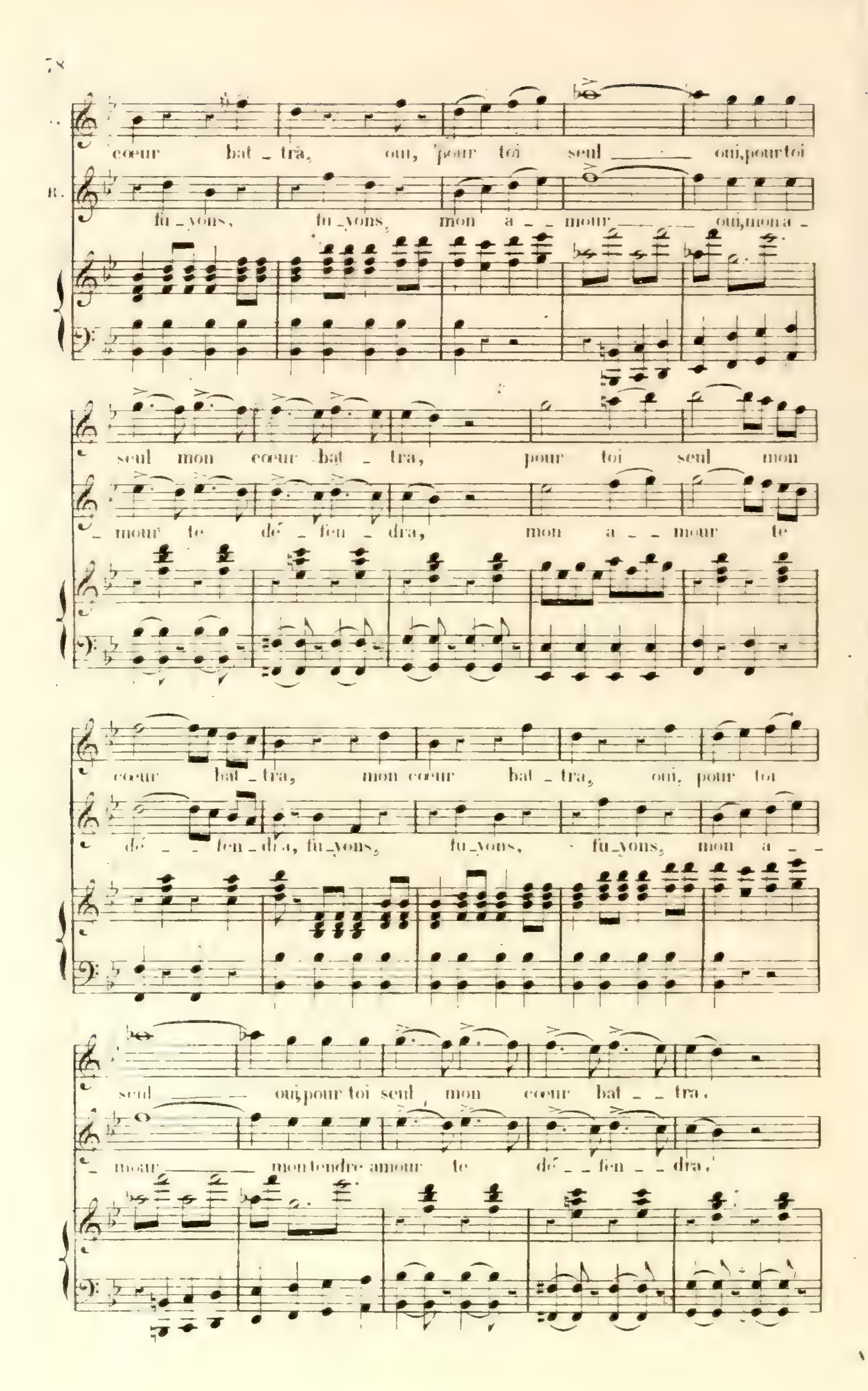
_ tra. Ah! Ro_
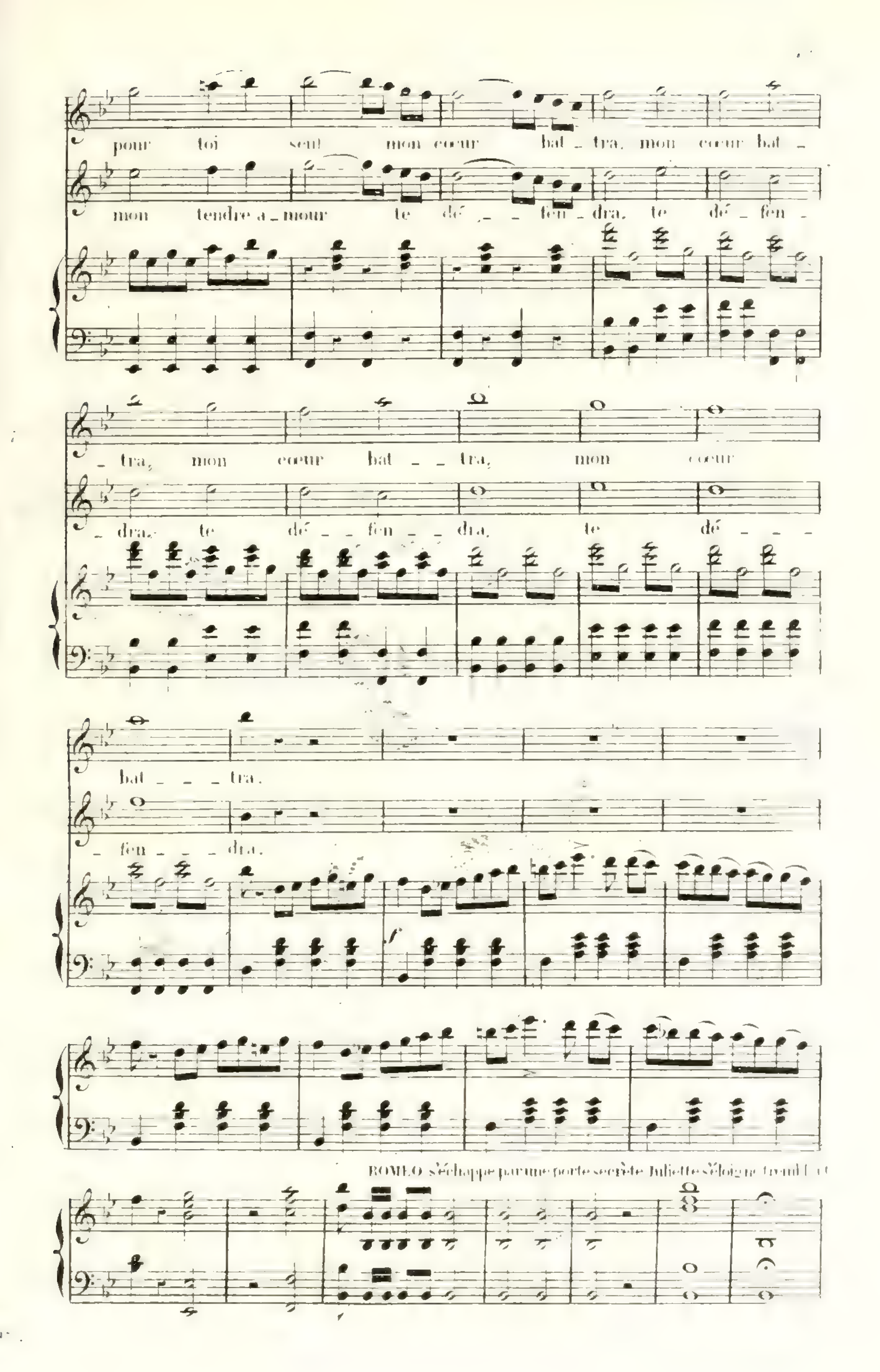
Viens! fu _ yons __!



_me_o! grâ _ _ ce grâ _ ce! vois mon mar_
crains mon dé _ li _ re...
ROMEO
JULIETTE lento con espress
J.
_ty_re! ou l'a_mour m'a_veu _ gle_ra! Mon Ro_me_o!
J.
grâ _ _ ce, pi_tié, pour mon mar _ ty _ re, Pour la tor_tu _ _ re qui me dé_
J.
_ chi _ _ _ re...
ROMEO
Viens, fu_yons, crains mon dé _ _ li _ _ _ re, Ou l'a_

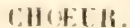

JULIETTE
Tu vois ma douleur ex _ trê _ me Si je
ten.
_ mour, ou l'amour m'aveugle _ ra ___ M'aimes tu comme je
J.
vis c'est que je t'ai _ _ me, Et jusqu'à l'heure, l'heu_re su_prê_me oui,
R.
t'ai_me? fuyons, fu
pour toi seul pour toi seul mon cœur bat_tra, mon cœur bat
yons, du tré_ _pas mê _ me Mon a_mour te dé _ _ fen_
stretto assai
_ tra ___, Pour toi seul Pour toi seul mon cœur bat_tra, mon
_ dra ___ Mon a_mour mon a_mour te dé_fen_dra, fu _ yons,


coeur bat _ trà, oui, pour toi seul oui,pour toi
fu _ yons, fu _ yons, mon a _ _ mour oui,mon a _
seul mon coeur bat _ tra, pour toi seul mon
_ mour te dé _ fen _ dra, mon a _ _ mour te
coeur bat _ tra, mon coeur bat _ tra, oui, pour toi
dé _ _ fen _ dra, fu _ yons, fu _ yons, fu _ yons, mon a _ _
seul oui,pour toi seul, mon coeur bat _ _ tra.
_ mour mon tendre amour te dé _ _ fen _ _ dra.

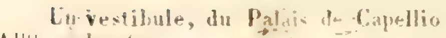

pour toi seul mon coeur bat _ tra, mon coeur bat _
mon tendre a _ mour te dé _ _ fen _ dra, te dé _ fen _
_ tra, mon coeur bat _ _ tra, mon coeur
_ dra, te dé _ _ fen _ _ dra, te dé _ _ _
bat _ _ _ tra.
_ fen _ _ _ dra.
ROMEO s'échappe par une porte secrète Juliette s'éloigne trembl

ROMÉO ET JULIETTE.

ACTE 2me



CHŒUR.



Un vestibule, du Palais de Capellio.

All? moderato.

Nº 6.

PIANO.

f *f* *p* staec.

p leggere e con brio.

CHEVALIERS et DAMES.

TENORS et SOPRANOS.
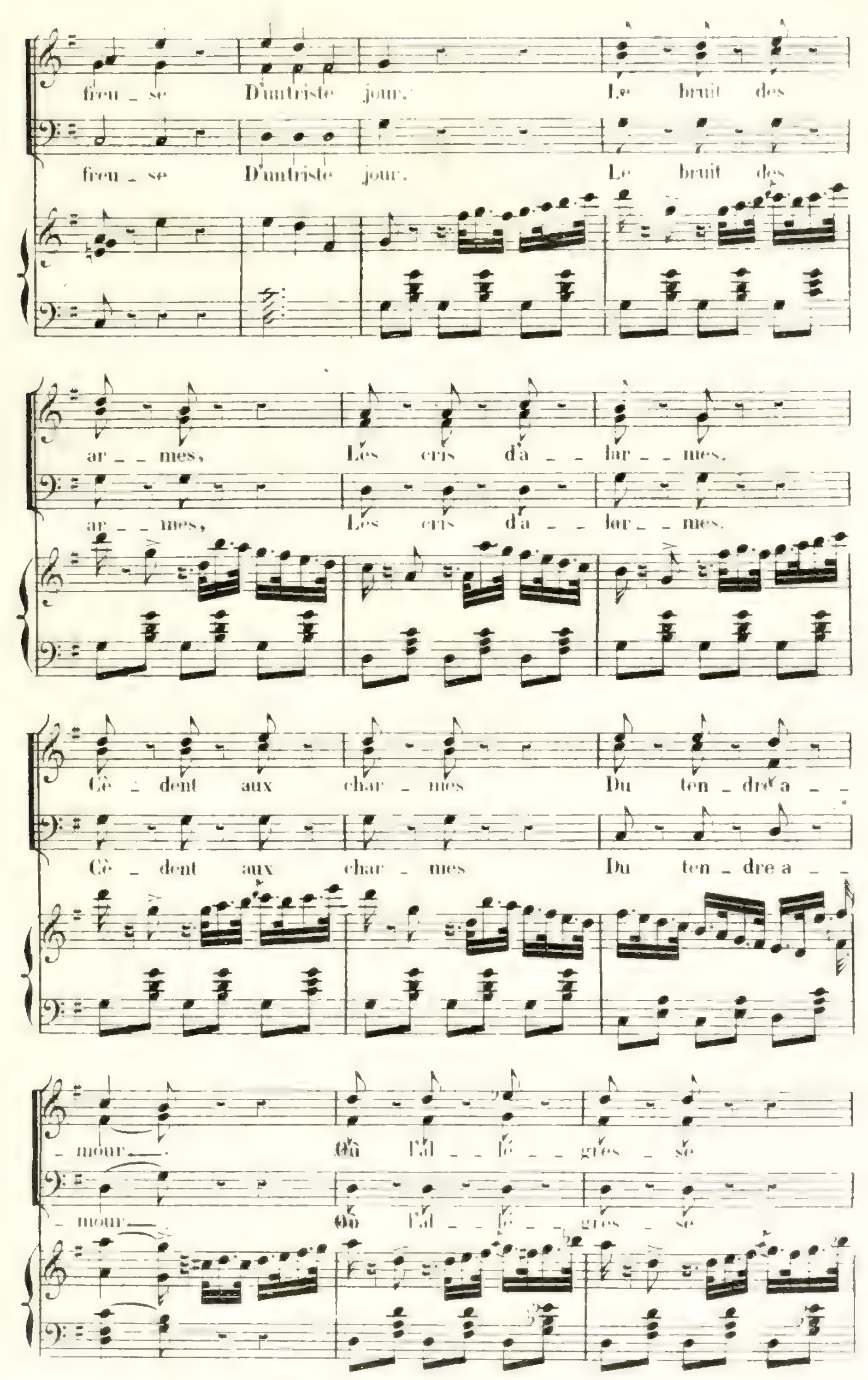
CHŒUR.

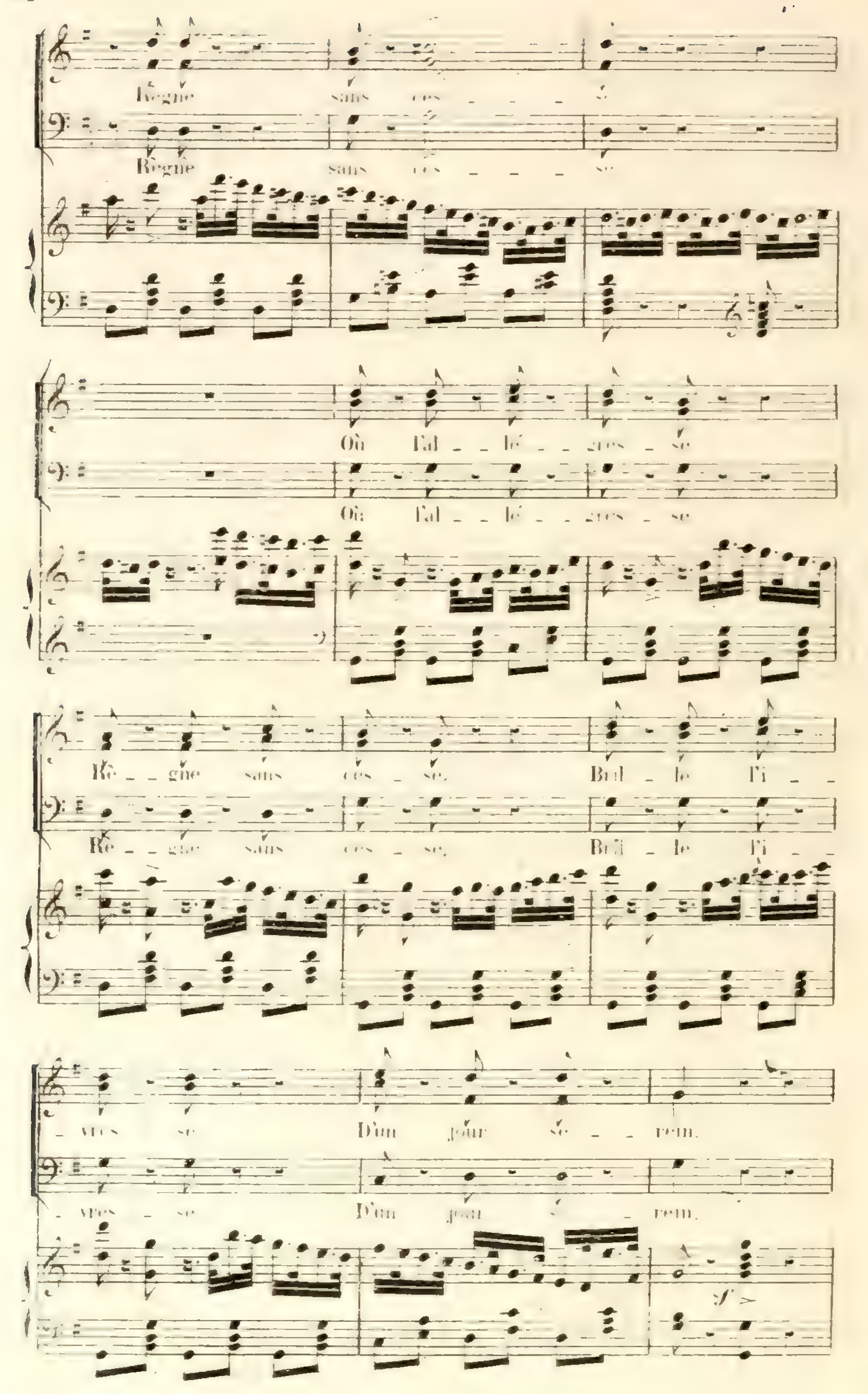
La nuit jo _ yeu_se Remplace heu_reu_se, L'an _ gois _ se af _ _
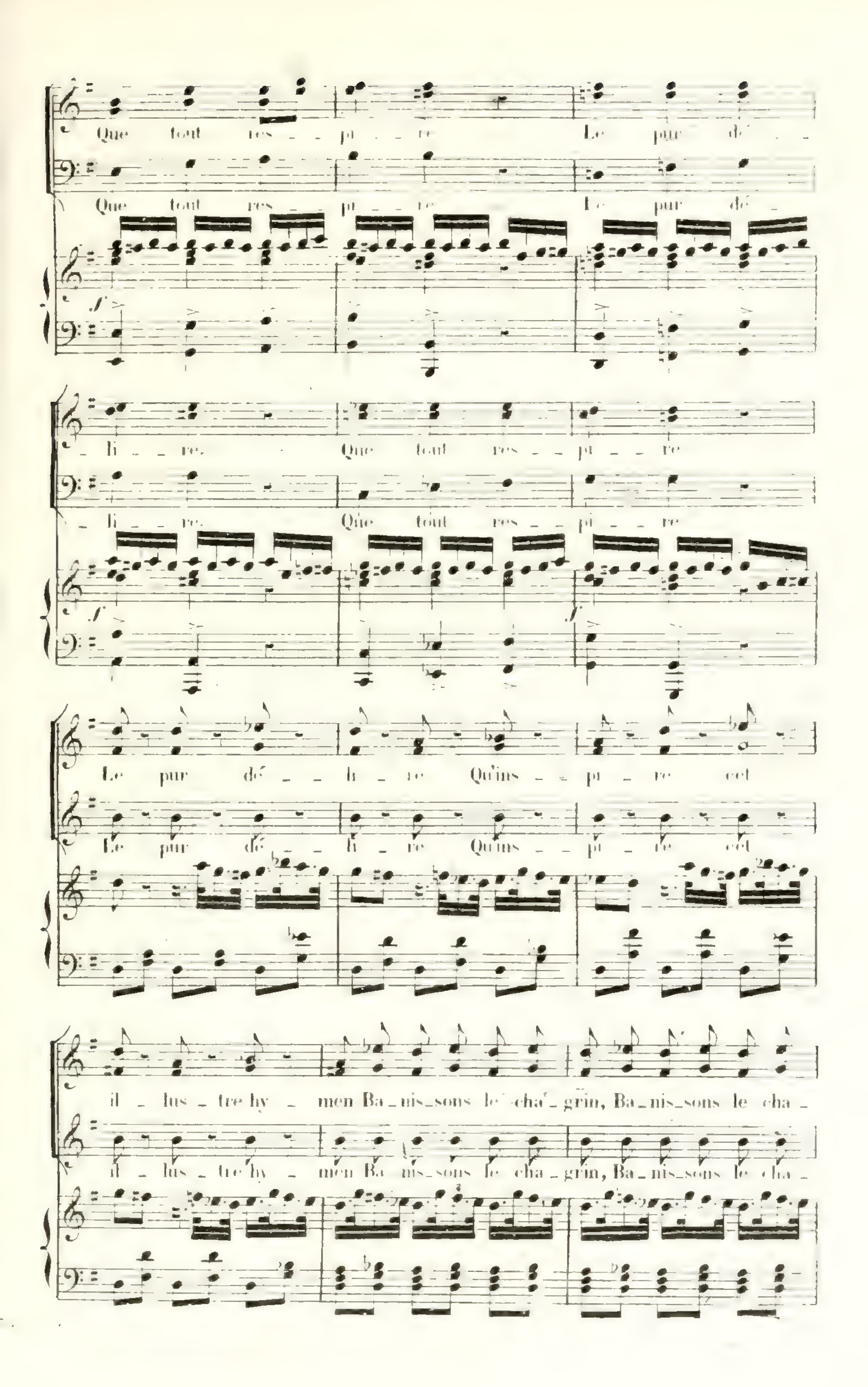
BASSES et CONTRALTOS.
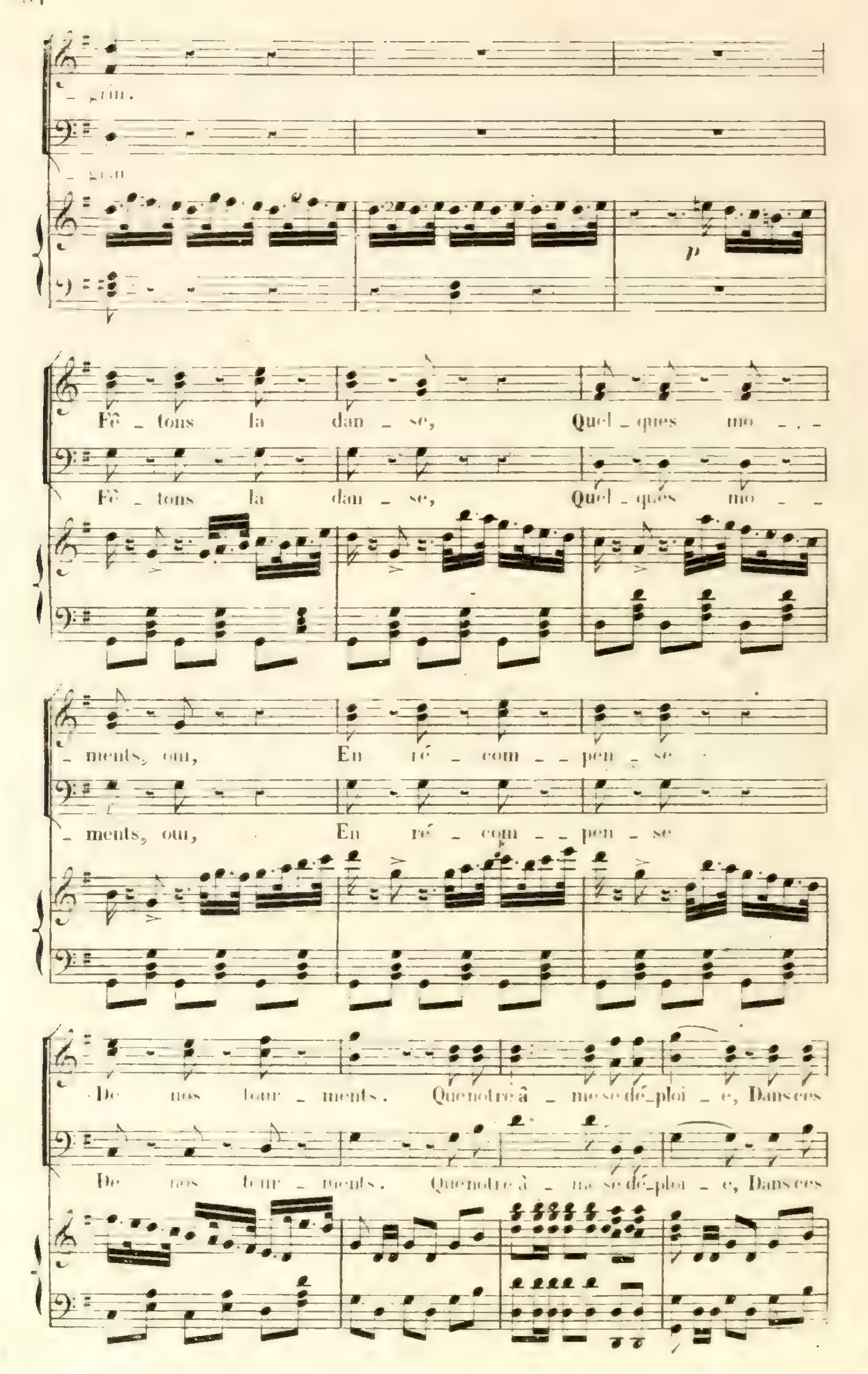
La nuit jo _ yeu_se Remplace heu_reu_se, L'an _ gois _ se af _ _
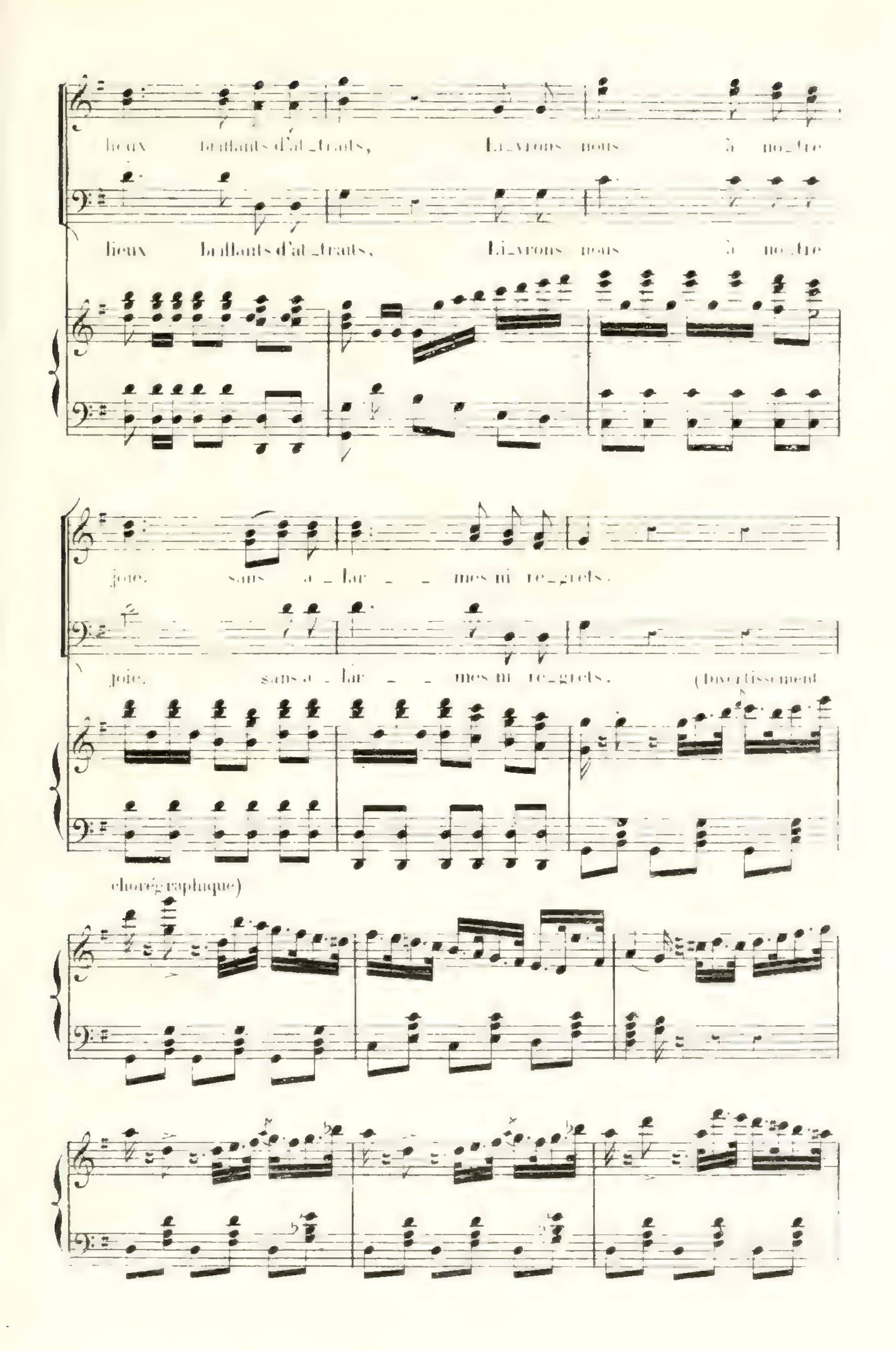
f
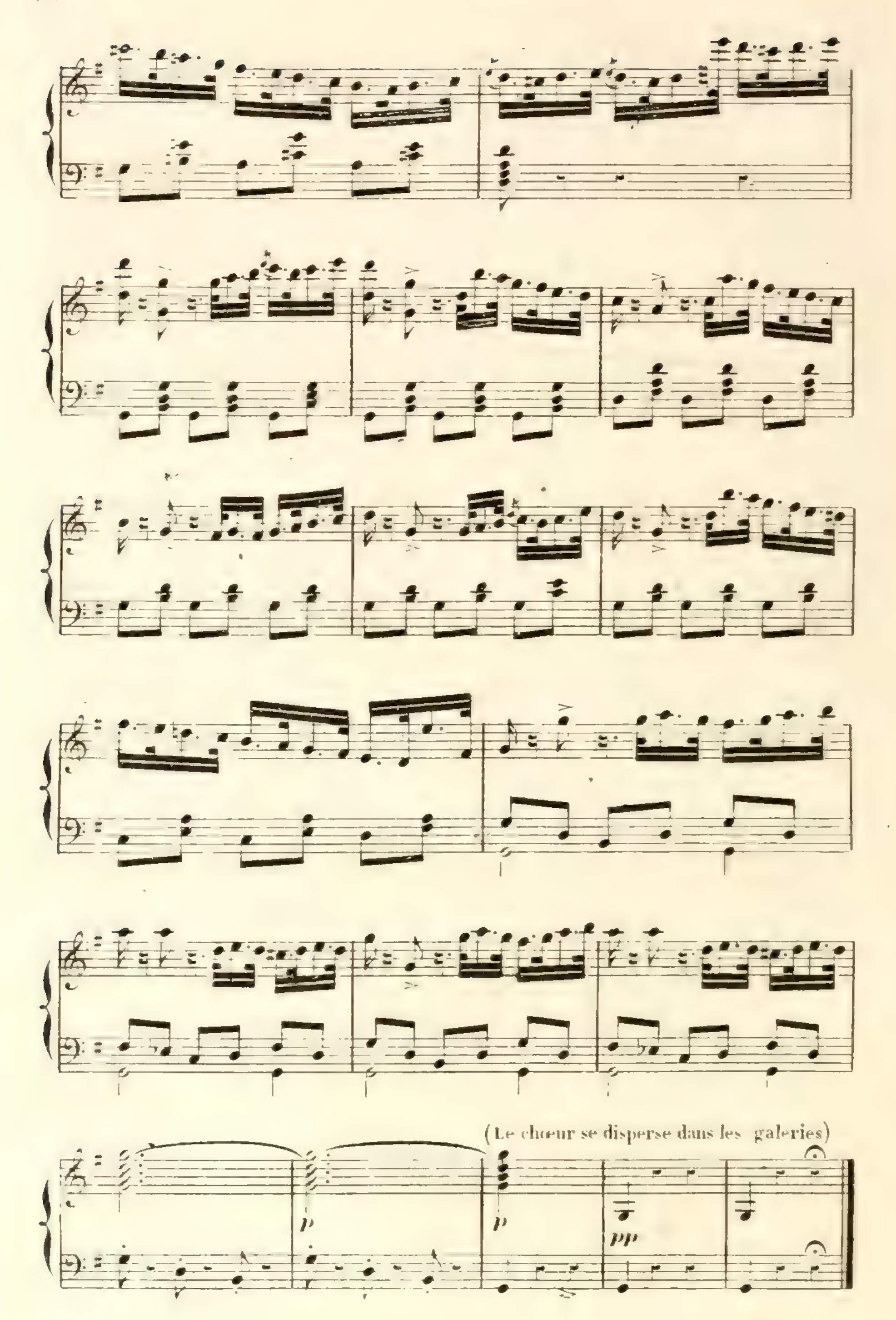

freu _ se D'un triste jour. Le bruit des
freu _ se D'un triste jour. Le bruit des
ar _ _ mes, Les cris d'a _ _ lar _ _ mes.
ar _ _ mes, Les cris d'a _ _ lar _ _ mes.
Cè _ dent aux char _ mes Du ten _ dre a _ _
Cè _ dent aux char _ mes Du ten _ dre a _ _
_ mour. Où l'al _ _ lé _ _ gres _ se
_ mour. Où l'al _ _ lé _ _ gres _ se


Règne sans ces - - - se
Règne sans ces - - - se
Où l'al - lé - gres - se
Où l'al - lé - gres - se
Rè - gne sans ces - se, Bril - le l'i -
Rè - gne sans ces - se, Bril - le l'i -
- vres - se D'un jour se - rein.
- vres - se D'un jour se - rein.


Que tout res _ pi _ re Le pur dé _
Que tout res _ pi _ re Le pur dé _
_ li _ re. Que tout res _ pi _ re
_ li _ re. Que tout res _ pi _ re
Le pur dé _ li _ re Qu'ins _ pi _ re cet
Le pur dé _ li _ re Qu'ins _ pi _ re cet
il _ lus _ tre hy _ men Ba _ nis _ sons le cha _ grin, Ba _ nis _ sons le cha _
il _ lus _ tre hy _ men Ba _ nis _ sons le cha _ grin, Ba _ nis _ sons le cha _


_grin.
_grin.
p
Fê _ tons la dan _ se, Quel _ ques mo _ _
Fê _ tons la dan _ se, Quel _ ques mo _ _
_ ments, oui, En ré _ com _ _ pen _ se
_ ments, oui, En ré _ com _ _ pen _ se
De nos tour _ ments. Quenotre â _ me se dé_ploi _ e, Dans ces
De nos tour _ ments. Quenotre â _ me se dé_ploi _ e, Dans ces


lieux brillants d'at_traits, Li_vrons nous à no_tre
lieux brillants d'at_traits, Li_vrons nous à no_tre
joie, sans a_lar_ _ _ mes ni re_grets.
joie, sans a_lar_ _ _ mes ni re_grets. (Divertissement chorégraphique)
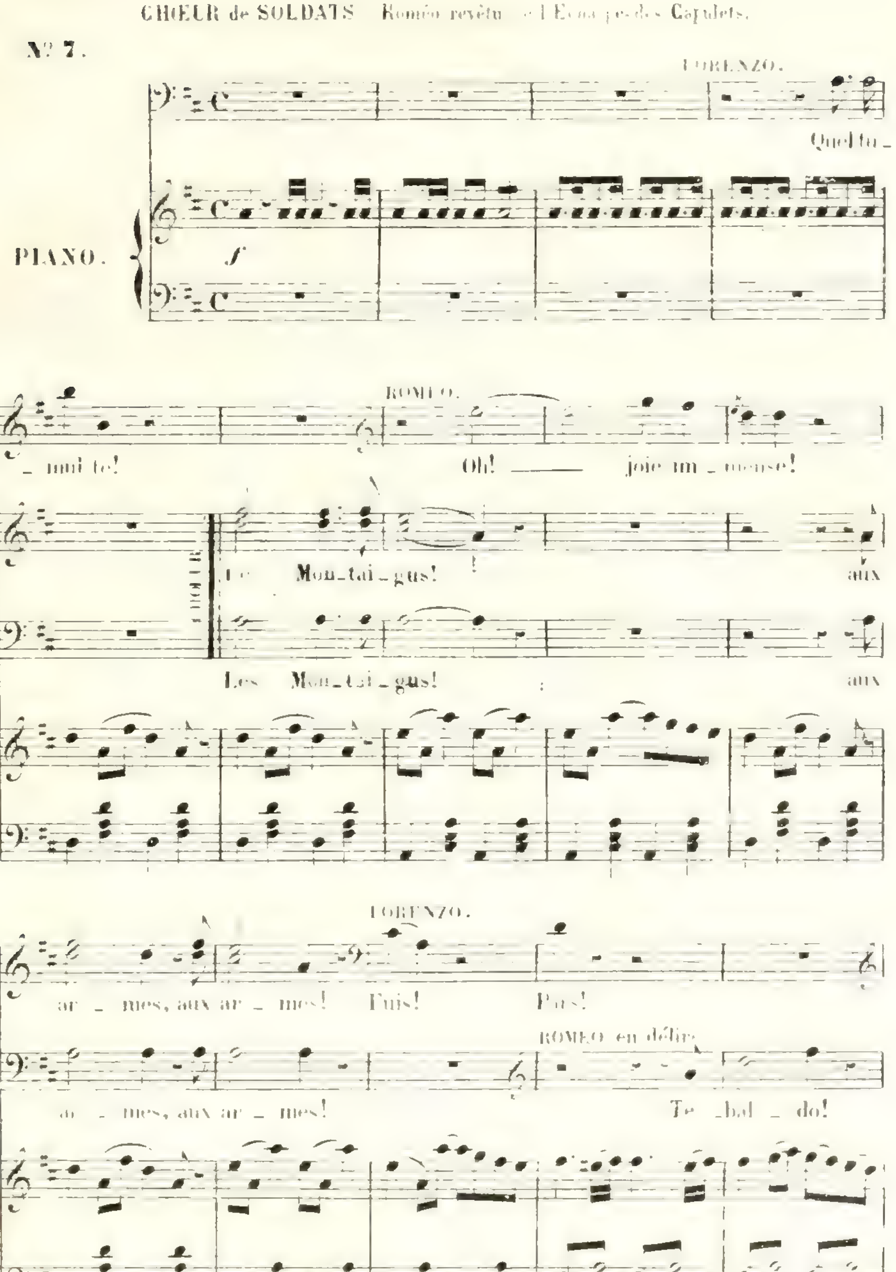

(Le choeur se disperse dans les galeries)
p
p
pp
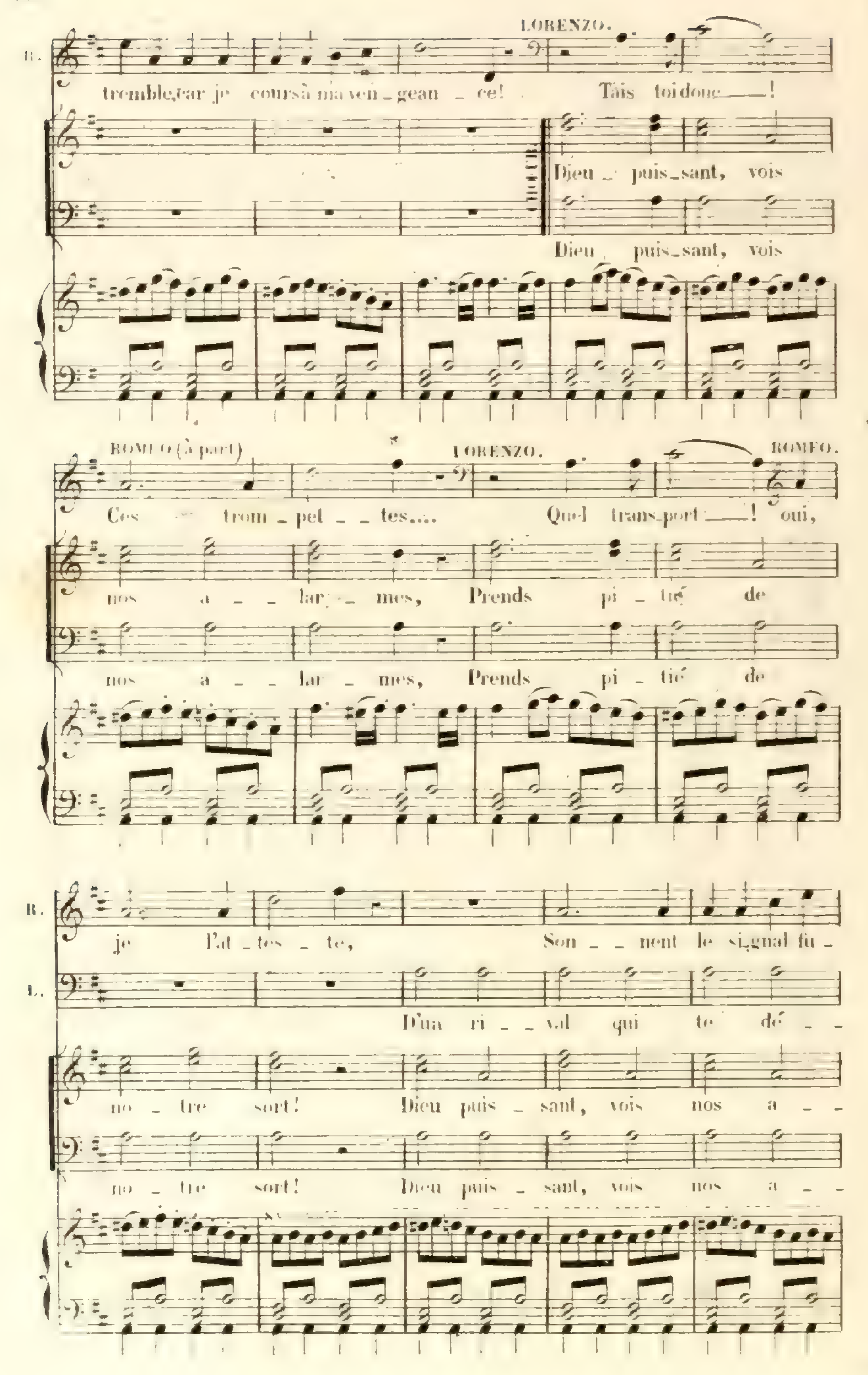
ROMÉO ET JULIETTE.

QUINTETTE ET FINAL.
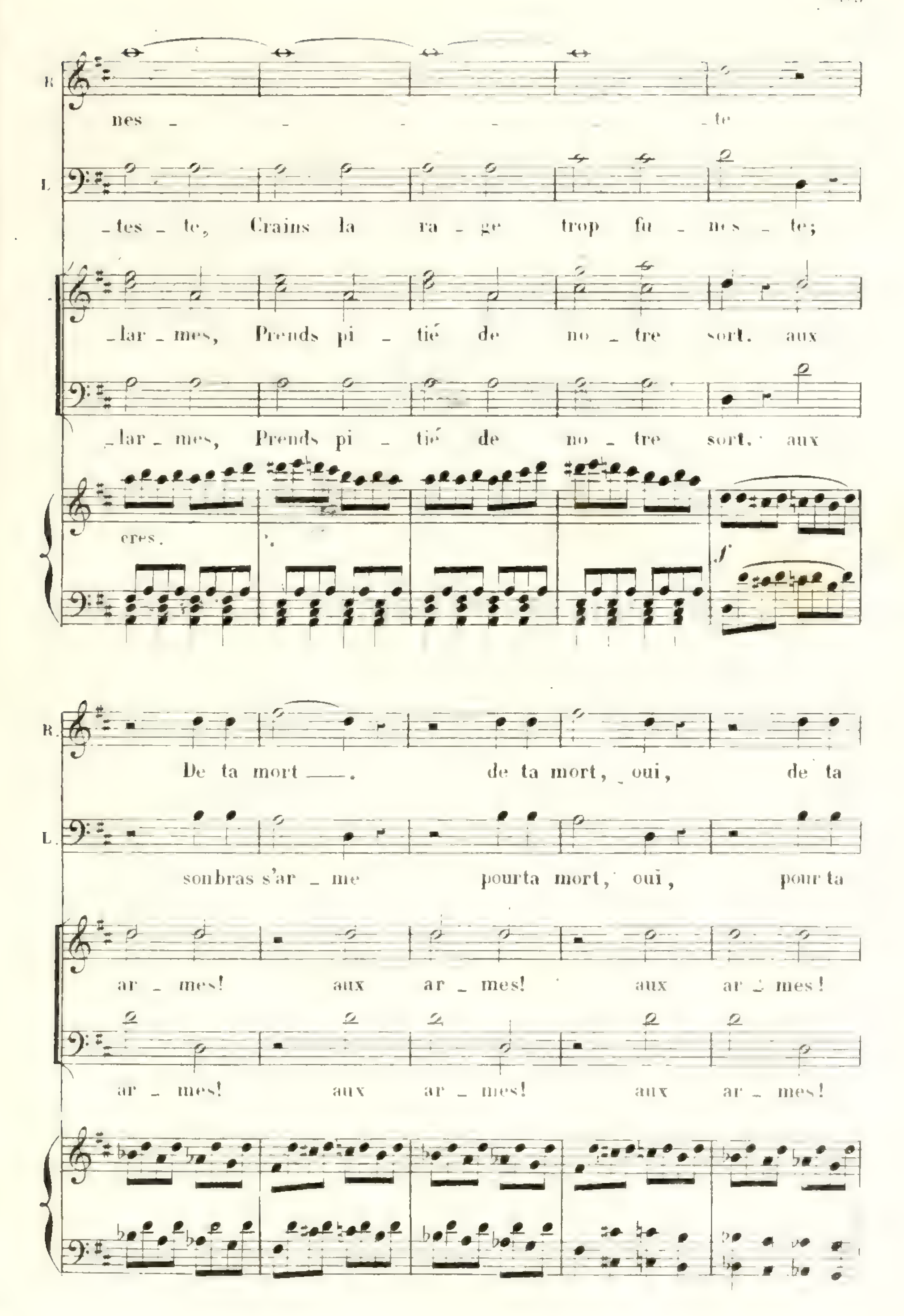
CHŒUR de SOLDATS Roméo revêtu de l'Écharpe des Capulets.
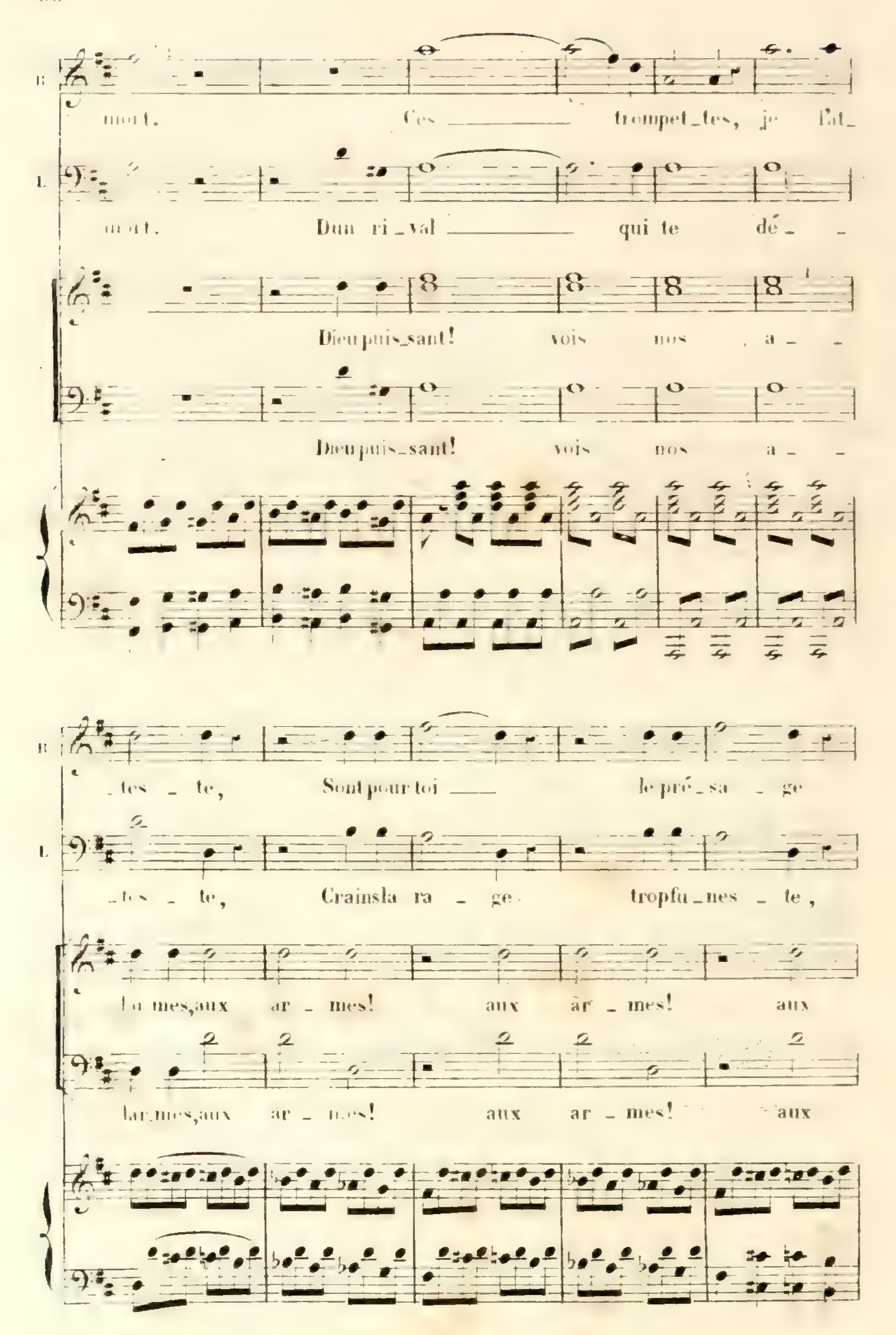
N° 7.
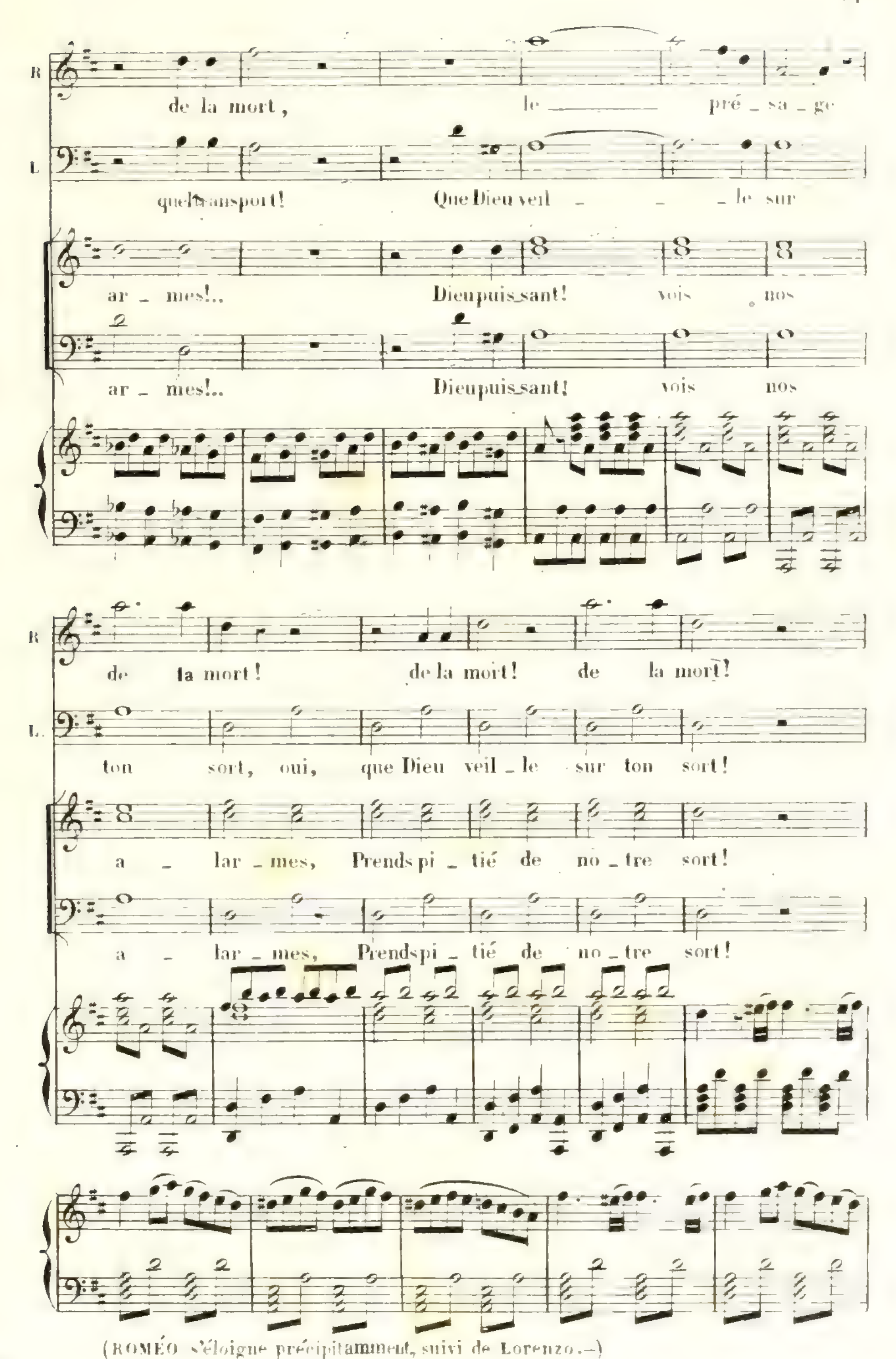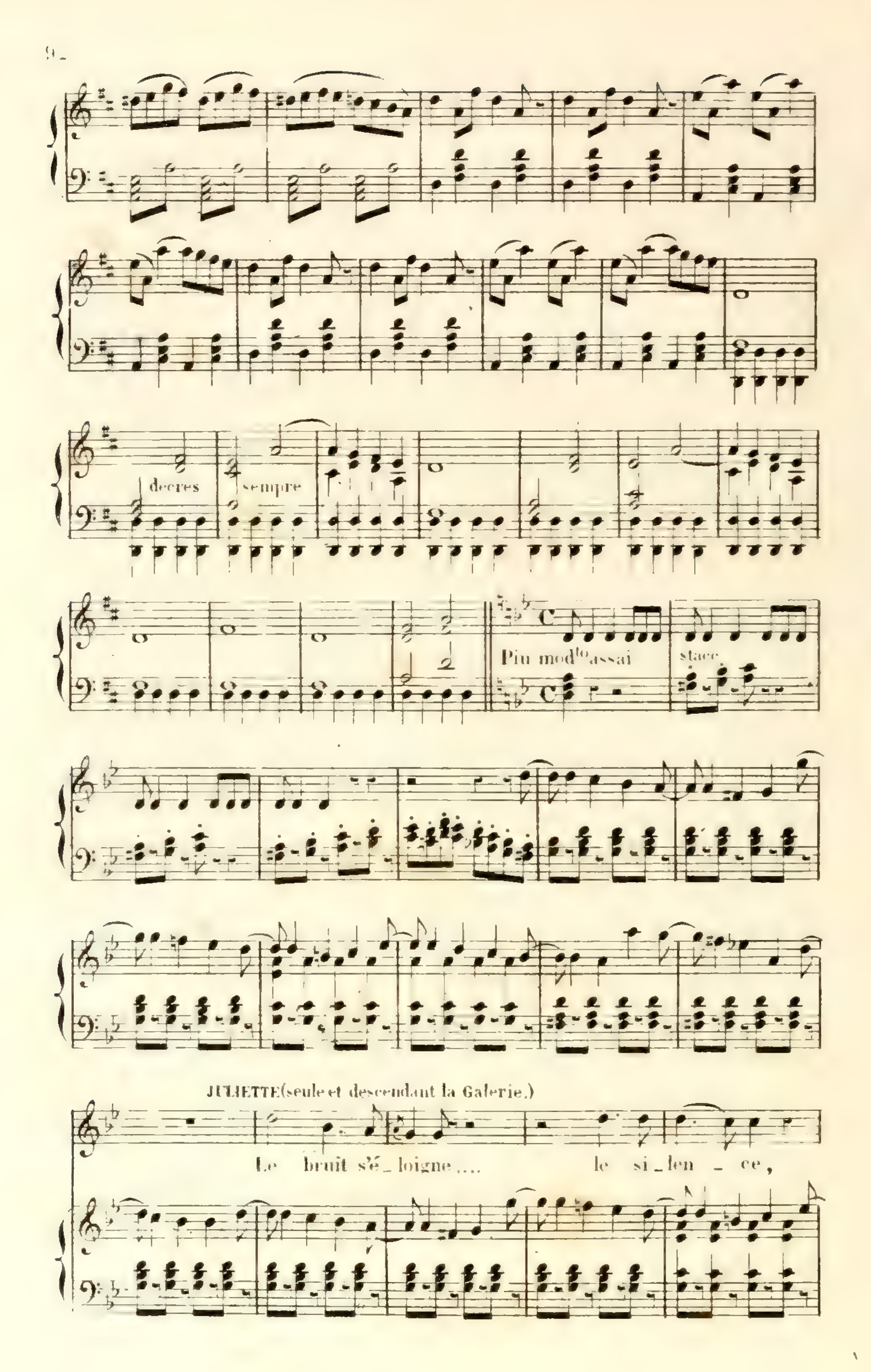




LORENZO.
B.
tremble, car je cours à ma ven_gean _ ce!
Tais toi donc ___!
CHOEUR.
Dieu _ puis_sant, vois
Dieu puis_sant, vois
ROMEO (à part)
LORENZO.
ROMEO.
Ces trom _ pet _ _ tes....
Quel trans_port ___! oui,
nos a _ _ lar _ _ mes, Prends pi _ tié de
nos a _ _ lar _ mes, Prends pi _ tié de
B.
je l'at _ tes _ te,
Son _ _ nent le si_gnal fu _
L.
D'un ri _ _ val qui te dé _ _
no _ tre sort! Dieu puis _ sant, vois nos a _ _
no _ tre sort! Dieu puis _ sant, vois nos a _ _
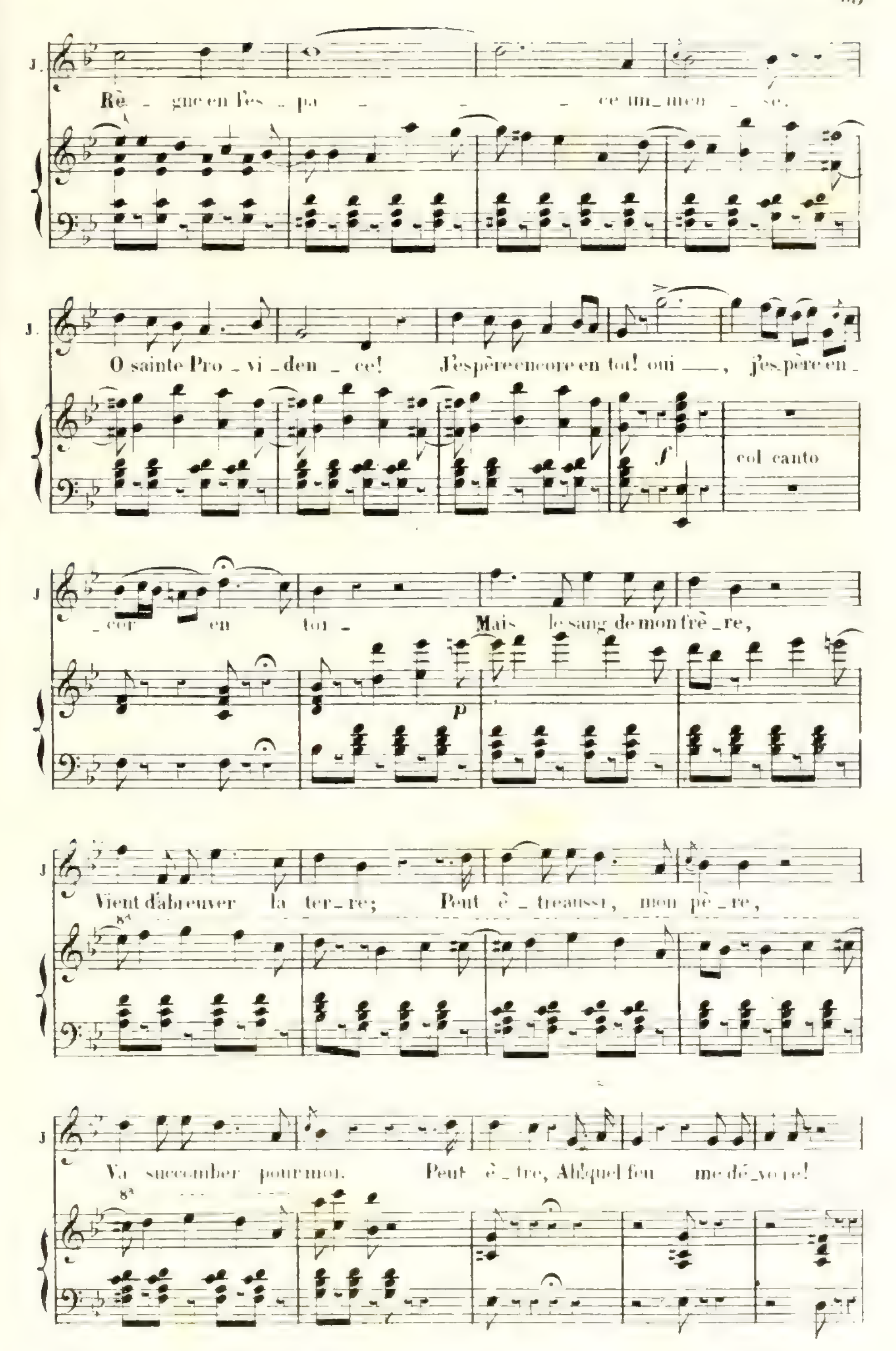

B
nes _ _ _ _ _ _ te
L
_ tes _ te, Crains la ra _ ge trop fu _ nes _ te;
_ lar _ mes, Prends pi _ tié de no _ tre sort. aux
_ lar _ mes, Prends pi _ tié de no _ tre sort. aux
cres.
f
B.
De ta mort ___. de ta mort, _ oui, de ta
L.
son bras s'ar _ me pour ta mort, oui, pour ta
ar _ mes! aux ar _ mes! aux ar _ mes!
ar _ mes! aux ar _ mes! aux ar _ mes!
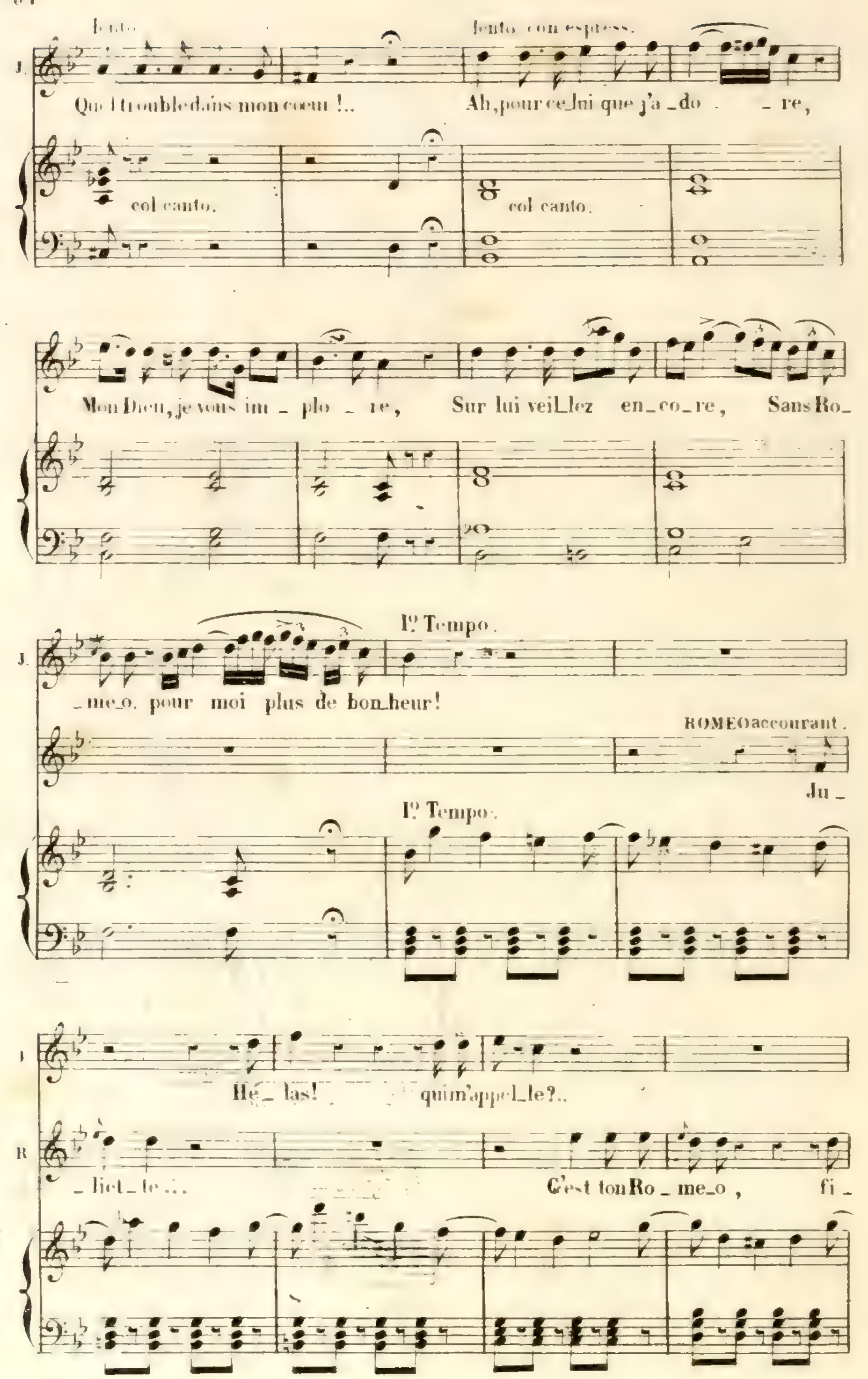

B
mort. Ces trompet_tes, je l'at_
L
mort. Dun ri_val qui te dé_
Dieu puis_sant! vois nos a_
Dieu puis_sant! vois nos a_
B
_tes _ te, Sont pour toi le pré_sa _ ge
L
_tes _ te, Crains la ra _ ge trop fu_nes _ te,
la_mes, aux ar _ mes! aux ar _ mes! aux
lar_mes, aux ar _ mes! aux ar _ mes! aux
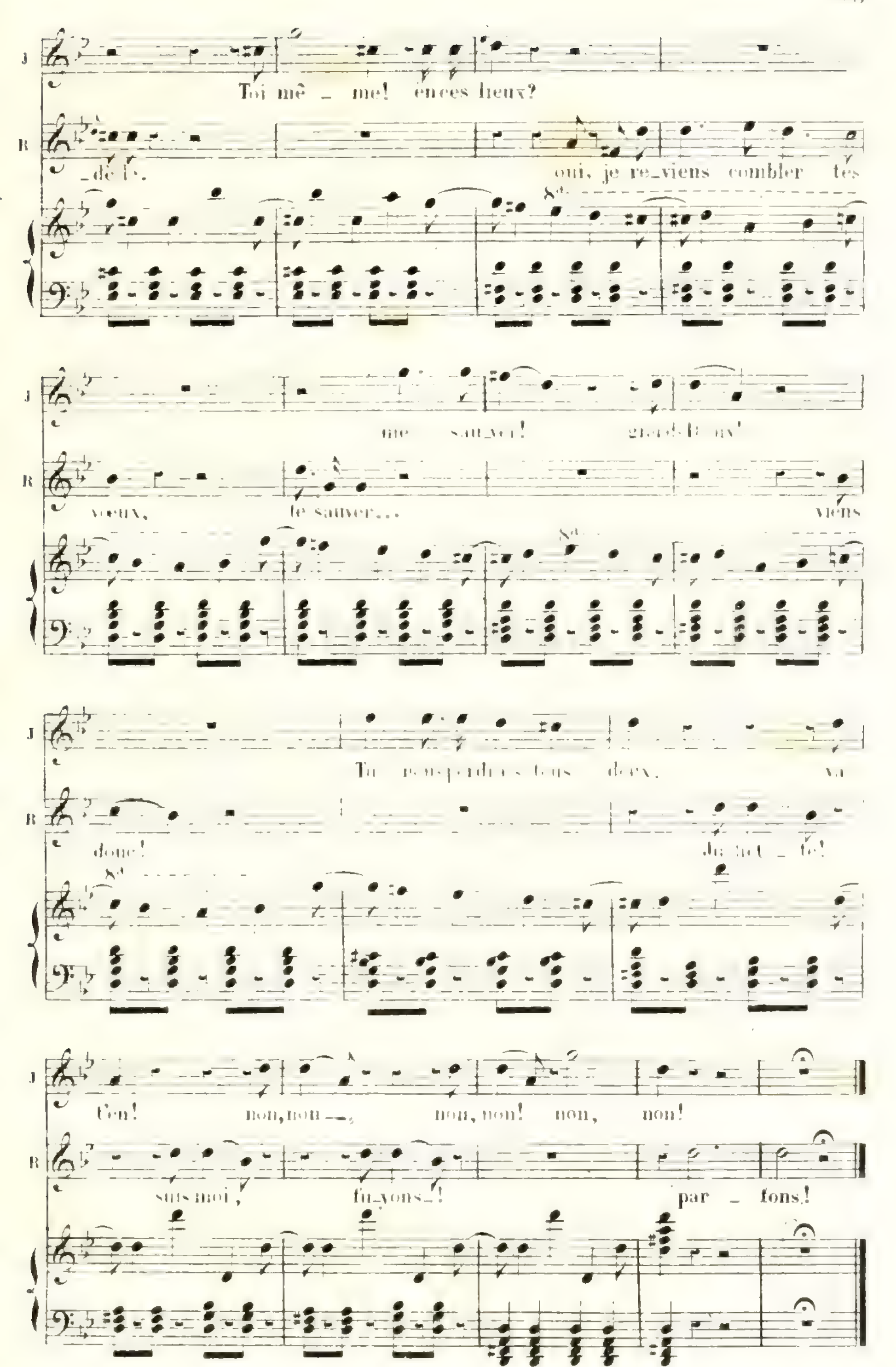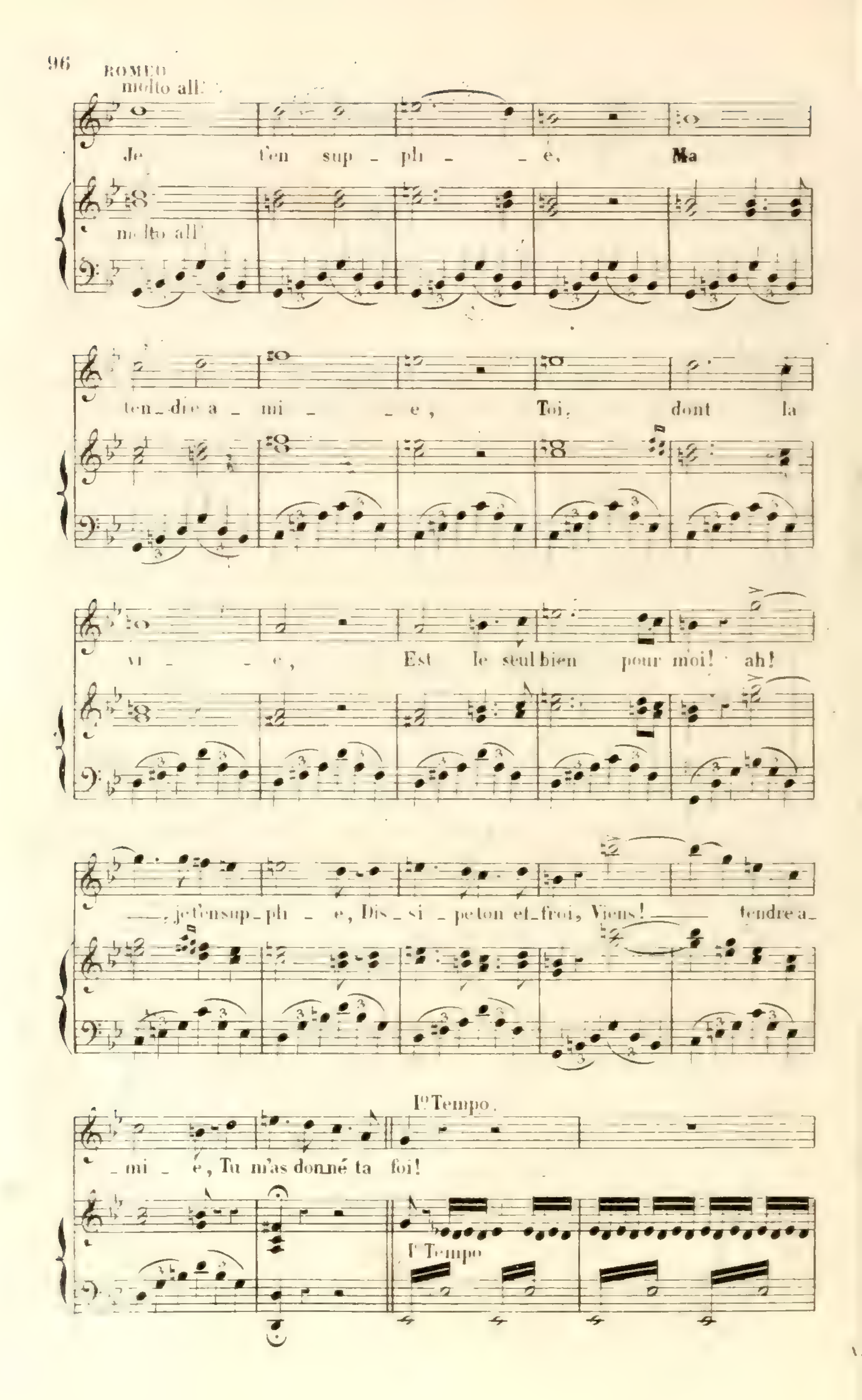


(ROMÉO s'éloigne précipitamment, suivi de Lorenzo.—)
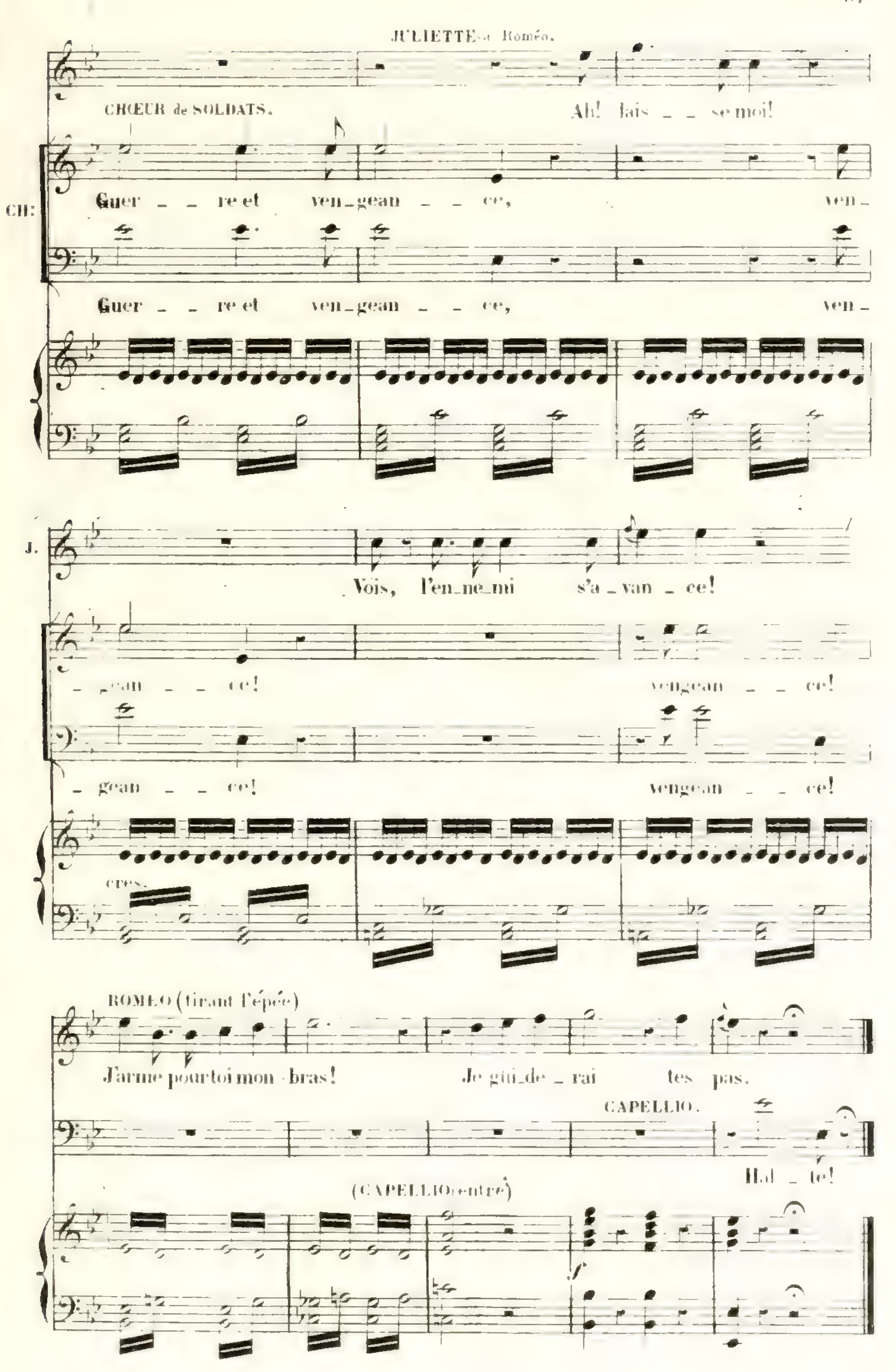

decres
sempre
Piu mod^to assai
stacc
JULIETTE (seule et descendant la Galerie.)
Le bruit s'é_loigne.... le si_len_ce,
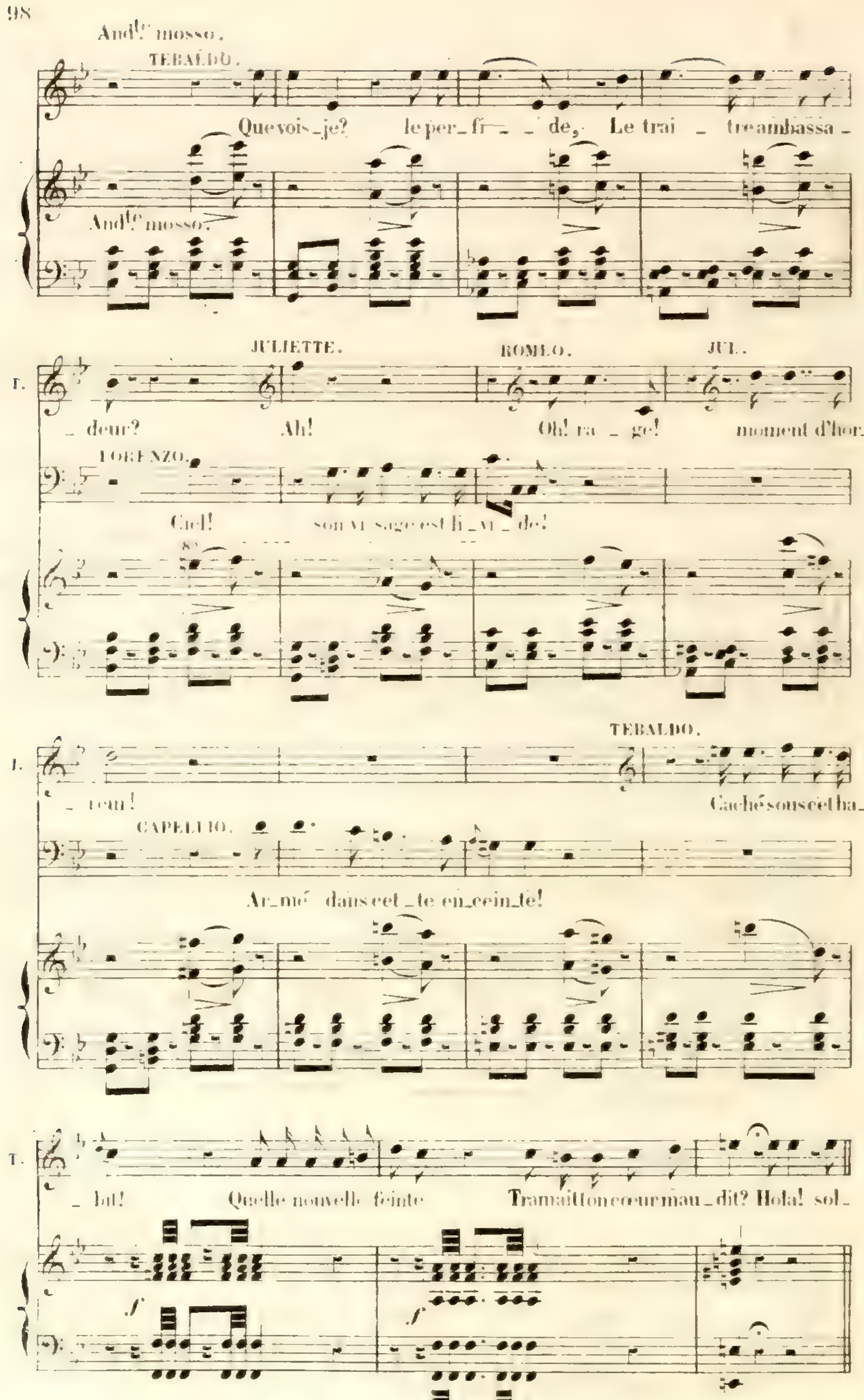

J.
Rè _ gne en l'es _ pa _ _ _ ce im_men _ se.
J.
O sainte Pro _ vi _ den _ ce! J'espère encore en toi! oui ___, j'es_père en_
col canto
J
_cor en toi _ Mais le sang de mon frè _ re,
J
Vient d'abreuver la ter_re; Peut ê _ tre aussi, mon pè _ re,
J
Va succomber pour moi. Peut ê _ tre, Ah! quel feu me dé_vo_re!

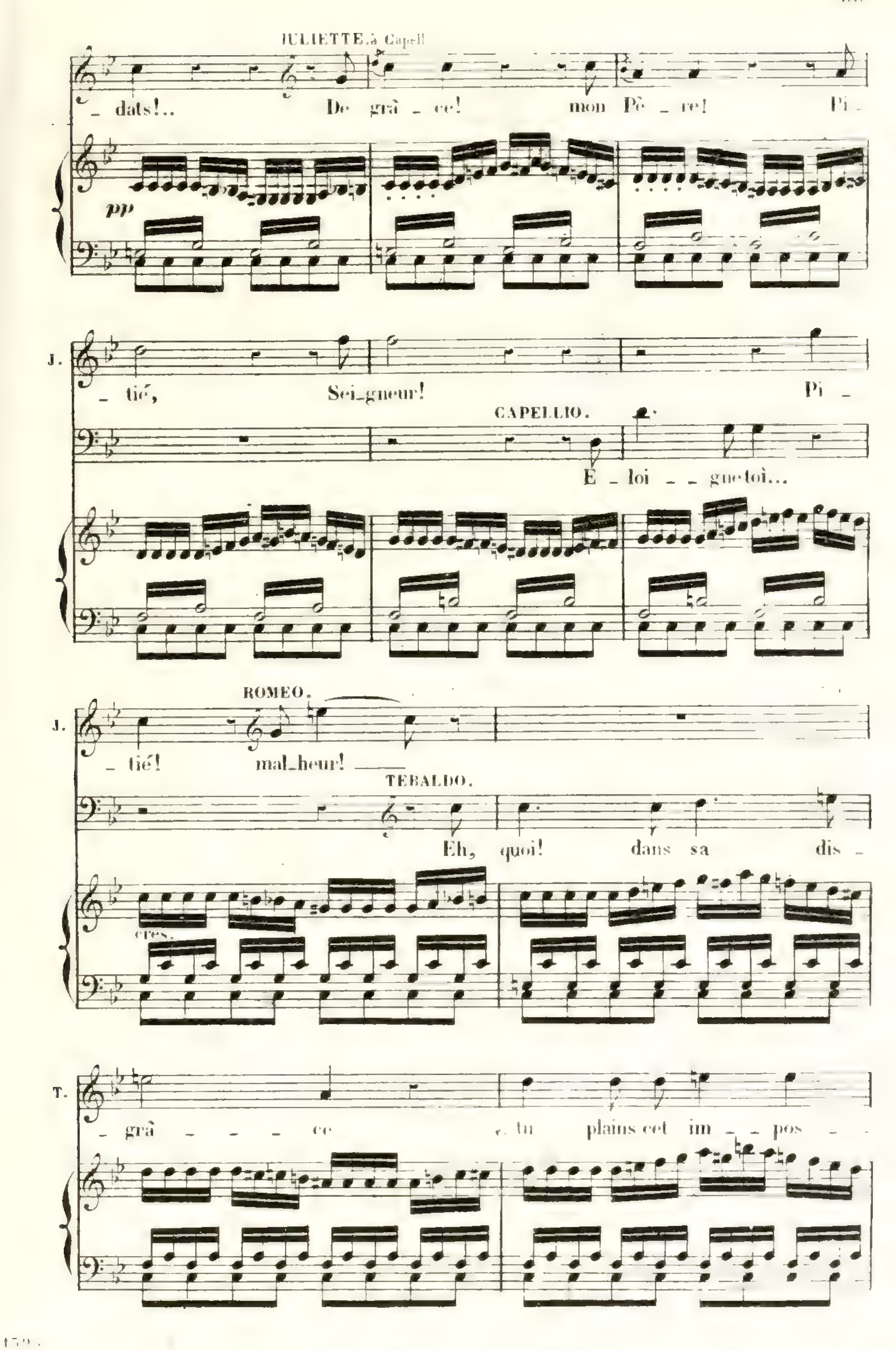

lento
lento con espress.
J.
Quel trouble dans mon coeur !..
Ah, pour ce_lui que j'a_do _ re,
col canto.
col canto.
Mon Dieu, je vous im _ plo _ re,
Sur lui veil_lez en_co_re,
Sans Ro_
J.
I? Tempo.
_me_o. pour moi plus de bon_heur!
ROMEO accourant.
Ju_
I? Tempo.
J.
Hé_ las!
qui m'appel_le?..
R.
_liet_te...
C'est ton Ro_me_o,
fi_
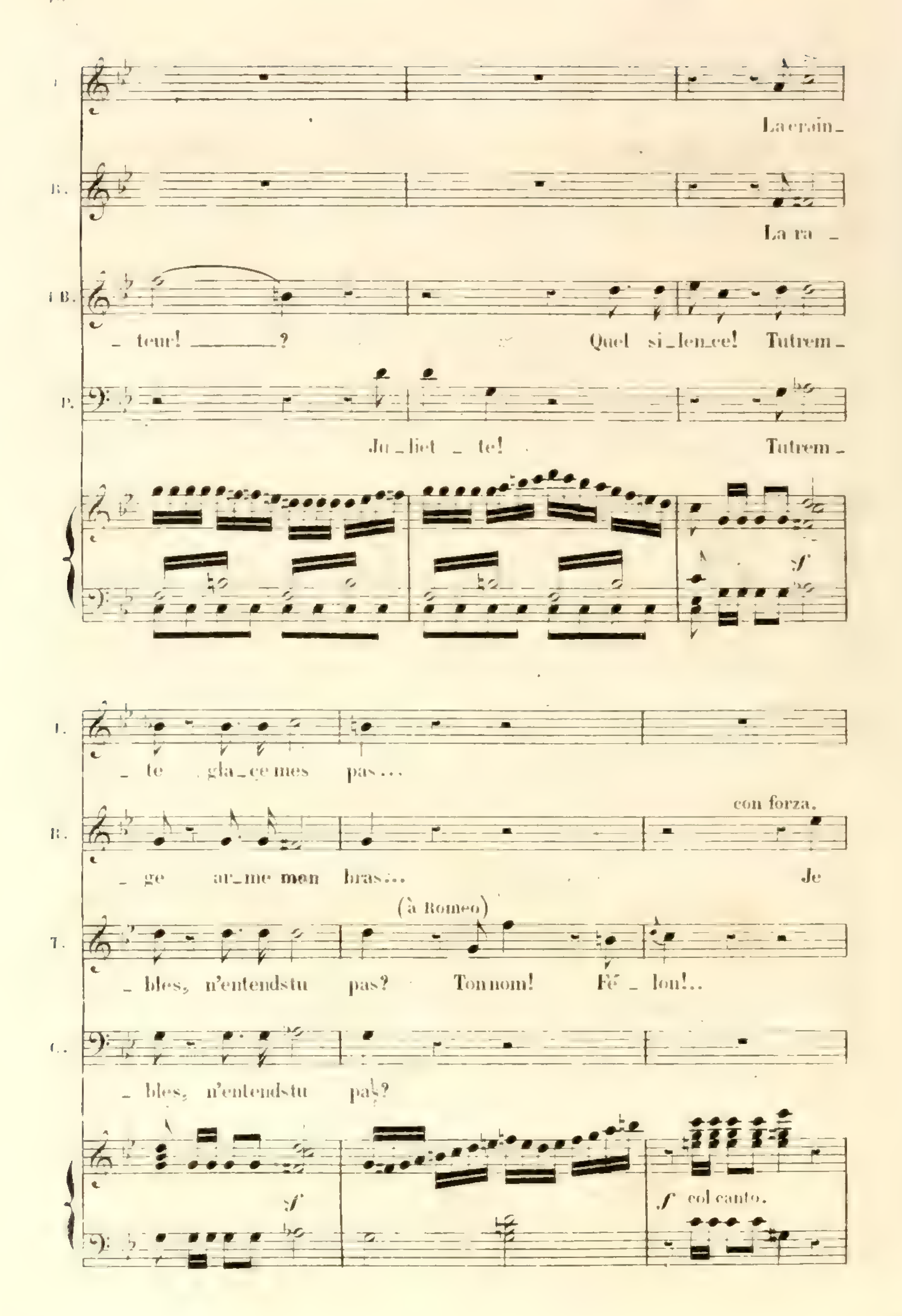

J
R
Toi mê _ me! en ces lieux?
oui, je re_viens combler tes
voeux,
te sauver...
viens
Tu
deux,
Ju
non, non, non, non! non, non!
suis moi,
fu_yons!
par _ tons!
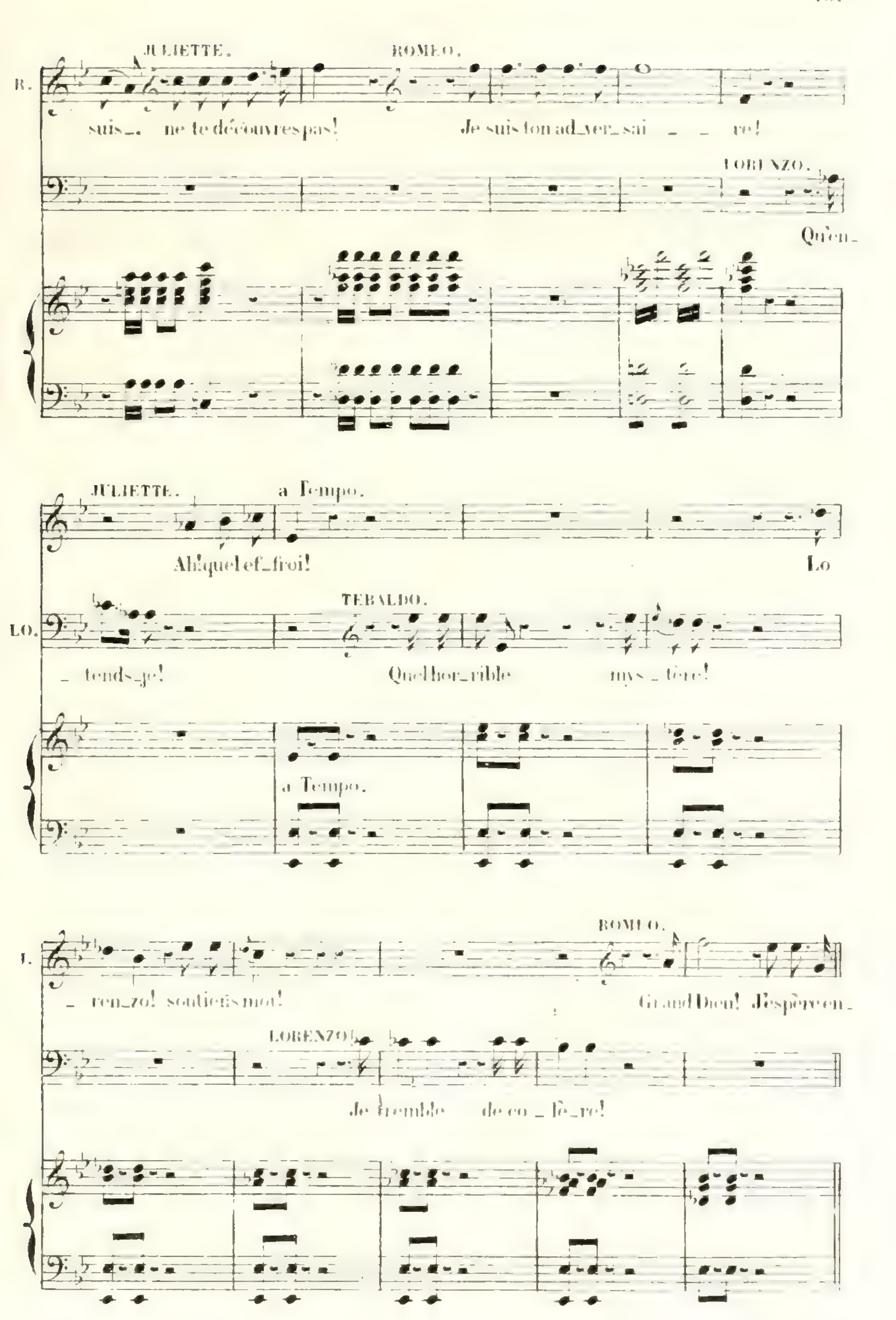

ROMEO
molto allº
Je t'en sup _ pli _ _ e, Ma
molto allº
ten_dre a _ mi _ _ e, Toi, dont la
vi _ _ e, Est le seul bien pour moi! ah!
—, je t'en sup_pli _ e, Dis_si_pe ton ef_froi, Viens! — tendre a_
_mi _ e, Tu m'as donné ta foi!
Iº Tempo.
Iº Tempo


JULIETTE à Roméo.
CHŒUR de SOLDATS.
Ah! lais _ _ se moi!
CH:
Guer _ _ re et ven_gean _ _ ce, ven_
Guer _ _ re et ven_gean _ _ ce, ven_
J.
Vois, l'en_ne_mi s'a _ van _ ce!
_gean _ _ ce! vengean _ _ ce!
_gean _ _ ce! vengean _ _ ce!
cres.
ROMEO (tirant l'épée)
J'arme pour toi mon bras! Je gui_de _ rai tes pas.
CAPELLIO.
Hal _ te!
(CAPELLIO entre)
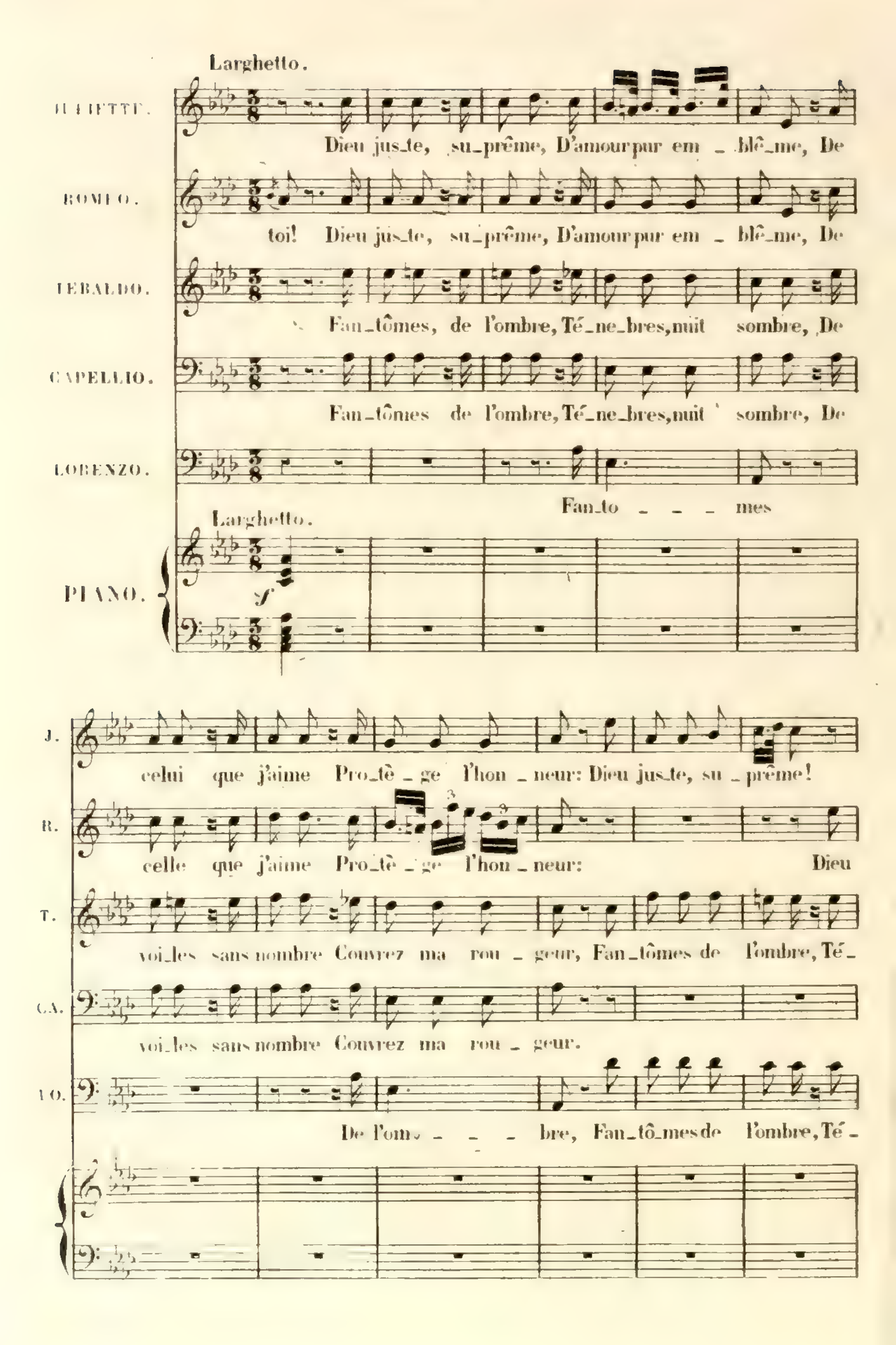

And^te mosso.
TEBALDO.
Que vois_je? le per_fi_ _ de, Le trai _ tre ambassa_
And^te mosso.
JULIETTE.
ROMEO.
JUL.
T.
_ deur? Ah! Oh! ra _ ge! moment d'hor_
LORENZO.
Ciel! son vi_sage est li_vi_de!
T.
_ reur!
CAPELLIO.
Ar_mé dans cet_te en_cein_te!
TEBALDO.
Caché sous cet ha_
T.
_ bit! Quelle nouvelle feinte Tramait ton cœur mau_dit? Hola! sol_
f
f
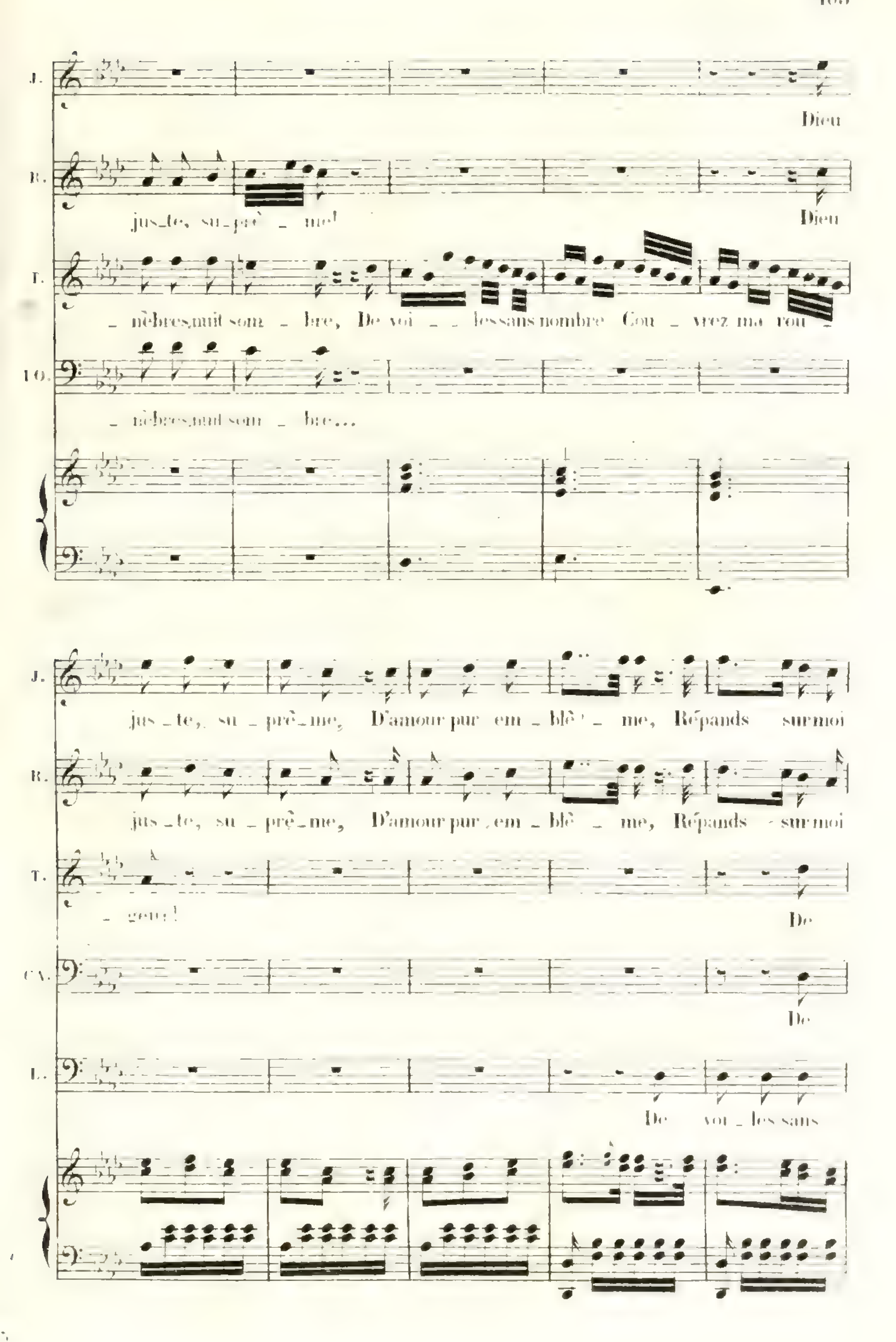

JULIETTE. à Capell
_ dats!..
De grâ _ ce!
mon Pè _ re!
Pi _
pp
J.
_ tié,
Sei_gneur!
Pi _
CAPELLIO.
E _ loi _ _ gne toi...
ROMEO.
J.
_ tié!
mal_heur!
TEBALDO.
Eh, quoi!
dans sa
dis _
cres.
T.
_ grâ _ _ _ _ ce
tu
plains cet
im _ _ pos _ _

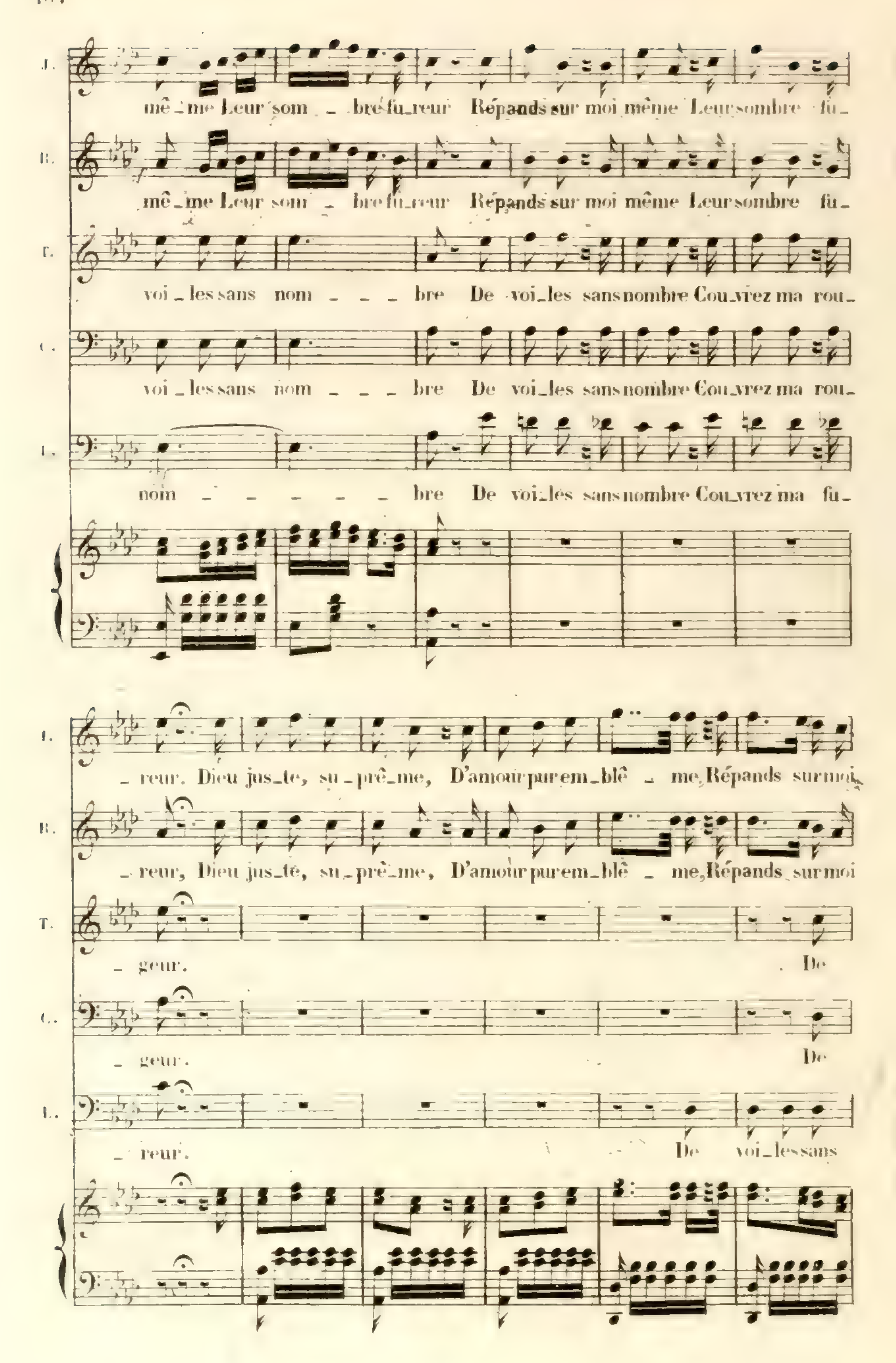

La crain_
La ra_
_ teur! ____?
Quel si_len_ce! Tu trem_
Ju_liet _ te!
Tu trem_
_ te gla_ce mes pas...
con forza.
_ ge ar_me mon bras...
Je
(à Romeo)
_ bles, n'entends tu pas?
Ton nom! Fé _ lon!..
_ bles, n'entends tu pas?
f
f col canto.
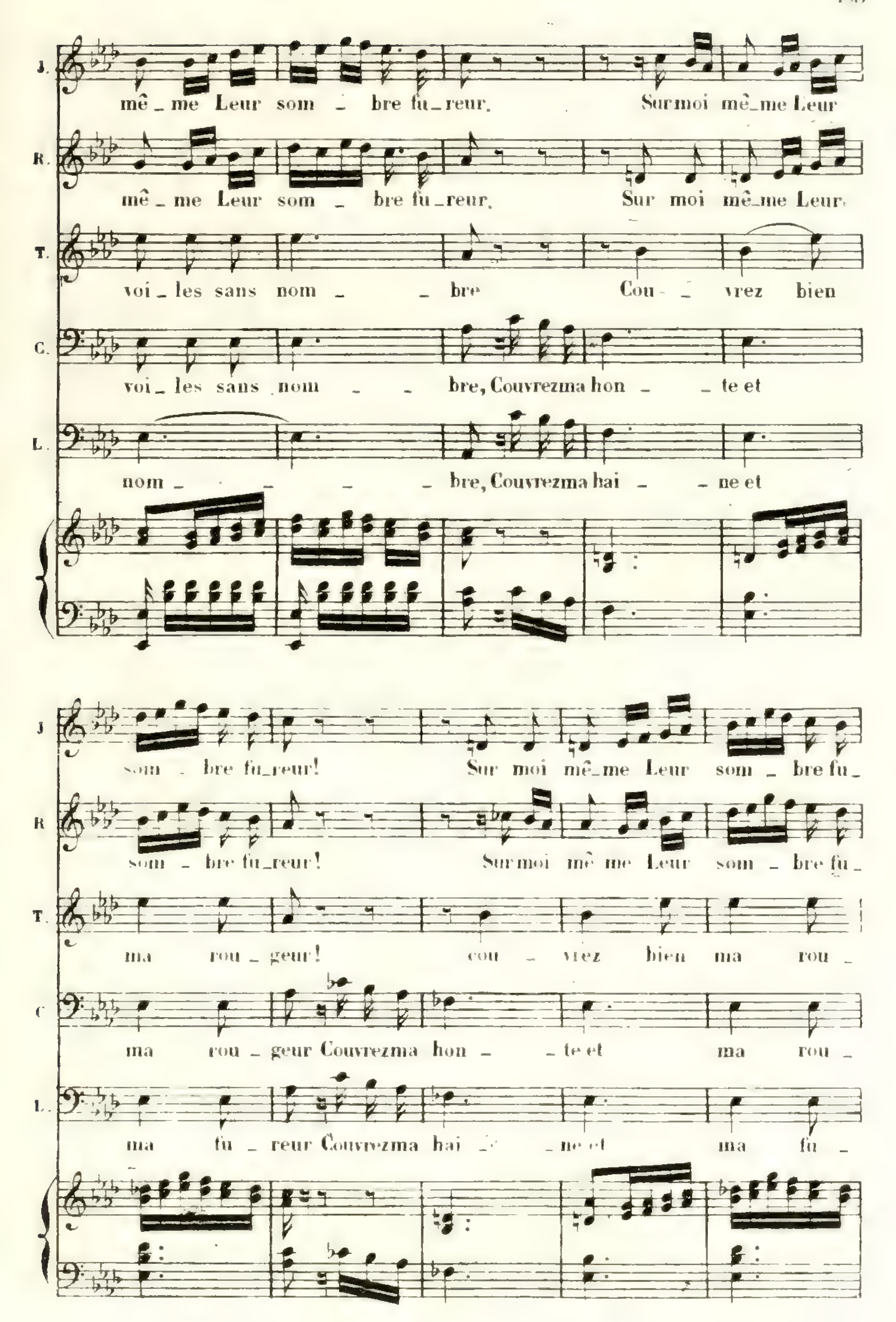

JULIETTE.
ROMEO.
R.
suis_. ne te découvres pas!
Je suis ton ad_ver_sai _ _ re!
LORENZO.
Qu'en_
JULIETTE.
a Tempo.
Ah! quel ef_froi!
Lo
TEBALDO.
LO.
_ tends_je!
Quel hor_rible
mys _ tère!
a Tempo.
ROMEO.
J.
_ ren_zo! soutiens moi!
Grand Dieu! J'espère en_
LORENZO.
Je tremble
de co _ lè_re!
Cris et bruit des armes.
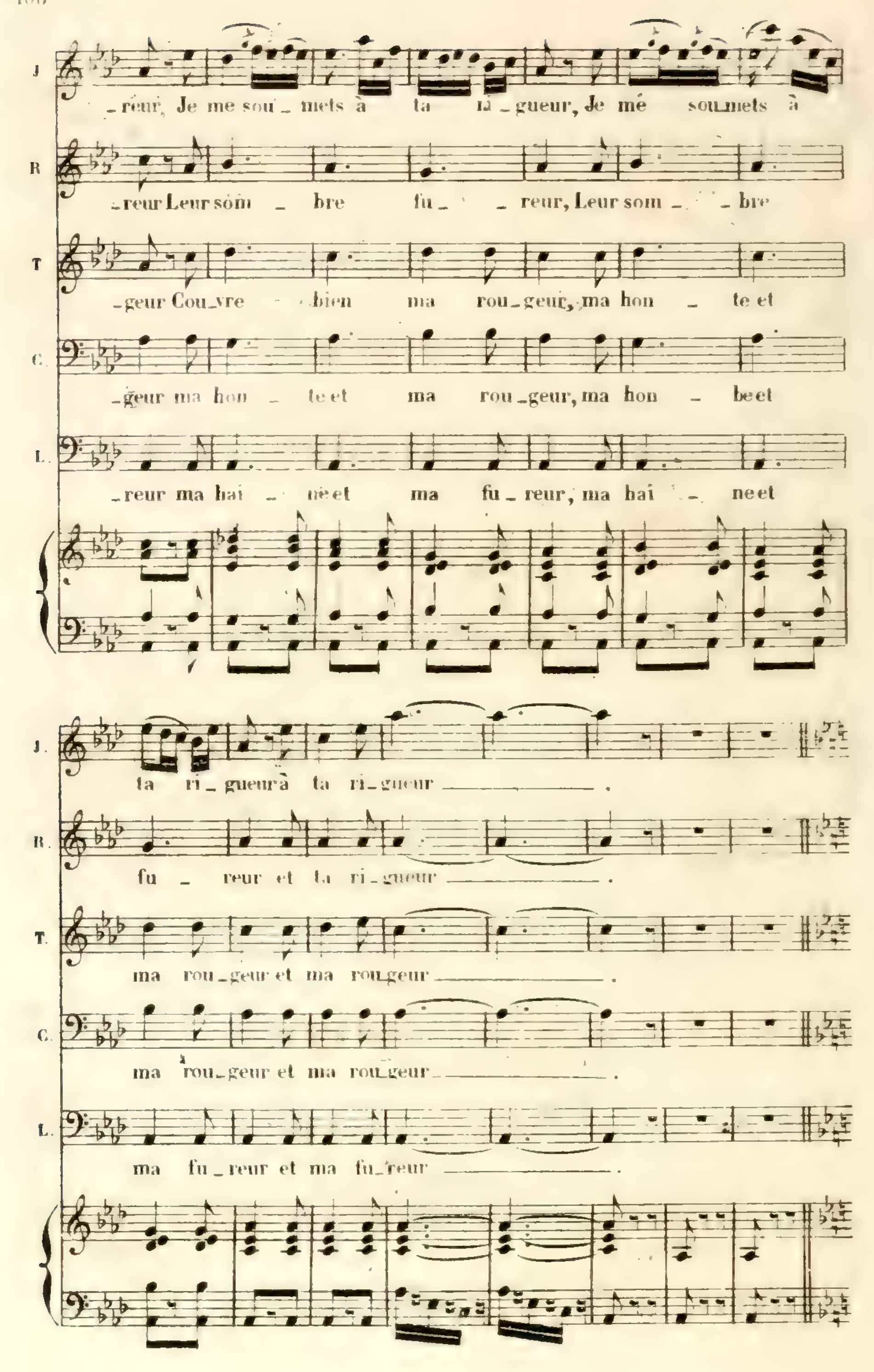
QUINTETTE.
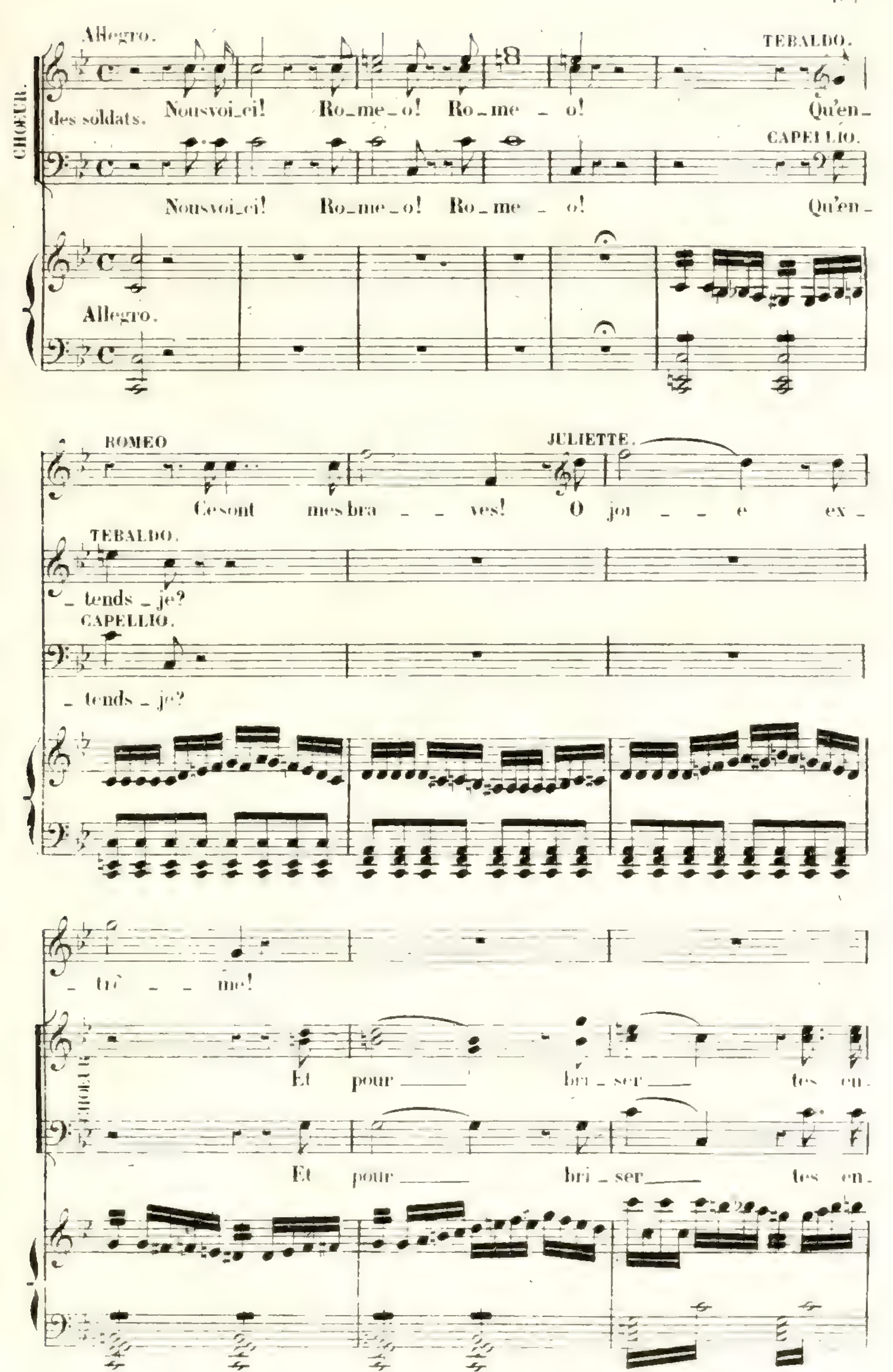

Larghetto.
JULIETTE.
Dieu jus_te, su_prême, D'amour pur em _ blê_me, De
ROMEO.
toi! Dieu jus_te, su_prême, D'amour pur em _ blê_me, De
TEBALDO.
Fan_tômes, de l'ombre, Té_ne_bres, nuit sombre, De
CAPELLIO.
Fan_tômes de l'ombre, Té_ne_bres, nuit sombre, De
LORENZO.
Fan_to _ _ _ mes
Larghetto.
PIANO.
J.
celui que j'aime Pro_tè _ ge l'hon _ neur: Dieu jus_te, su _ prême!
R.
celle que j'aime Pro_tè _ ge l'hon _ neur: Dieu
T.
voi_les sans nombre Couvrez ma rou _ geur, Fan_tômes de l'ombre, Té_
CA.
voi_les sans nombre Couvrez ma rou _ geur.
LO.
De l'om _ _ _ bre, Fan_tô_mes de l'ombre, Té_
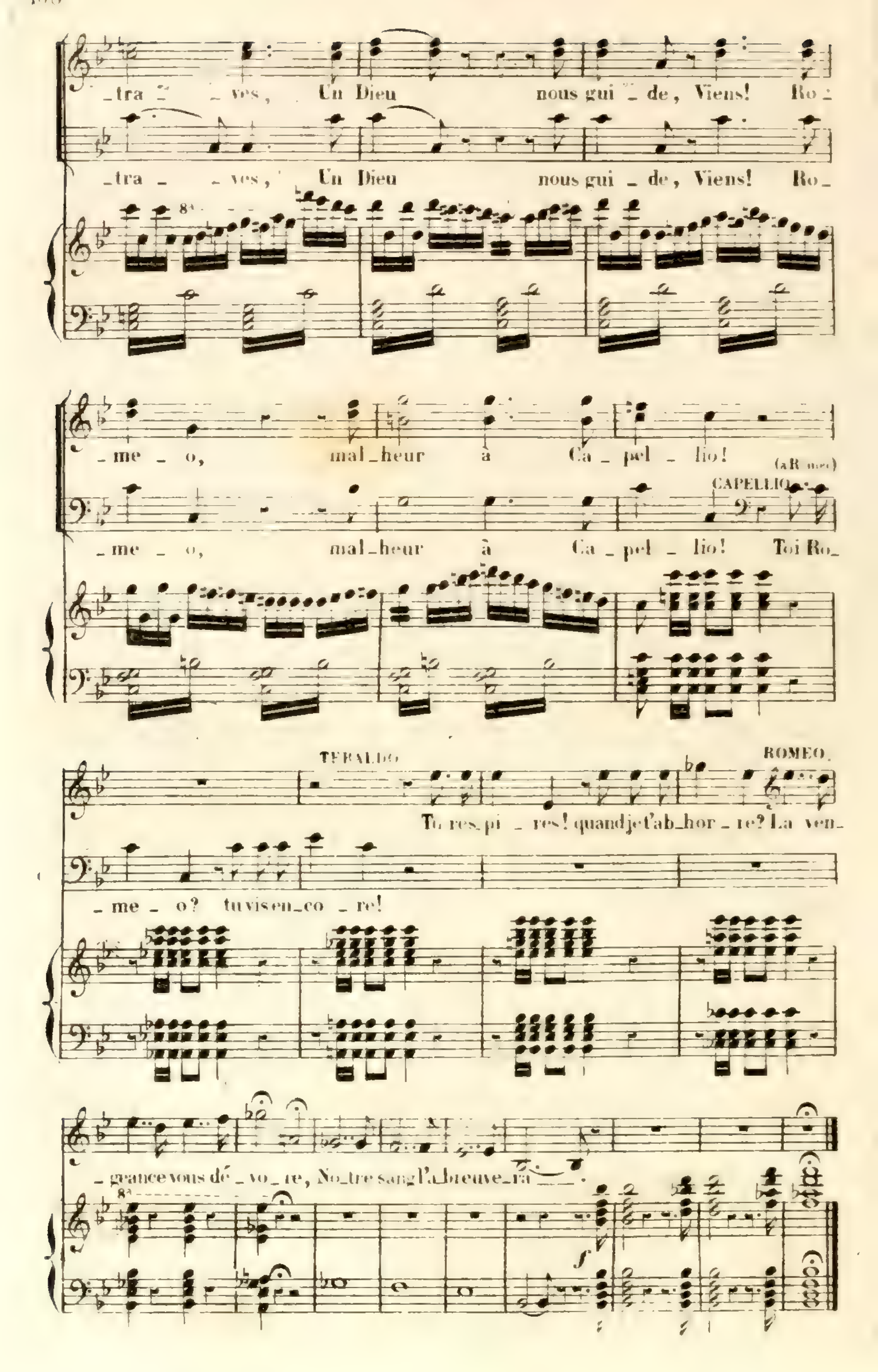

J.
Dieu
B.
jus_te, su_prè _ me!
Dieu
T.
_ nèbres,nuit som _ bre, De voi _ _ les sans nombre Cou _ vrez ma rou _
LO.
_ nèbres,nuit som _ bre...
J.
jus _ te, su _ prê_me, D'amour pur em _ blê _ me, Répands sur moi
B.
jus _ te, su _ prê_me, D'amour pur em _ blê _ me, Répands sur moi
T.
_ geur!
De
C.A.
De
L.
De voi _ les sans


J.
mê_me Leur som _ bre fu_reur Répands sur moi même Leur sombre fu_
B.
mê_me Leur som _ bre fu_reur Répands sur moi même Leur sombre fu_
T.
voi_les sans nom _ _ _ bre De voi_les sans nombre Cou_vrez ma rou_
C.
voi_les sans nom _ _ _ bre De voi_les sans nombre Cou_vrez ma rou_
L.
nom _ _ _ _ _ _ bre De voi_les sans nombre Cou_vrez ma fu_
J.
_reur. Dieu jus_te, su_prê_me, D'amour pur em_blê _ me, Répands sur moi
B.
_reur, Dieu jus_te, su_prê_me, D'amour pur em_blê _ me, Répands sur moi
T.
_geur. De
C.
_geur. De
L.
_reur. De voi_les sans


J.
mê_me Leur som_bre fu_reur. Sur moi mê_me Leur
R.
mê_me Leur som_bre fu_reur. Sur moi mê_me Leur.
T.
voi_les sans nom_bre Cou_vrez bien
C.
voi_les sans nom_bre, Couvrezma hon_te et
L.
nom_bre, Couvrezma hai_ne et
J
som_bre fu_reur! Sur moi mê_me Leur som_bre fu_
R
som_bre fu_reur! Sur moi mê me Leur som_bre fu_
T.
ma rou_geur! cou_vrez bien ma rou_
C
ma rou_geur Couvrezma hon_te et ma rou_
L.
ma fu_reur Couvrezma hai_ne et ma fu_
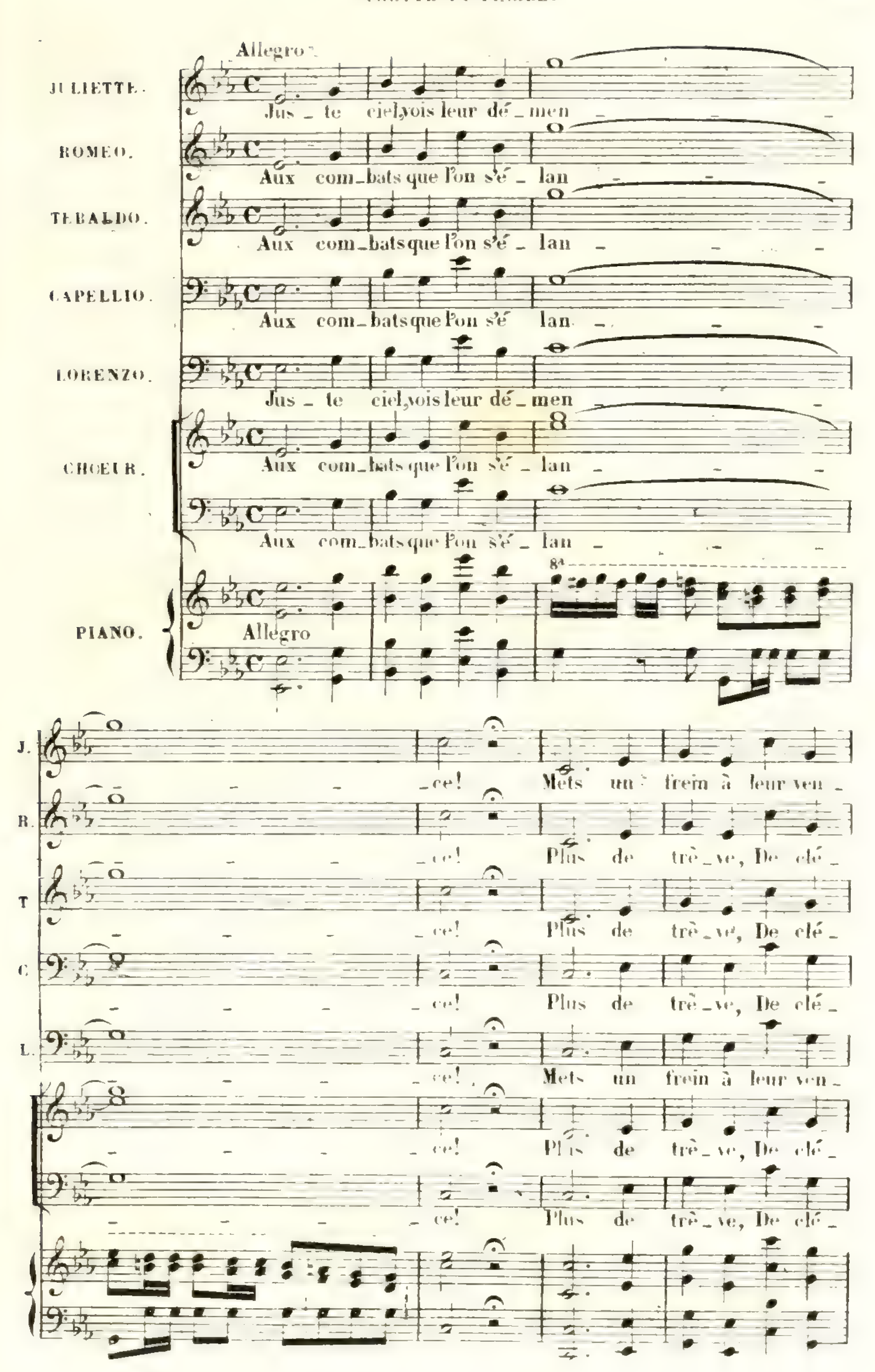

J
_reur, Je me sou_mets à ta ri_gueur, Je me sou_mets à
R
_reur Leur som _ bre fu_ _reur, Leur som _ _bre
T
_geur Cou_vre bien ma rou_geur, ma hon _ te et
C
_geur ma hon _ te et ma rou_geur, ma hon _ be et
L
_reur ma haï _ ne et ma fu_reur, ma haï _ ne et
J.
ta ri_gueur à ta ri_gueur
R.
fu _ reur et ta ri_gueur
T.
ma rou_geur et ma rou_geur
C.
ma rou_geur et ma rou_geur
L.
ma fu_reur et ma fu_reur
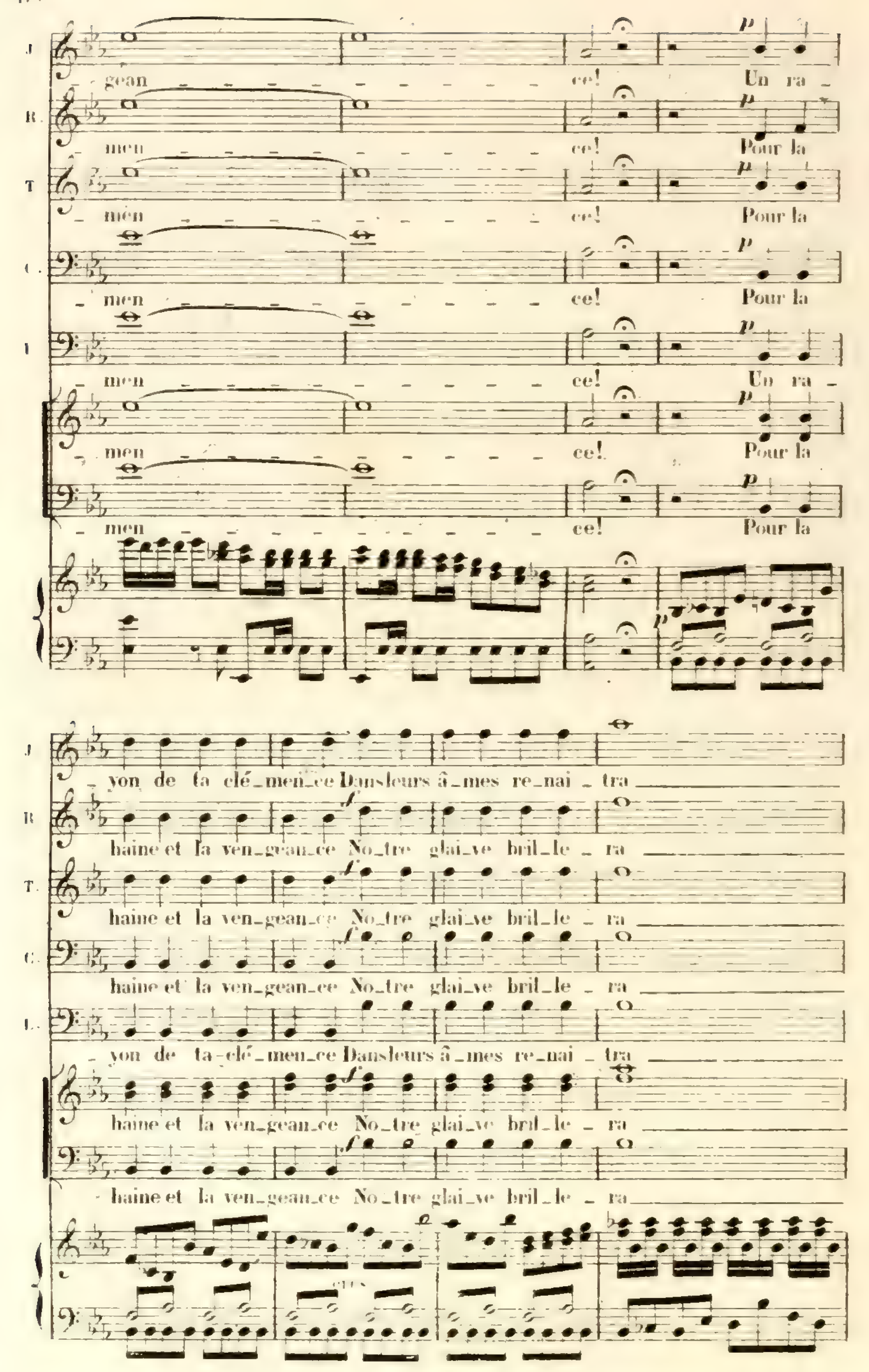

Allegro.
TEBALDO.
CHŒUR.
des soldats. Nous voi_ci! Ro_me_o! Ro_me _ o! Qu'en_
CAPELLIO.
Nous voi_ci! Ro_me_o! Ro_me _ o! Qu'en_
Allegro.
ROMEO
JULIETTE.
Ce sont mes bra _ _ ves! O joi _ _ _ e ex_
TEBALDO.
_ tends _ je?
CAPELLIO.
_ tends _ je?
_ trê _ _ me!
CHŒUR.
Et pour bri _ ser tes en_
Et pour bri _ ser tes en_



_tra _ _ ves, Un Dieu nous gui _ de, Viens! Ro_
_tra _ _ ves, Un Dieu nous gui _ de, Viens! Ro_
_me _ o, mal_heur à Ca _ pel _ lio!
CAPELLIO
_me _ o, mal_heur à Ca _ pel _ lio! Toi Ro_
TEBALDO
ROMEO.
Tu res_pi _ res! quand je t'ab_hor _ re? La ven_
_me _ o? tu vis en_co _ re!
_geance vous dé _ vo _ re, No_tre sang l'a_breuve_ra

STRETTE DU FINALE.




J
- gean - - - - - - - - - - ce! Un ra -
R.
- men - - - - - - - - - ce! Pour la
T
- men - - - - - - - - - ce! Pour la
C.
- men - - - - - - - - - ce! Pour la
L
- men - - - - - - - - - ce! Un ra -
- men - - - - - - - - - ce! Pour la
- men - - - - - - - - - ce! Pour la
p
J
- yon de ta clé_men_ce Dans leurs â_mes re_nai - tra
R
haine et la ven_gean_ce No_tre glai_ve bril_le - ra
T.
haine et la ven_gean_ce No_tre glai_ve bril_le - ra
C.
haine et la ven_gean_ce No_tre glai_ve bril_le - ra
L.
- yon de ta clé_men_ce Dans leurs â_mes re_nai - tra
haine et la ven_gean_ce No_tre glai_ve bril_le - ra
haine et la ven_gean_ce No_tre glai_ve bril_le - ra
f



J re _ _ nai _ _ tra

R. bril _ _ le _ _ ra

T. bril _ _ le _ _ ra

C. bril _ _ le _ _ ra

L. re _ _ nai _ _ tra

bril _ _ le _ _ ra

bril _ _ le _ _ ra
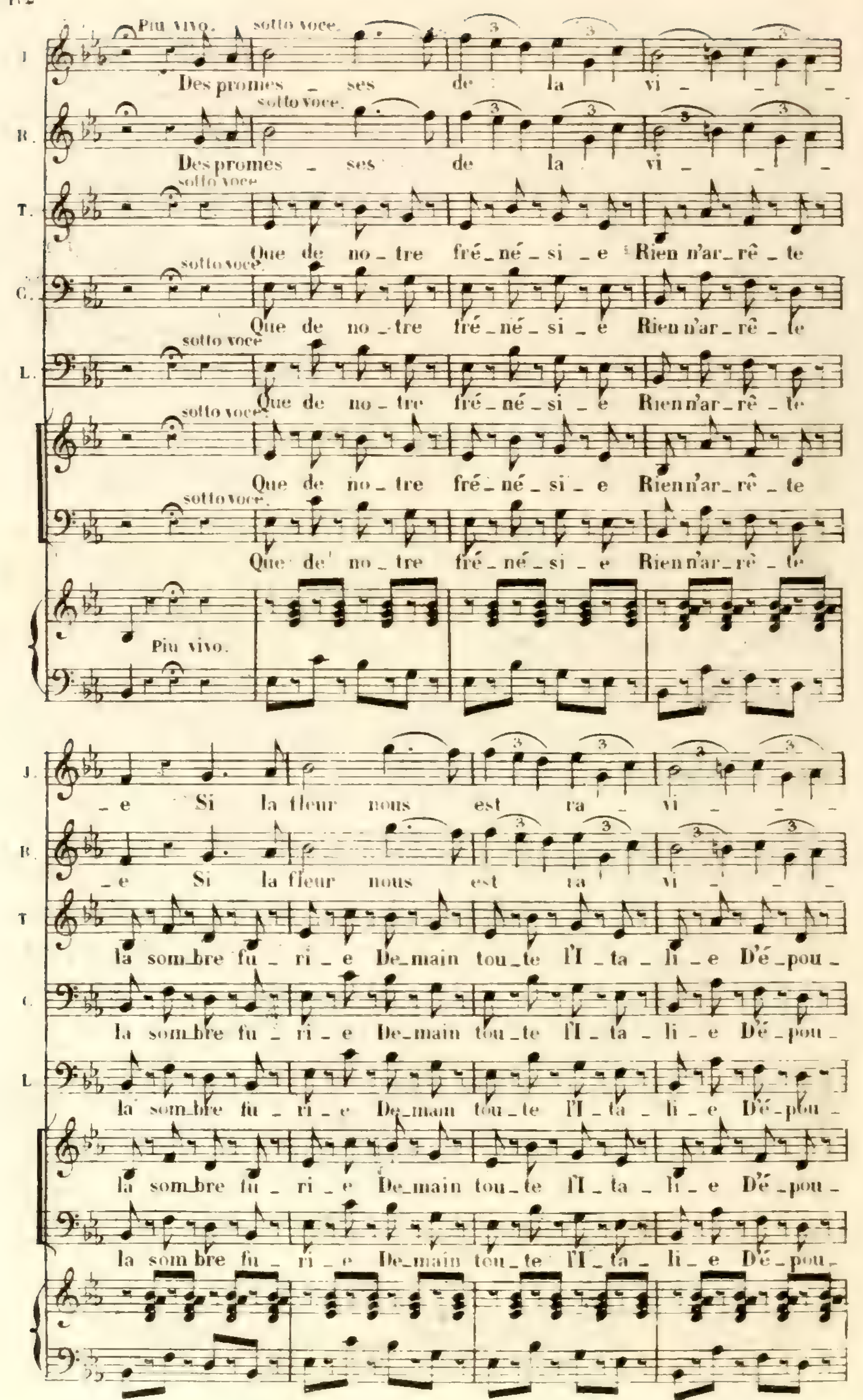
J.
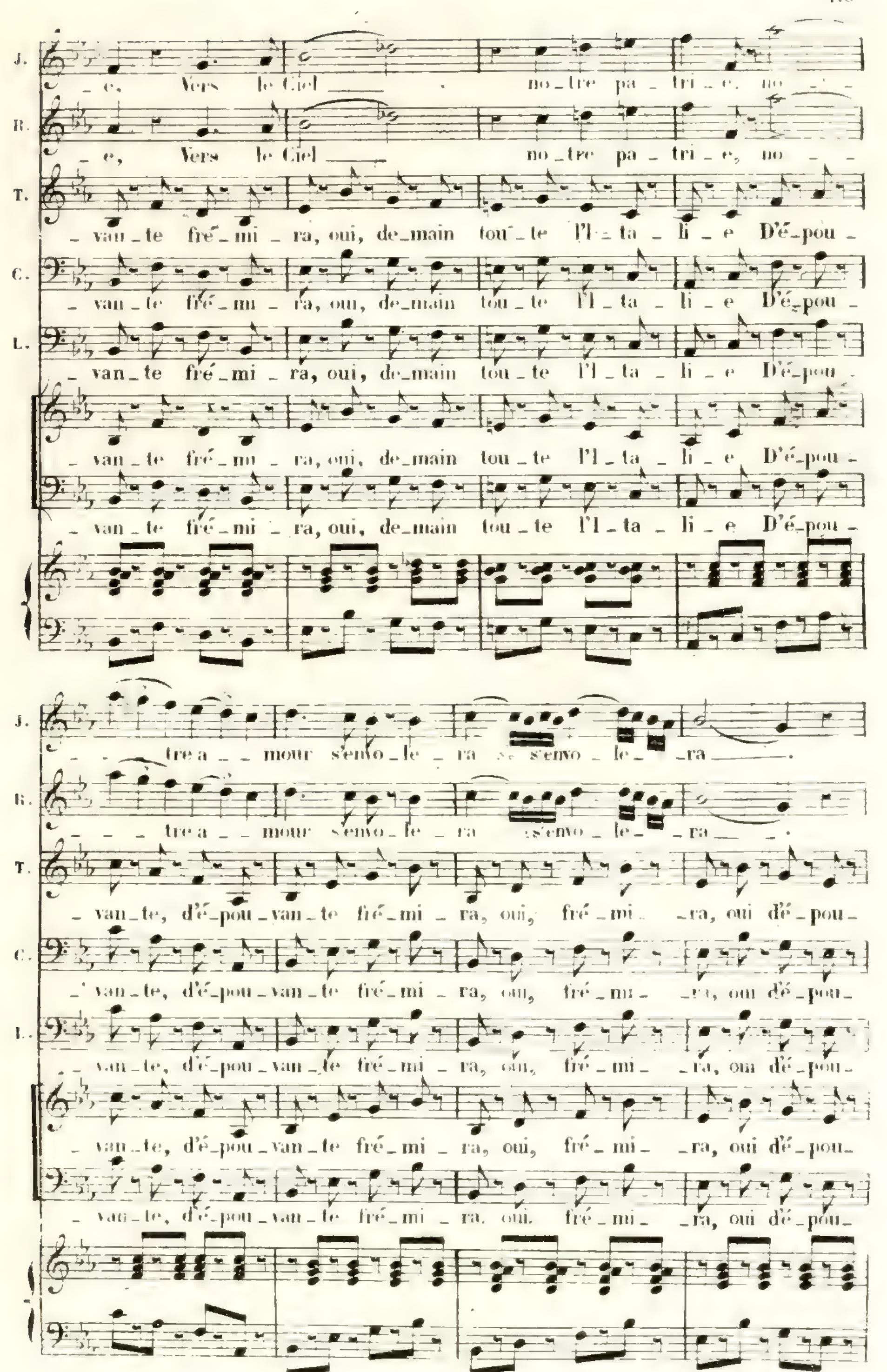
R
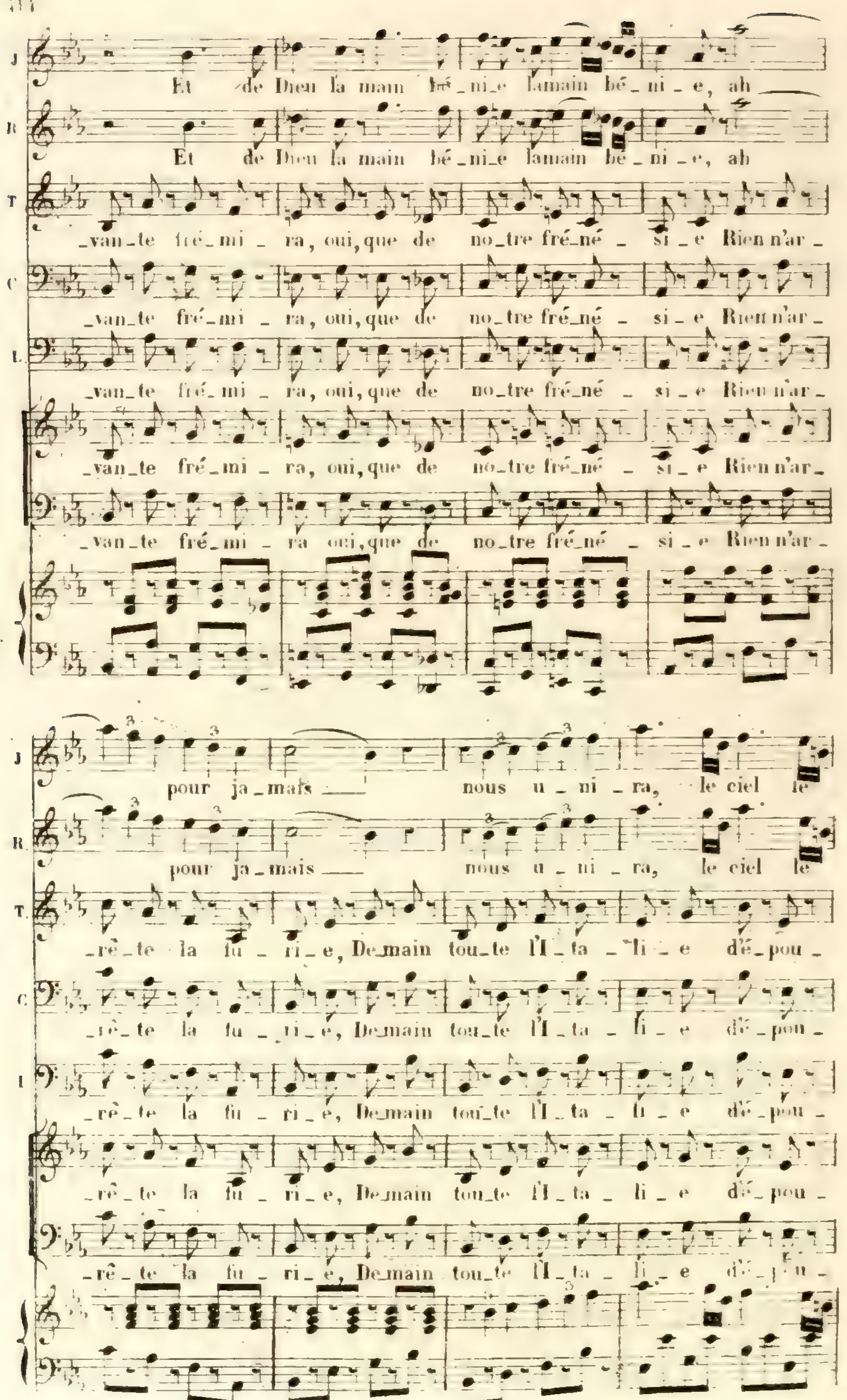
T

C

L


Piu vivo.
sotto voce.
I
Des promes _ ses de la vi _
sotto voce.
R.
Des promes _ ses de la vi _
sotto voce
T.
Que de no _ tre fré _ né _ si _ e Rien n'ar _ rê _ te
sotto voce.
C.
Que de no _ tre fré _ né _ si _ e Rien n'ar _ rê _ te
sotto voce
L.
Que de no _ tre fré _ né _ si _ e Rien n'ar _ rê _ te
sotto voce.
Que de no _ tre fré _ né _ si _ e Rien n'ar _ rê _ te
sotto voce.
Que de no _ tre fré _ né _ si _ e Rien n'ar _ rê _ te
Piu vivo.
J.
_ e Si la fleur nous est ra _ vi _
R.
_ e Si la fleur nous est ra _ vi _
T
la som _ bre fu _ ri _ e De _ main tou _ te l'I _ ta _ li _ e Dé _ pou _
C.
la som _ bre fu _ ri _ e De _ main tou _ te l'I _ ta _ li _ e Dé _ pou _
L
la som _ bre fu _ ri _ e De _ main tou _ te l'I _ ta _ li _ e Dé _ pou _
la som _ bre fu _ ri _ e De _ main tou _ te l'I _ ta _ li _ e Dé _ pou _
la som _ bre fu _ ri _ e De _ main tou _ te l'I _ ta _ li _ e Dé _ pou _


J.
_ e, Vers le Ciel _____ no _ tre pa _ tri _ e, no _
R.
_ e, Vers le Ciel _____ no _ tre pa _ tri _ e, no _
T.
_ van _ te fré _ mi _ ra, oui, de _ main tou _ te l'I _ ta _ li _ e D'é _ pou _
C.
_ van _ te fré _ mi _ ra, oui, de _ main tou _ te l'I _ ta _ li _ e D'é _ pou _
L.
_ van _ te fré _ mi _ ra, oui, de _ main tou _ te l'I _ ta _ li _ e D'é _ pou _
_ van _ te fré _ mi _ ra, oui, de _ main tou _ te l'I _ ta _ li _ e D'é _ pou _
_ van _ te fré _ mi _ ra, oui, de _ main tou _ te l'I _ ta _ li _ e D'é _ pou _
J.
_ _ tre a _ _ mour s'envo _ le _ ra s'envo _ le _ ra _____.
R.
_ _ _ tre a _ _ mour s'envo _ le _ ra s'envo _ le _ ra _____.
T.
_ van _ te, d'é _ pou _ van _ te fré _ mi _ ra, oui, fré _ mi _ _ ra, oui d'é _ pou _
C.
_ van _ te, d'é _ pou _ van _ te fré _ mi _ ra, oui, fré _ mi _ _ ra, oui d'é _ pou _
L.
_ van _ te, d'é _ pou _ van _ te fré _ mi _ ra, oui, fré _ mi _ _ ra, oui d'é _ pou _
_ van _ te, d'é _ pou _ van _ te fré _ mi _ ra, oui, fré _ mi _ _ ra, oui d'é _ pou _
_ van _ te, d'é _ pou _ van _ te fré _ mi _ ra, oui, fré _ mi _ _ ra, oui d'é _ pou _


J
Et de Dieu la main bé_ni_e la main bé_ni_e, ah
R
Et de Dieu la main bé_ni_e la main bé_ni_e, ah
T
_van_te fré_mi_ra, oui, que de no_tre fré_né_si_e Rien n'ar_
C
_van_te fré_mi_ra, oui, que de no_tre fré_né_si_e Rien n'ar_
L
_van_te fré_mi_ra, oui, que de no_tre fré_né_si_e Rien n'ar_
_van_te fré_mi_ra, oui, que de no_tre fré_né_si_e Rien n'ar_
_van_te fré_mi_ra oui, que de no_tre fré_né_si_e Rien n'ar_
J
pour ja_mais nous u_ni_ra, le ciel le
R
pour ja_mais nous u_ni_ra, le ciel le
T
_rê_te la fu_ri_e, De_main tou_te l'I_ta_li_e dé_pou_
C
_rê_te la fu_ri_e, De_main tou_te l'I_ta_li_e dé_pou_
L
_rê_te la fu_ri_e, De_main tou_te l'I_ta_li_e dé_pou_
_rê_te la fu_ri_e, De_main tou_te l'I_ta_li_e dé_pou_
_rê_te la fu_ri_e, De_main tou_te l'I_ta_li_e dé_pou_
A.

J. Ciel nous u - ni - ra ___, nous u - ni - ra sa main bé-

R. Ciel nous u - ni - ra ___, nous u - ni - ra sa main bé-

T. - van - te fré - mi - ra oui fré - mi - ra, oui, fré - mi - ra, oui, de - main

C. - van - te fré - mi - ra oui fré - mi - ra, oui, fré - mi - ra, oui, de - main

L. - van - te fré - mi - ra oui fré - mi - ra, oui, fré - mi - ra, oui, de - main

- van - te fré - mi - ra oui fré - mi - ra, oui, fré - mi - ra, oui, de - main

- van - te fré - mi - ra oui fré - mi - ra, oui, fré - mi - ra, oui, de - main

J - nie sa main bé - ni - e nous u - ni - ra.

R - nie sa main bé - ni - e nous u - ni - ra.
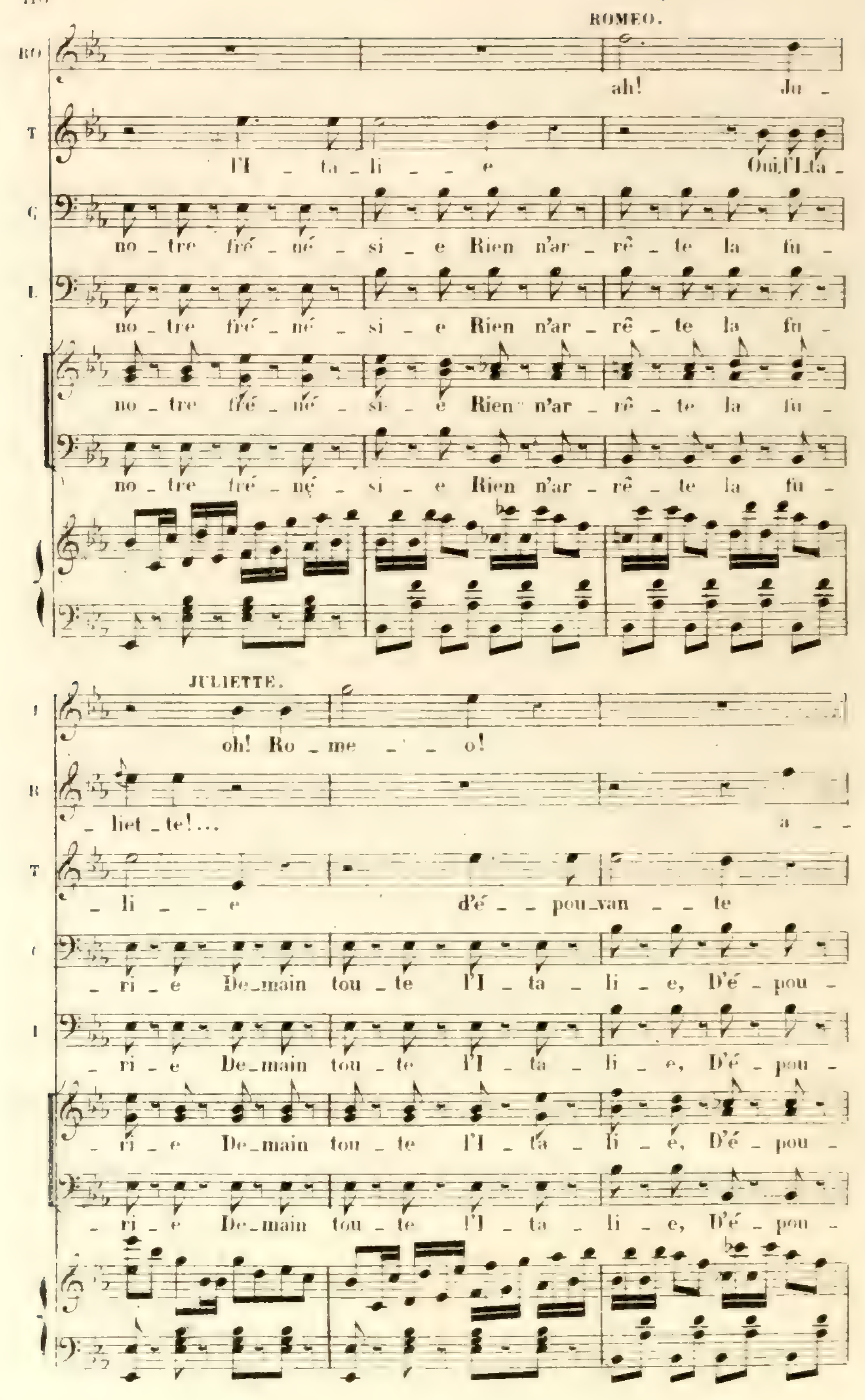
T tou - te l'I - ta - li - e, oui, oui, fré - mi - ra.
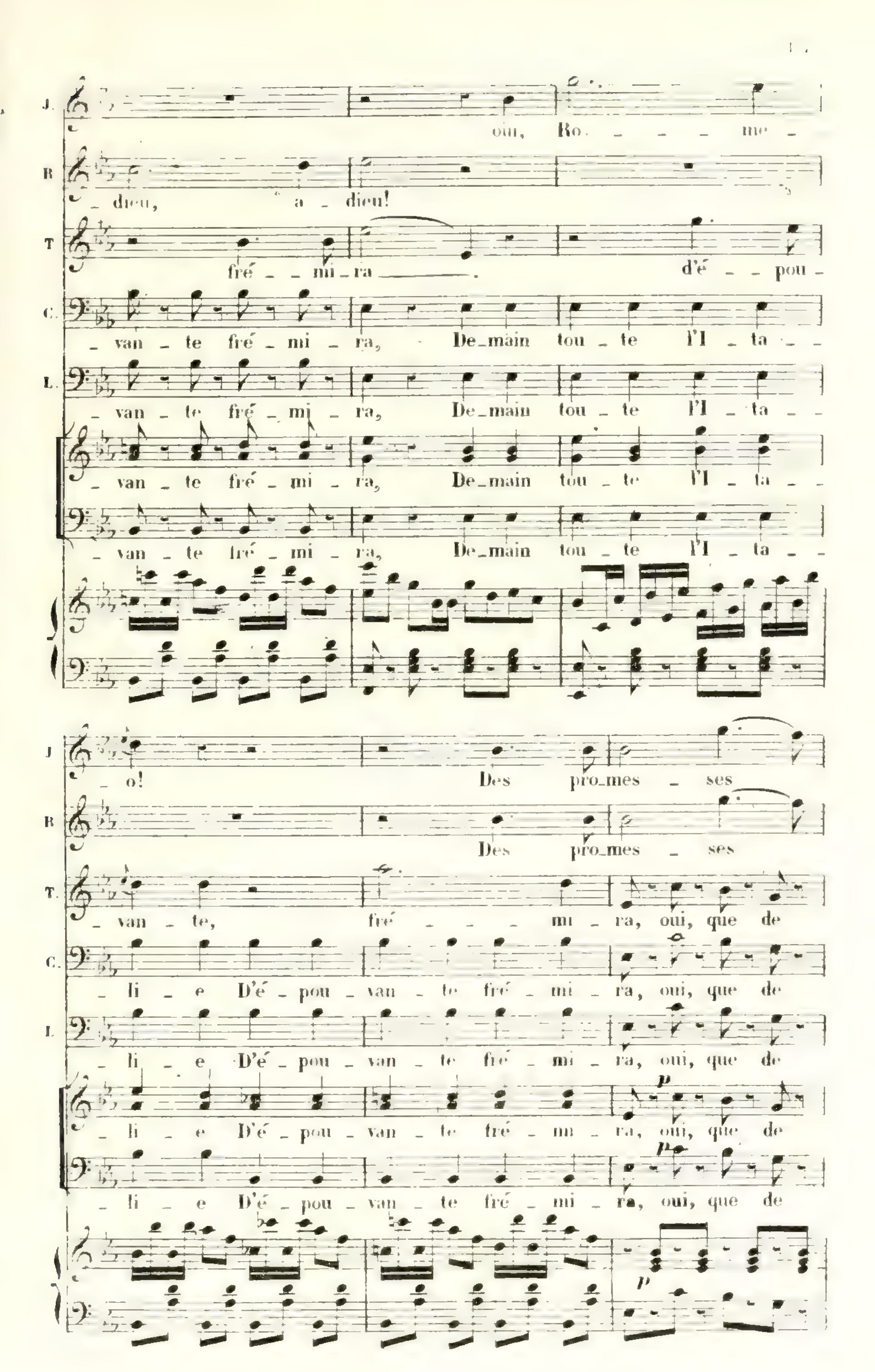
C. tou - te l'I - ta - li - e, oui, oui, fré - mi - ra, que de
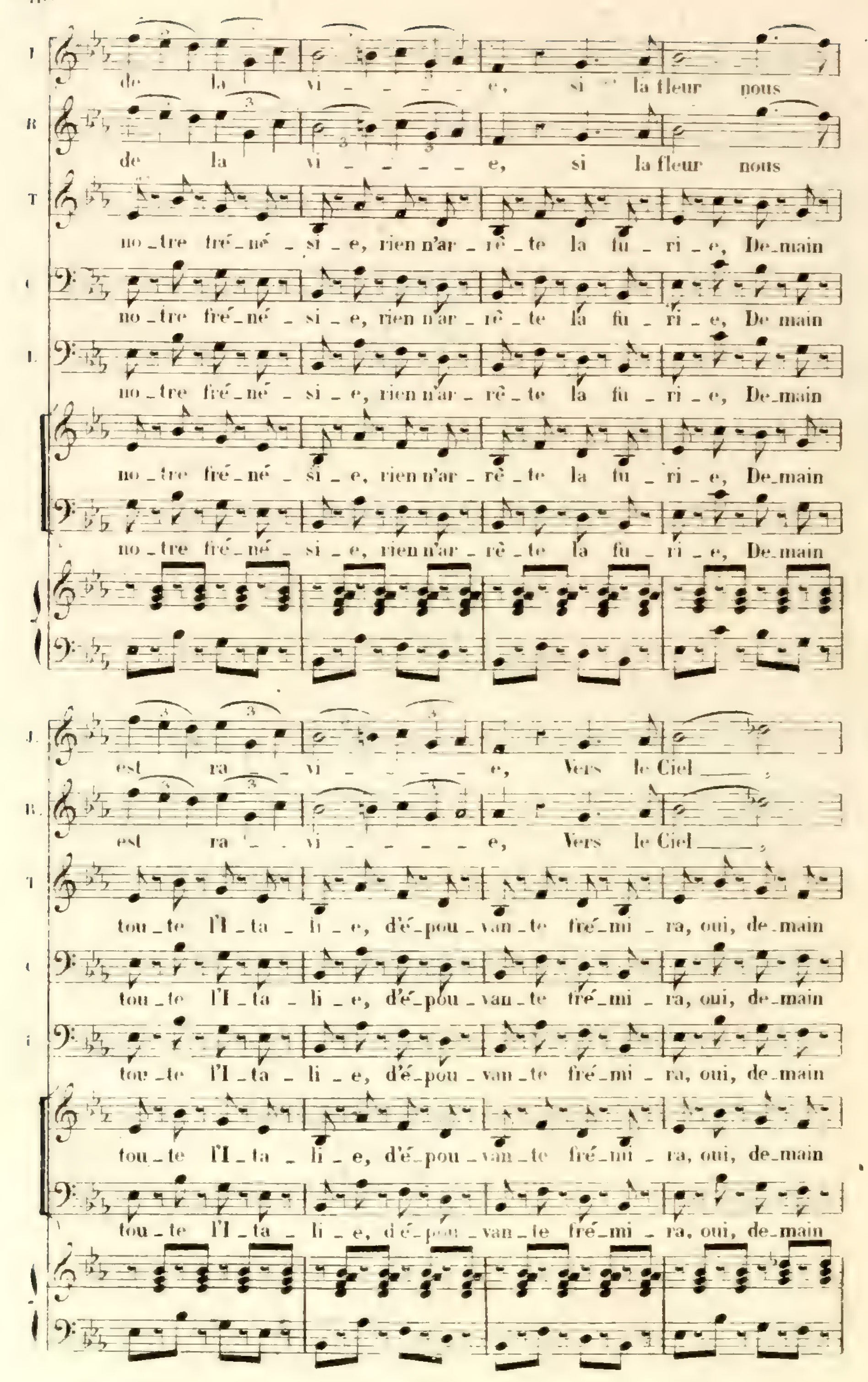
L tou - te l'I - ta - li - e, oui, oui, fré - mi - ra, si de

tou - te l'I - ta - li - e, oui, oui, fré - mi - ra, si de

tou - te l'I - ta - li - e, oui, oui, fré - mi - ra, si de


ROMEO.
RO
ah! Ju_
T
l'I _ ta _ li _ _ e
Oui,l'I_ta_
G
no _ tre fré _ né _ si _ e Rien n'ar _ rê _ te la fu _
L
no _ tre fré _ né _ si _ e Rien n'ar _ rê _ te la fu _
no _ tre fré _ né _ si _ e Rien n'ar _ rê _ te la fu _
no _ tre fré _ né _ si _ e Rien n'ar _ rê _ te la fu _
JULIETTE.
J
oh! Ro _ me _ _ o!
R
_ liet _ te!...
a _
T
_ li _ _ e
d'é _ _ pou_van _ _ te
G
_ ri _ e De_main tou _ te l'I _ ta _ li _ e, D'é _ pou _
L
_ ri _ e De_main tou _ te l'I _ ta _ li _ e, D'é _ pou _
_ ri _ e De_main tou _ te l'I _ ta _ li _ e, D'é _ pou _
_ ri _ e De_main tou _ te l'I _ ta _ li _ e, D'é _ pou _


J. oui, Ro _ _ _ _ me _
B _ dieu, a _ dieu!
T fré _ _ mi _ ra _______ . d'é _ _ pou _
C. _ van _ te fré _ mi _ ra, De_main tou _ te l'I _ ta _ _
L. _ van _ te fré _ mi _ ra, De_main tou _ te l'I _ ta _ _
_ van _ te fré _ mi _ ra, De_main tou _ te l'I _ ta _ _
_ van _ te fré _ mi _ ra, De_main tou _ te l'I _ ta _ _
J _ o! Des pro_mes _ ses
B Des pro_mes _ ses
T. _ van _ te, fré _ _ _ _ mi _ ra, oui, que de
C. _ li _ e D'é _ pou _ van _ te fré _ mi _ ra, oui, que de
L _ li _ e D'é _ pou _ van _ te fré _ mi _ ra, oui, que de
_ li _ e D'é _ pou _ van _ te fré _ mi _ ra, oui, que de
_ li _ e D'é _ pou _ van _ te fré _ mi _ ra, oui, que de


de la vi _ _ _ _ e, si la fleur nous
de la vi _ _ _ _ _ e, si la fleur nous
no _ tre fré _ né _ si _ e, rien n'ar _ rê _ te la fu _ ri _ e, De_main
no _ tre fré_né _ si _ e, rien n'ar _ rê _ te la fu _ ri _ e, De main
no _ tre fré_né _ si _ e, rien n'ar _ rê _ te la fu _ ri _ e, De_main
no _ tre fré_né _ si _ e, rien n'ar _ rê _ te la fu _ ri _ e, De_main
no _ tre fré_né _ si _ e, rien n'ar _ rê _ te la fu _ ri _ e, De_main
est ra _ _ vi _ _ _ _ e, Vers le Ciel ____,
est ra _ _ vi _ _ _ _ _ e, Vers le Ciel ____,
tou _ te l'I _ ta _ li _ e, d'é _ pou _ van _ te fré_mi _ ra, oui, de_main
tou _ te l'I _ ta _ li _ e, d'é _ pou _ van _ te fré_mi _ ra, oui, de_main
tou _ te l'I _ ta _ li _ e, d'é _ pou _ van _ te fré_mi _ ra, oui, de_main
tou _ te l'I _ ta _ li _ e, d'é _ pou _ van _ te fré_mi _ ra, oui, de_main
tou _ te l'I _ ta _ li _ e, d'é _ pou _ van _ te fré_mi _ ra, oui, de_main

J. no_tre Pa_tri_e, no_ _ _ tre a mour ___ s'en_

R. no_tre Pa_tri_e, no_ _ tre a_mour ___ s'en_

T tou_te l'I_ta_li_e de_main tou_te l'I_ta_li_e d'é_pou_

C tou_te l'I_ta_li_e de_main tou_te l'I_ta_li_e d'é_pou_

L tou_te l'I_ta_li_e de_main tou_te l'I_ta_li_e d'é_pou_

tou_te l'I_ta_li_e de_main tou_te l'I_ta_li_e d'é_pou_

tou_te l'I_ta_li_e de_main tou_te l'I_ta_li_e d'é_pou_

J _vo_ _ le _ _ ra ___. Et de Dieu la main bé_

R _vo_ _ le _ _ ra ___. Et de Dieu la main bé_
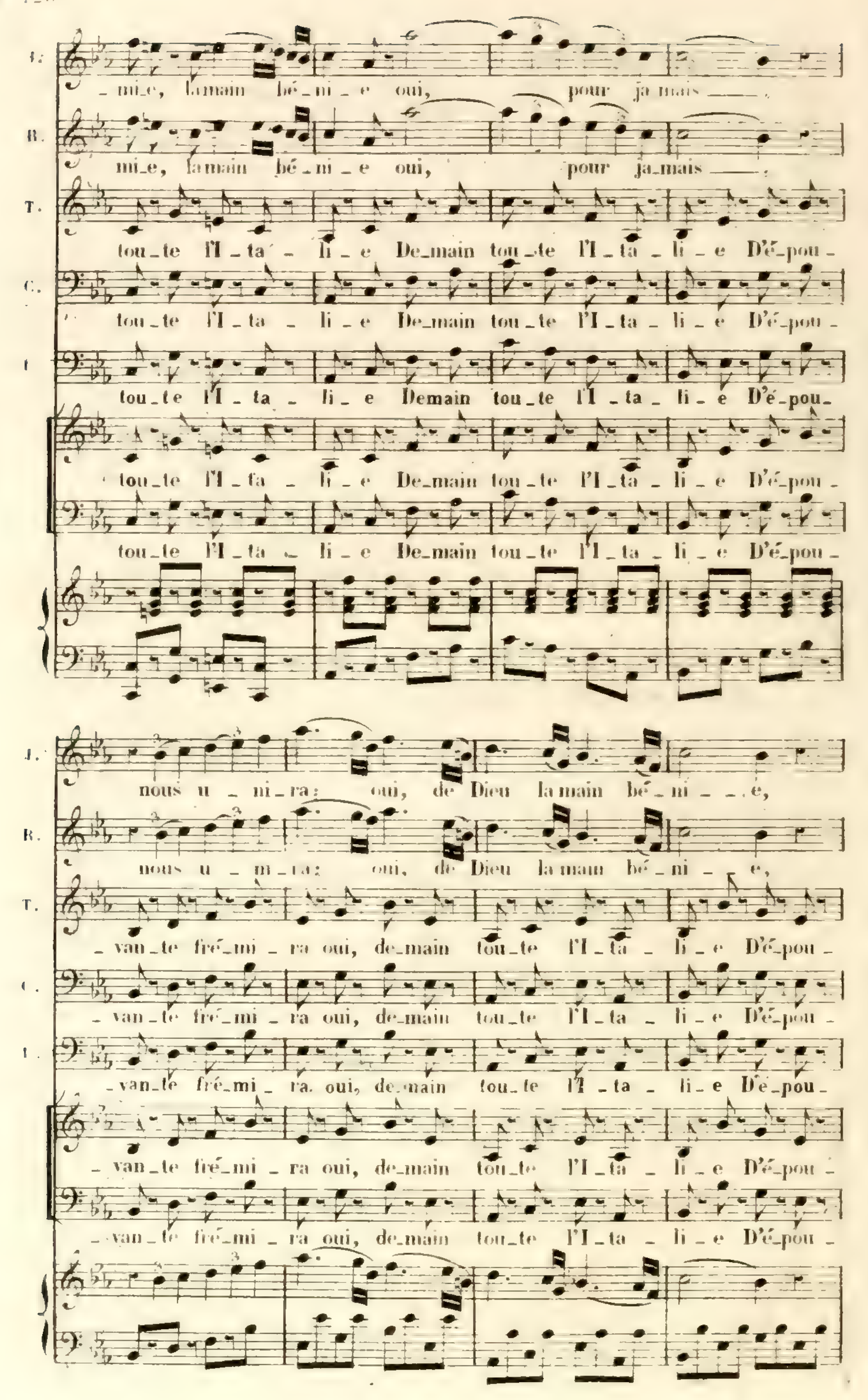
T _van_te fré_mi _ ra et de ter_reur tressail_le _ ra, oui, de_main

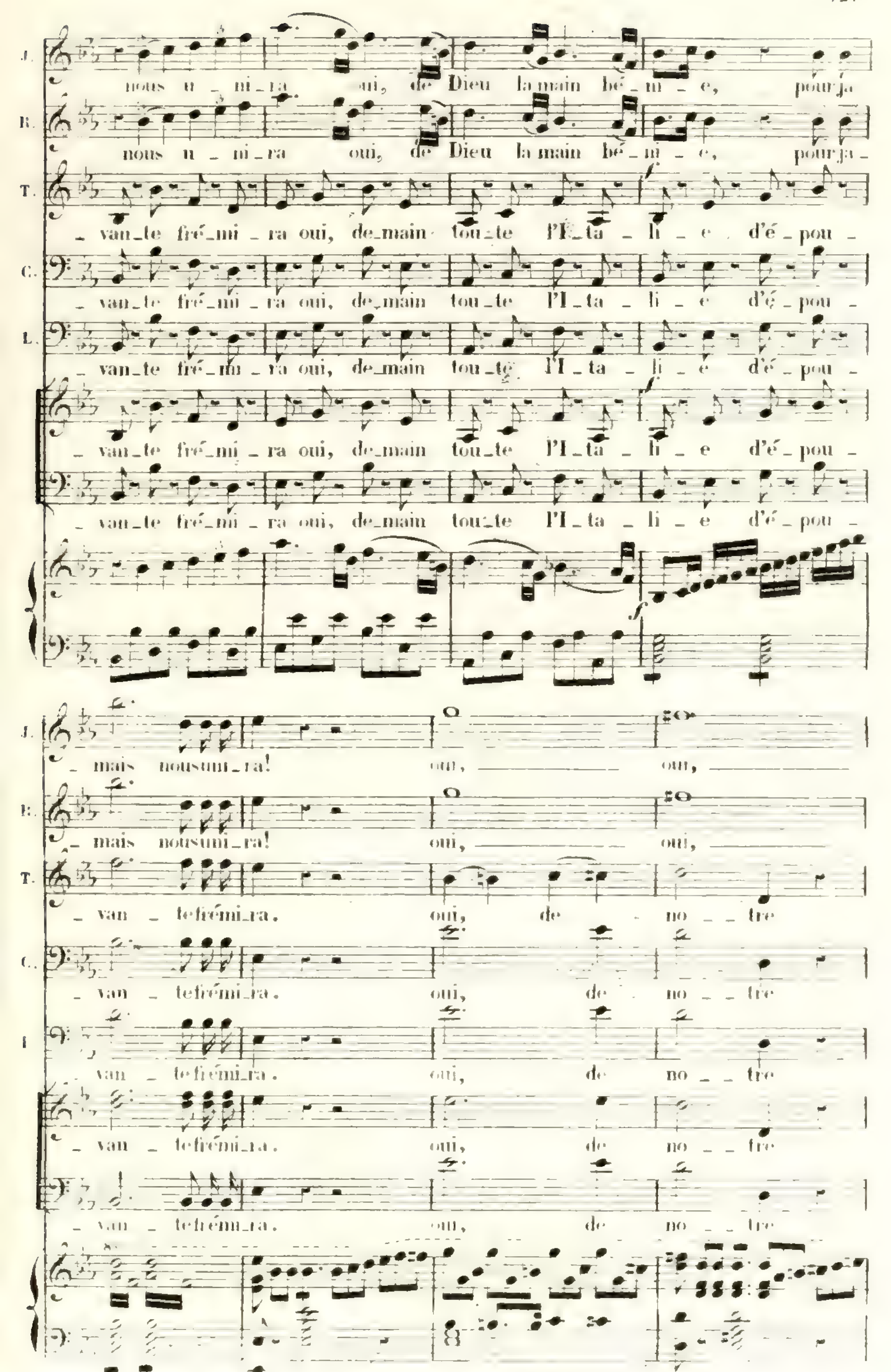
C _van_te fré_mi _ ra et de ter_reur tressail_le _ ra, oui, de main
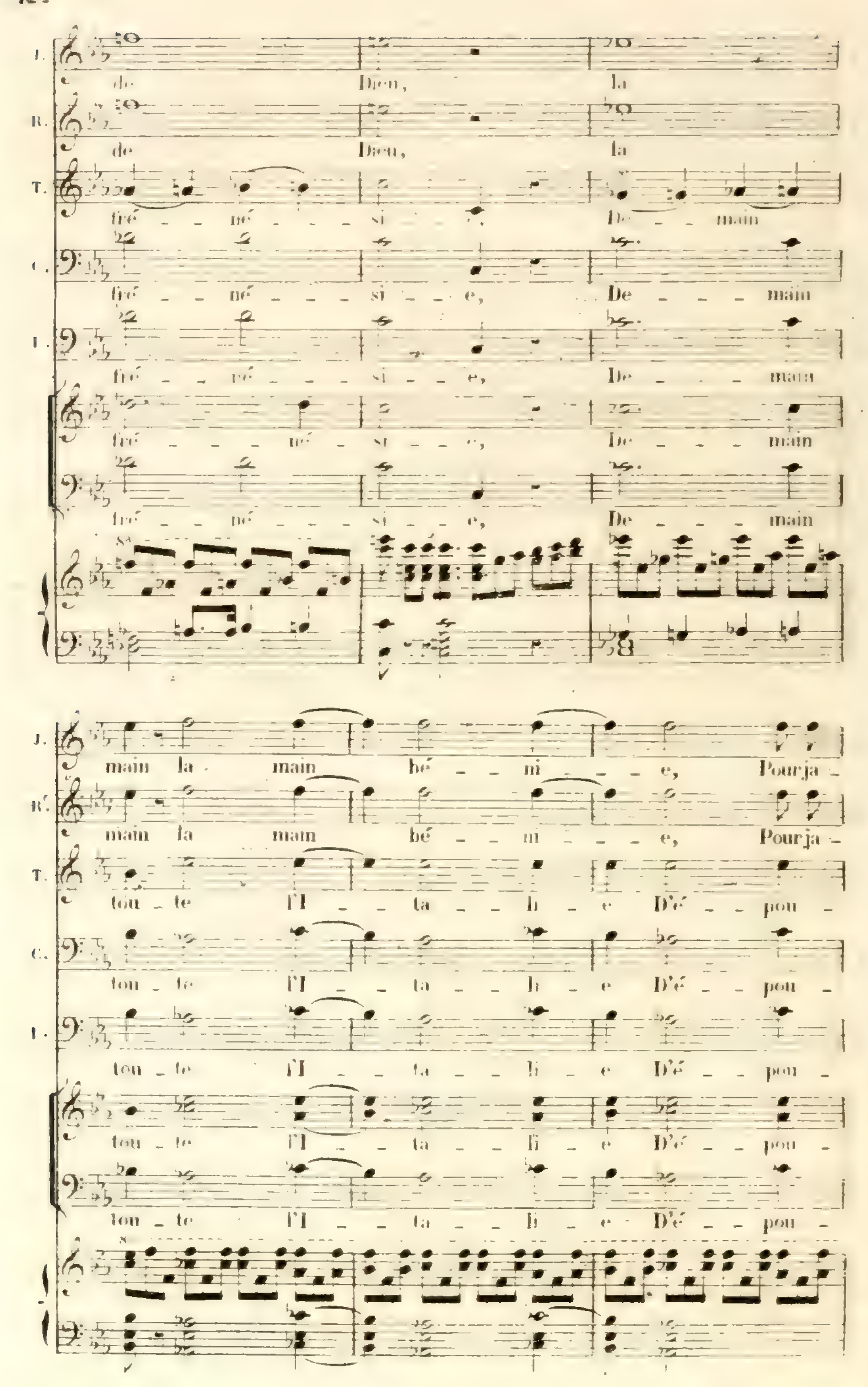
L _van_te fré_mi _ ra et de ter_reur tressail_le _ ra, oui, de_main
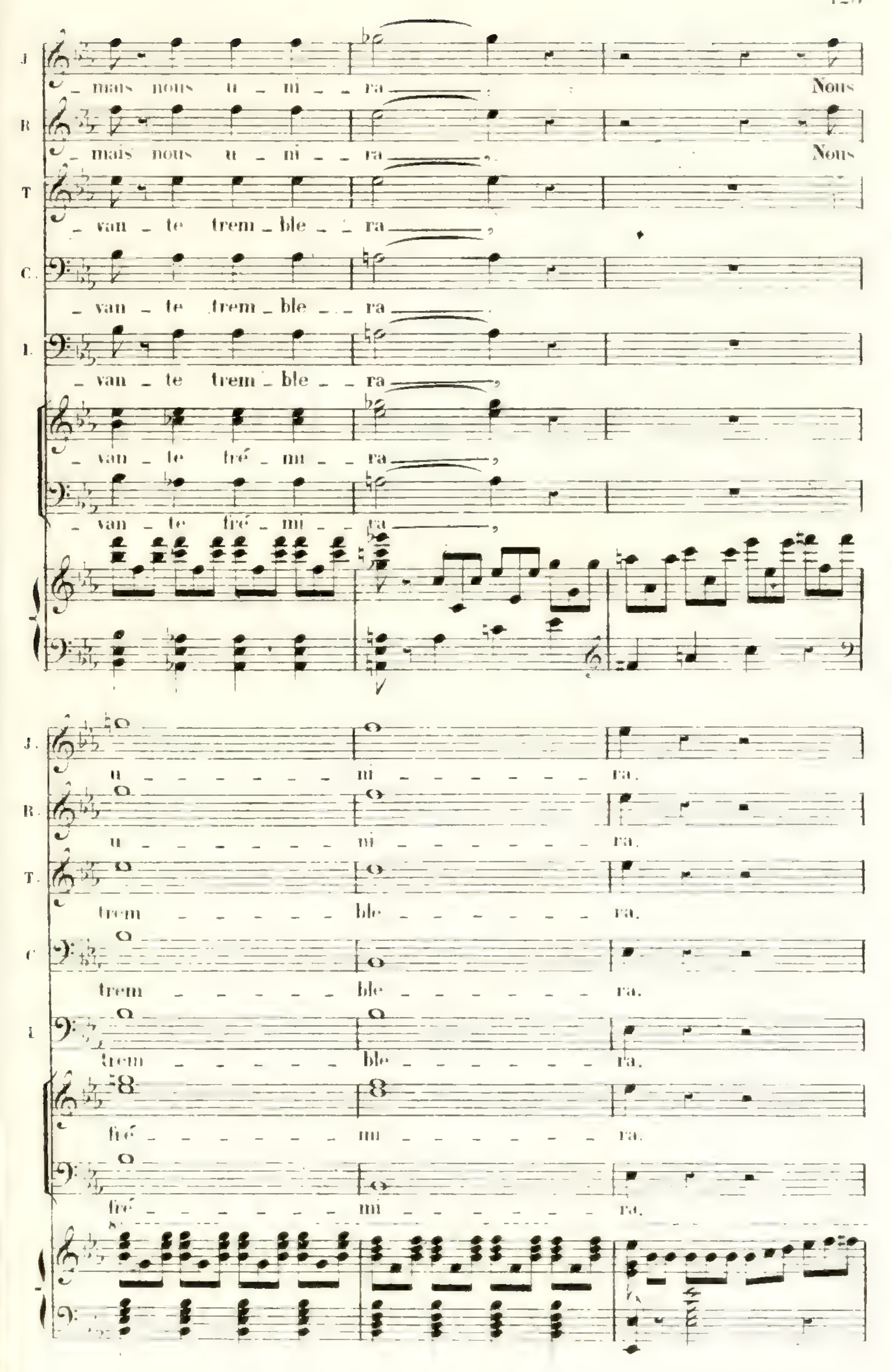
_van_te fré_mi _ ra et de ter_reur tressail_le _ ra, oui, de_main
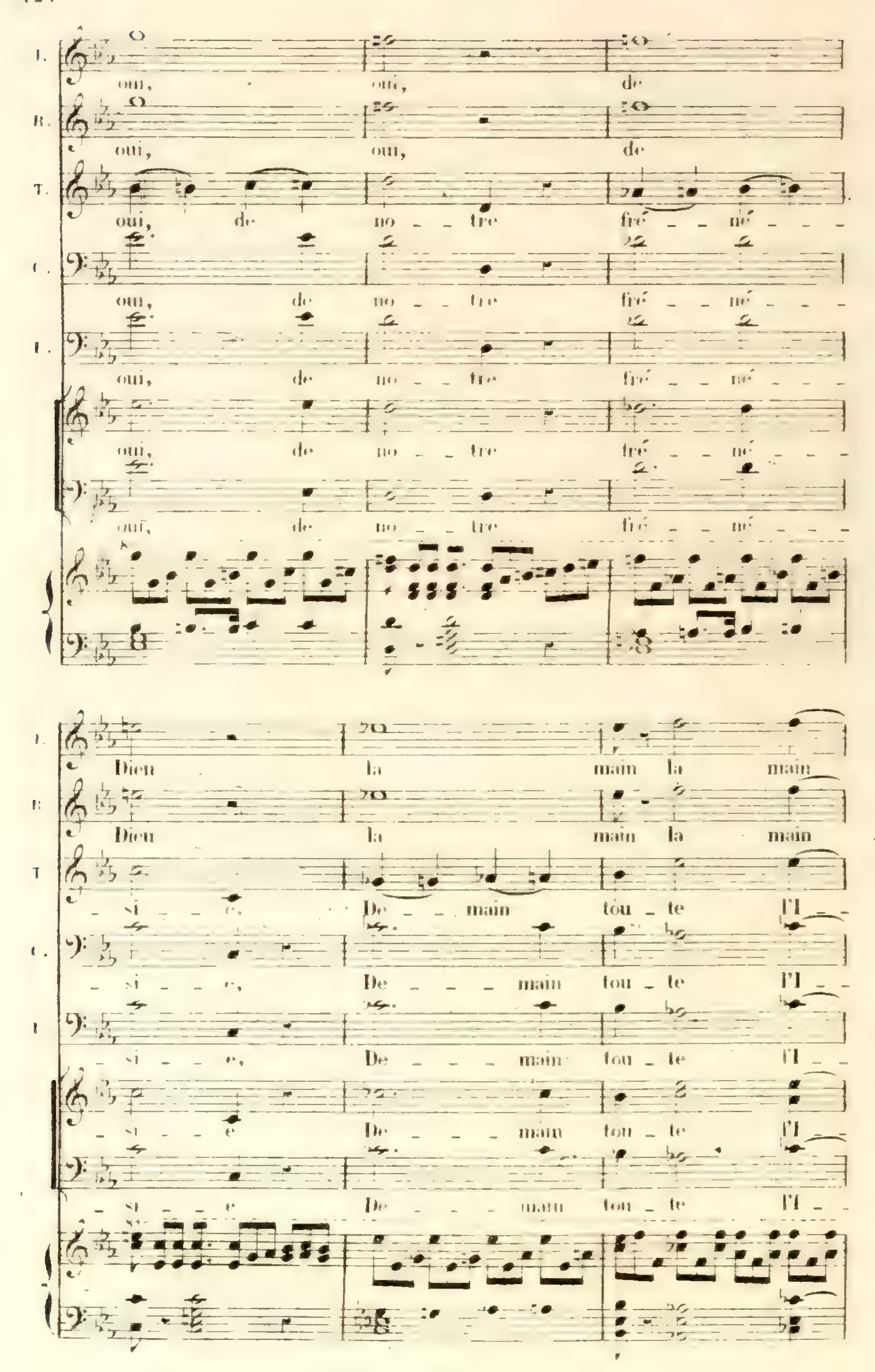
_van_te fré_mi _ ra et de ter_reur tressail_le _ ra, oui, de_main
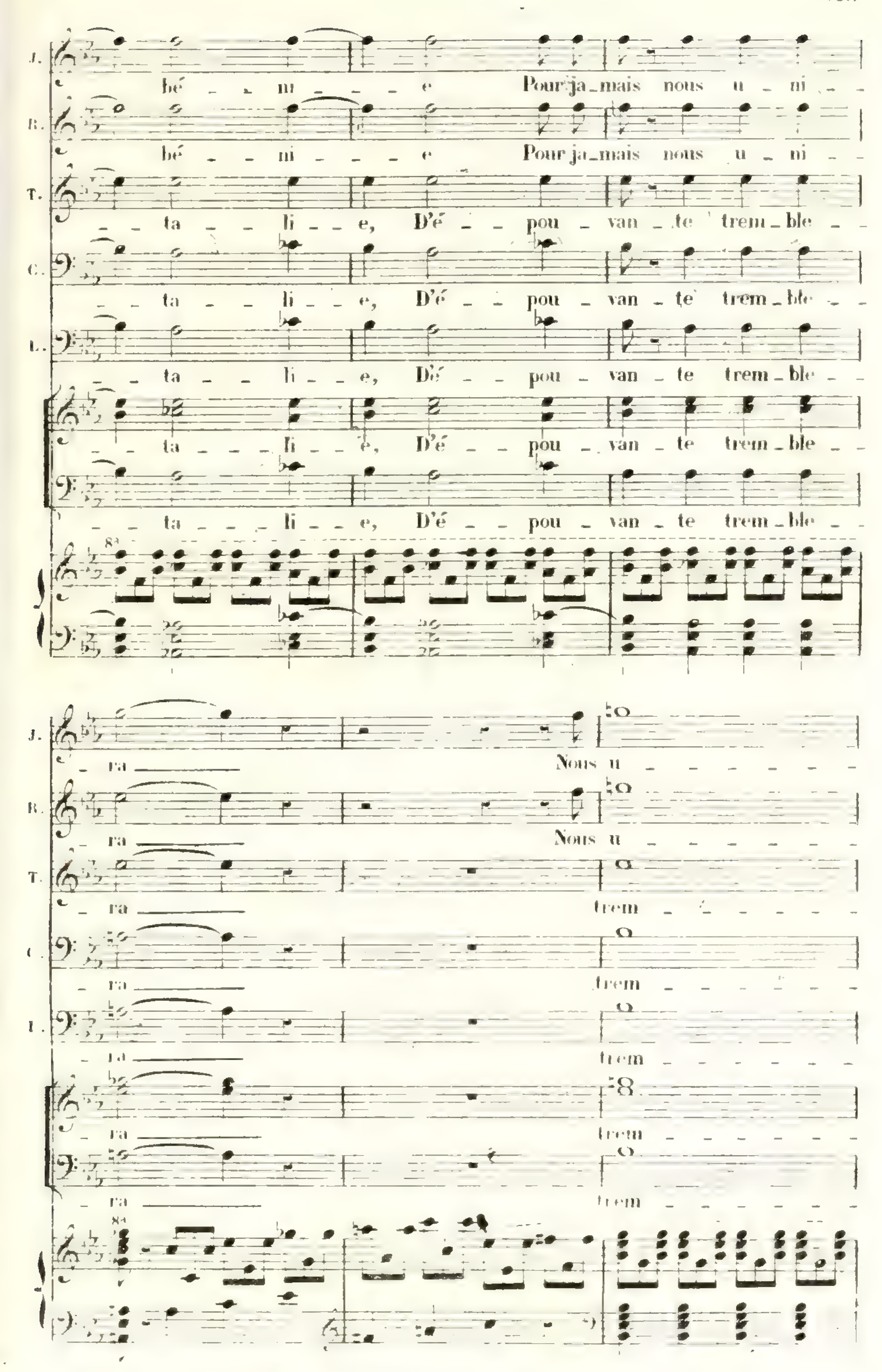

_mi_e, la main bé_ni_e oui, pour ja_mais
mi_e, la main bé_ni_e oui, pour ja_mais
tou_te l'I_ta_li_e De_main tou_te l'I_ta_li_e D'é_pou_
tou_te l'I_ta_li_e De_main tou_te l'I_ta_li_e D'é_pou_
tou_te l'I_ta_li_e Demain tou_te l'I_ta_li_e D'é_pou_
tou_te l'I_ta_li_e De_main tou_te l'I_ta_li_e D'é_pou_
tou_te l'I_ta_li_e De_main tou_te l'I_ta_li_e D'é_pou_
nous u_ni_ra; oui, de Dieu la main bé_ni_e,
nous u_ni_ra; oui, de Dieu la main bé_ni_e,
_van_te fré_mi_ra oui, de_main tou_te l'I_ta_li_e D'é_pou_
_van_te fré_mi_ra oui, de_main tou_te l'I_ta_li_e D'é_pou_
_van_te fré_mi_ra oui, de_main tou_te l'I_ta_li_e D'é_pou_
_van_te fré_mi_ra oui, de_main tou_te l'I_ta_li_e D'é_pou_
_van_te fré_mi_ra oui, de_main tou_te l'I_ta_li_e D'é_pou_
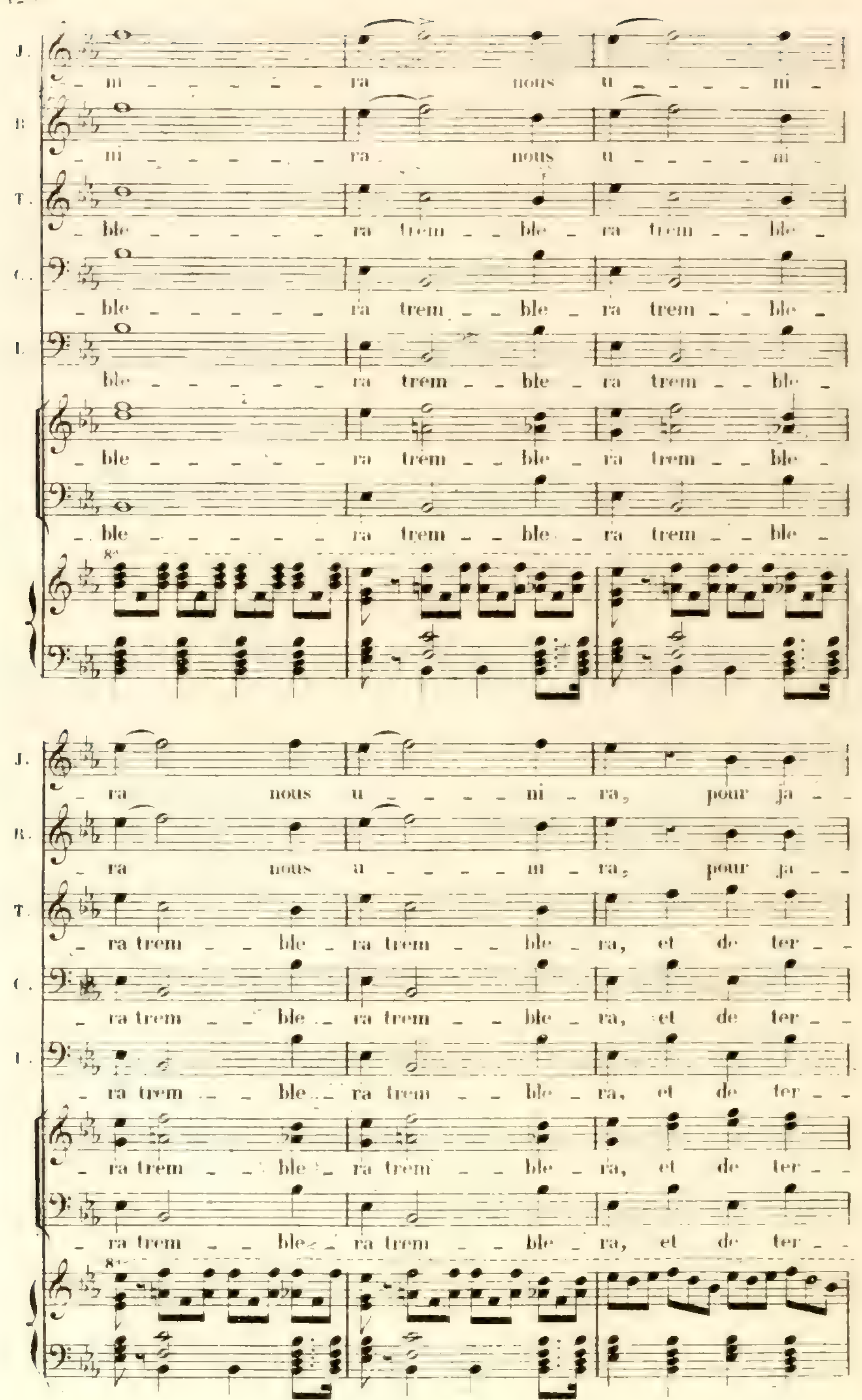

J.
nous u_ni_ra oui, de Dieu la main bé_ni_e, pour ja
B.
nous u_ni_ra oui, de Dieu la main bé_ni_e, pour ja_
T.
_van_te fré_mi_ra oui, de_main tou_te l'I_ta_li_e d'é_pou_
C.
_van_te fré_mi_ra oui, de_main tou_te l'I_ta_li_e d'é_pou_
L.
_van_te fré_mi_ra oui, de_main tou_te l'I_ta_li_e d'é_pou_
_van_te fré_mi_ra oui, de_main tou_te l'I_ta_li_e d'é_pou_
_van_te fré_mi_ra oui, de_main tou_te l'I_ta_li_e d'é_pou_
J.
_mais nous u_ni_ra! oui, oui,
B.
_mais nous u_ni_ra! oui, oui,
T.
_van_te fré_mi_ra. oui, de no_tre
C.
_van_te fré_mi_ra. oui, de no_tre
L.
_van_te fré_mi_ra. oui, de no_tre
_van_te fré_mi_ra. oui, de no_tre
_van_te fré_mi_ra. oui, de no_tre
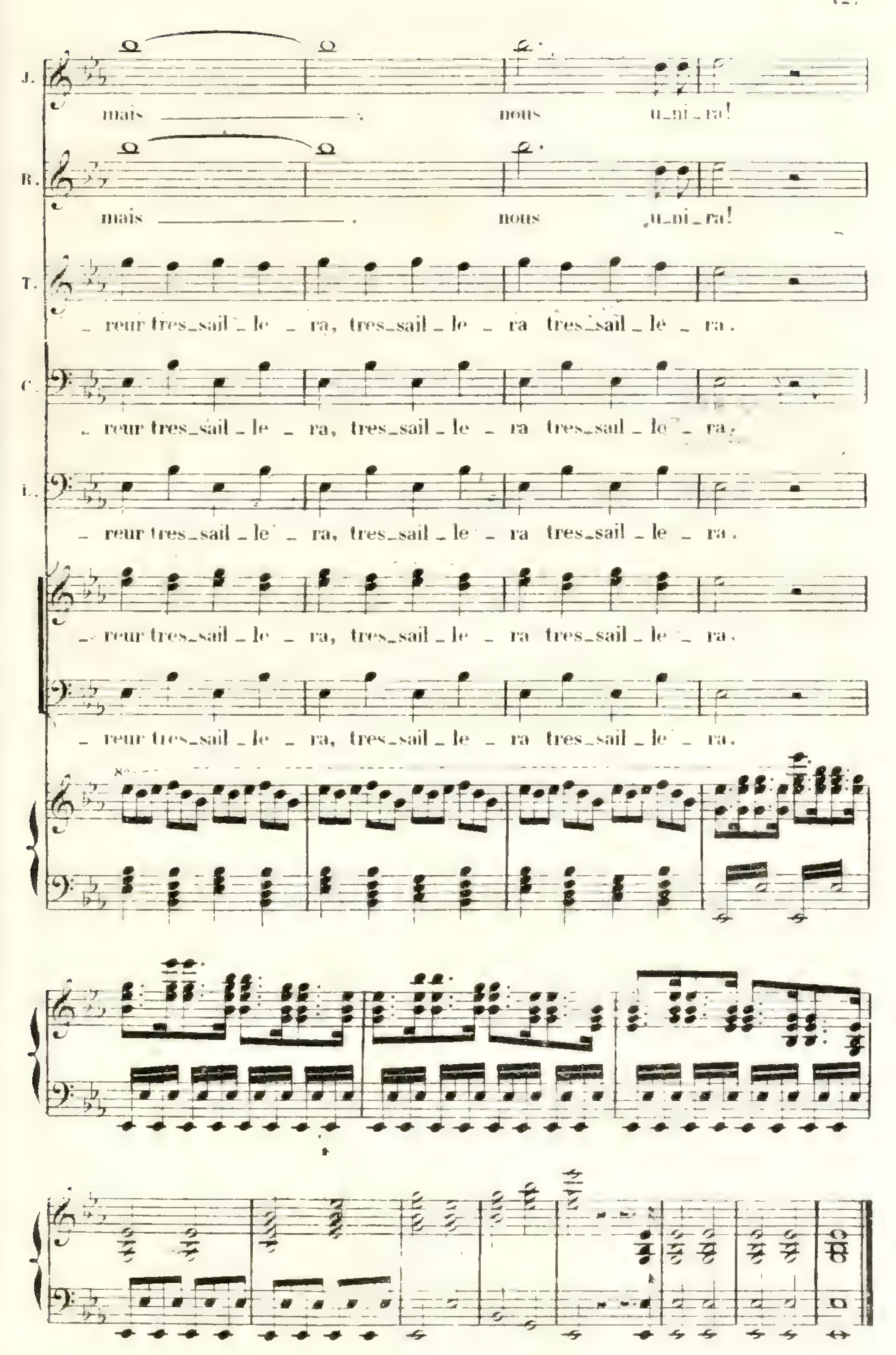

J.
R.
T.
C.
I.
de Dieu, la
fré - né - si - e, De - main
main la main bé - ni - e, Pour ja -
tou - te l'I - ta - li - e D'é - pou -


J
_ mais nous u _ ni _ _ ra
Nous
R
_ mais nous u _ ni _ _ ra
Nous
T
_ van _ te trem _ ble _ _ ra
C.
_ van _ te trem _ ble _ _ ra
I.
_ van _ te trem _ ble _ _ ra
_ van _ te fré _ mi _ _ ra
_ van _ te fré _ mi _ _ ra
J.
u _ _ _ _ _ _ ni _ _ _ _ _ _ _ ra.
R.
u _ _ _ _ _ _ ni _ _ _ _ _ _ _ ra.
T.
trem _ _ _ _ _ _ ble _ _ _ _ _ _ _ ra.
C
trem _ _ _ _ _ _ ble _ _ _ _ _ _ _ ra.
I
trem _ _ _ _ _ _ ble _ _ _ _ _ _ _ ra.
fré _ _ _ _ _ _ mi _ _ _ _ _ _ _ ra.
fré _ _ _ _ _ _ mi _ _ _ _ _ _ _ ra.


oui, oui, de
oui, oui, de
oui, de no _ tre fré _ né _
oui, de no _ tre fré _ né _
oui, de no _ tre fré _ né _
oui, de no _ tre fré _ né _
oui, de no _ tre fré _ né _
Dieu la main la main
Dieu la main la main
_ si _ e, De _ main tou _ te l'I _
_ si _ e, De _ main tou _ te l'I _
_ si _ e, De _ main tou _ te l'I _
_ si _ e De _ main tou _ te l'I _
_ si _ e De _ main tou _ te l'I _

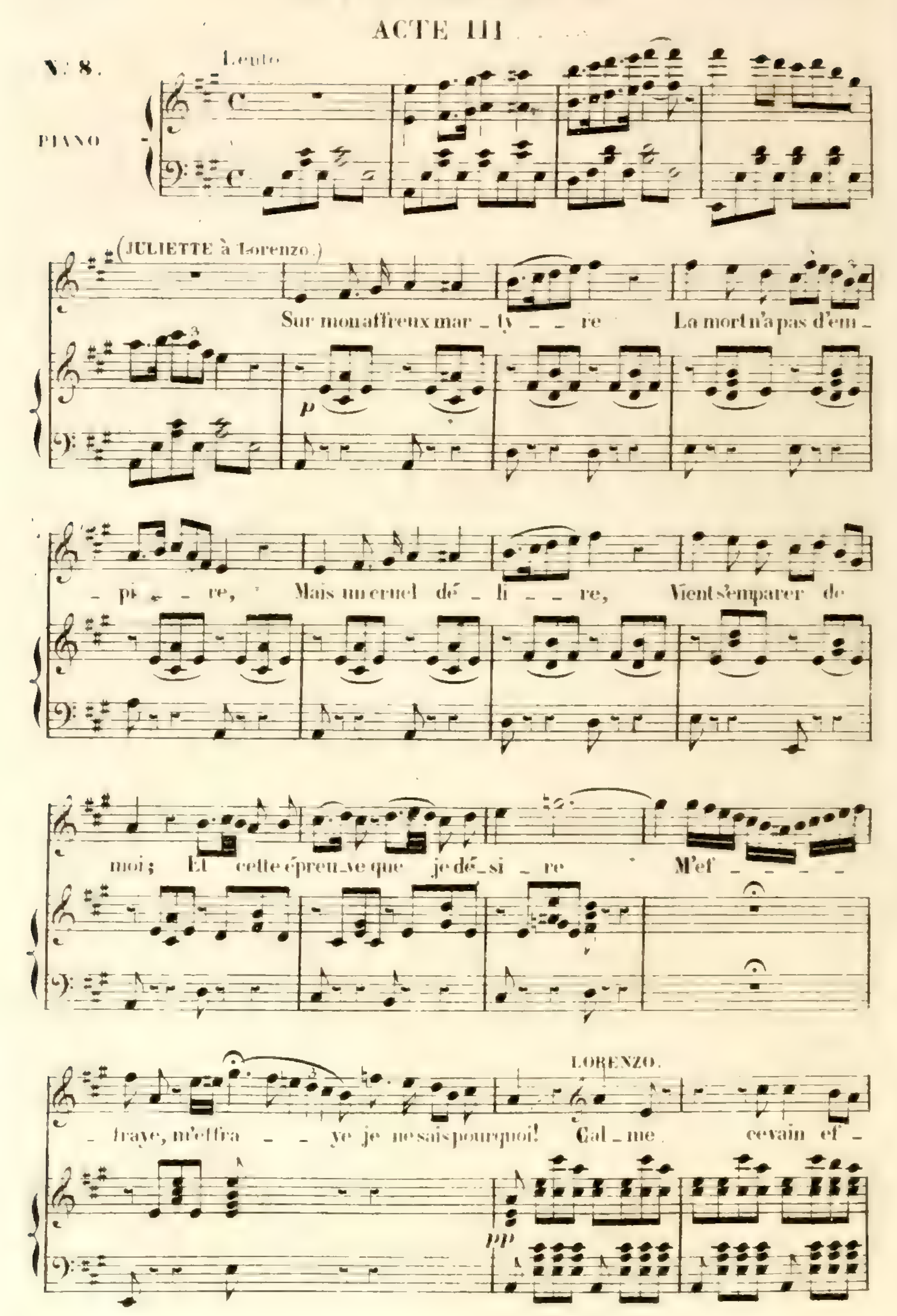

J.
bé - - ni - - - - e Pour ja_mais nous u - ni - -
B.
bé - - ni - - - - e Pour ja_mais nous u - ni - -
T.
- - ta - - li - - e, D'é - - pou - van - te trem - ble - -
C.
- - ta - - li - - e, D'é - - pou - van - te trem - ble - -
L.
- - ta - - li - - e, D'é - - pou - van - te trem - ble - -
- - ta - - li - - e, D'é - - pou - van - te trem - ble - -
- - ta - - li - - e, D'é - - pou - van - te trem - ble - -
- ra Nous u - - - - - - -
- ra Nous u - - - - - - -
- ra trem - - - - - - -
- ra trem - - - - - - -
- ra trem - - - - - - -
- ra trem - - - - - - -
- ra trem - - - - - - -
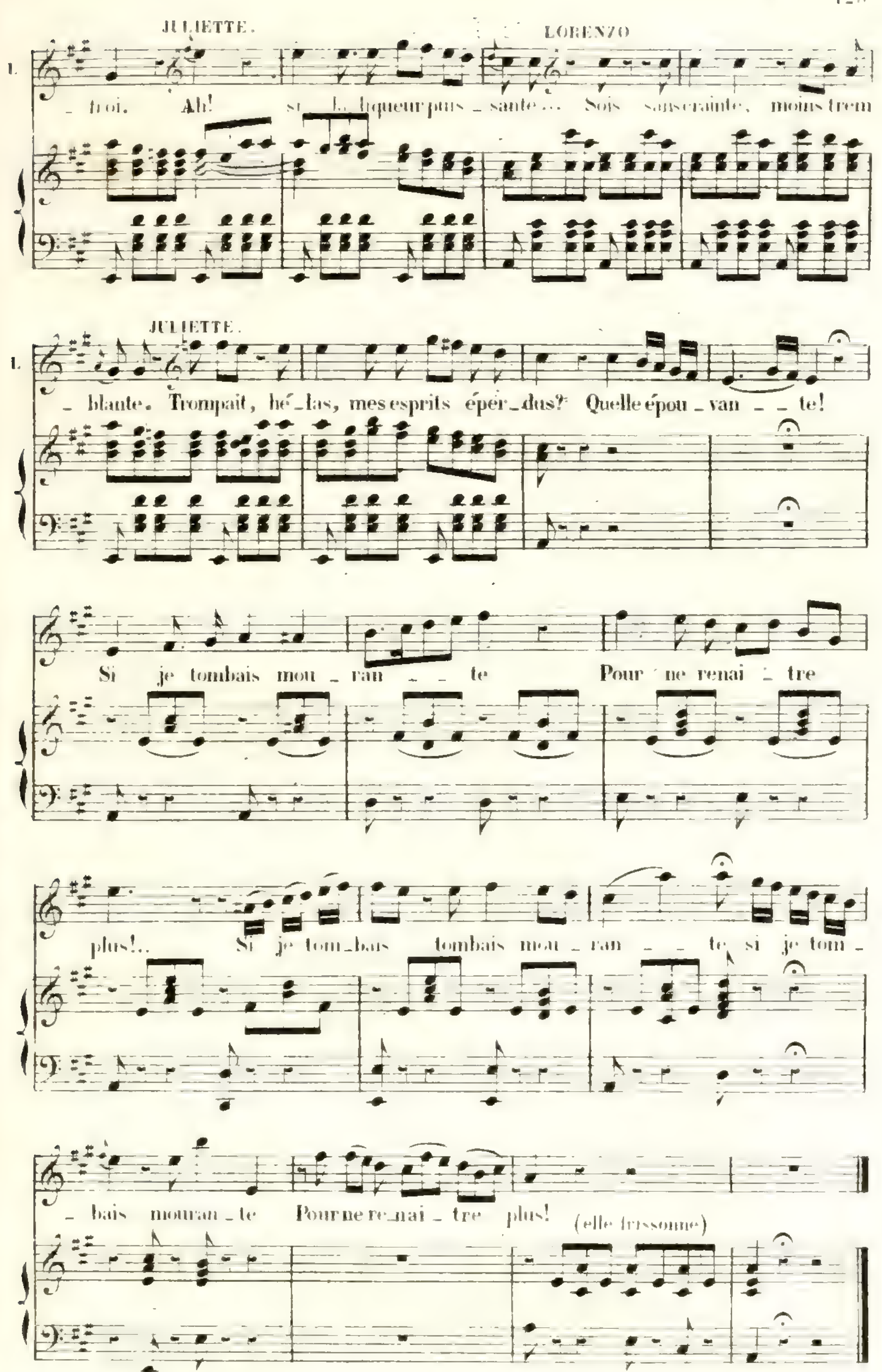

J.
mi - ra nous u - ni -
B.
ni - ra nous u - ni -
T.
ble - ra trem - ble - ra trem - ble -
C.
ble - ra trem - ble - ra trem - ble -
I.
ble - ra trem - ble - ra trem - ble -
ble - ra trem - ble - ra trem - ble -
ble - ra trem - ble - ra trem - ble -
8a
J.
ra nous u - ni - ra, pour ja -
R.
ra nous u - ni - ra, pour ja -
T.
ra trem - ble - ra trem - ble - ra, et de ter -
C.
ra trem - ble - ra trem - ble - ra, et de ter -
I.
ra trem - ble - ra trem - ble - ra, et de ter -
ra trem - ble - ra trem - ble - ra, et de ter -
ra trem - ble - ra trem - ble - ra, et de ter -
8a
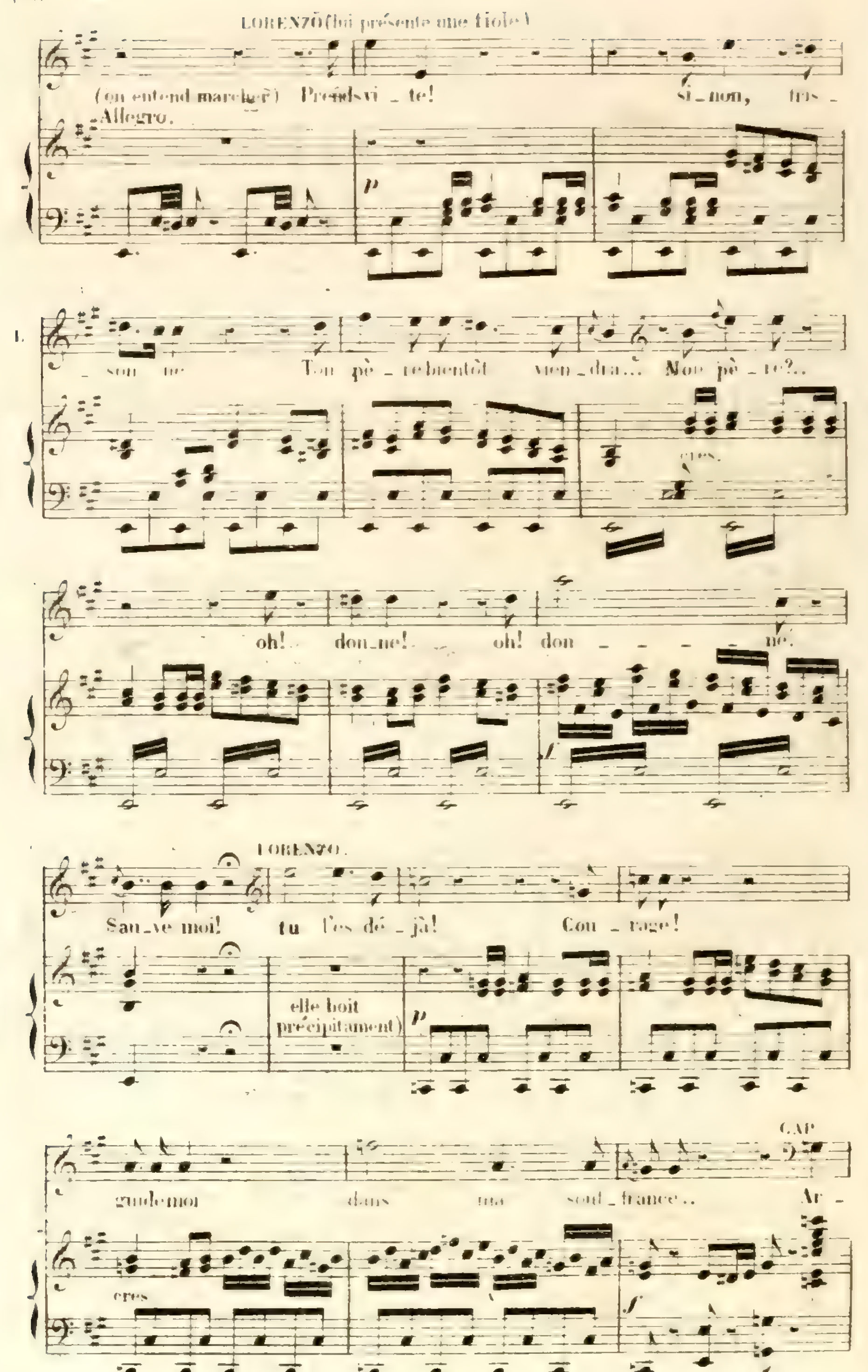

J.
mais nous u_ni_ra!
R.
mais nous u_ni_ra!
T.
_ reur tres_sail _ le _ ra, tres_sail _ le _ ra tres_sail _ le _ ra.
C.
_ reur tres_sail _ le _ ra, tres_sail _ le _ ra tres_sail _ le _ ra.
L.
_ reur tres_sail _ le _ ra, tres_sail _ le _ ra tres_sail _ le _ ra.
_ reur tres_sail _ le _ ra, tres_sail _ le _ ra tres_sail _ le _ ra.
_ reur tres_sail _ le _ ra, tres_sail _ le _ ra tres_sail _ le _ ra.
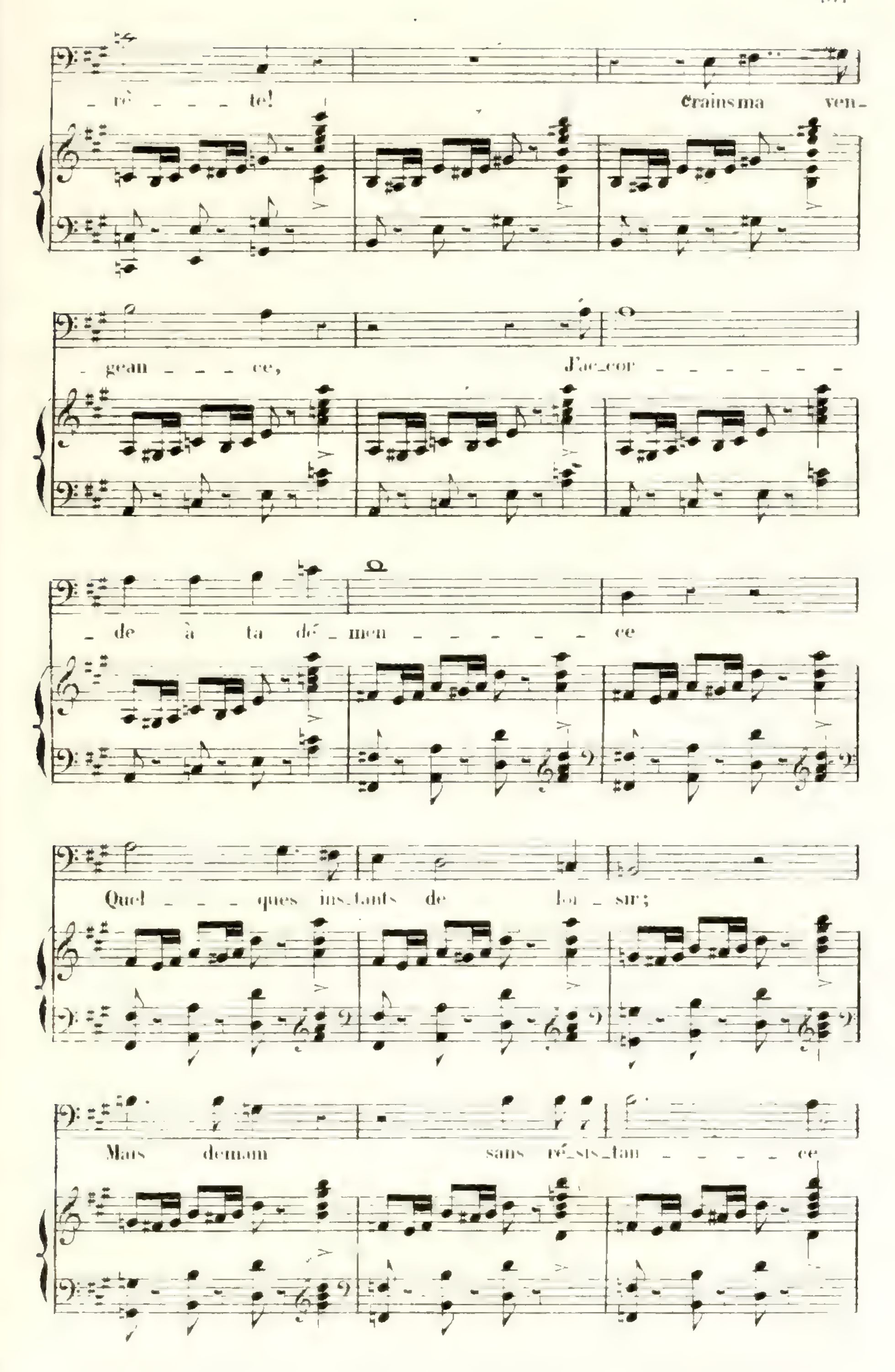
ROMEO ET JULIETTE.

SCÈNE ET CAVATINE DE JULIETTE.

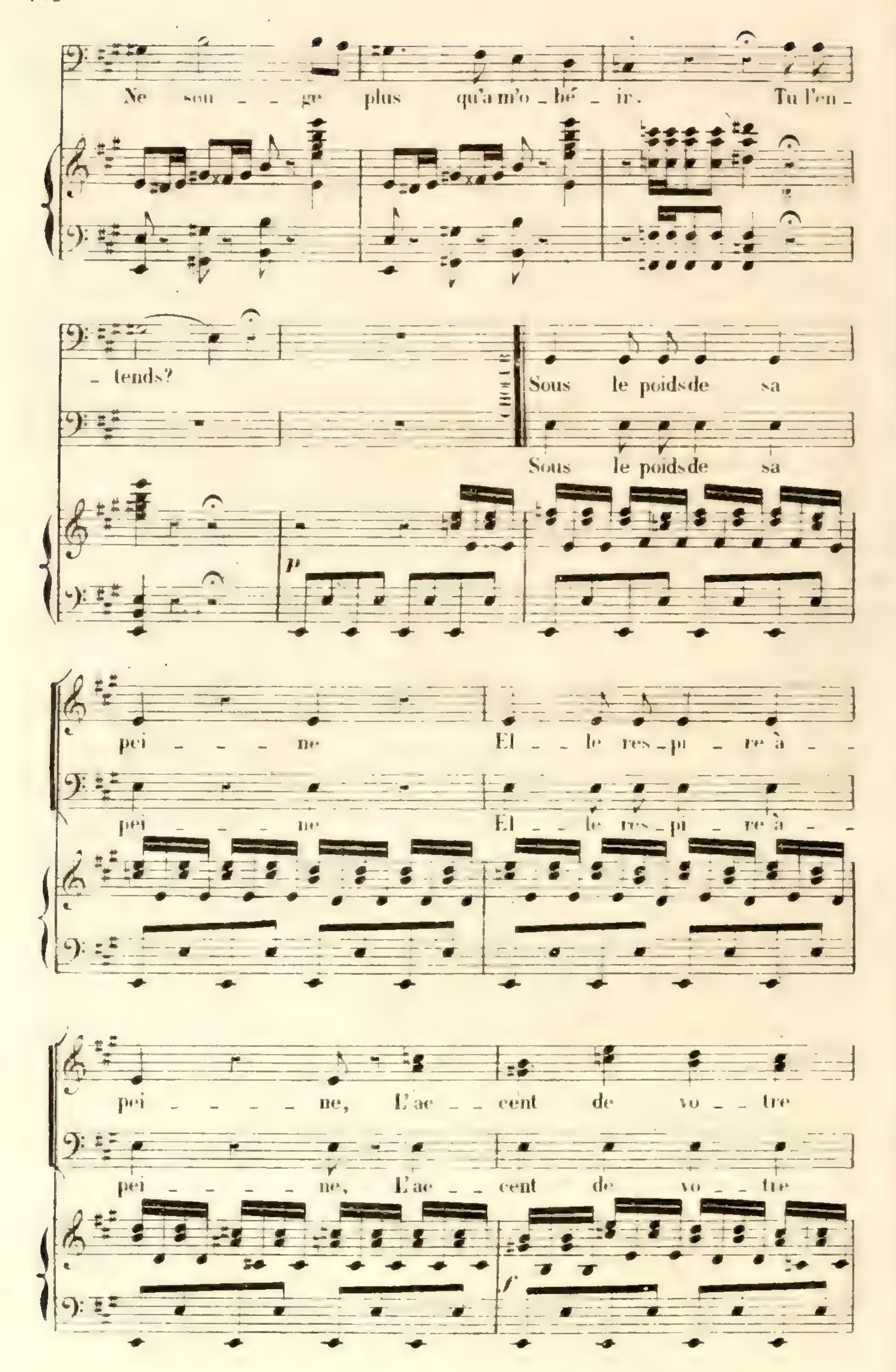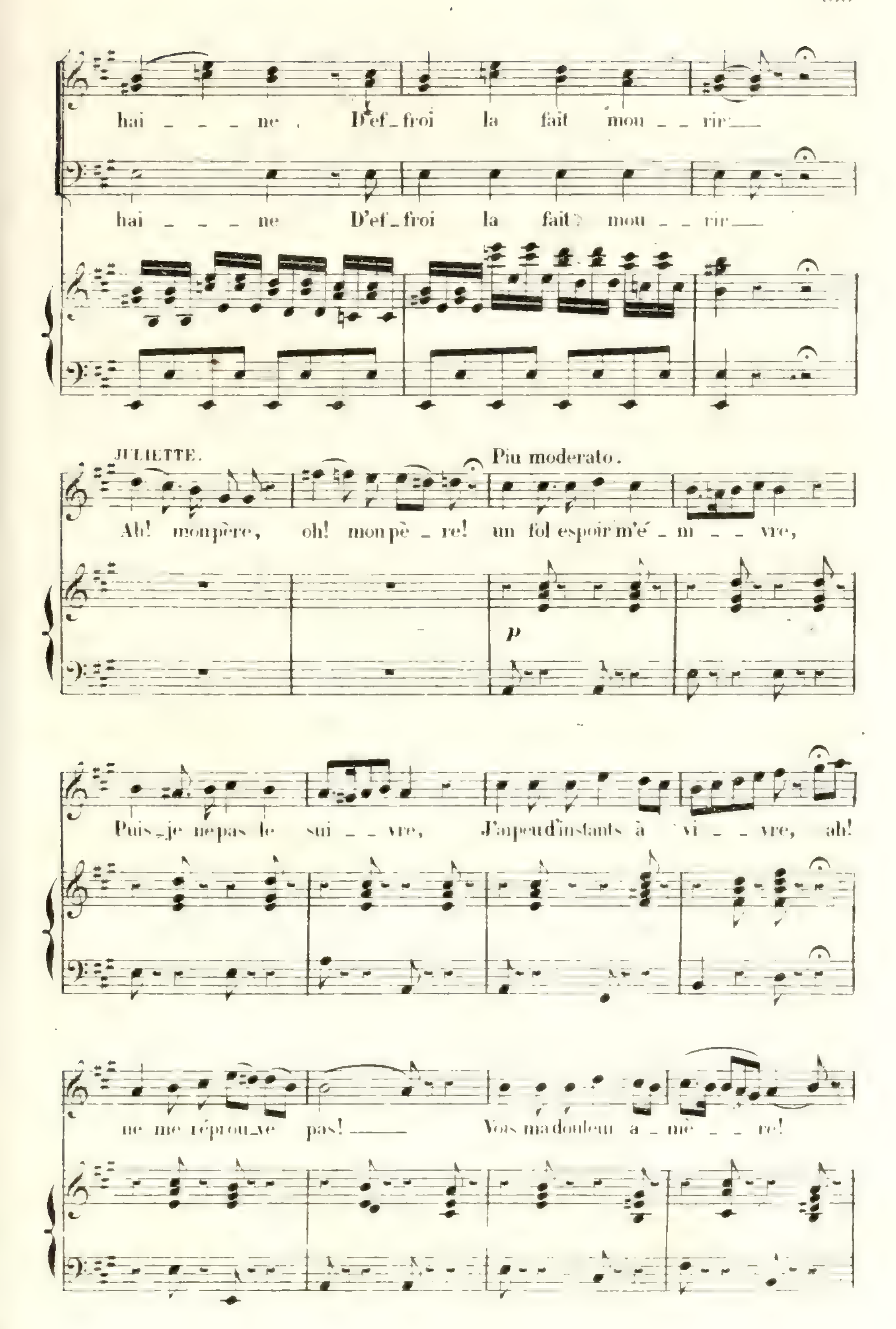



JULIETTE.
LORENZO
_troi. Ah! si la liqueur puis_sante... Sois sans crainte, moins trem
JULIETTE.
_blante. Trompait, hé_las, mes esprits éper_dus? Quelle épou_van _ _ te!
Si je tombais mou_ran _ _ te Pour ne renai _ tre
plus!.. Si je tom_bais tombais mou _ ran _ _ te, si je tom_
_bais mouran_te Pour ne re_nai _ tre plus!
(elle frissonne)
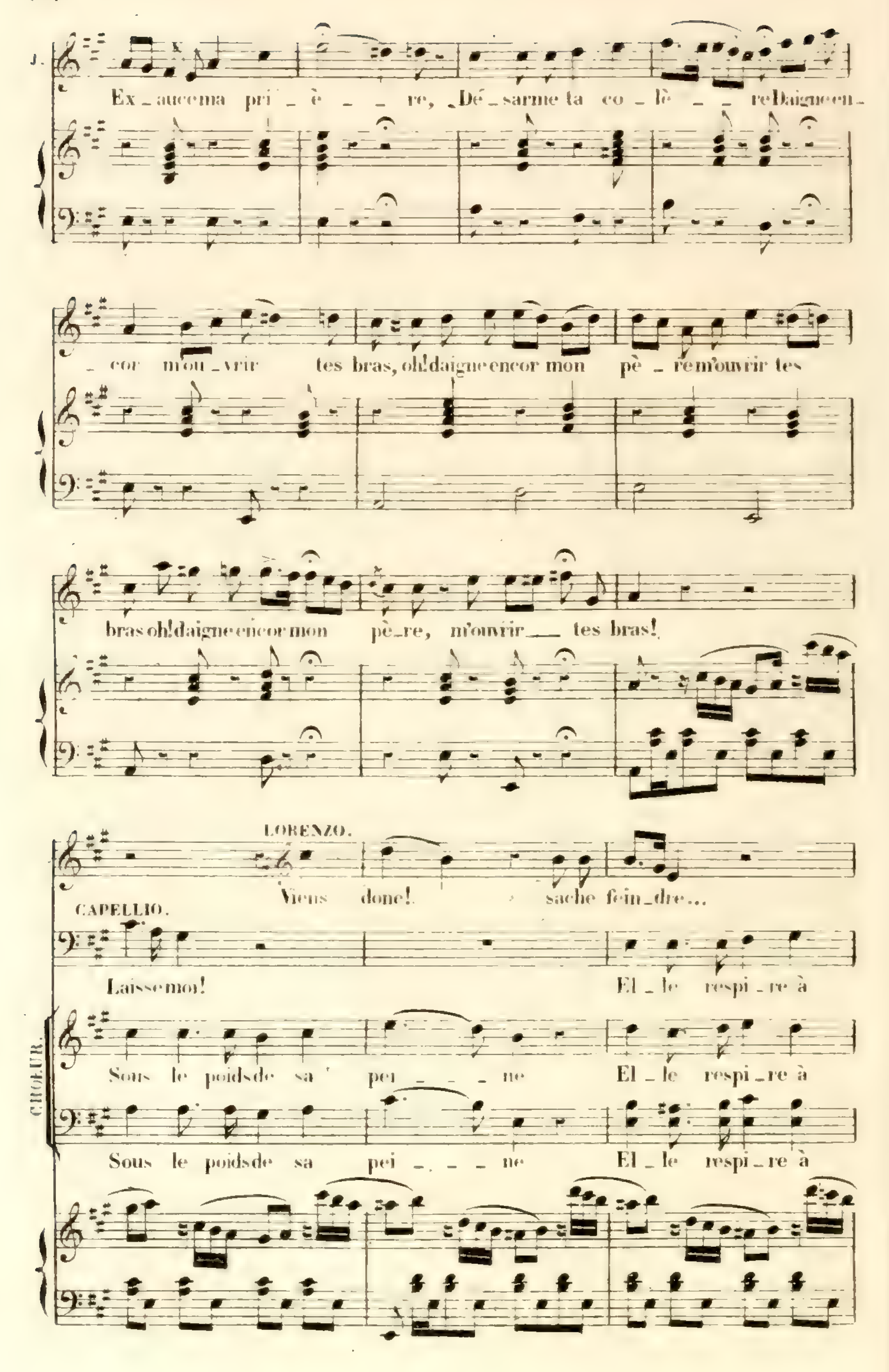

LORENZO (lui présente une fiole)
(on entend marcher) Prends vi _ te! si _ non, tris _
Allegro.
p
_ son _ ne Ton pè _ re bientôt vien _ dra... Mon pè _ re?..
cres.
oh! don _ ne! oh! don _ _ _ _ ne!
f
Sau _ ve moi! tu l'es dé _ jà! Cou _ rage!
LORENZO.
elle boit précipitament)
p
guide moi dans ma souf _ france... Ar _
cres
f
GAP
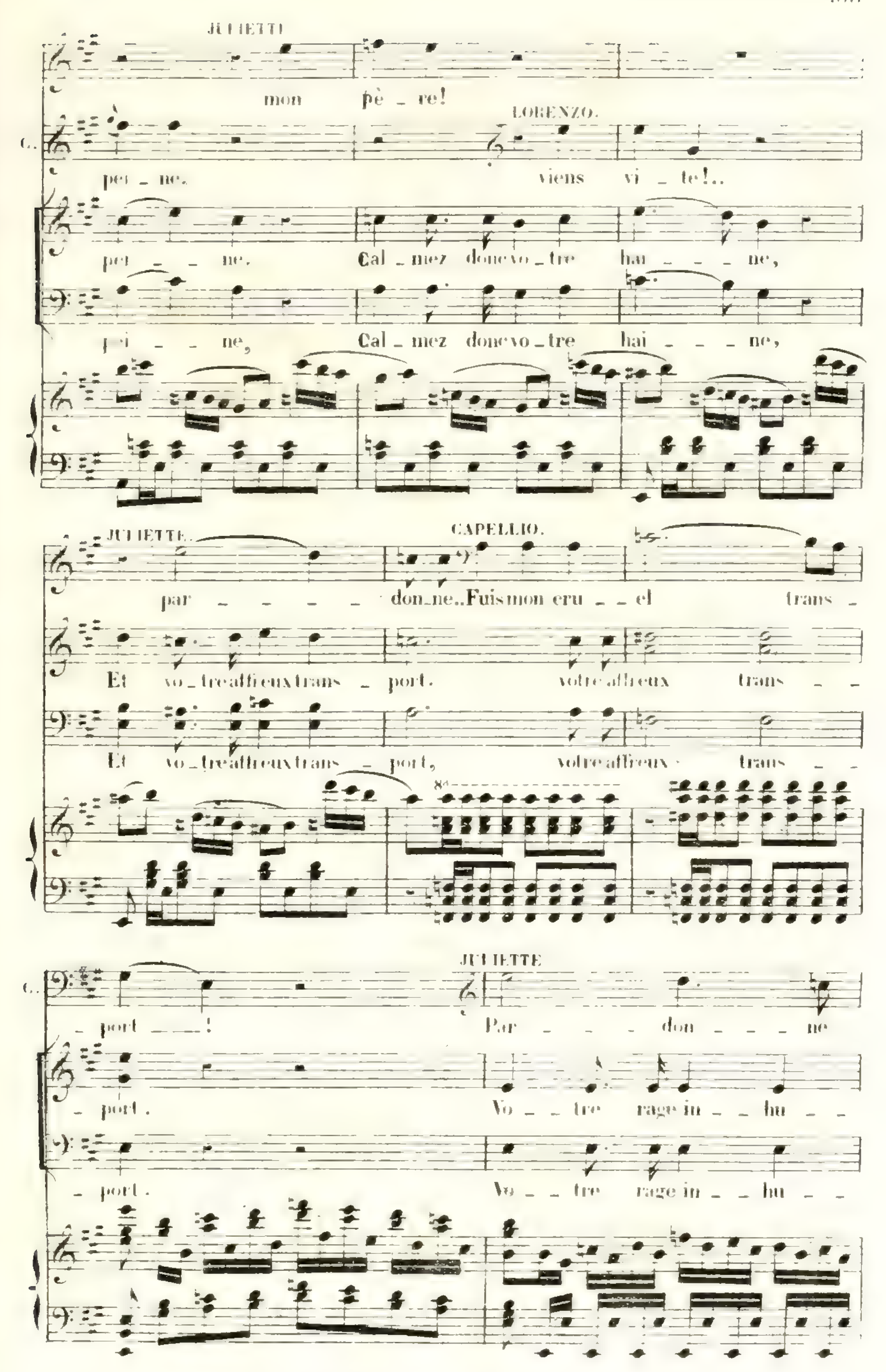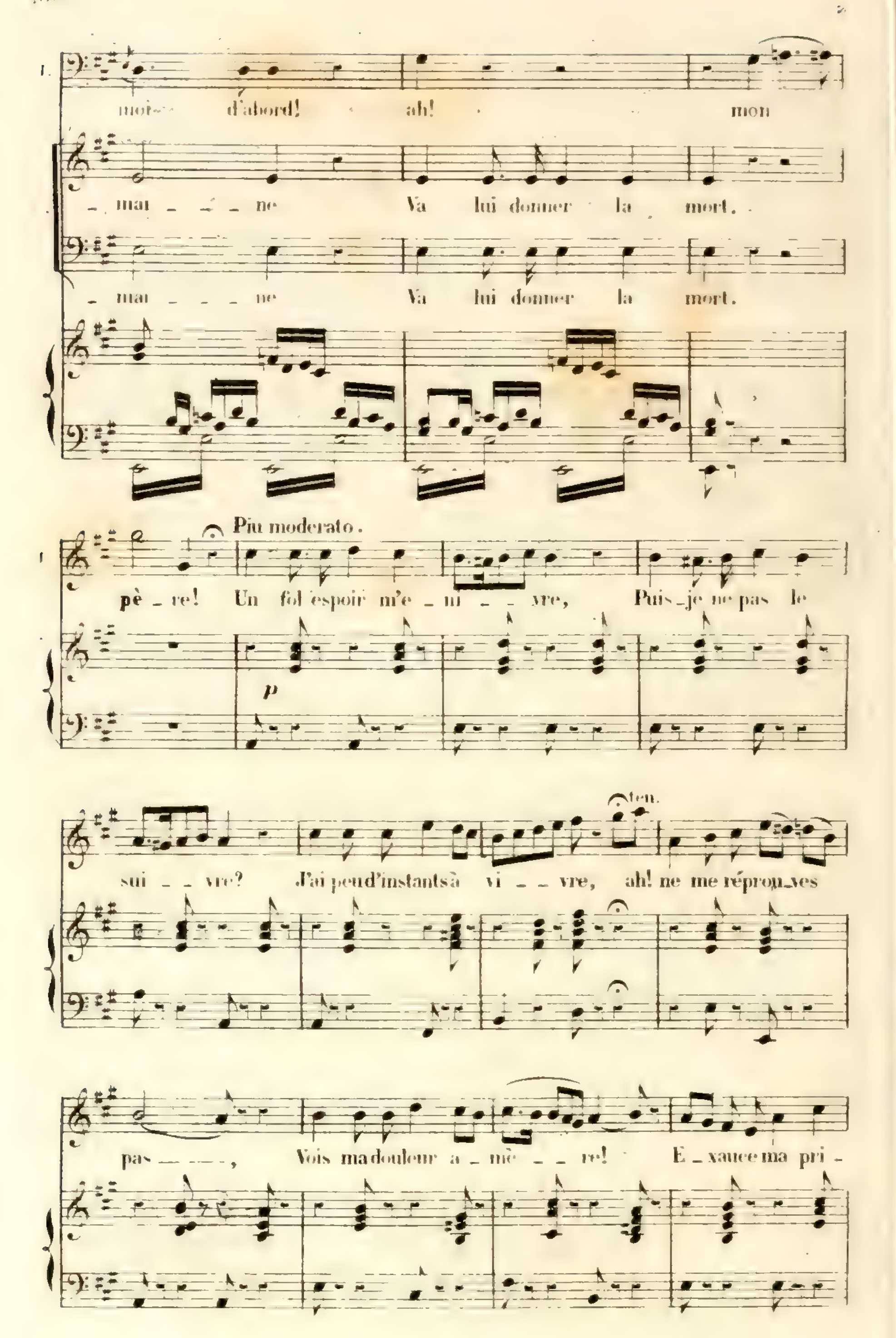


_rè _ _ _ _ te!
Crains ma ven_
_geau _ _ _ _ ce,
J'ac_cor _ _ _ _ _ _ _
_de à ta dé_men _ _ _ _ _ _ _ ce
Quel _ _ _ _ ques ins_tants de loi _ sir;
Mais demain sans ré_sis_tan _ _ _ _ _ ce


Ne son _ _ ge plus qu'à m'o _ bé _ ir. Tu l'en _
_ tends?
CHOEUR
Sous le poids de sa
Sous le poids de sa
pei _ _ _ ne El _ _ le res _ pi _ re à _ _
pei _ _ _ ne El _ _ le res _ pi _ re à _
pei _ _ _ _ ne, L'ac _ _ cent de vo _ _ tre
pei _ _ _ _ ne, L'ac _ _ cent de vo _ _ tre
p
f
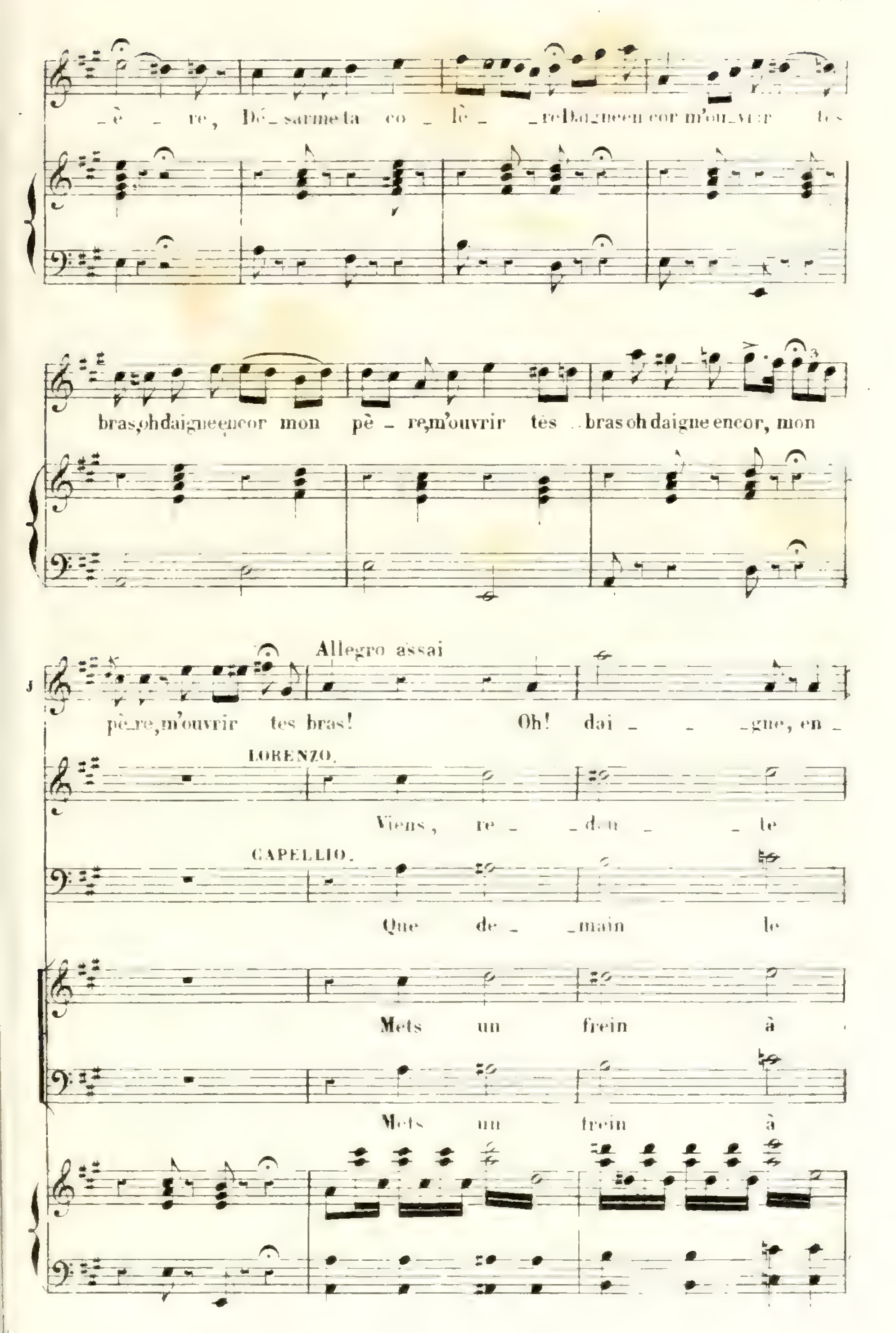

hai _ _ _ ne . D'ef_froi la fait mou _ _ rir___
hai _ _ _ ne D'ef_froi la fait mou _ _ rir___
JULIETTE.
Piu moderato.
Ah! mon père, oh! mon pè _ re! un fol espoir m'é _ m _ _ vre,
p
Puis_je ne pas le sui _ _ vre, J'ai peu d'instants à vi _ _ vre, ah!
ne me réprou_ve pas!___ Vois ma douleur a _ mè _ _ re!
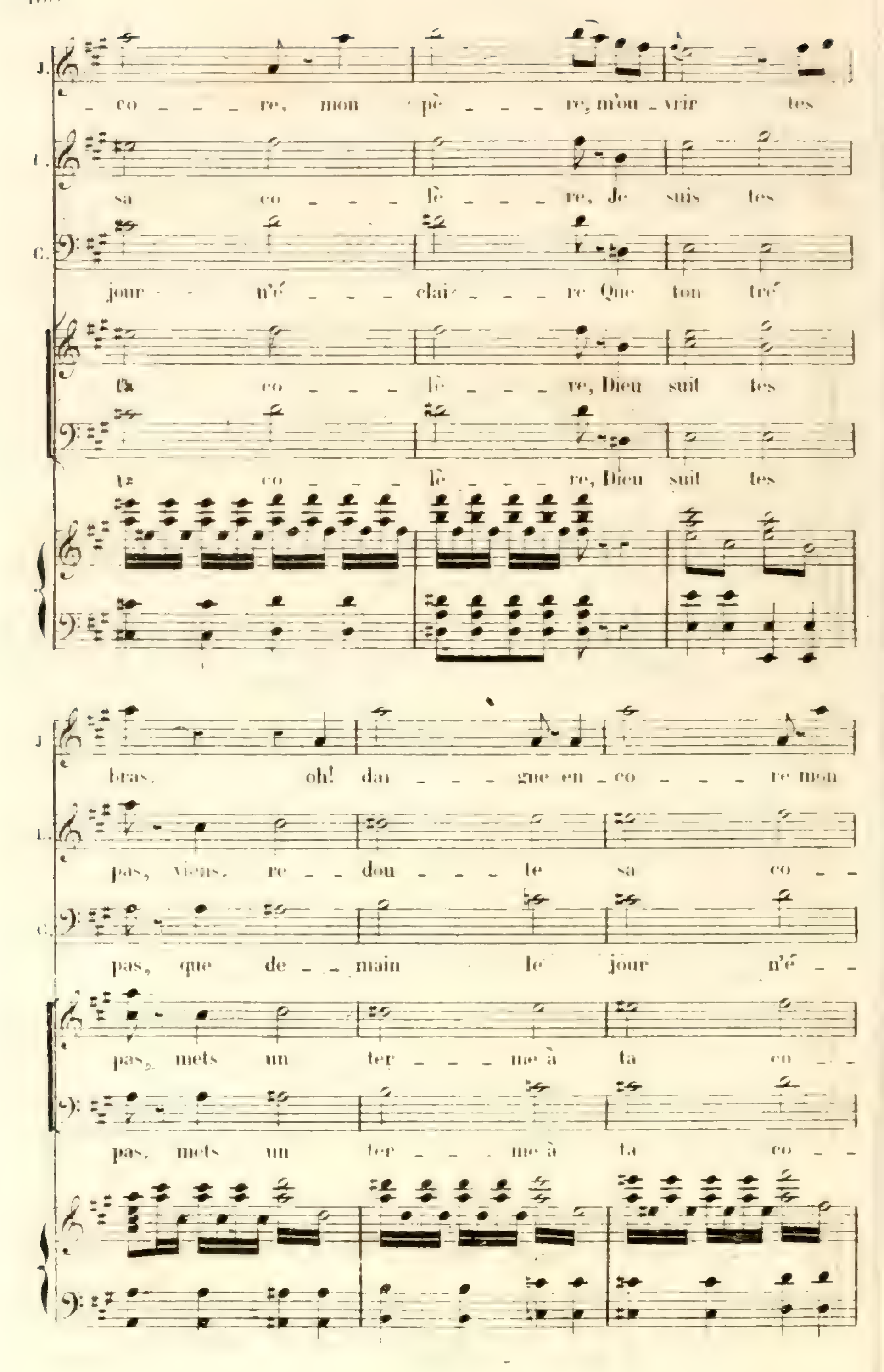

Ex_aucema pri_è_ _ _re, Dé_sarme ta co_lè_ _ _re Daigne en_
_cor m'ou_vrir tes bras, oh! daigne encor mon pè_re m'ouvrir tes
bras oh! daigne encor mon pè_re, m'ouvrir__ tes bras!
LORENZO.
Viens donc! sache fein_dre...
CAPELLIO.
Laisse moi! El_le respi_re à
CHOEUR.
Sous le poids de sa pei_ _ _ne El_le respi_re à
Sous le poids de sa pei_ _ _ne El_le respi_re à
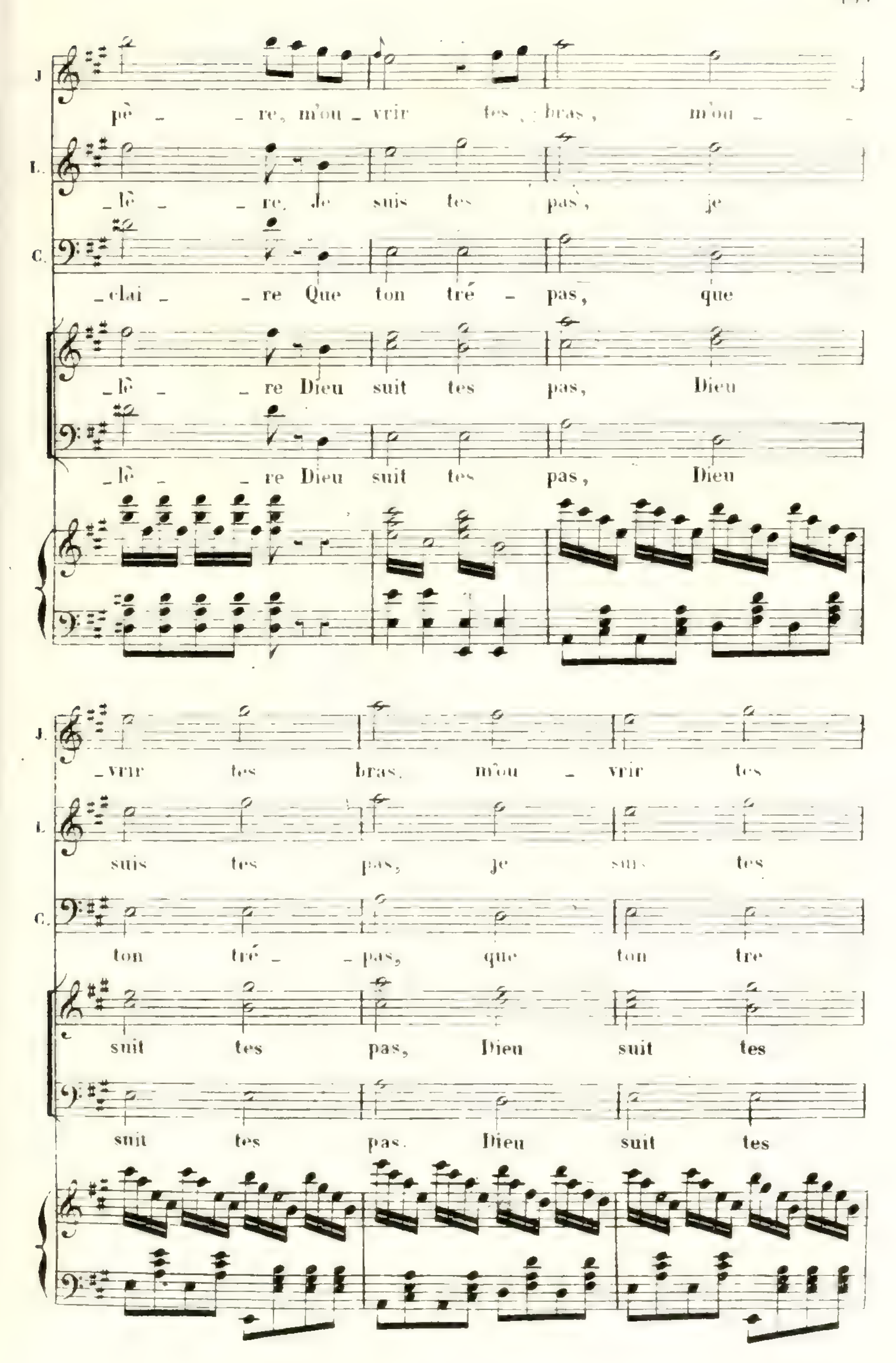

JULIETTE
mon père!
LORENZO.
peine.
viens vite!..
peine. Calmez donc votre haine,
peine, Calmez donc votre haine,
JULIETTE.
CAPELLIO.
par don_ne.. Fuis mon cruel trans_
Et votre affreux transport. votre affreux trans_
Et votre affreux transport, votre affreux trans_
8a
_port!
JULIETTE
Pardonne
port. Votre rage inhu
port. Votre rage inhu



moi d'abord! ah! mon
_ mai _ _ _ ne Va lui donner la mort.
_ mai _ _ _ ne Va lui donner la mort.
Più moderato.
père! Un fol espoir m'e _ ni _ _ vre, Puis_je ne pas le
p
sui _ _ vre? J'ai peu d'instants à vi _ _ vre, ah! ne me réprou_ves
ten.
pas _ _ _, Vois ma douleur a _ mè _ _ re! E _ xauce ma pri _


_è _ re, Dé_sarme ta co _ lè _ _re Daigne encor m'ou_vrir tes
bras, oh daigne encor mon pè _ re, m'ouvrir tes bras oh daigne encor, mon
Allegro assai
pè_re, m'ouvrir tes bras! Oh! dai _ _ _gne, en _
LORENZO.
Viens, re _ _dou _ _ te
CAPELLIO.
Que de _ _main le
Mets un frein à
Mets un frein à


J.
_ co _ _ _ _ re, mon pè _ _ _ _ re, m'ou _ vrir tes
L.
sa co _ _ _ _ lè _ _ _ _ re, Je suis tes
C.
jour _ _ n'é _ _ _ _ clai _ _ _ _ re Que ton tré
ta co _ _ _ _ lè _ _ _ _ re, Dieu suit tes
ta co _ _ _ _ lè _ _ _ _ re, Dieu suit tes
J.
bras, oh! dai _ _ _ _ gne en _ co _ _ _ _ re mon
L.
pas, viens, re _ _ dou _ _ _ _ te sa co _ _
C.
pas, que de _ _ main le jour n'é _ _
pas, mets un ter _ _ _ me à ta co _ _
pas, mets un ter _ _ _ me à ta co _ _


J.
pè _ _ re, m'ou _ vrir tes bras, m'ou _
L.
_ lè _ _ re, Je suis tes pas, je
C.
_ clai _ _ re Que ton tré _ pas, que
_ lè _ _ re Dieu suit tes pas, Dieu
_ lè _ _ re Dieu suit tes pas, Dieu
J.
_ vrir tes bras, m'ou _ vrir tes
L.
suis tes pas, je suis tes
C.
ton tré _ _ pas, que ton tré
suit tes pas, Dieu suit tes
suit tes pas, Dieu suit tes



J. bras! Ta co _ lè _ _ re est

L. pas, je suis

C. pas, que ton

pas, Dieu suit

pas, Dieu suit

J. mon tré _ pas!

L. tes pas!

C. tré _ _ _ pas!

tes pas!

tes pas!
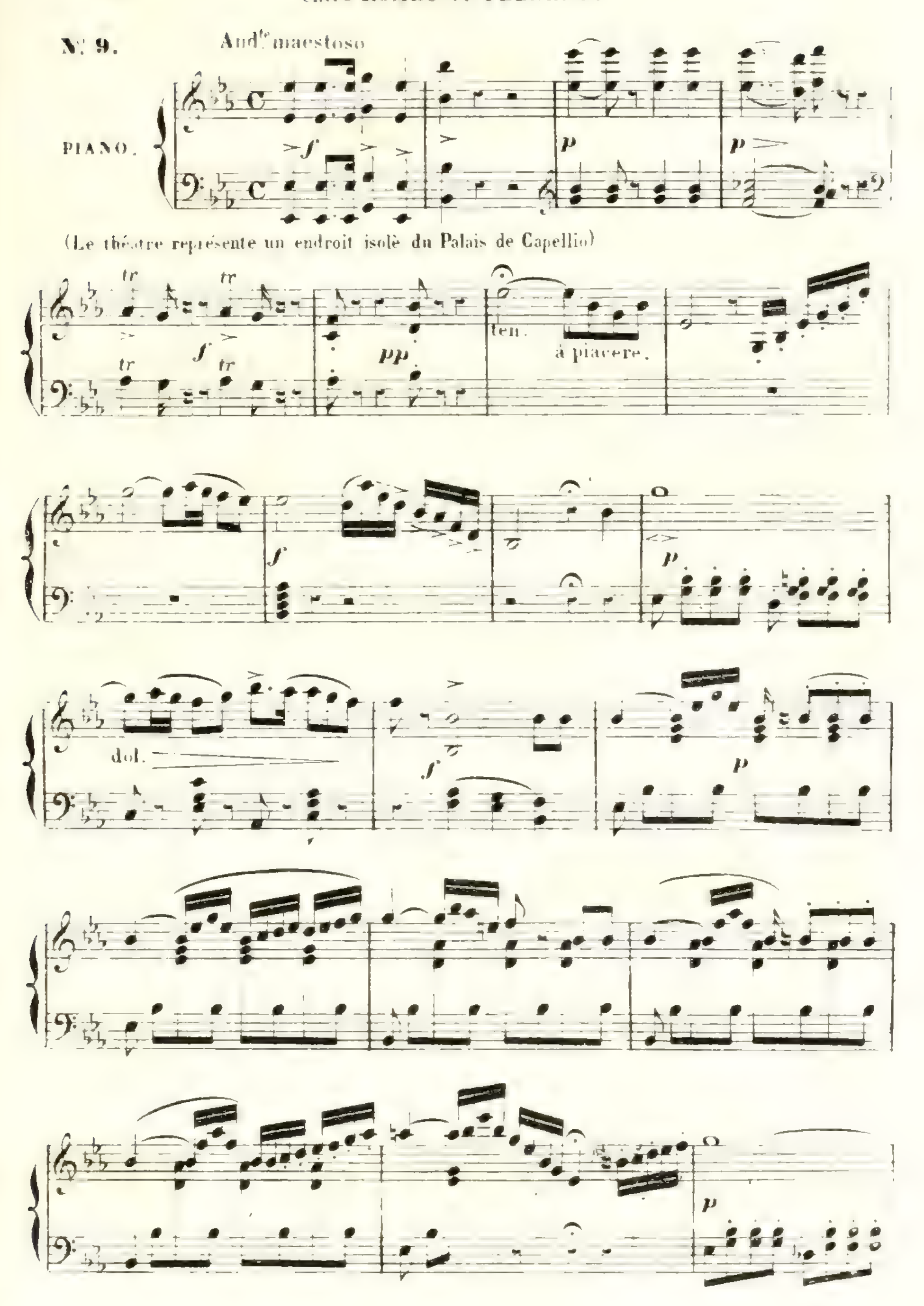
A
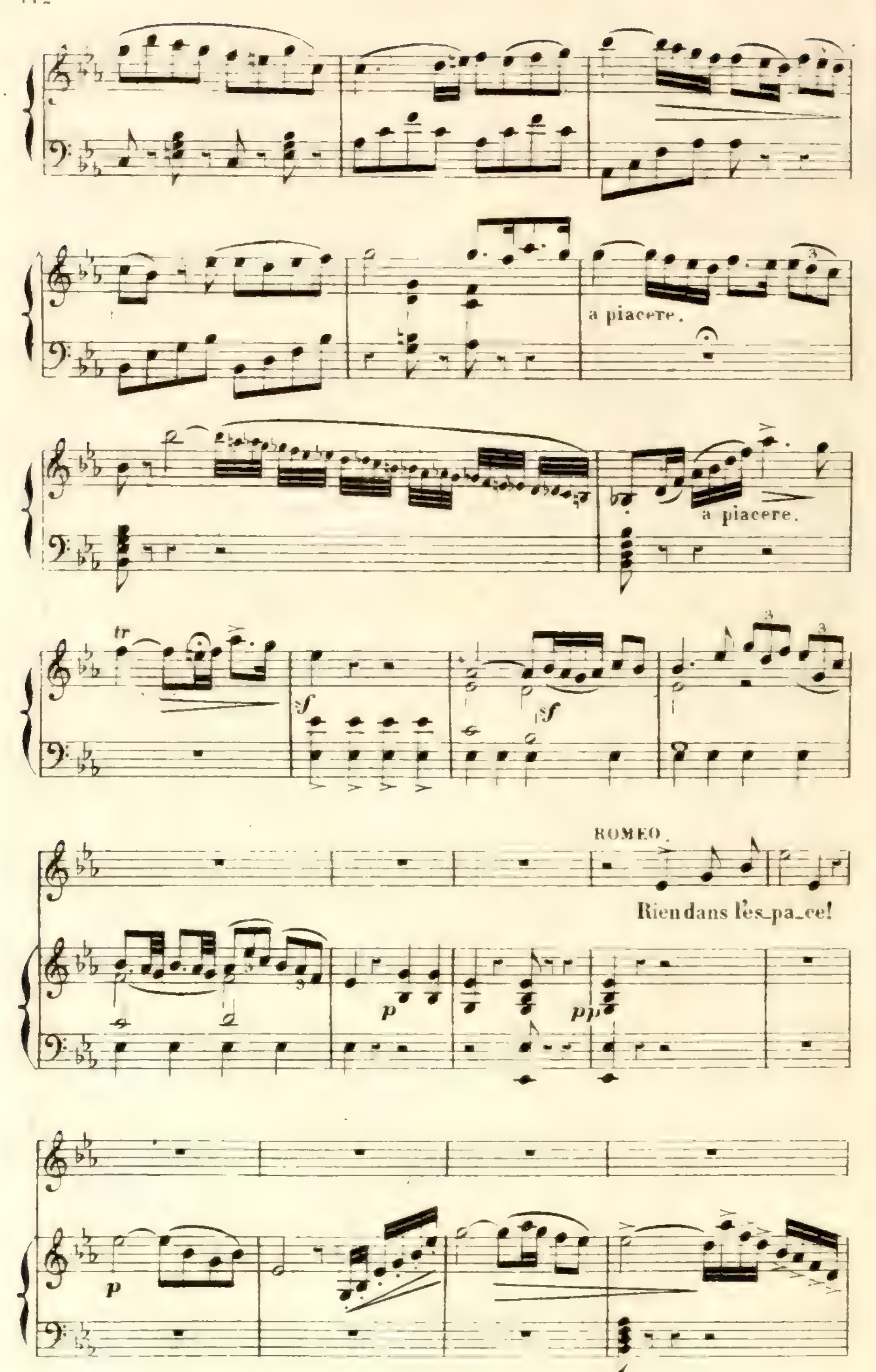
ROMEO ET JULIETTE.
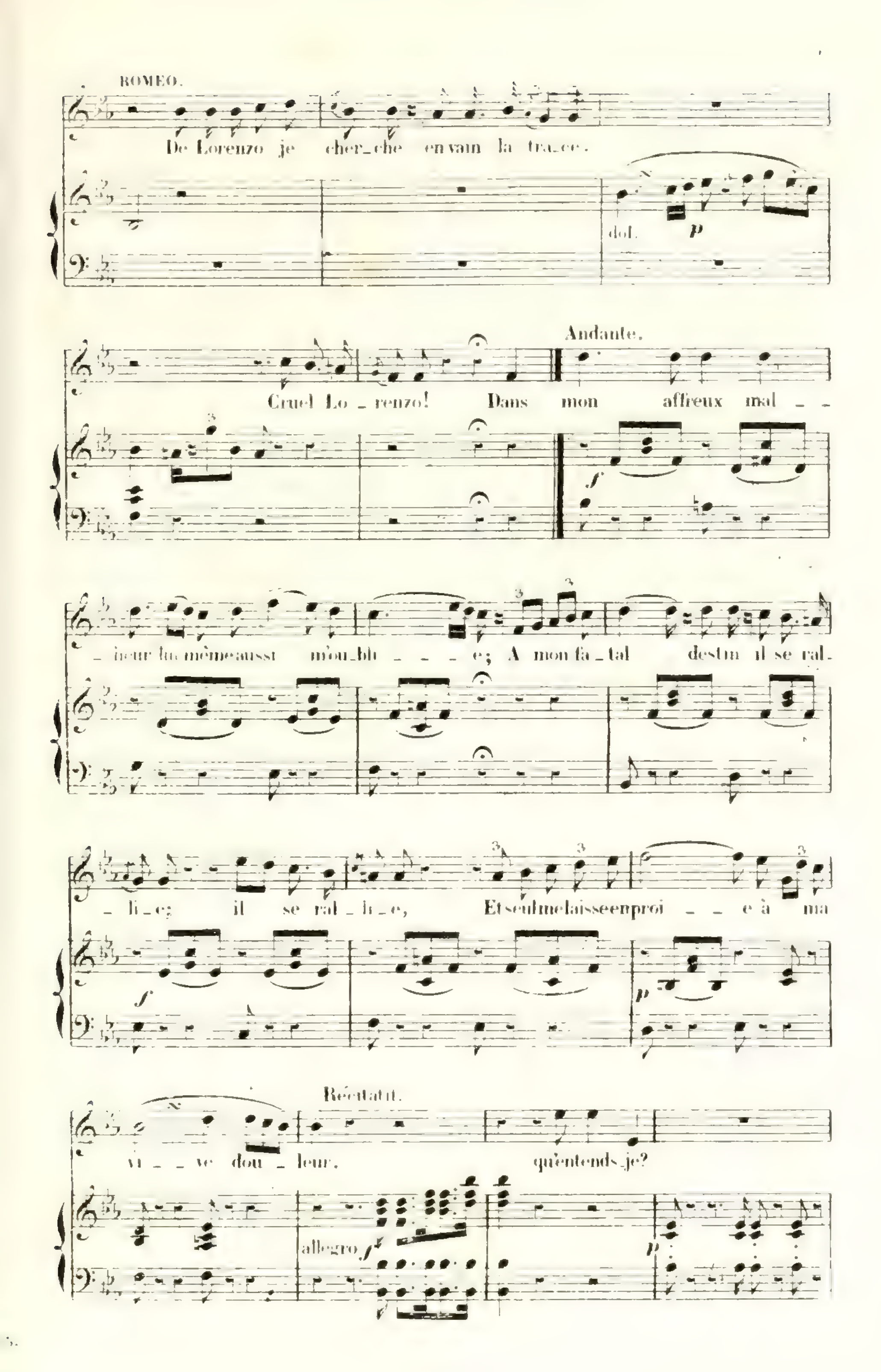
DUO
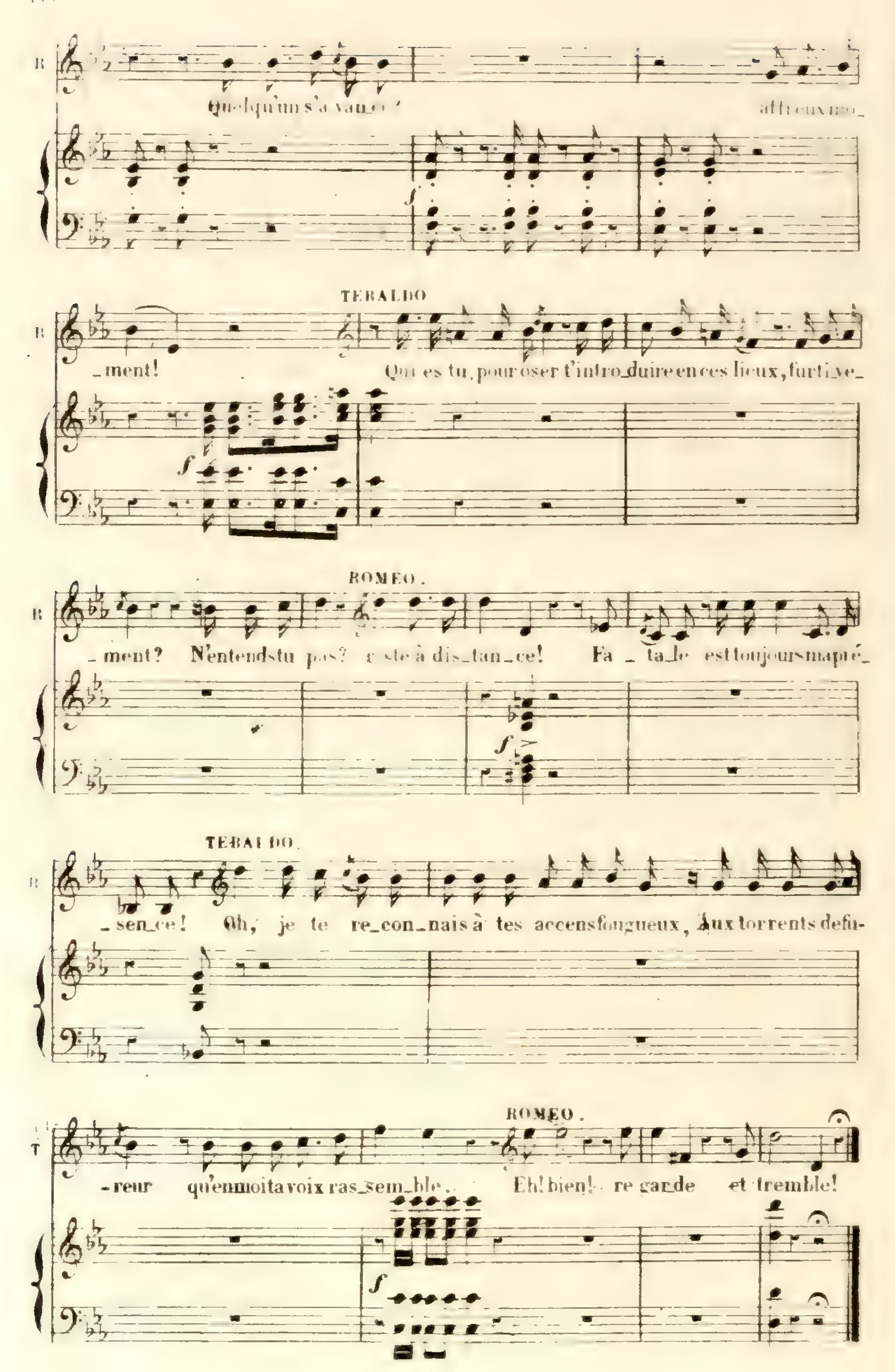
entre ROMEO et TEBALDO.
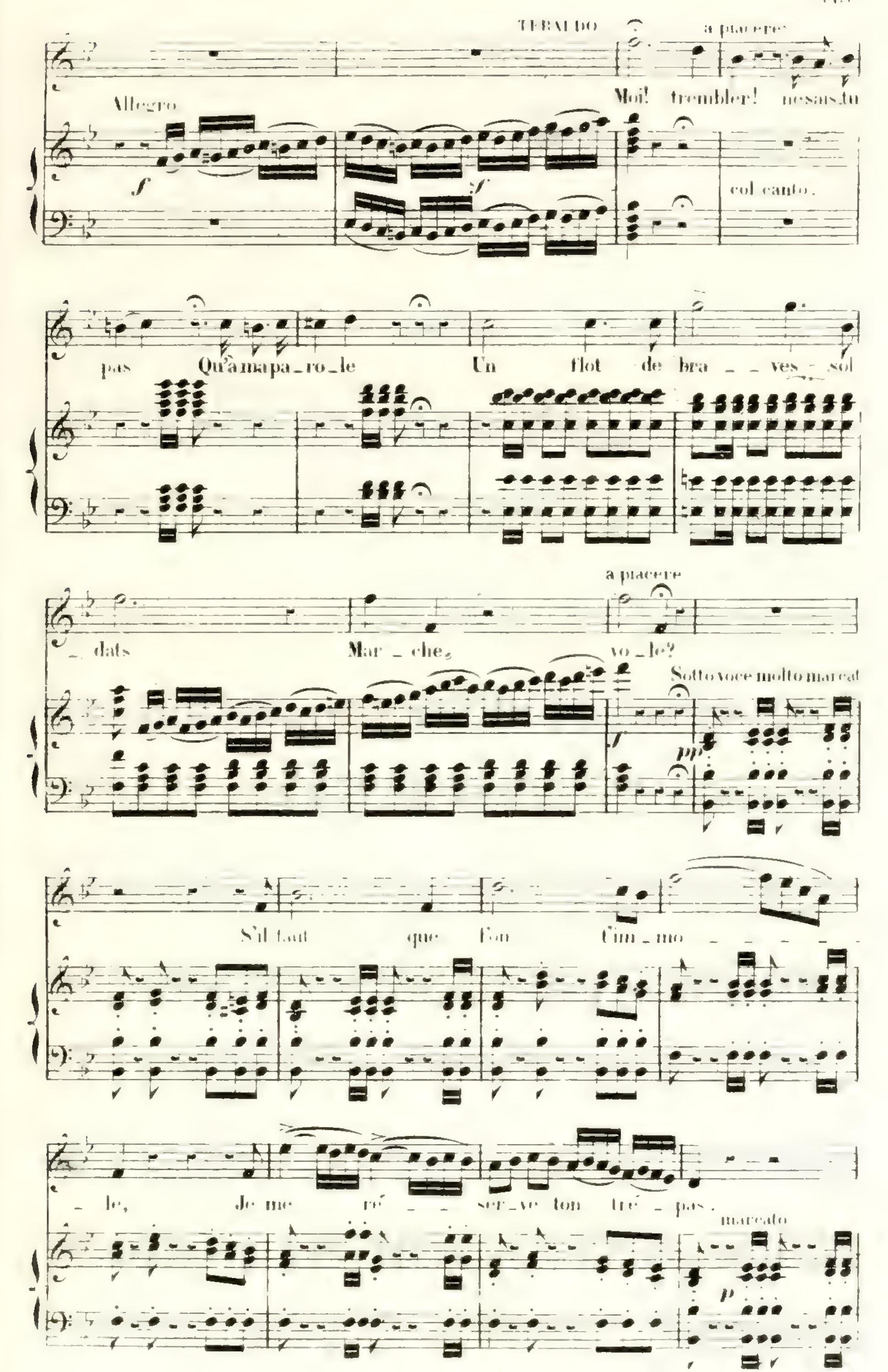
N° 9.
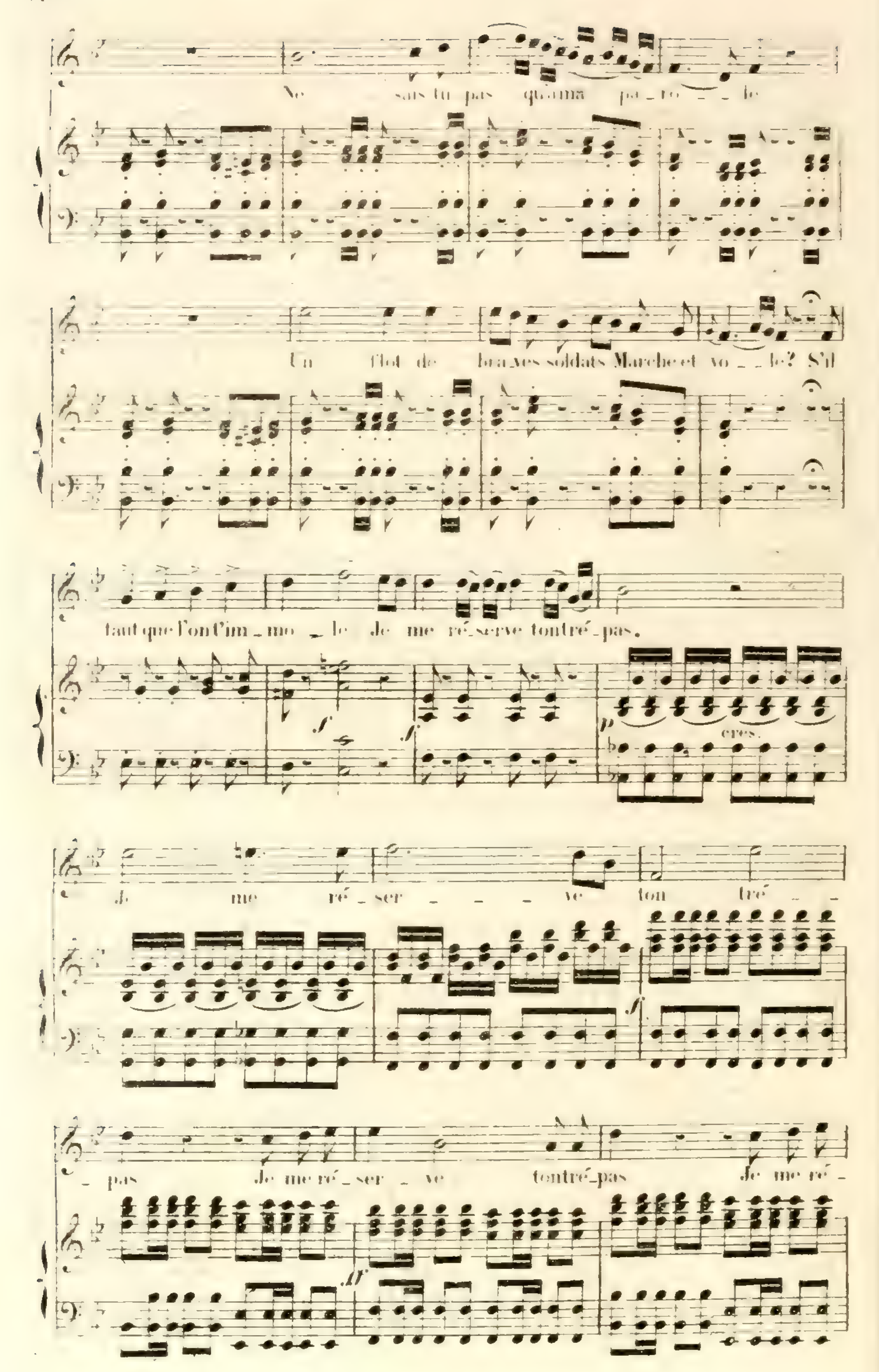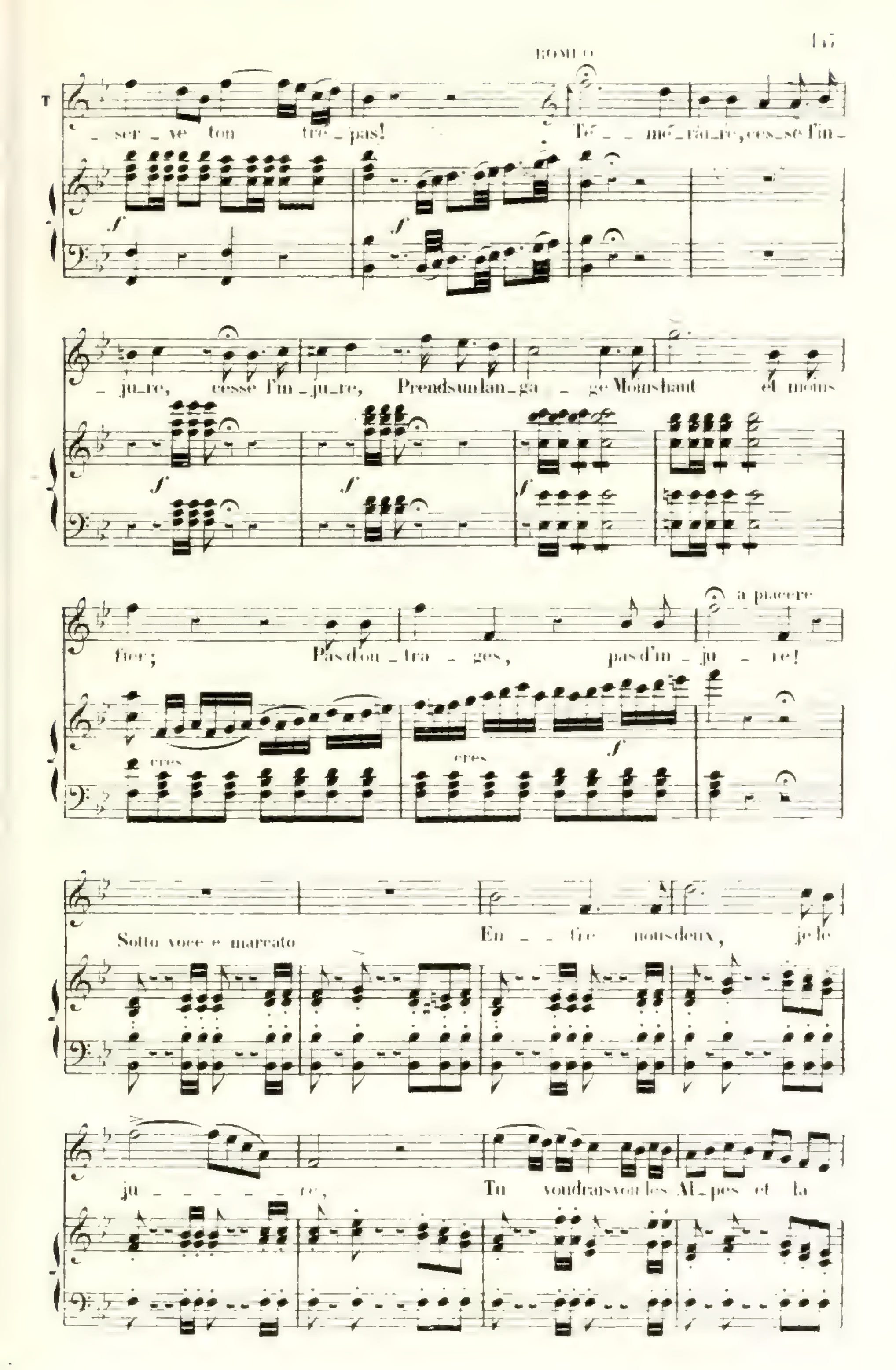



a piacere.
a piacere.
tr
sf
sf
ROMEO.
Rien dans l'es_pa_ce!
p
pp
p
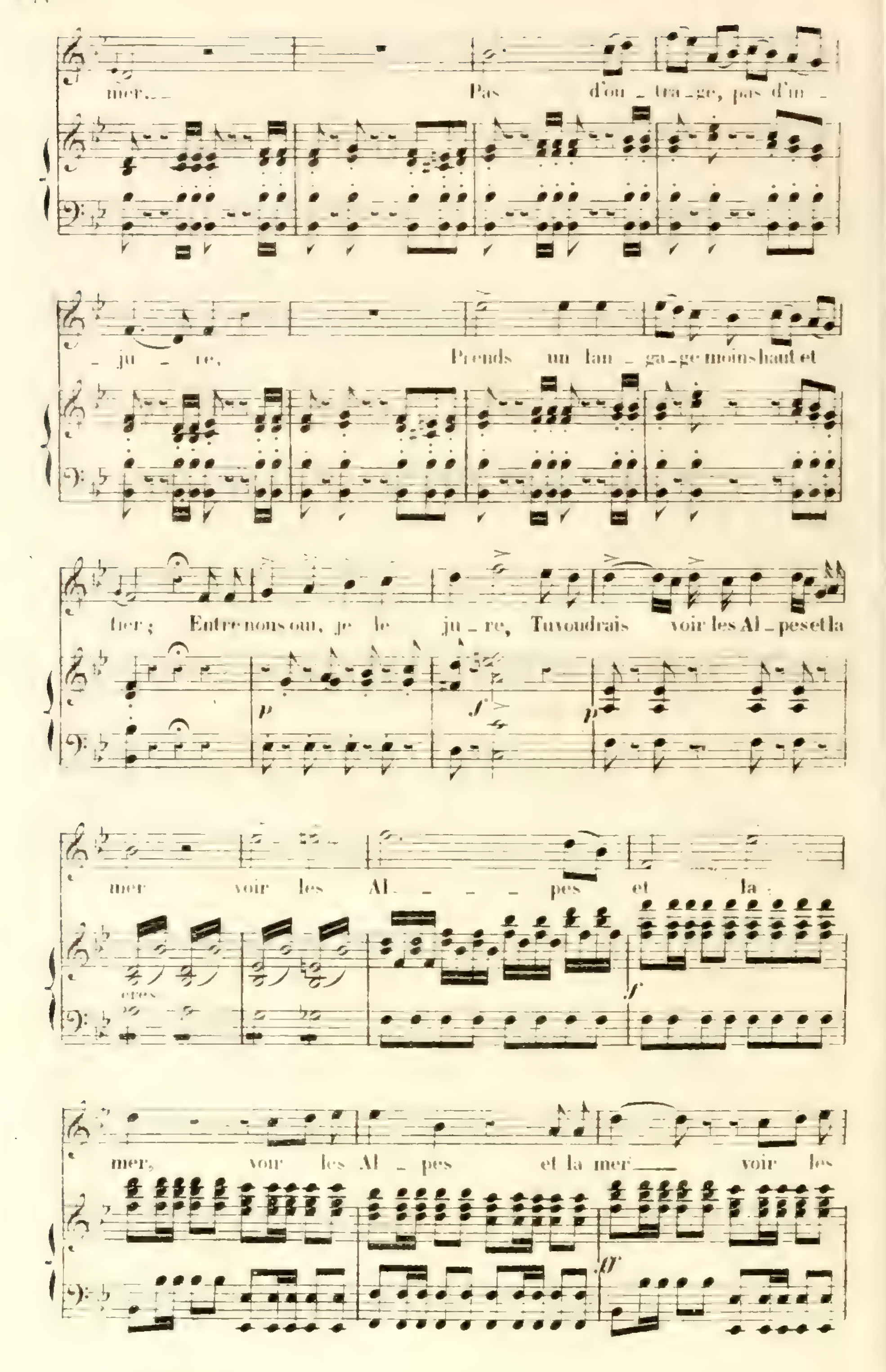

ROMEO.
De Lorenzo je cher_che en vain la tra_ce.
dol.
p
Andante.
Cruel Lo_renzo! Dans mon affreux mal_
f
_heur lui mêmeaussi m'ou_bli_ _ _ e; A mon fa_tal destin il se ral_
_li_e; il se ral_li_e, Et seulme laisseenproi_ _ e à ma
f
p
Récitatif.
vi_ _ve dou_leur. qu'entends_je?
allegro.
f
p
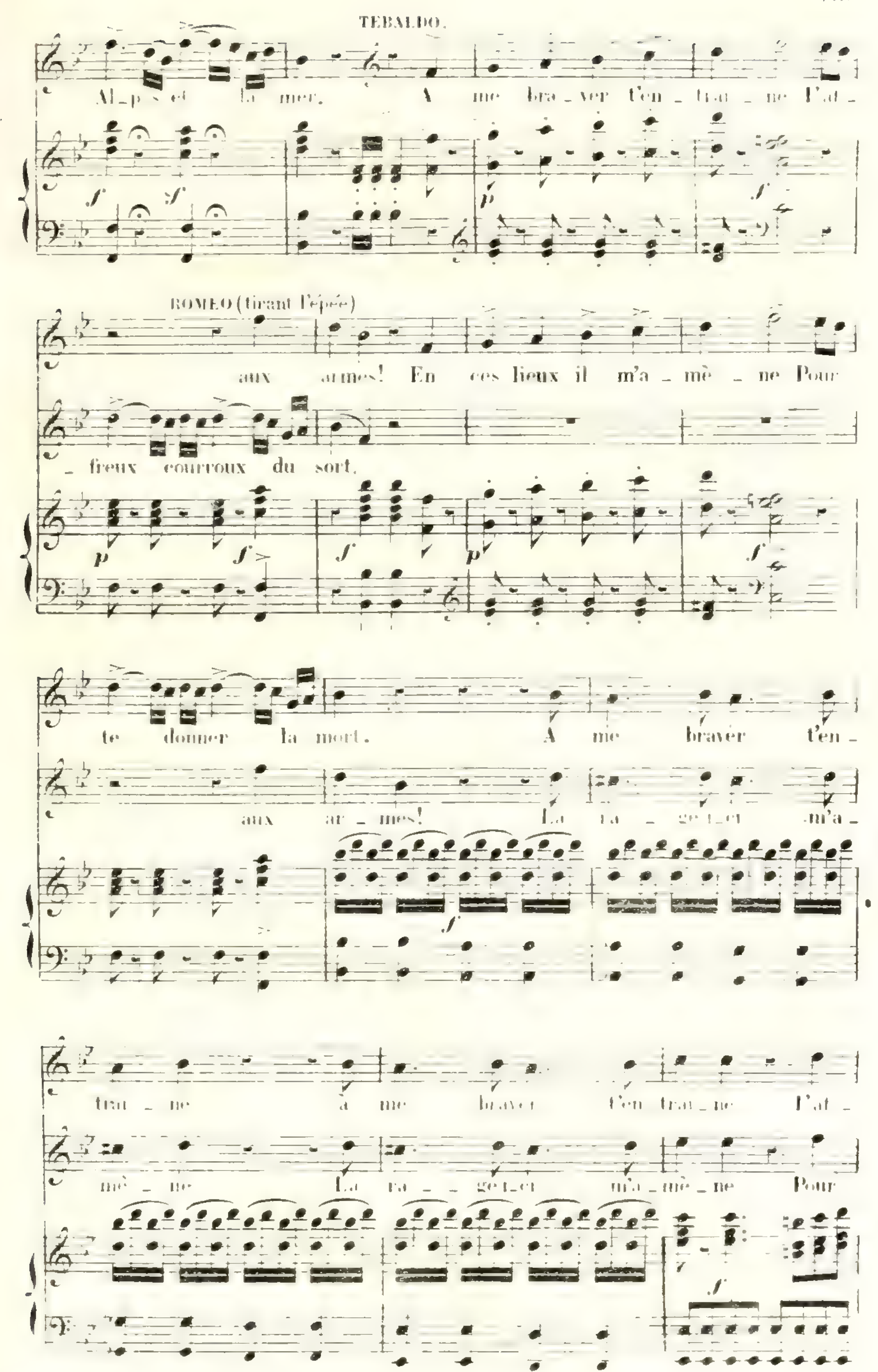

R
_ment!
TEBALDO
Qui es tu, pour oser t'intro_duire en ces lieux, furti_ve_
ROMEO.
_ment? N'entends tu pas?
à dis_tan_ce! Fa _ ta_le est toujours ma pré_
TEBALDO.
_sen_ce! Oh, je te re_con_nais à tes accens fougueux, Aux torrents de fu_
T
ROMEO.
_reur qu'en moi ta voix ras_sem_ble. Eh! bien! re gar_de et tremble!
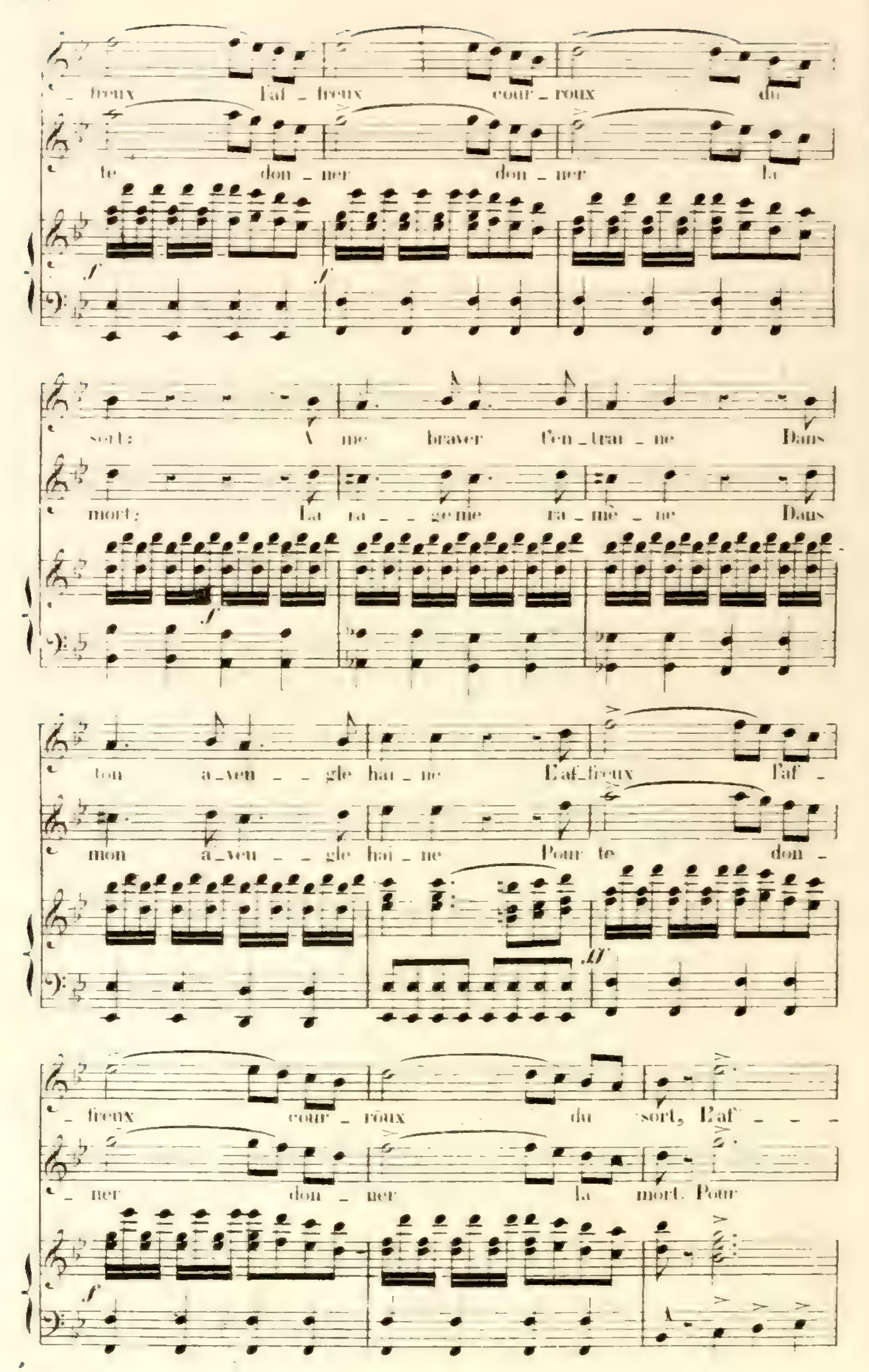

TEBALDO
a piacere
Allegro
Moi! trembler! ne sais tu
col canto.
pas Qu'à ma pa_ro_le
Un flot de bra_ _ves sol
_ dats
Mar _ che,
a piacere
vo _ le?
Sotto voce molto marcat
S'il faut que l'on
l'im _ mo _ _ _ _
_ le,
Je me ré_ _ _ ser_ve ton tré _ pas.
marcato


Ne sais tu pas quand ma pa_ro_ _ le
Un flot de bra_ves soldats Marche et vo_ _ le? S'il
tant que l'on l'im_mo_ le Je me ré_serve tontré_pas.
p
cres.
f
Je me ré_ser_ _ _ ve ton tré_ _
_pas Je me ré_ser_ve tontré_pas Je me ré_
ff
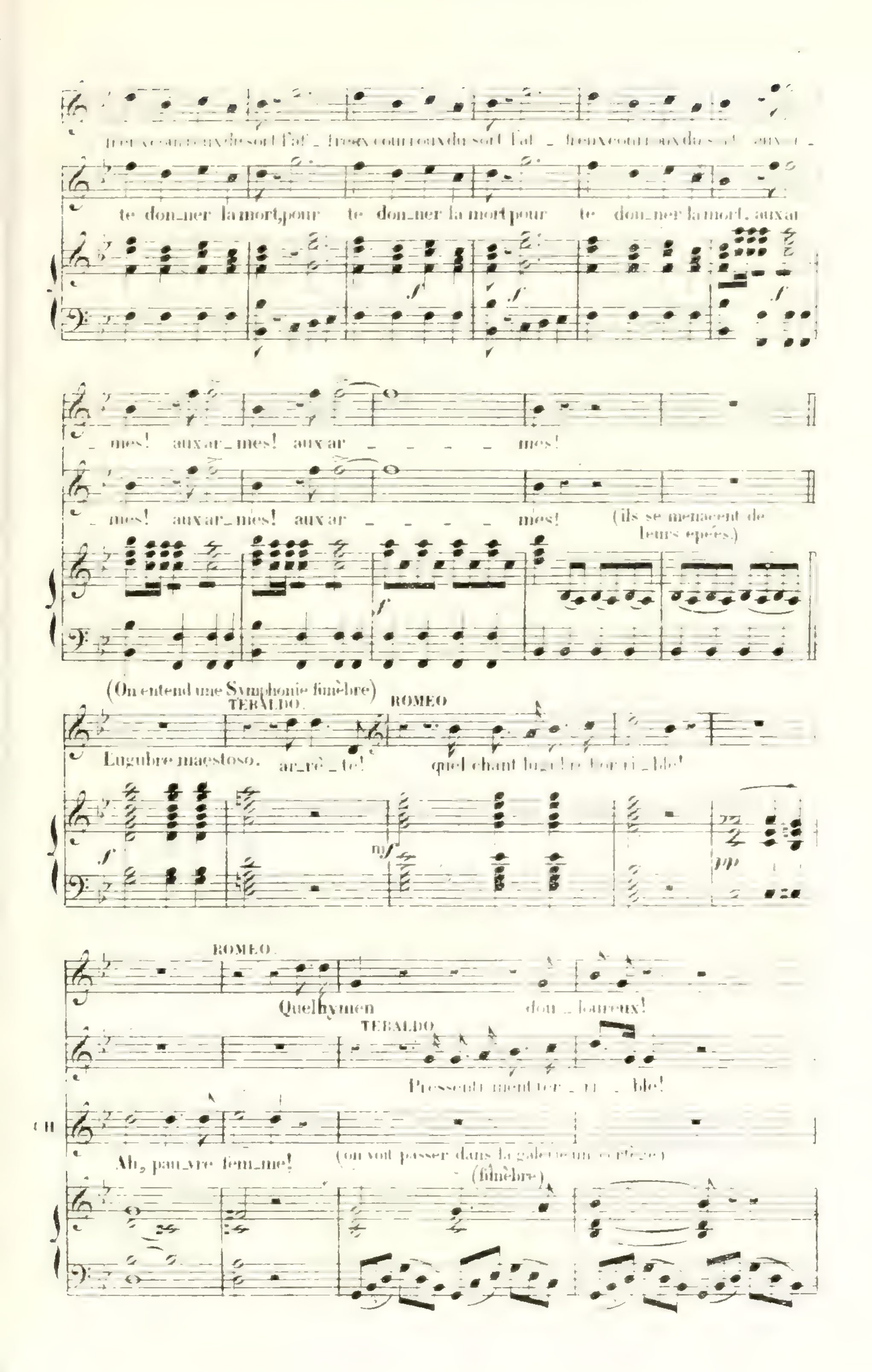

T
_ ser _ ve ton trè _ pas!
Tem _ _ mé_ran_ce, ces_se l'in _
_ ju_re, cesse l'in _ ju_re, Prends un lan_ga _ _ ge Moins haut et moins
fier; Pas d'ou _ tra _ ges, pas d'in _ ju _ re!
a piacere
cres
Sotto voce e marcato
En _ _ tre nous deux, je le
ju _ _ _ _ _ _ re,
Tu voudrais voir les Al_pes et la
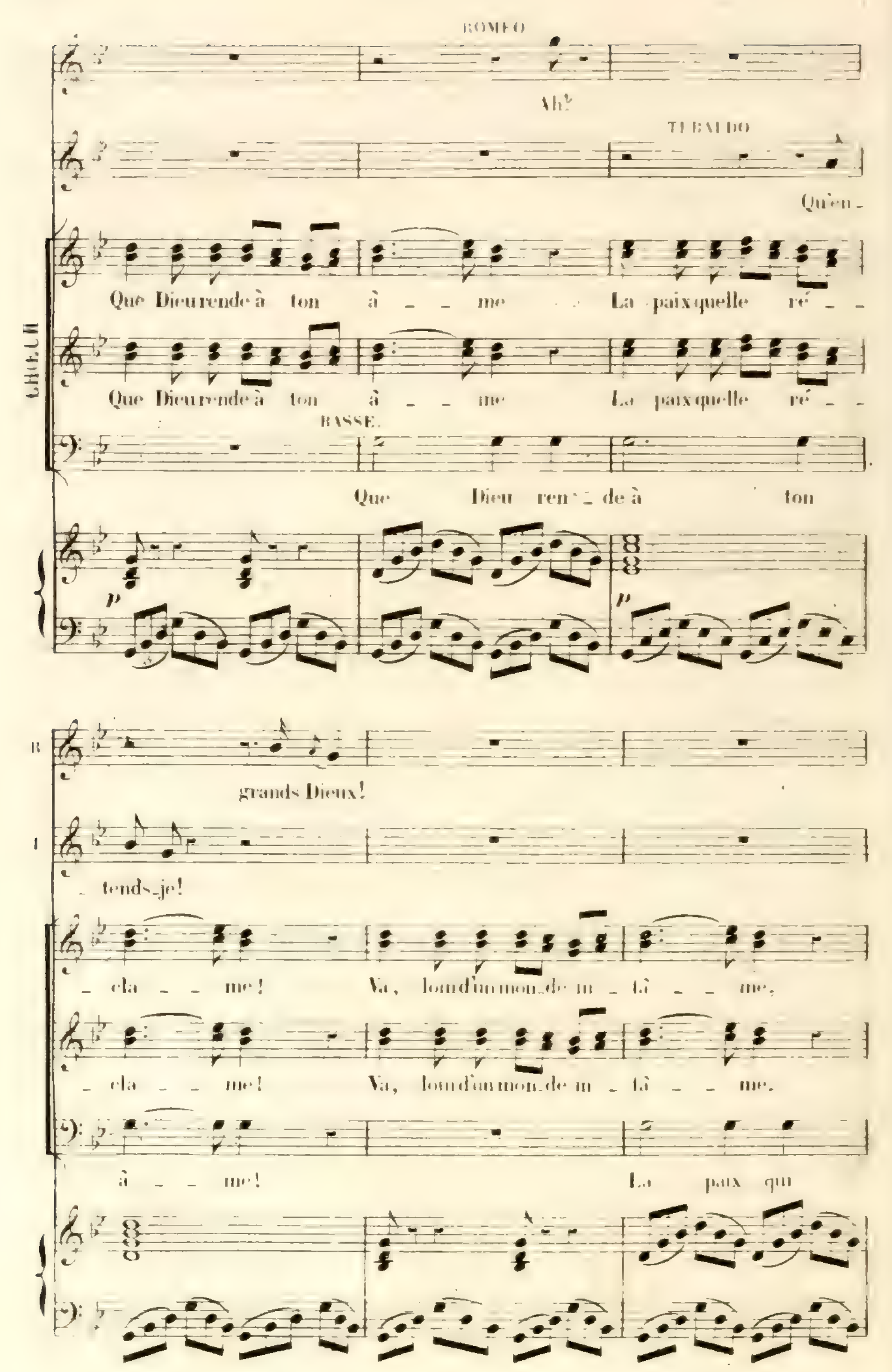

mer.... Pas d'ou_tra_ge, pas d'in_
_ju _ re, Prends un lan _ ga_ge moins haut et
fier; Entre nous oui, je le ju_re, Tu voudrais voir les Al_pes et la
mer voir les Al_ _ _ pes et la
mer, voir les Al _ pes et la mer___ voir les
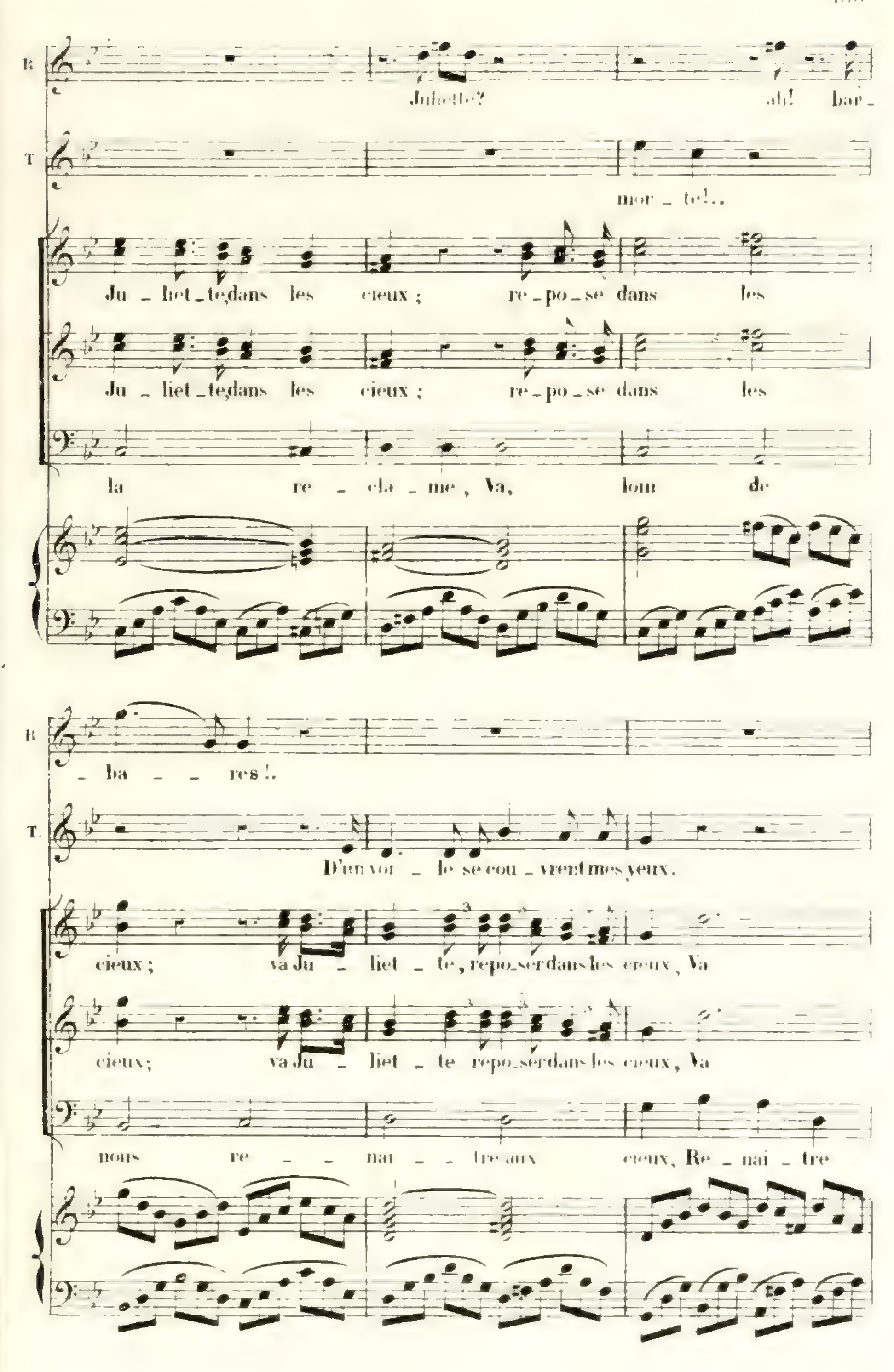

TEBALDO.
Al_pes et la mer. A me bra_ver t'en_traî_ne l'at_
ROMEO (tirant l'épée)
aux armes! En ces lieux il m'a_mè_ne Pour
_freux courroux du sort.
te donner la mort. A me braver t'en_
aux ar_mes! La ra_ge t_ci m'a_
traî_ne à me braver t'en traî_ne l'at_
mè_ne La ra_ge t_ci m'a_mè_ne Pour

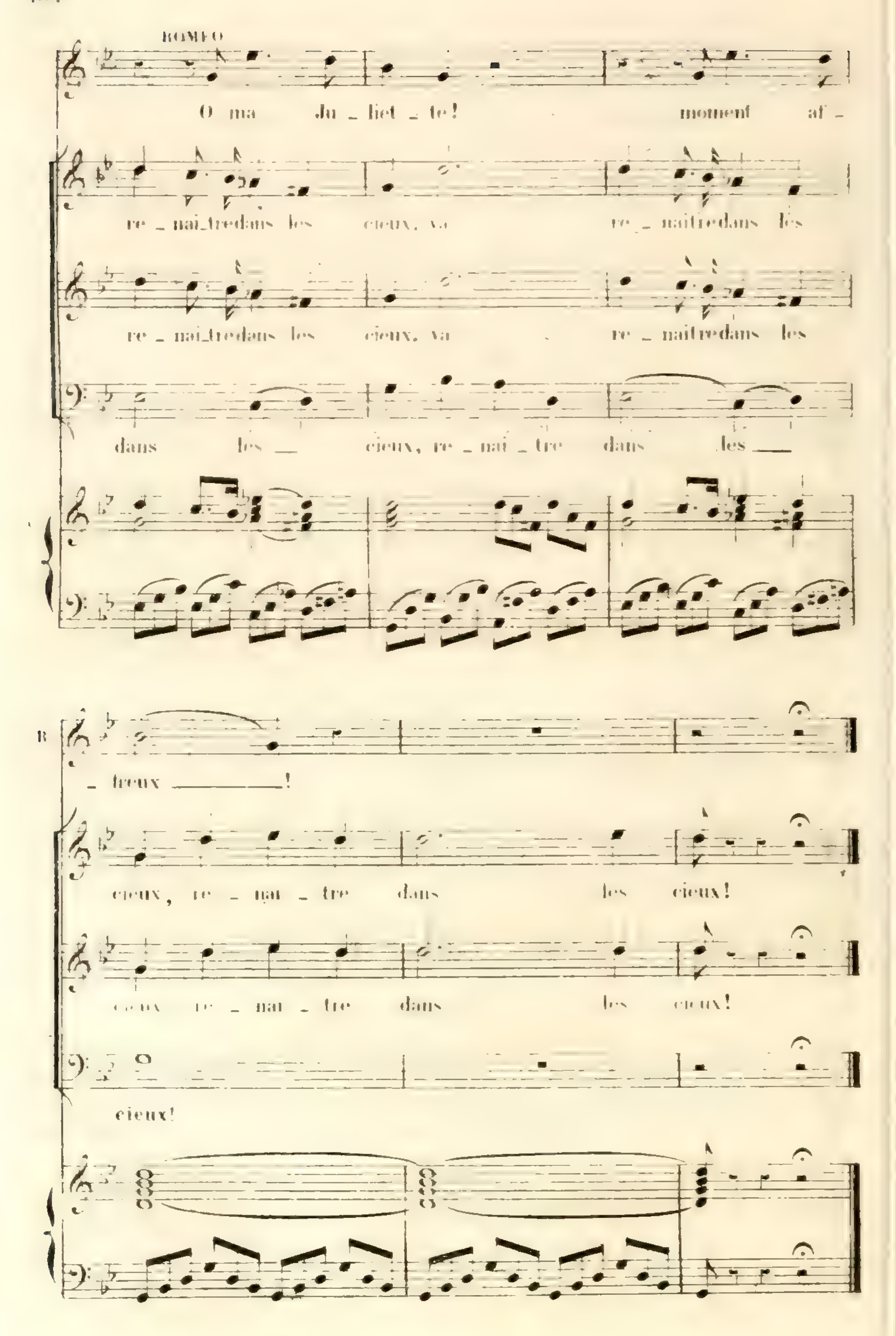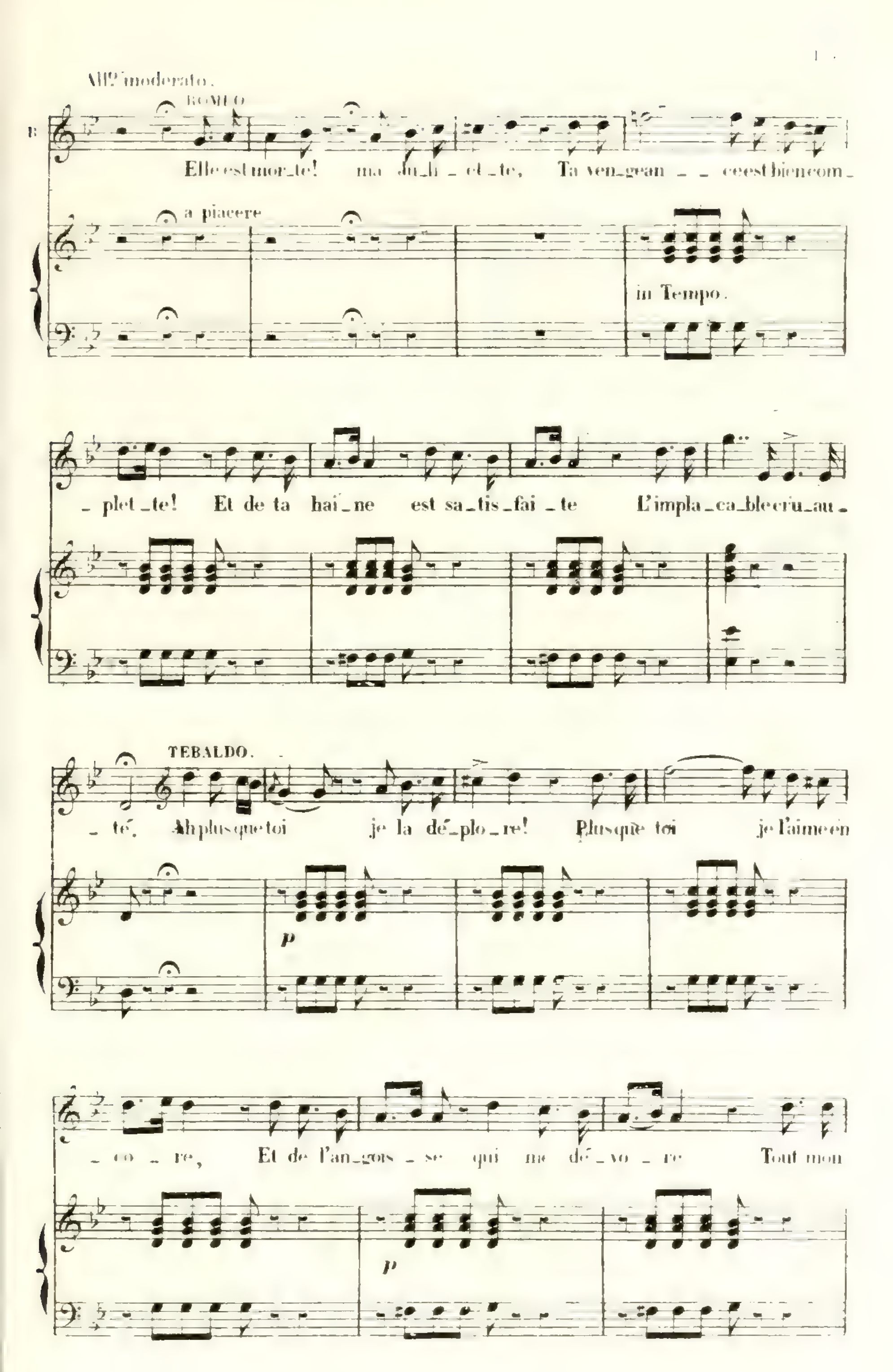


_ freux l'af _ freux cour _ roux du
te don _ ner don _ ner la
sort: A me braver t'en_trai _ ne Dans
mort; La ra _ ge me ra _ mè _ ne Dans
ton a_veu _ gle hai _ ne L'af_freux l'af _
mon a_veu _ gle hai _ ne Pour te don _
_ freux cour _ roux du sort, L'af _ _ _
_ ner don _ ner la mort. Pour
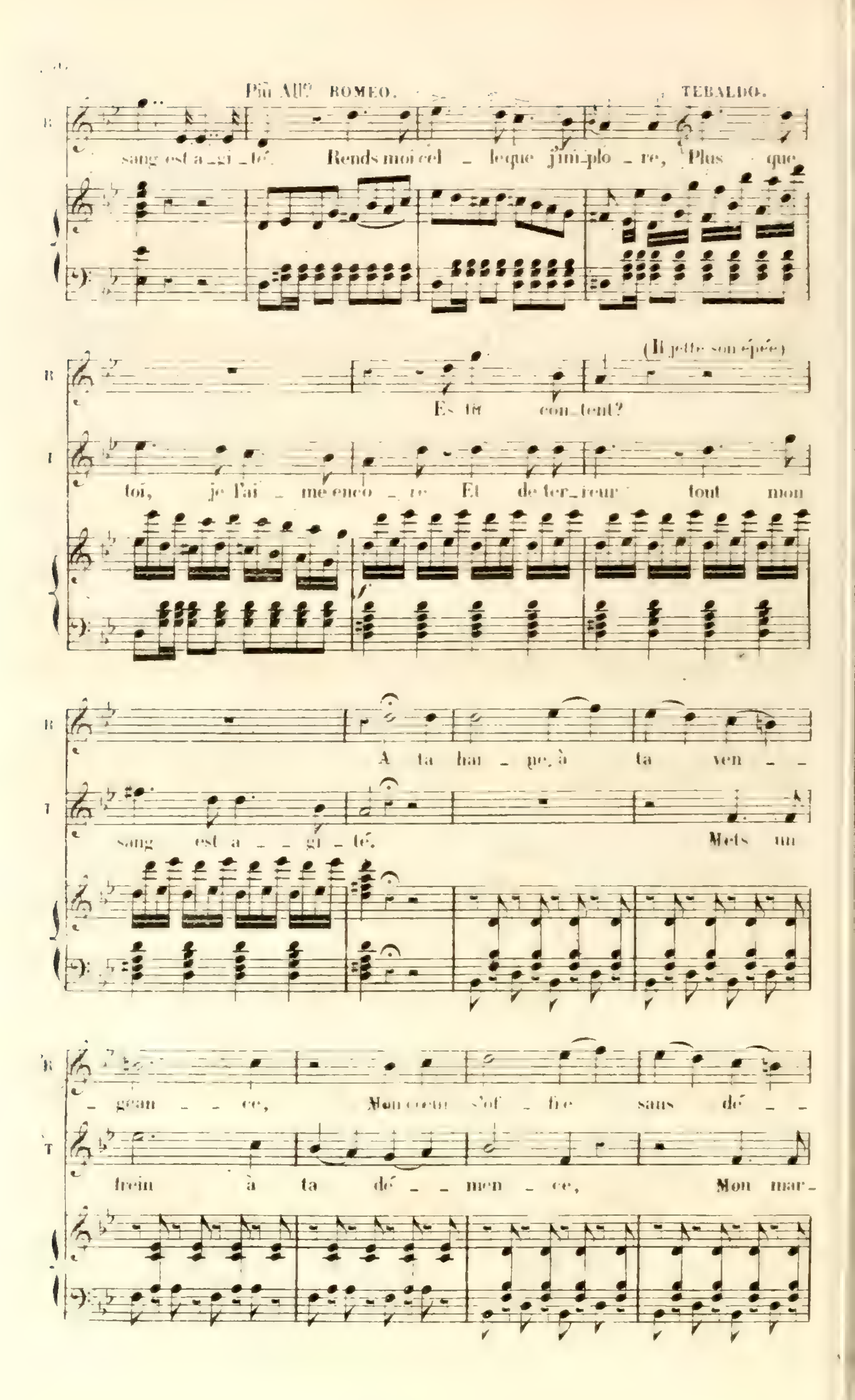

freux courroux du sort fat_freux courroux du sort fat_freux courroux du sort aux ar
te don_ner la mort, pour te don_ner la mort pour te don_ner la mort, aux ar
_mes! aux ar_mes! aux ar_ _ _ _ mes!
_mes! aux ar_mes! aux ar_ _ _ _ mes!
(ils se menacent de leurs epées.)
(On entend une Symphonie funèbre)
TEBALDO.
ROMEO
Lugubre maestoso.
ar_rê_te!
quel chant lugubre hor_ri_ble!
ROMEO.
Quel hymen dou_loureux!
TEBALDO
Pressenti_ment ter_ri_ble!
CH
Ah, pau_vre fem_me!
(on voit passer dans la galerie un cortège funèbre)
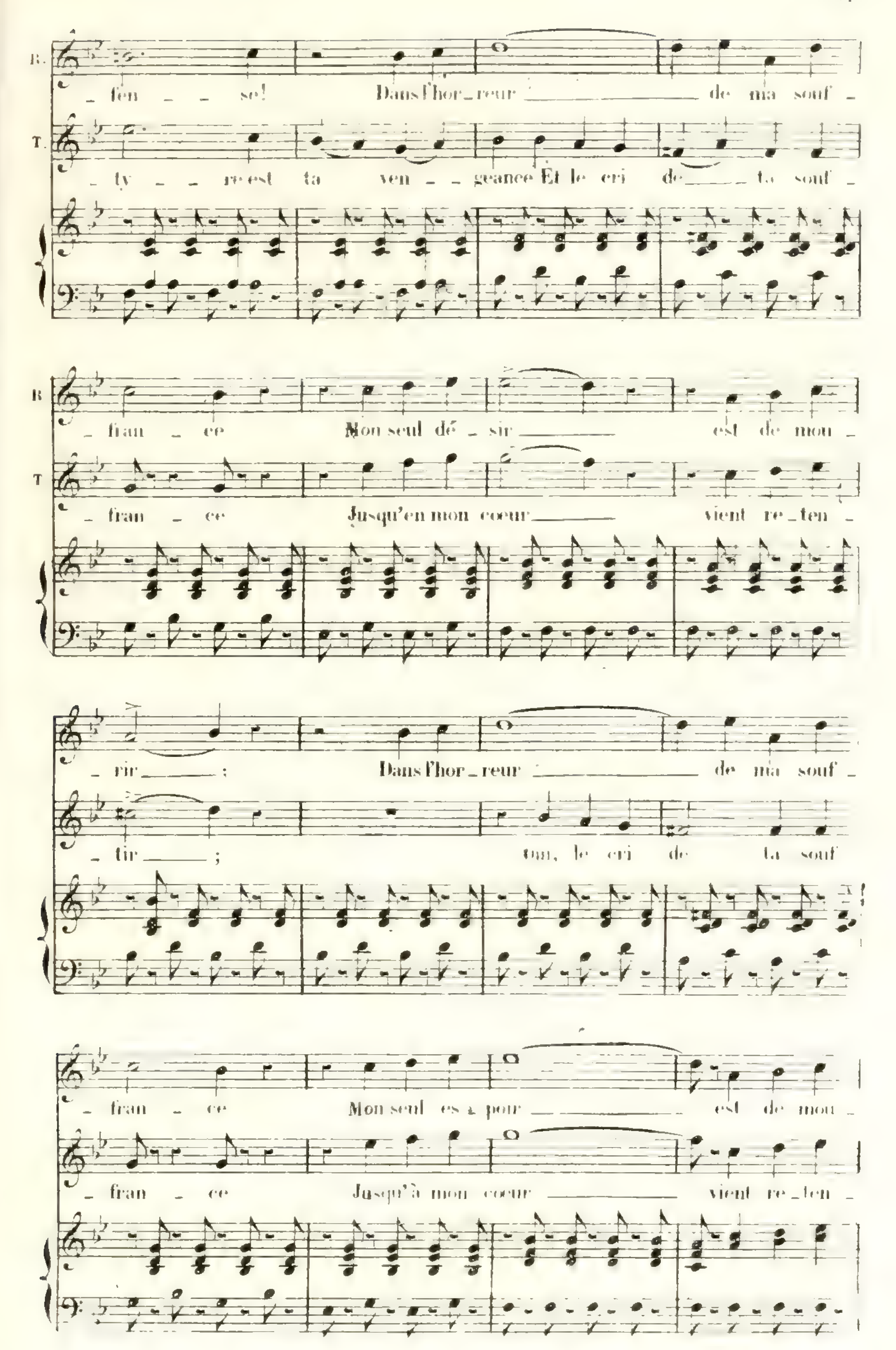

ROMEO
Ah!
TEBALDO
Qu'en_
CHŒUR
Que Dieu rende à ton â _ _ me La paix qu'elle ré _ _
Que Dieu rende à ton â _ _ me La paix qu'elle ré _ _
BASSE.
Que Dieu ren _ de à ton
p
p
R
grands Dieux!
T
_ tends_je!
_ cla _ _ me! Va, loin d'un mon_de in _ fâ _ _ me,
_ cla _ _ me! Va, loin d'un mon_de in _ fâ _ _ me.
â _ _ me! La paix qu


R
Juliette?
ah! bar_
T
mor _ te!..
Ju _ liet _ te,dans les cieux; re _ po _ se dans les
Ju _ liet _ te,dans les cieux; re _ po _ se dans les
la re _ cla _ me, Va, loin de
R
_ ba _ _ res!.
T.
D'un voi _ le se cou _ vrent mes yeux.
cieux; va Ju _ liet _ te, repo_ser dans les cieux, Va
cieux; va Ju _ liet _ te repo_ser dans les cieux, Va
nous re _ _ nai _ _ tre aux cieux, Re _ nai _ tre


ROMEO
O ma Ju _ liet _ te! moment af _
re _ nai_tre dans les cieux, va re _ naitre dans les
re _ nai_tre dans les cieux, va re _ naitre dans les
dans les __ cieux, re _ nai _ tre dans les __
R
_ treux ________!
cieux, re _ nai _ tre dans les cieux!
cieux re _ nai _ tre dans les cieux!
cieux!


All? moderato.
ROMEO
Elle est mor_te! ma Ju_li _ et _te, Ta ven_gean _ _ ce est bien com_
a piacere
in Tempo.
_ plet _te! Et de ta hai_ne est sa_tis_fai _ te L'impla_ca_ble cru_au_
TEBALDO.
_ té, Ah plus que toi je la dé_plo_re! Plus que toi je l'aime en
p
_ co _ re, Et de l'an_gois _ se qui me dé_vo _ re Tout mon
p


Più All.o ROMEO.
TEBALDO.
sang est a_gi_té.
Rends moi cel _ le que j'im_plo _ re, Plus que
(Il jette son épée)
Es_tu con_tent?
toi, je l'ai _ me enco _ re Et de ter_reur tout mon
sang est a _ _ gi _ té.
A ta hai _ ne, à ta ven _ _
Mets un
_ gean _ _ ce, Mon cœur s'of _ fre sans dé _ _
frein à ta dé _ _ men _ ce, Mon mar_


B.
_ fen _ _ se! Dans l'hor _ reur ___ de ma souf _
T.
_ ty _ _ re est ta ven _ _ geance Et le cri de ___ ta souf _
B
_ fran _ ce Mon seul dé _ sir ___ est de mou _
T
_ fran _ ce Jusqu'en mon coeur ___ vient re _ ten _
_ rir ___ ; Dans l'hor _ reur ___ de ma souf _
_ tir ___ ; ton, le cri de ta souf
_ fran _ ce Mon seul es _ poir ___ est de mou _
_ fran _ ce Jusqu'à mon coeur ___ vient re _ ten _

_ rir, ah! _ _ mon seul es _ poir est de mou _ rir, ah! _

_ tir, ah! _ jus_qu'à mon cœur vient re_ten _ tir, oui, _

— mon seul es _ poir mon seul es _ poir est
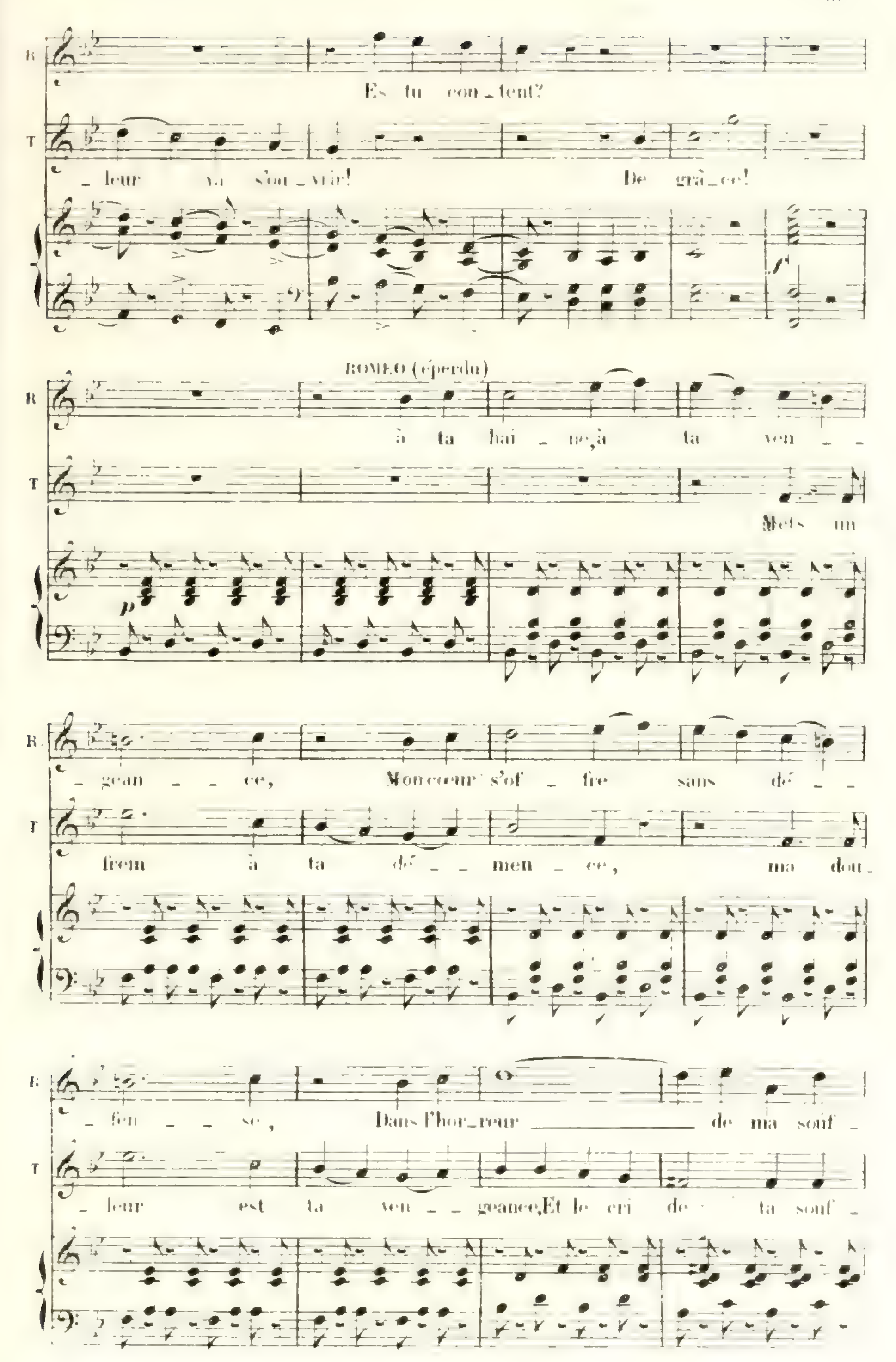
— jusqu'à mon cœur Jusqu'à mon cœur vient re _ ten _ tir vient
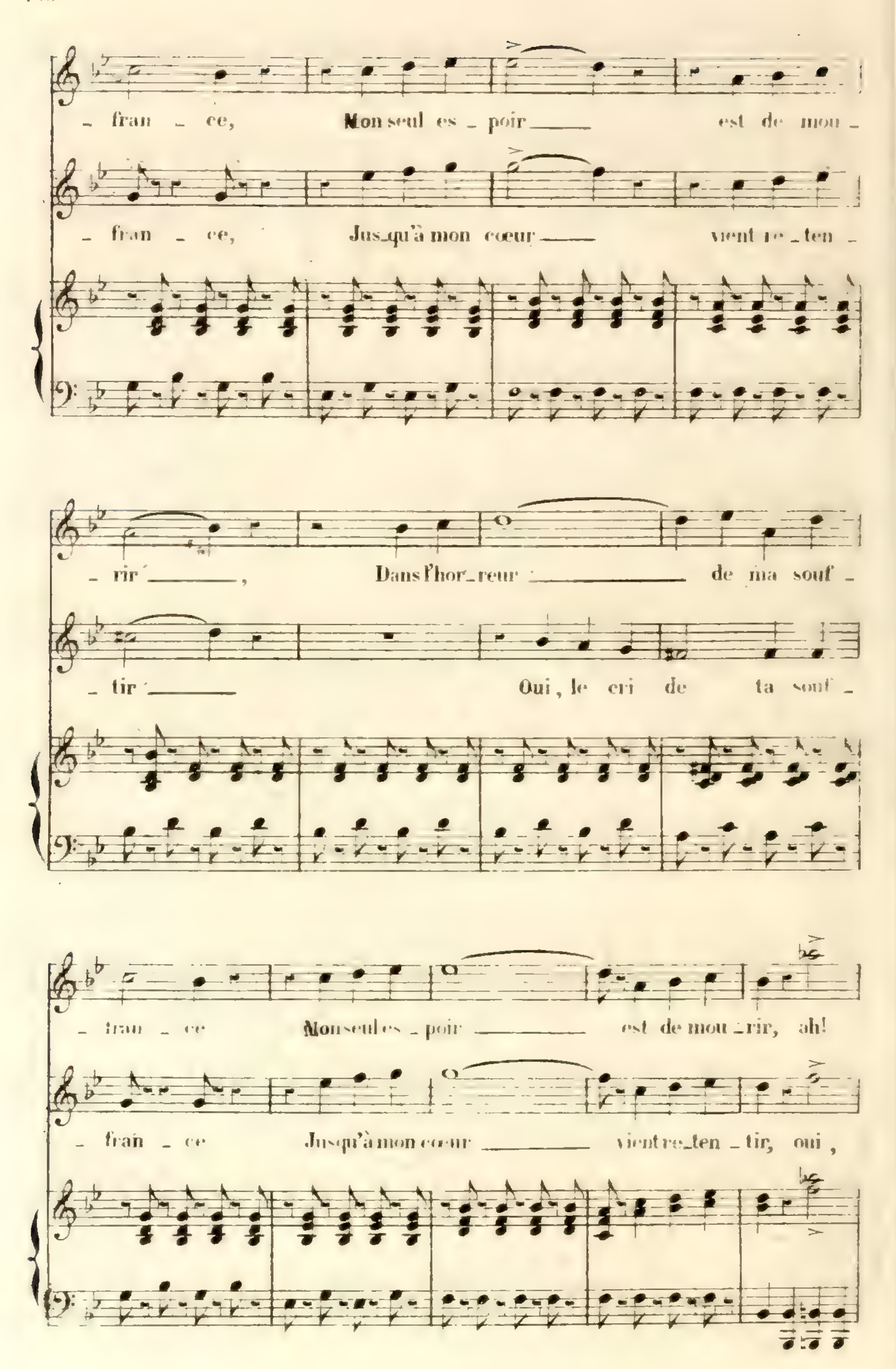
de mou _ rir! Ju_liet_te est morte...
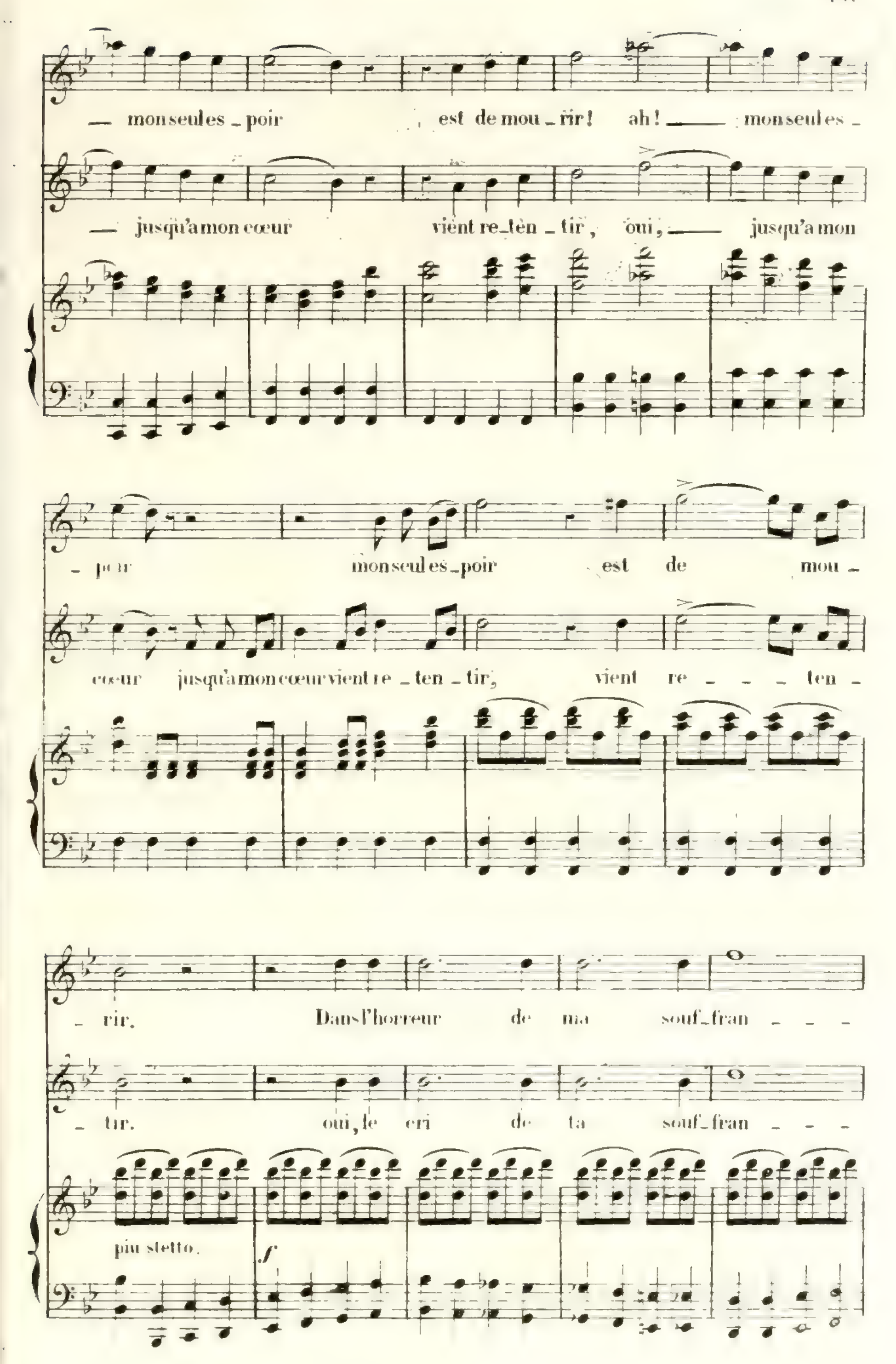
re _ _ ten _ tir. De grâce!.. tais _
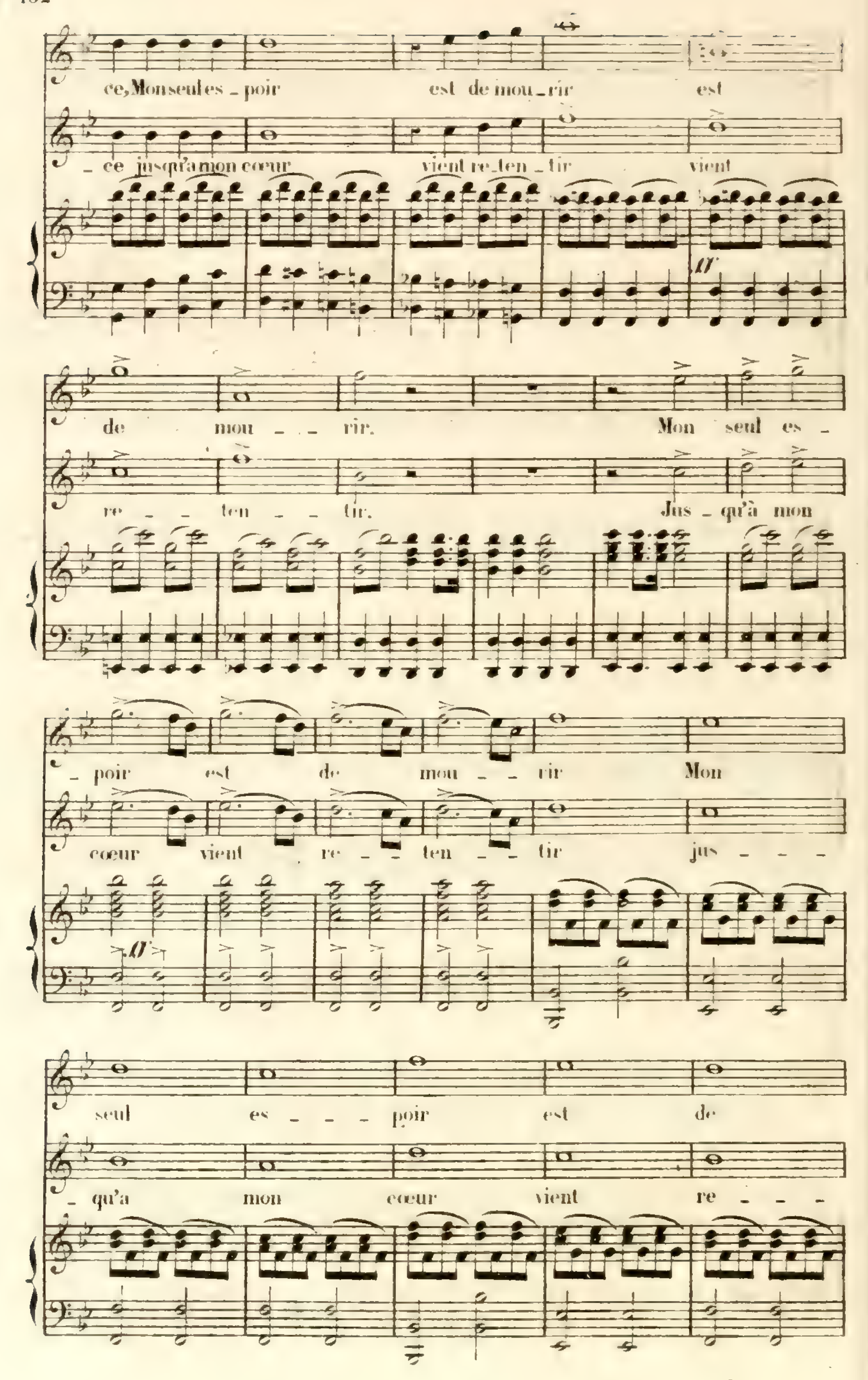
est mor _ _ te!
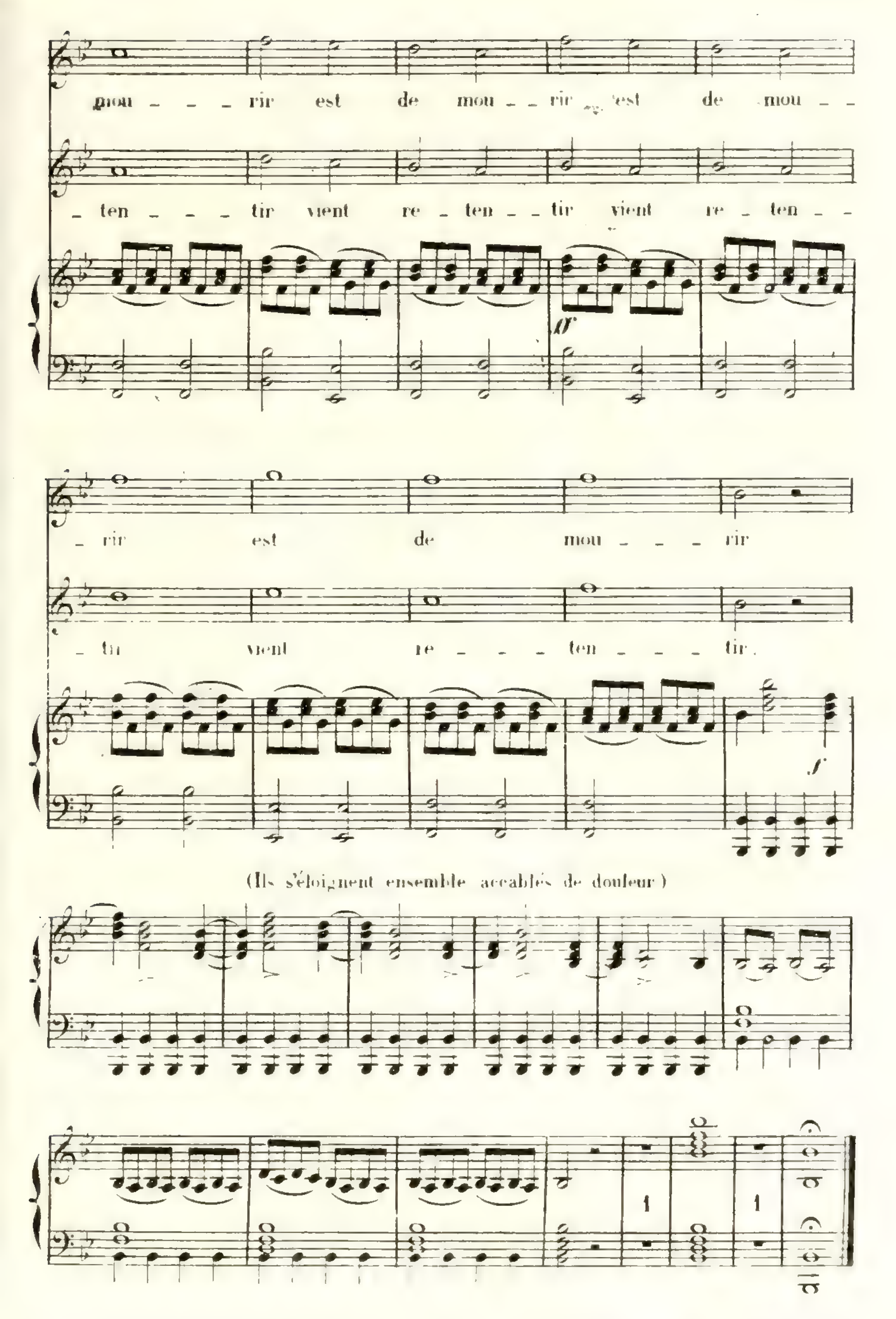
toi _. Mon cœur bri _ _ sé de dou _


Es tu con_tent?
_leur va s'ou_vrir! De grâ_ce!
ROMEO (éperdu)
à ta hai_ne,à ta ven_ _
Mets un
gean _ce, Mon cœur s'of_fre sans dé_ _
frein à ta dé_ _men_ce, ma dou_
fen _se, Dans l'hor_reur de ma souf_
leur est ta ven _geance,Et le cri de ta souf_


_ fran _ ce, Mon seul es _ poir est de mou _
_ fran _ ce, Jus_qu'à mon cœur vient re _ ten _
_ rir , Dans l'hor_reur de ma souf _
_ tir Oui, le cri de ta souf _
_ fran _ ce Mon seul es _ poir est de mou _ rir, ah!
_ fran _ ce Jusqu'à mon cœur vient re_ten _ tir, oui,


— mon seul es _ poir est de mou _ rir! ah! ___ mon seul es _
— jusqu'à mon cœur vient re_ten _ tir, oui, ___ jusqu'à mon
_ poir mon seul es_poir est de mou _
cœur jusqu'à mon cœur vient re _ ten _ tir, vient re _ _ _ ten _
_ rir. Dans l'horreur de ma souf_fran _ _ _
_ tir. oui, le cri de ta souf_fran _ _ _
piu stetto.
f


ce, Mon seul es _ poir est de mou _ rir est
_ ce jusqu'à mon cœur vient re_ten _ tir vient
ff
de mou _ _ rir. Mon seul es _
re _ _ ten _ _ tir. Jus _ qu'à mon
_ poir est de mou _ _ rir Mon
cœur vient re _ _ ten _ _ tir jus _ _ _
ff
seul es _ _ _ poir est de
_ qu'à mon cœur vient re _ _ _



Fin du 3e ACTE.
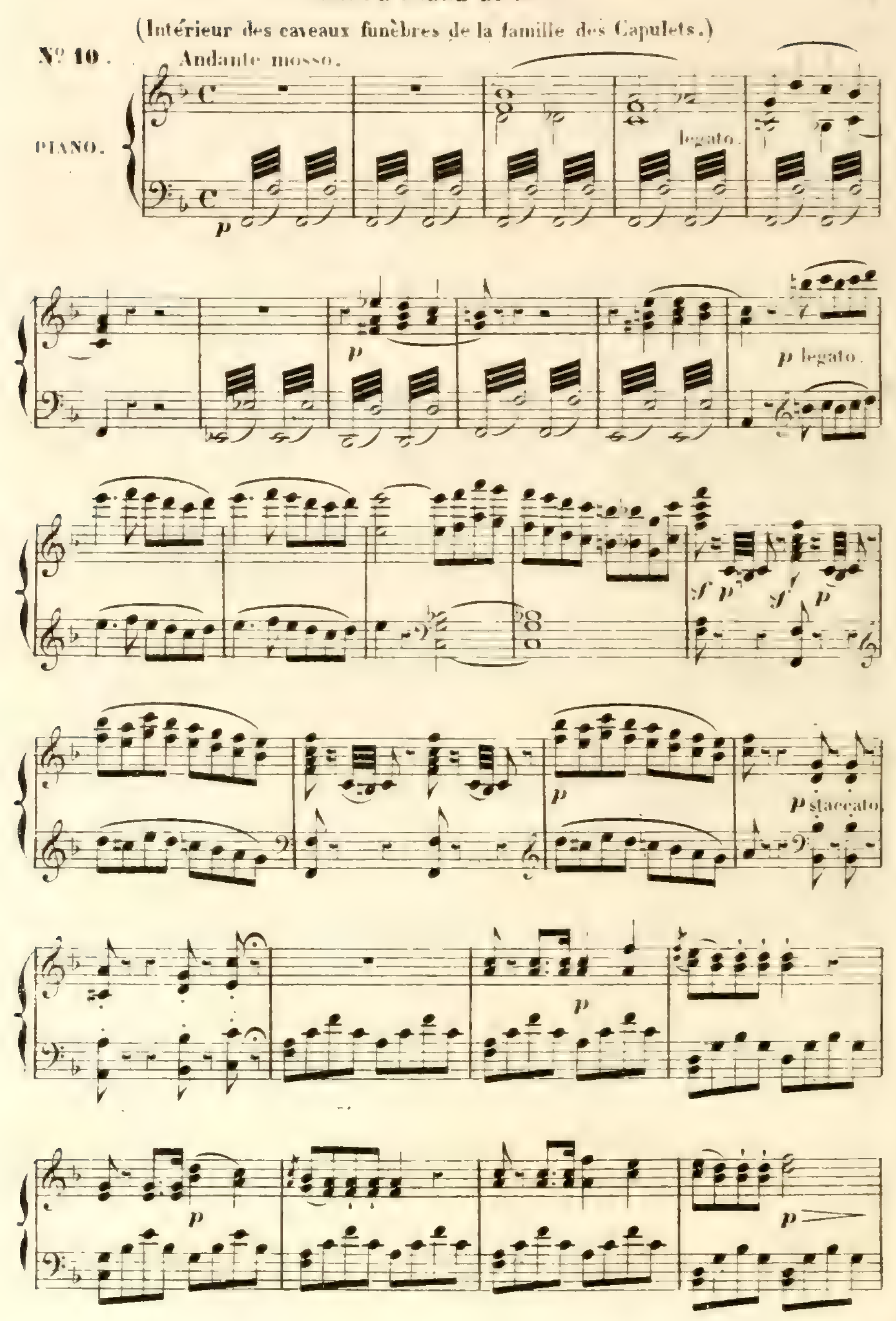
ROMÉO ET JULIETTE.
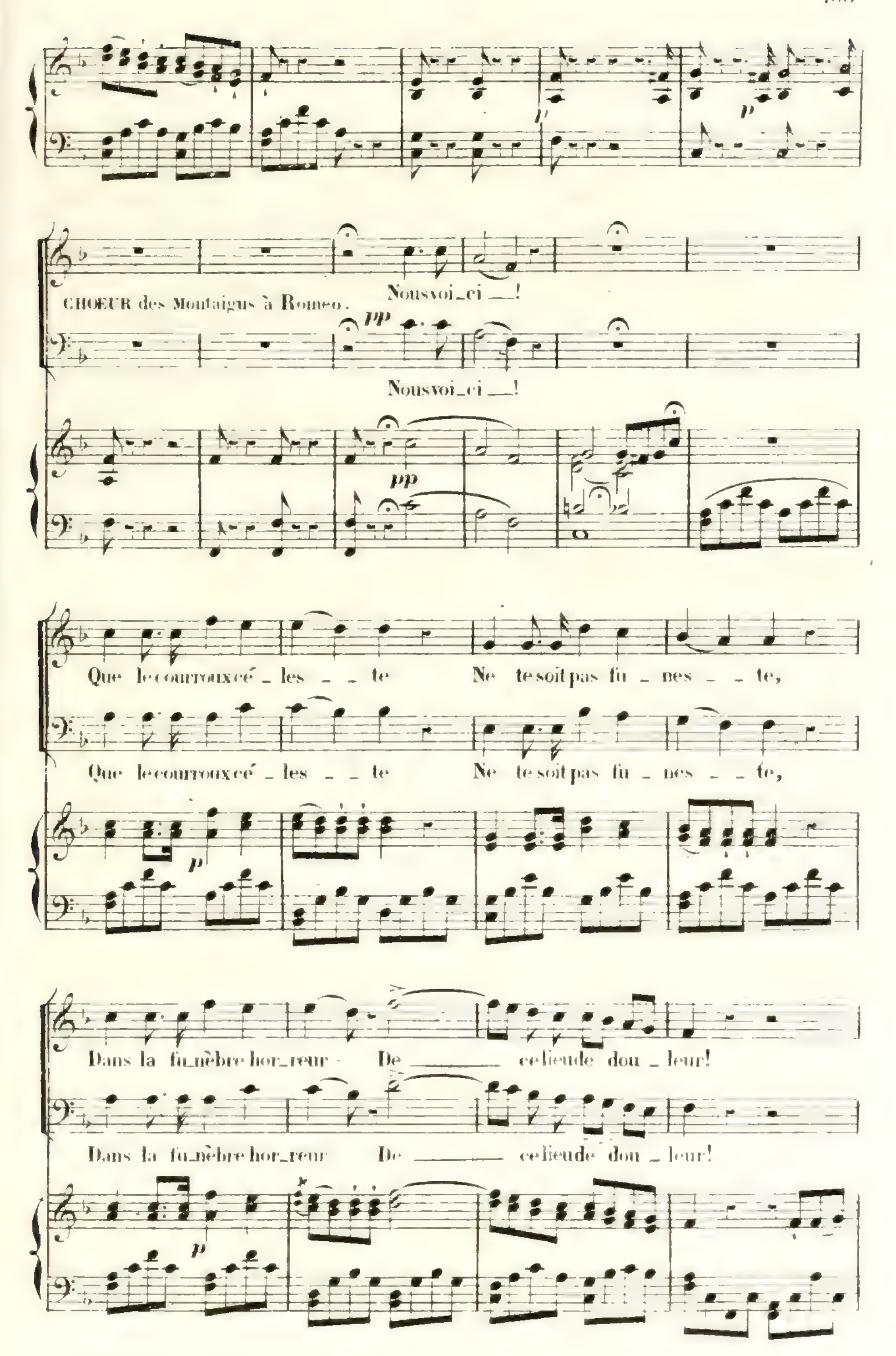
ACTE 4me
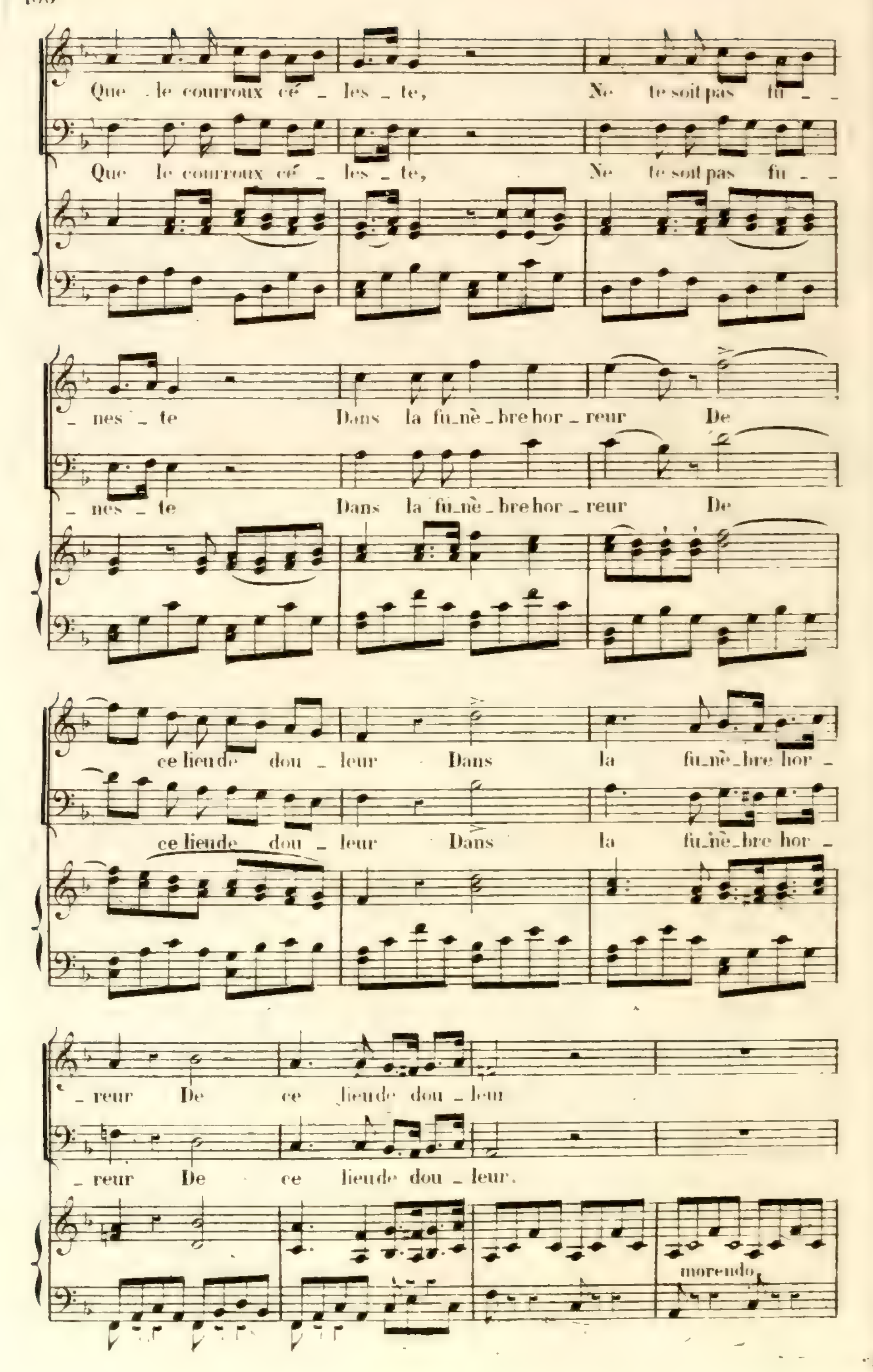
GRANDE SCÈNE ET DUO
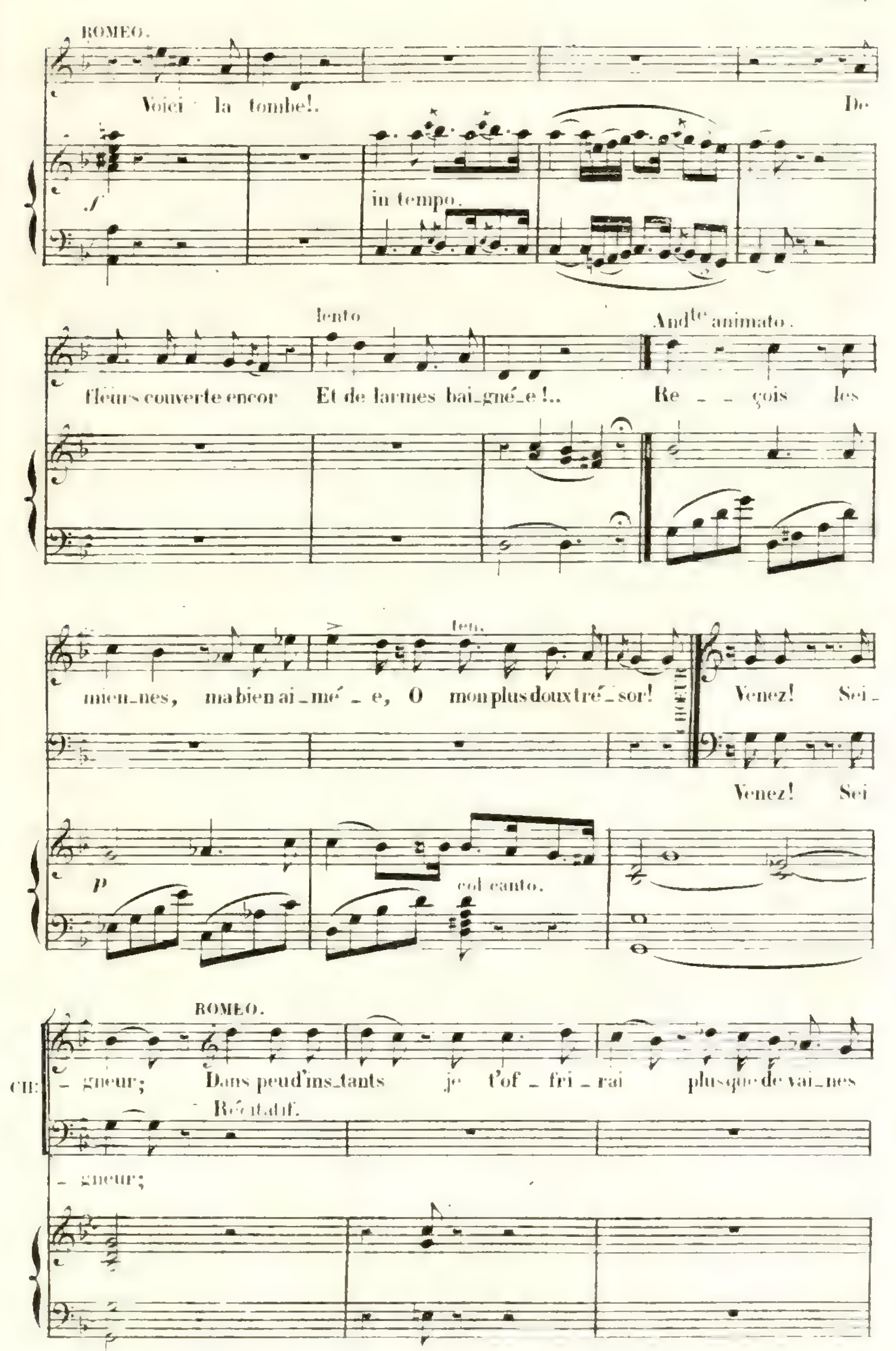
(Intérieur des caveaux funèbres de la famille des Capulets.)
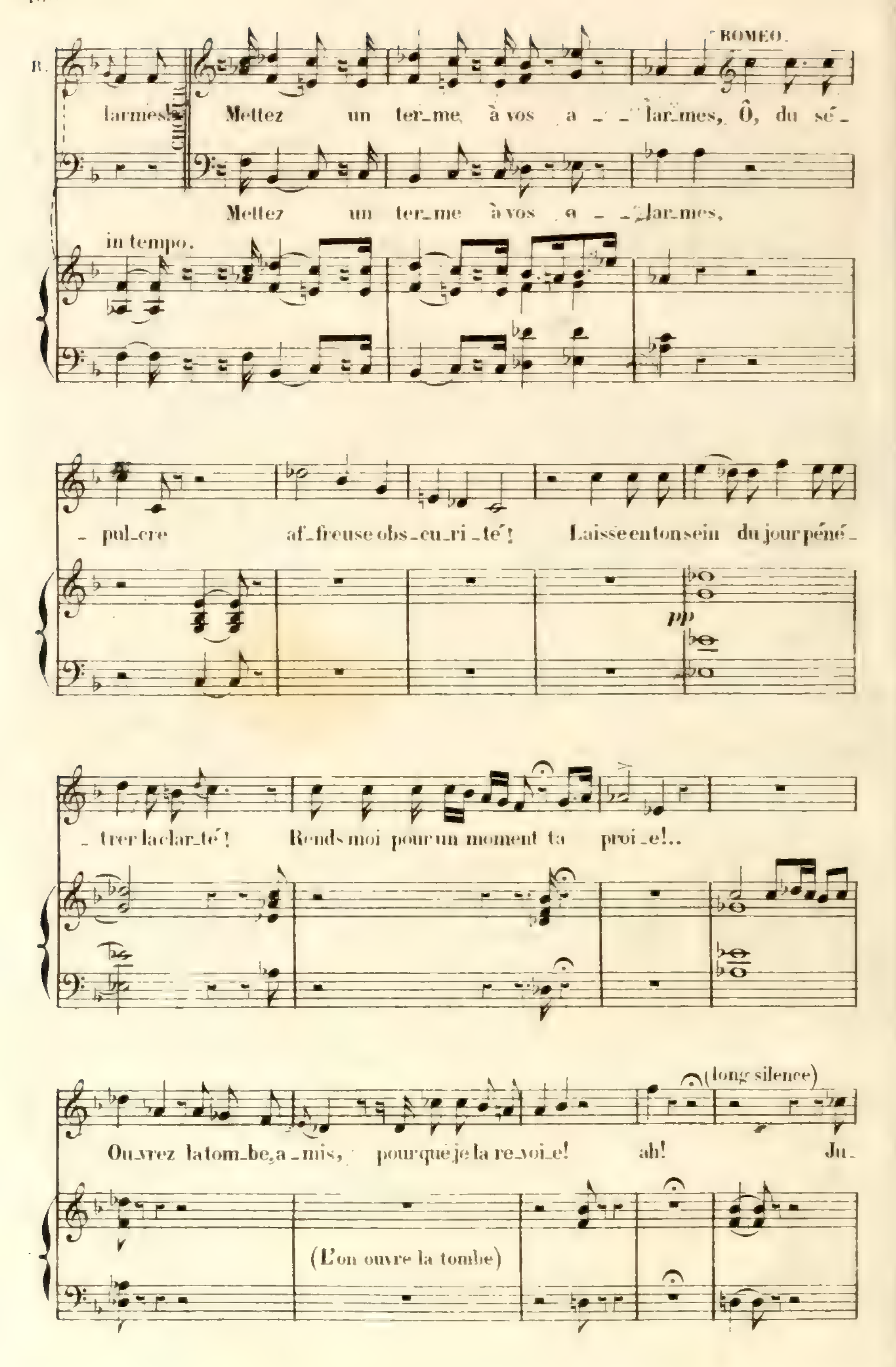
Nº 10.
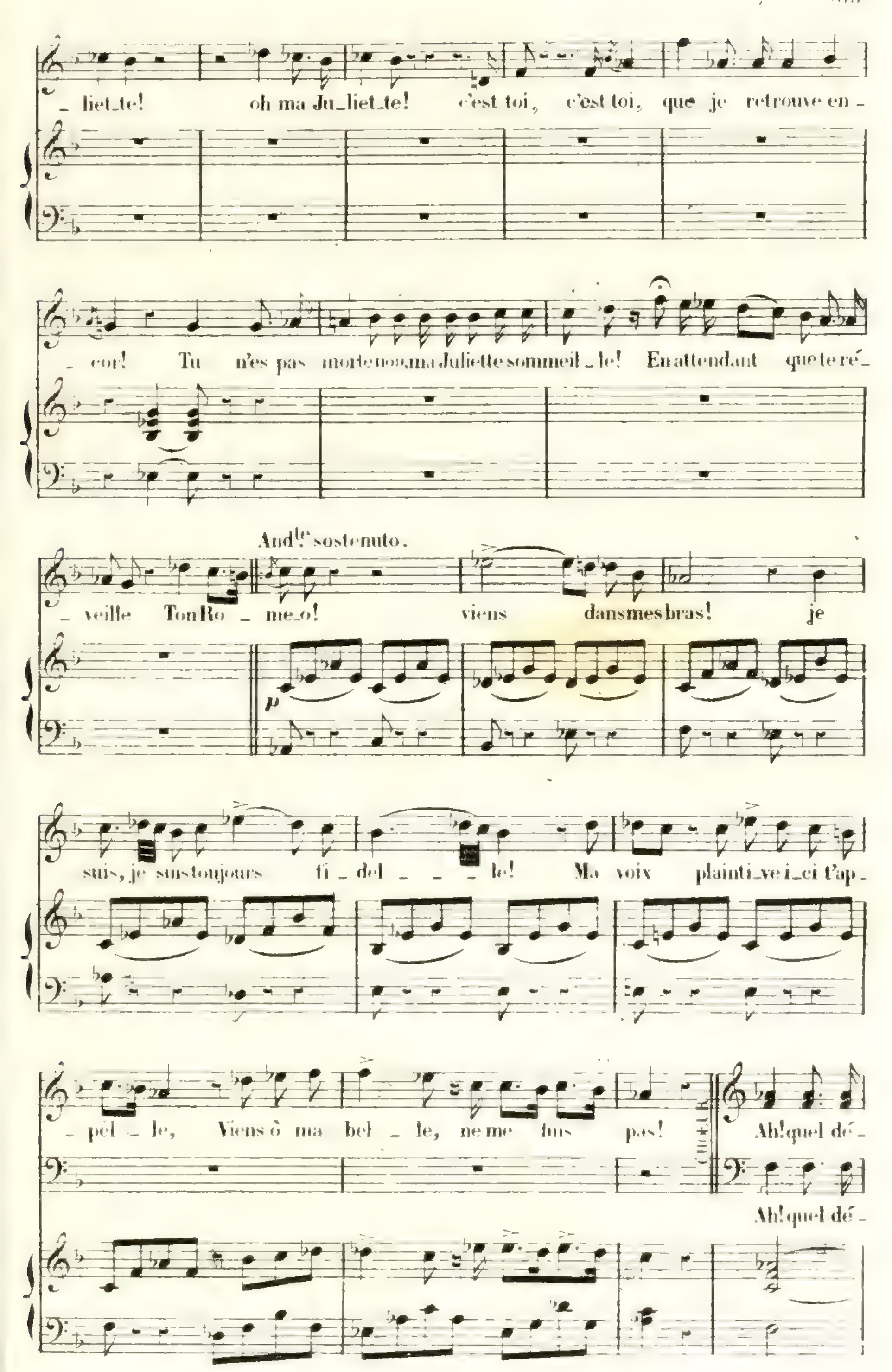



CHOEUR des Montaigus à Romeo.
Nous voi_ci __!
Nous voi_ci __!
Que le courroux cé_les _ _ te Ne te soit pas fu _ nes _ _ te,
Que le courroux cé_les _ _ te Ne te soit pas fu _ nes _ _ te,
Dans la fu_nèbre hor_reur De ______ ce lieu de dou _ leur!
Dans la fu_nèbre hor_reur De ______ ce lieu de dou _ leur!
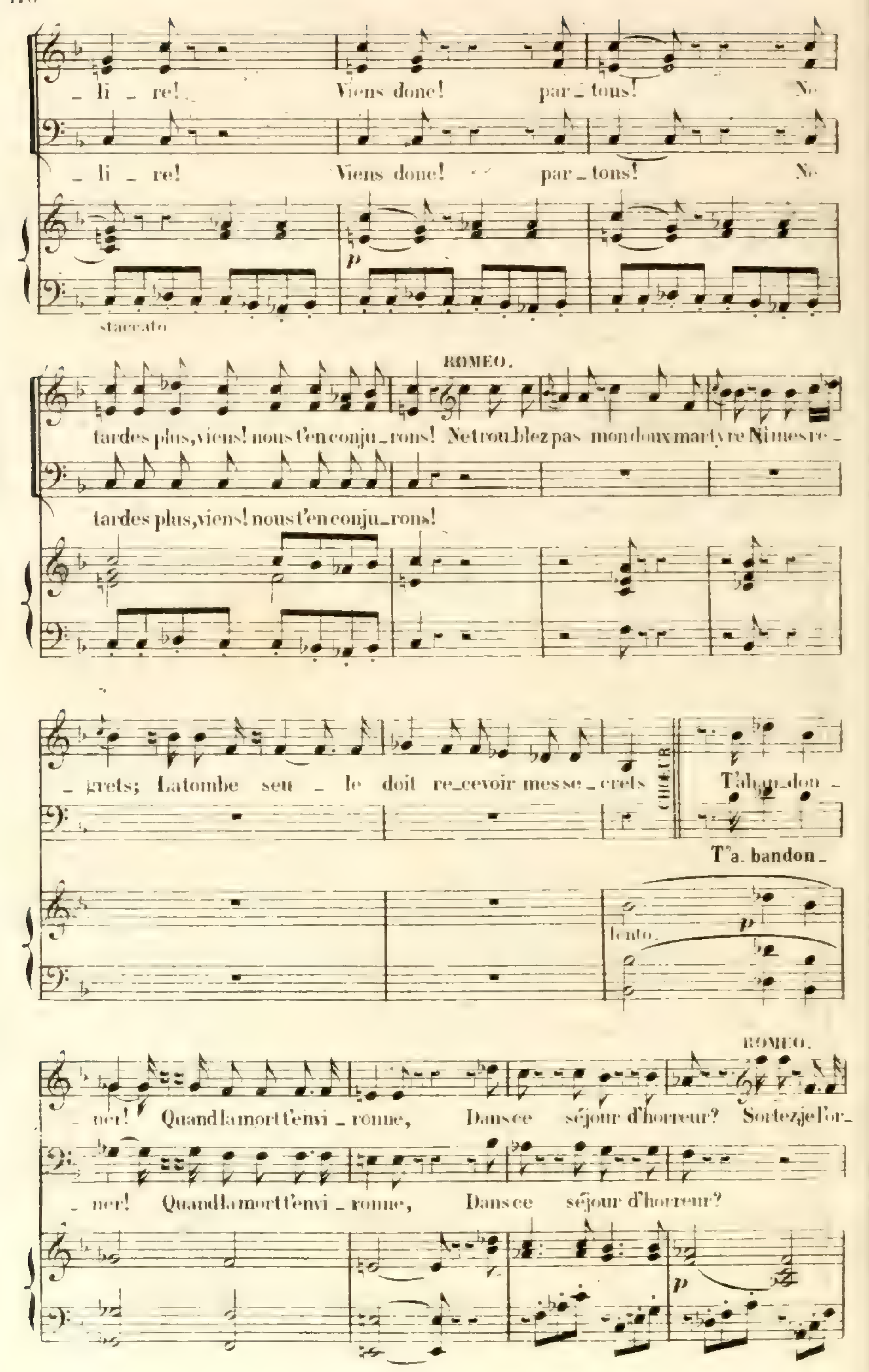

Que le courroux cé _ les _ te, Ne te soit pas fu _ _
Que le courroux cé _ les _ te, Ne te soit pas fu _
_ nes _ te Dans la fu_nè_bre hor _ reur De
_ nes _ te Dans la fu_nè_bre hor _ reur De
ce lieu de dou _ leur Dans la fu_nè_bre hor _
ce lieu de dou _ leur Dans la fu_nè_bre hor _
_ reur De ce lieu de dou _ leu
_ reur De ce lieu de dou _ leur.
morendo
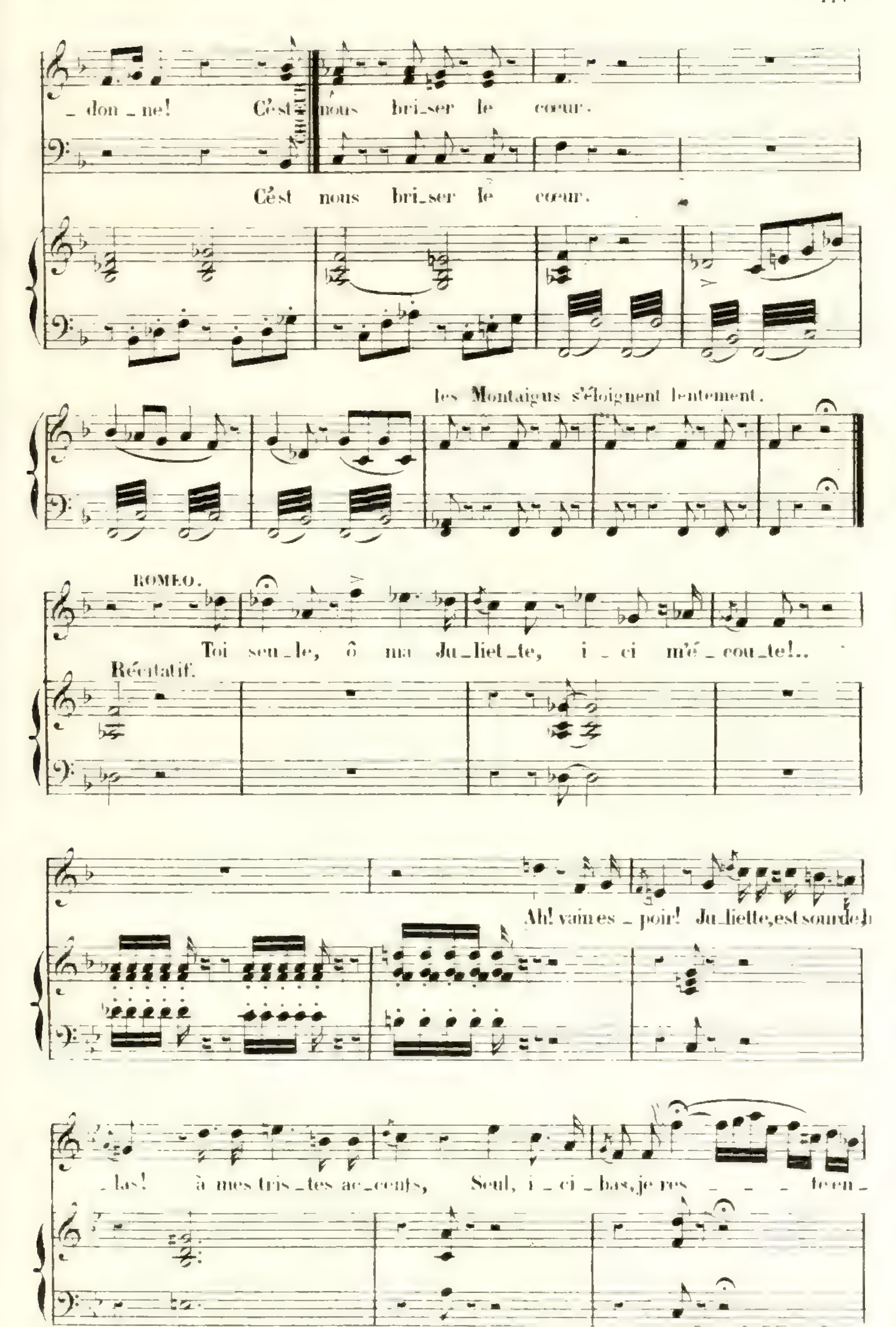

ROMEO.
Voici la tombe!. De
f
in tempo.
lento
Andte animato.
fleurs couverte encor Et de larmes bai_gné_e!.. Re _ _ çois les
ten.
mien_nes, ma bien ai_mé _ e, O mon plus doux tré_sor!
Venez! Sei_
Venez! Sei
p
col canto.
ROMEO.
_ gneur; Dans peu d'ins_tants je t'of _ fri _ rai plus que de vai_nes
CH.
Récitatif.
_ gneur;


ROMEO.
R.
CHOEUR.
larmes! Mettez un ter_me à vos a _ _ lar_mes, Ô, du sé_
Mettez un ter_me à vos a _ _ lar_mes,
in tempo.
_pul_cre af_freuse obs_cu_ri_té! Laisse en ton sein du jour péné_
pp
_trer la clar_té! Rends moi pour un moment ta proi_e!..
Ou_vrez la tom_be, a_mis, pour que je la re_voi_e! ah! Ju_
(long silence)
(L'on ouvre la tombe)



_ liet_te! oh ma Ju_liet_te! c'est toi, c'est toi, que je retrouve en _
_ cor! Tu n'es pas morte non, ma Juliette sommeil _ le! En attendant que te ré _
And^te sostenuto.
_ veille Ton Ro _ me_o! viens dans mes bras! je
p
suis, je suis toujours fi _ del _ _ _ le! Ma voix plainti_ve i_ci t'ap _
_ pel _ le, Viens ô ma bel _ le, ne me fuis pas!
CHŒUR.
Ah! quel dé _
Ah! quel dé _


_ li _ re! Viens donc! par _ tons! Ne
_ li _ re! Viens donc! par _ tons! Ne
staccato
ROMEO.
tardes plus, viens! nous t'en conju _ rons! Ne troublez pas mon doux martyre Ni mes re _
tardes plus, viens! nous t'en conju _ rons!
_ grets; La tombe seu _ le doit re _ cevoir mes se _ crets
CHŒUR
T'aban_don _
T'a. bandon _
lento.
ROMEO.
_ ner! Quand la mort t'envi _ ronne, Dans ce séjour d'horreur? Sortez, je l'or _
_ ner! Quand la mort t'envi _ ronne, Dans ce séjour d'horreur?


_don_ne! C'est nous bri_ser le cœur.
CHŒUR
C'est nous bri_ser le cœur.
les Montaigus s'éloignent lentement.
ROMEO.
Toi seu_le, ô ma Ju_liet_te, i_ci m'é_cou_te!..
Récitatif.
Ah! vain es_poir! Ju_liette, est sourde, h_las! à mes tris_tes ac_cents, Seul, i_ci_bas, je res_ _ _ te en_
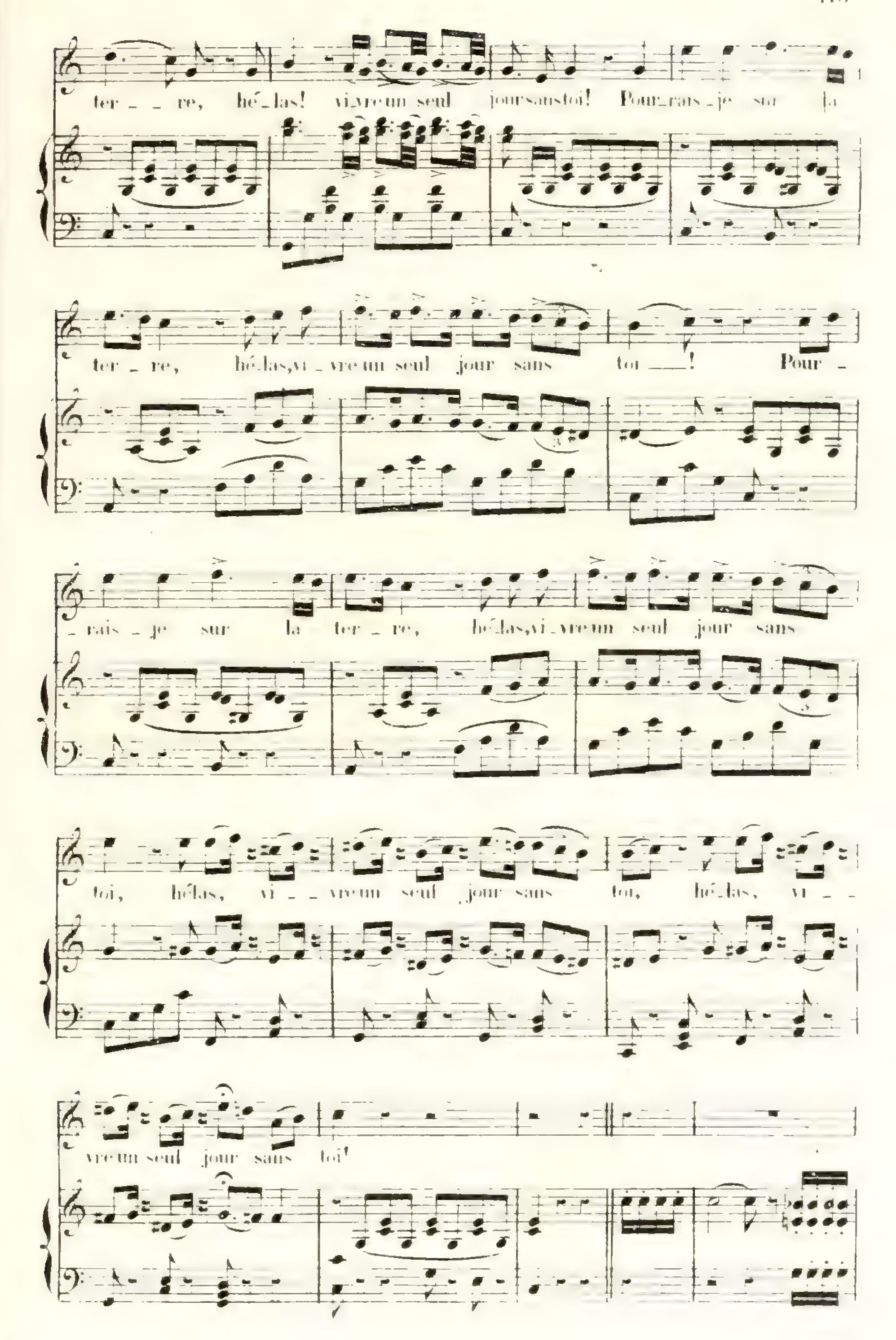
lento. Andte sostenuto.
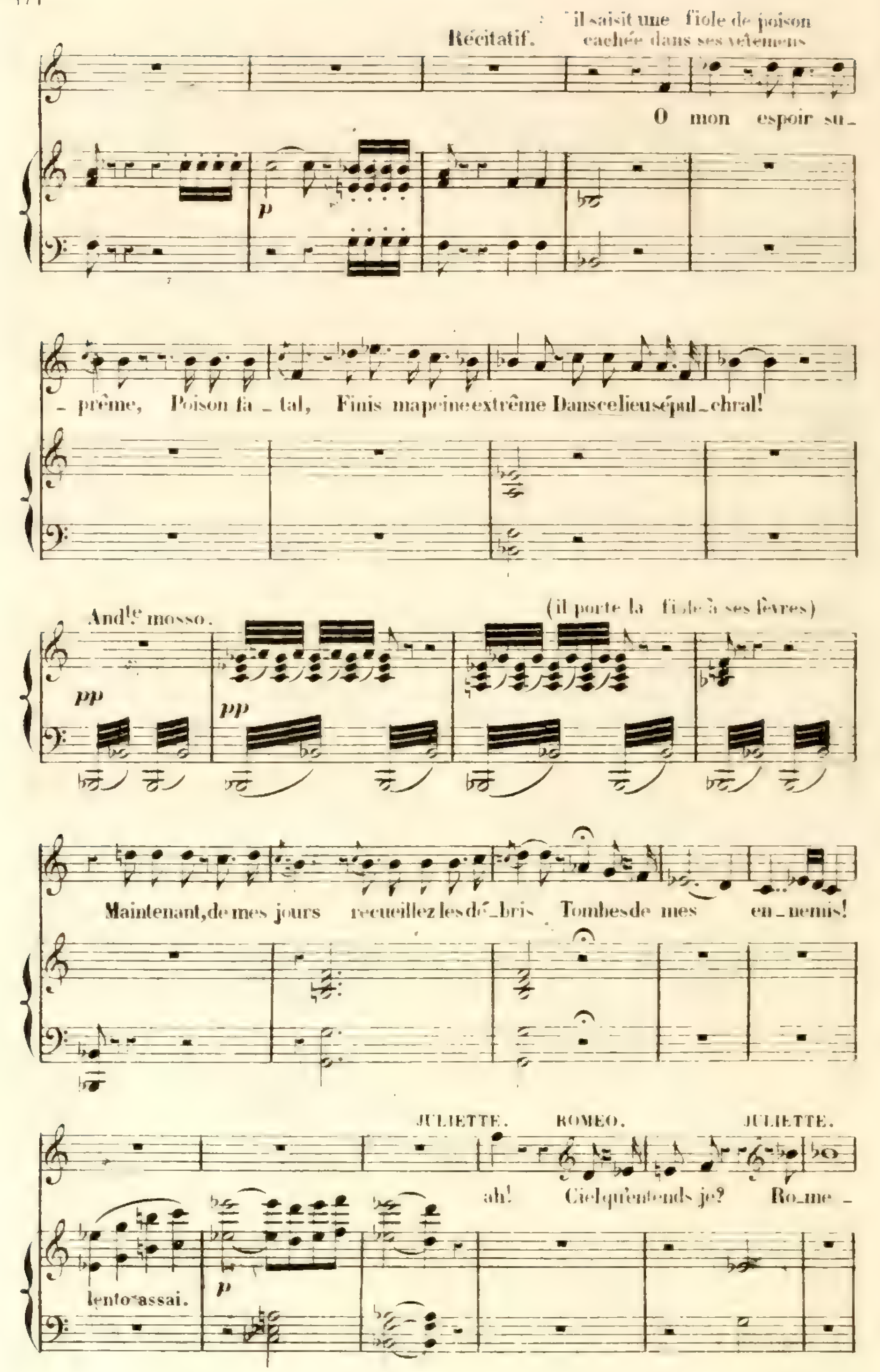
R
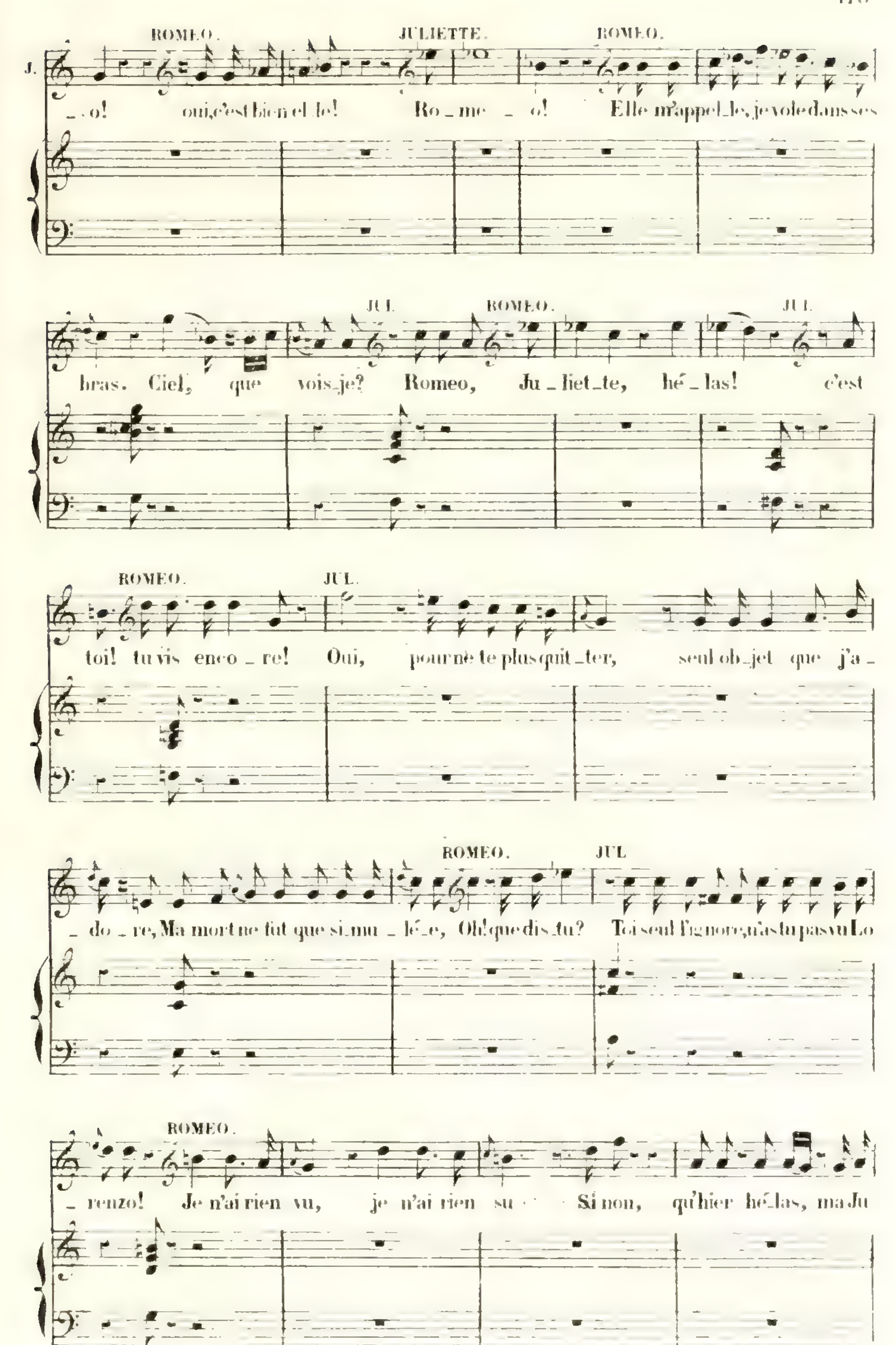
prone à mes tourments!
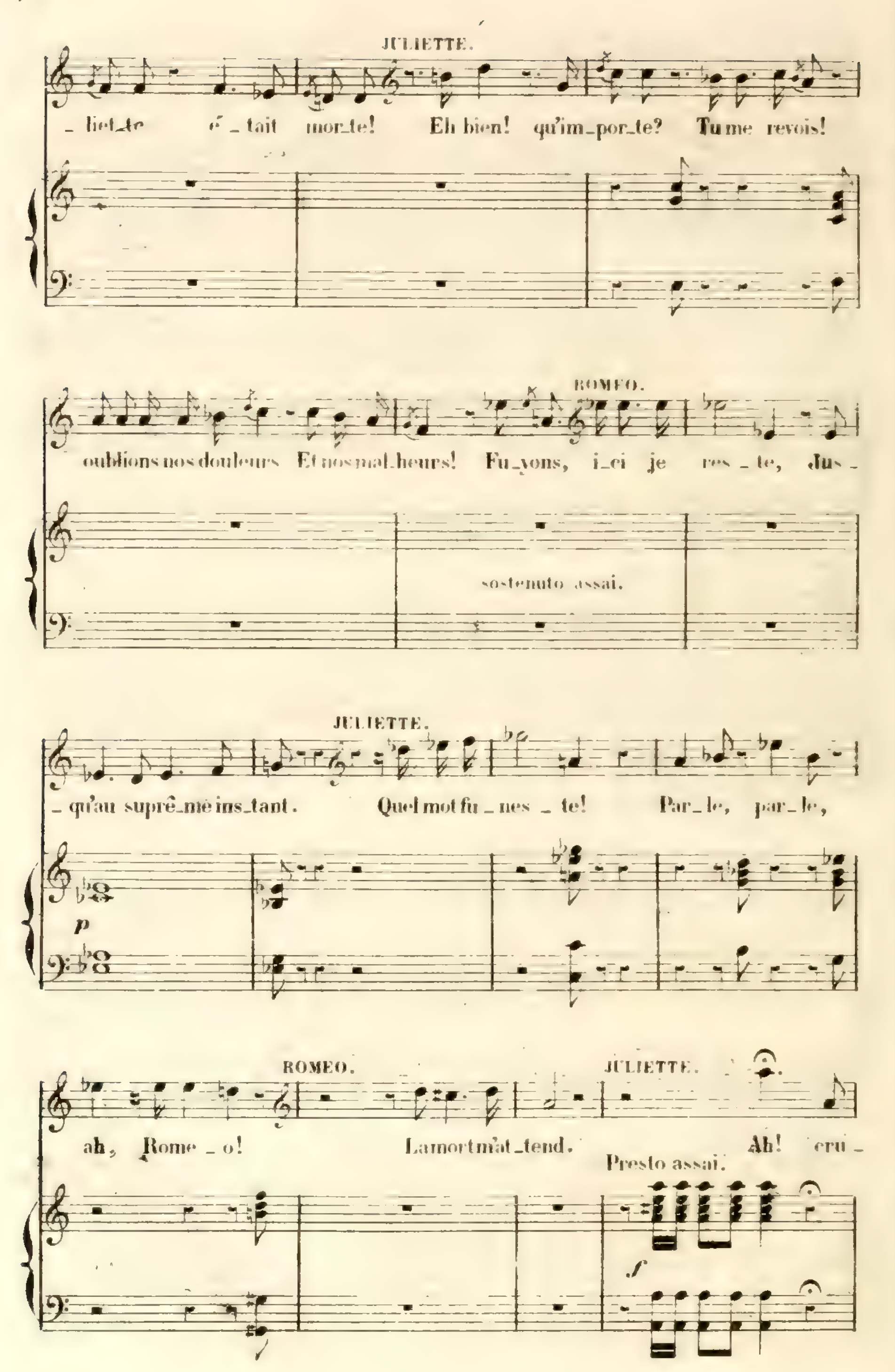
lento.
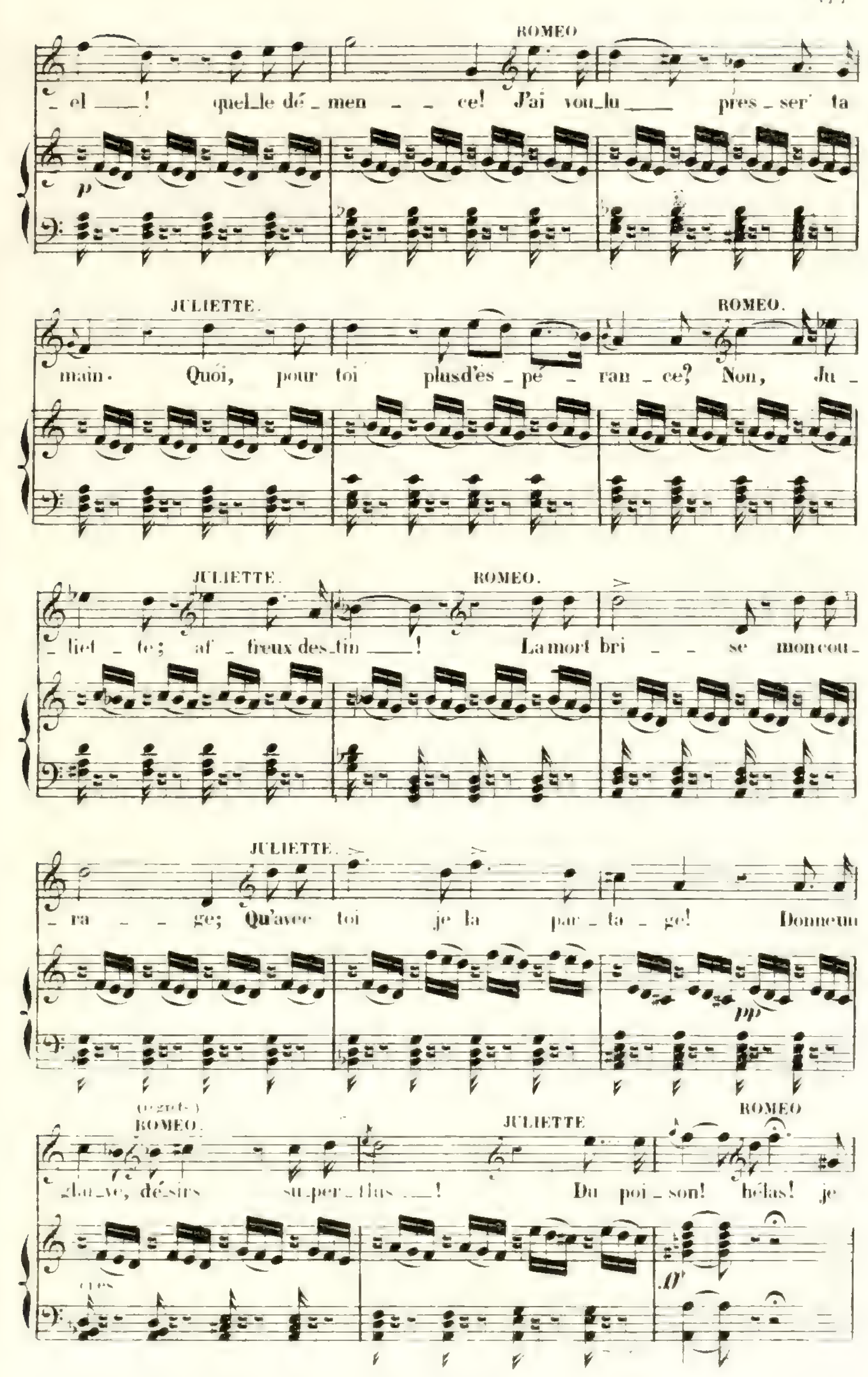
Vers Dieu qui te ré_cla_me, Tu vo_les, ô bel_le â_me! Sur tes ai_les de flam_me, De grâ_ce,empor_te moi! Pri_vé de ta lu_miè_re, Dans ma douleur a_mè_re, Pourrais_je sur la
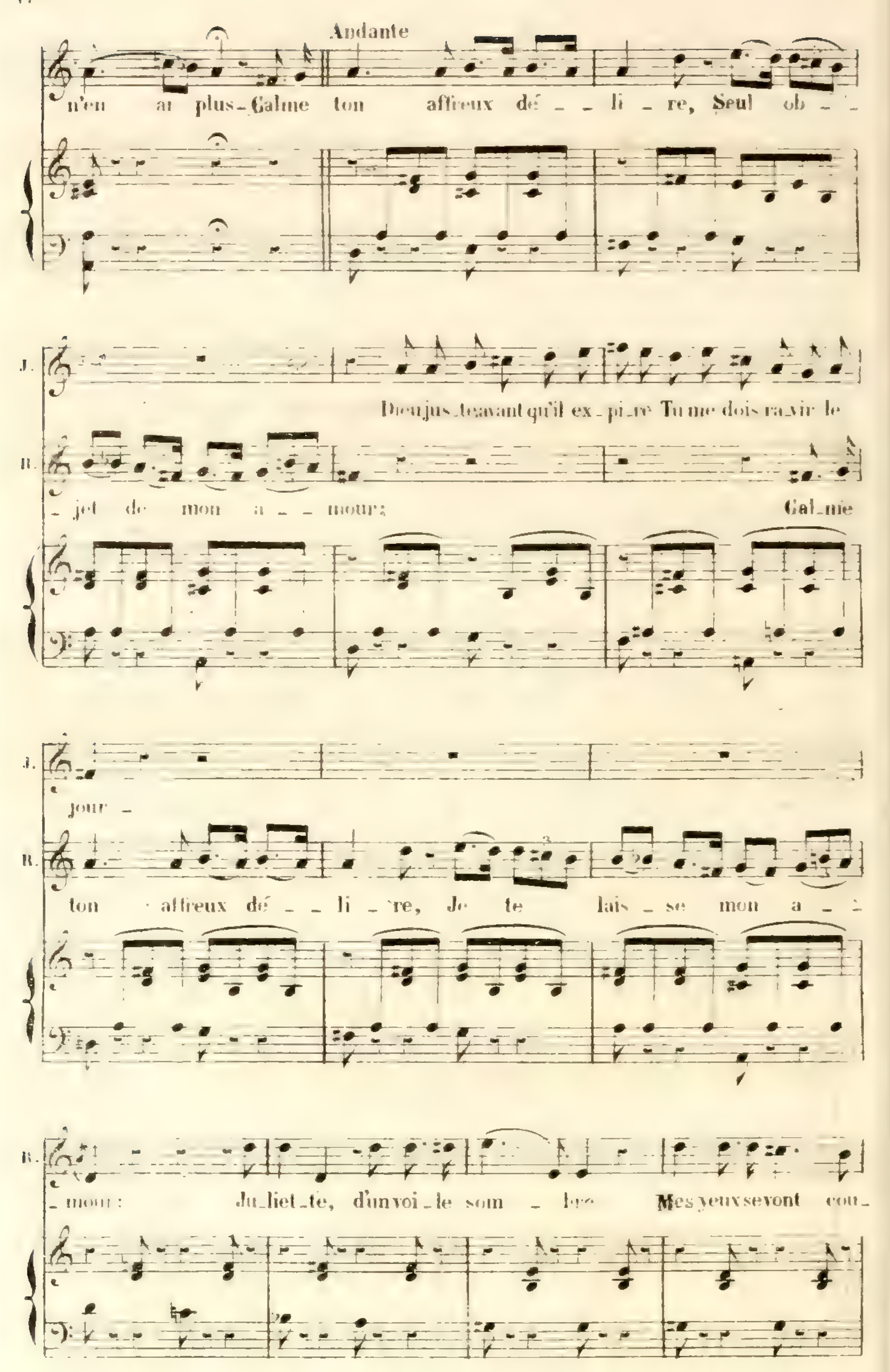

ter _ _ re, hé_las! vi_vre un seul jour sans toi! Pour_rais _ je sur la
ter _ re, hé_las, vi _ vre un seul jour sans toi ___! Pour _
_ rais _ je sur la ter _ re, hé_las, vi _ vre un seul jour sans
toi, hélas, vi _ _ vre un seul jour sans toi, hé_las, vi _ _
vre un seul jour sans toi!
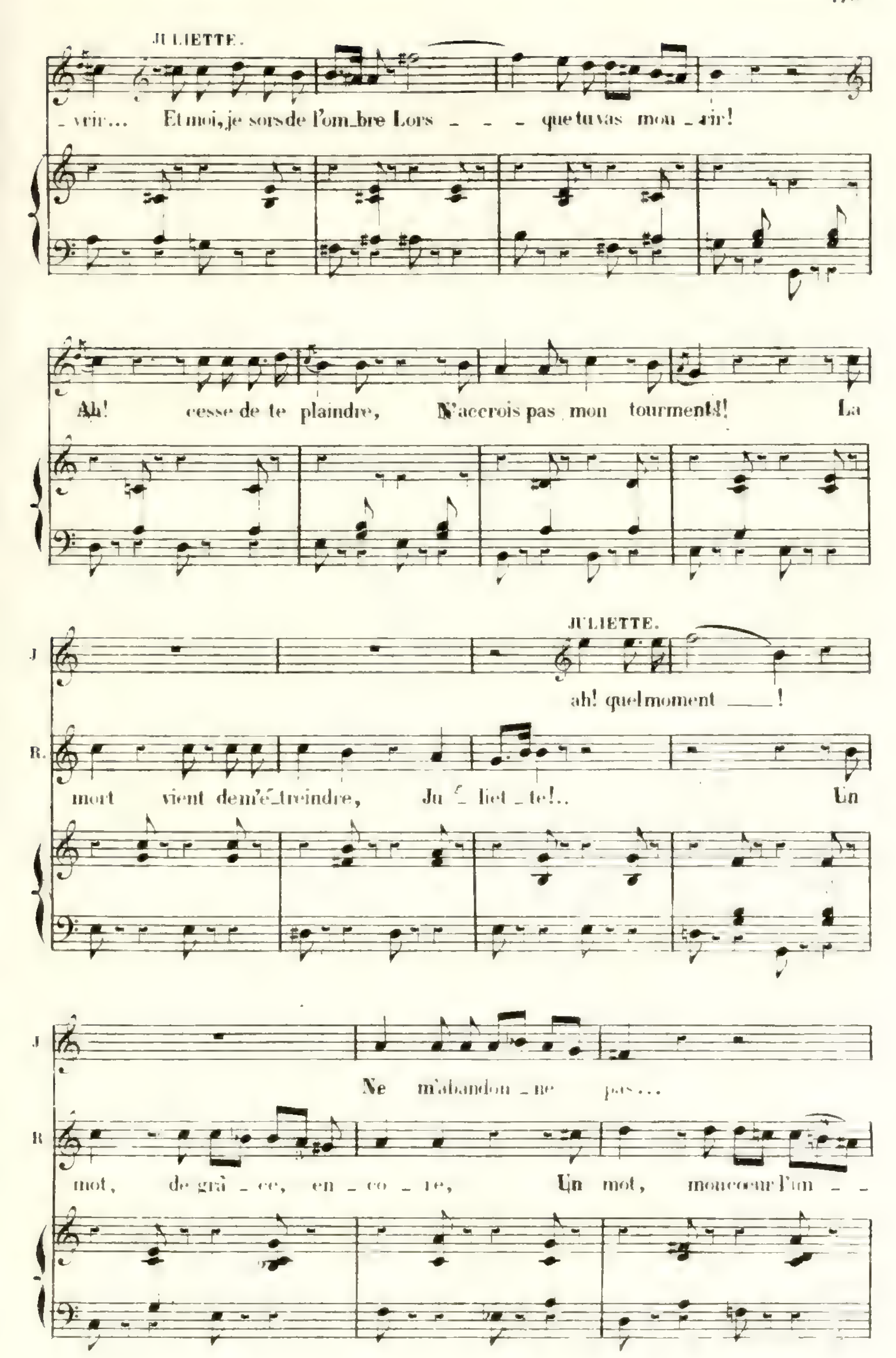

(il saisit une fiole de poison cachée dans ses vêtemens)
Récitatif.
O mon espoir su_
_prême, Poison fa_tal, Finis ma peine extrême Dans ce lieu sépul_chral!
p
Andte mosso.
(il porte la fiole à ses lèvres)
pp
pp
Maintenant, de mes jours recueillez les dé_bris Tombes de mes en_nemis!
lento assai.
p
JULIETTE.
ROMEO.
JULIETTE.
ah! Ciel qu'entends je? Ro_me_
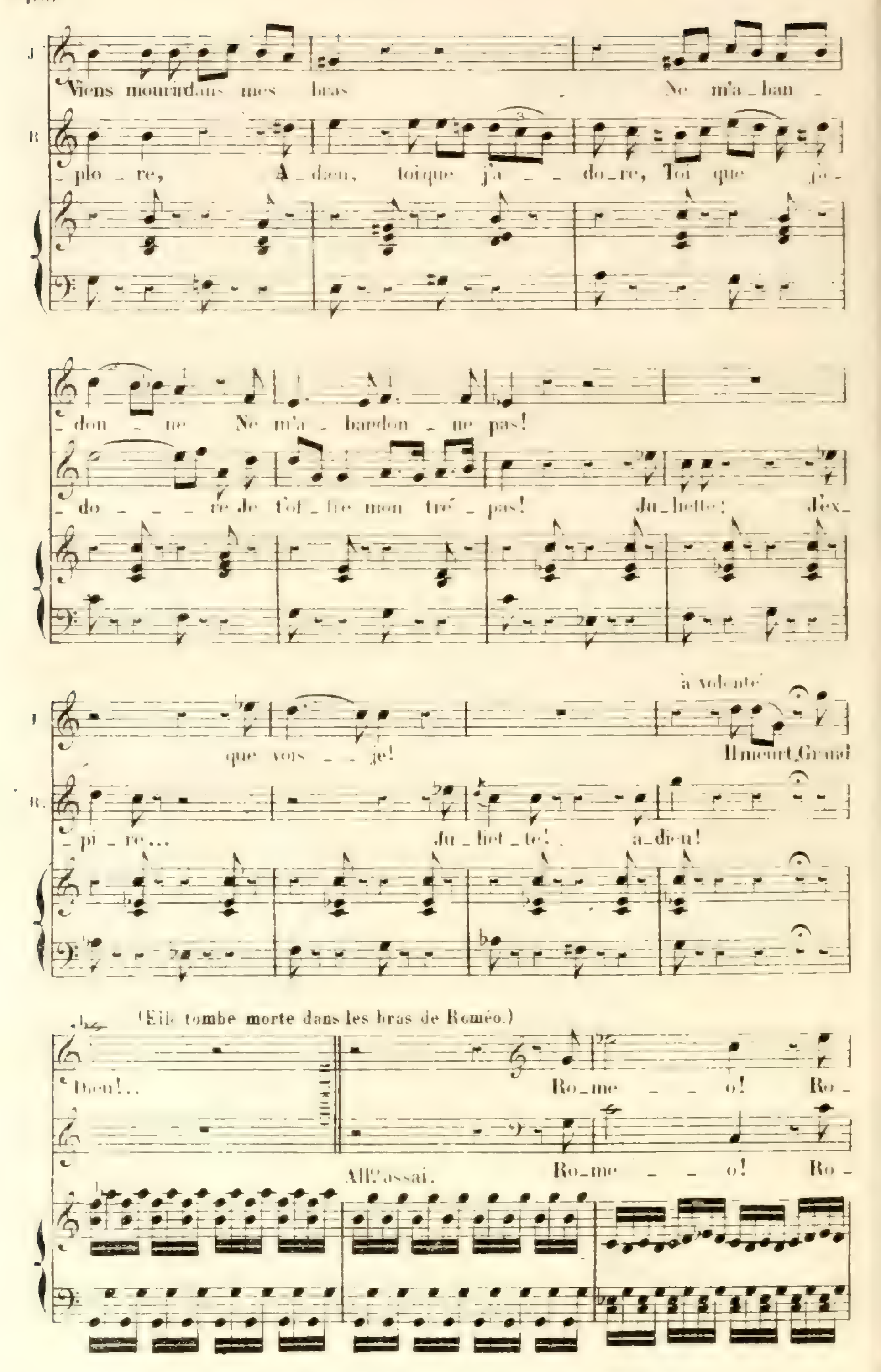

ROMEO.
JULIETTE.
ROMEO.
J.
_ o! oui, c'est bien elle! Ro _ me _ o! Elle m'appelle, je vole dans ses
JUL.
ROMEO.
JUL.
bras. Ciel, que vois-je? Romeo, Ju _ liet _ te, hé _ las! c'est
ROMEO.
JUL.
toi! tu vis enco _ re! Oui, pour ne te plus quit _ ter, seul ob _ jet que j'a _
ROMEO.
JUL.
_ do _ re, Ma mort ne fut que si _ mu _ lé _ e, Oh! que dis _ tu? Toi seul l'ignore, n'as tu pas vu Lo
ROMEO.
_ renzo! Je n'ai rien vu, je n'ai rien su Si non, qu'hier hé _ las, ma Ju
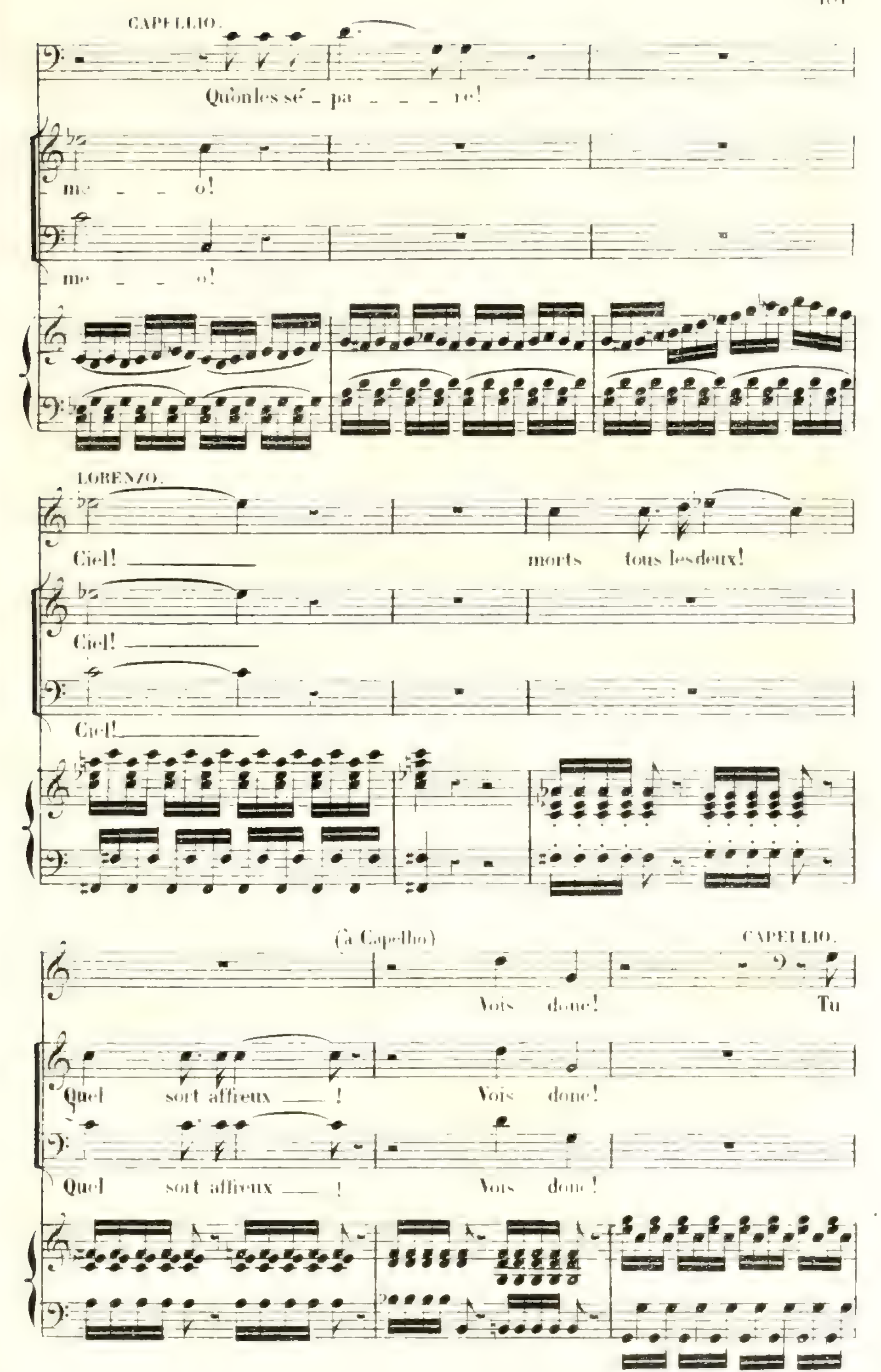

JULIETTE.
_liet_te é_tait mor_te! Eh bien! qu'im_por_te? Tu me revois!
oublions nos douleurs Et nos mal_heurs!
ROMEO.
Fu_yons, i_ci je res_te, Jus_
sostenuto assai.
_qu'au suprê_me ins_tant.
JULIETTE.
Quel mot fu_nes_te! Par_le, par_le,
p
ah, Rome_o!
ROMEO.
La mort m'at_tend.
JULIETTE.
Ah! cru_
Presto assai.
f
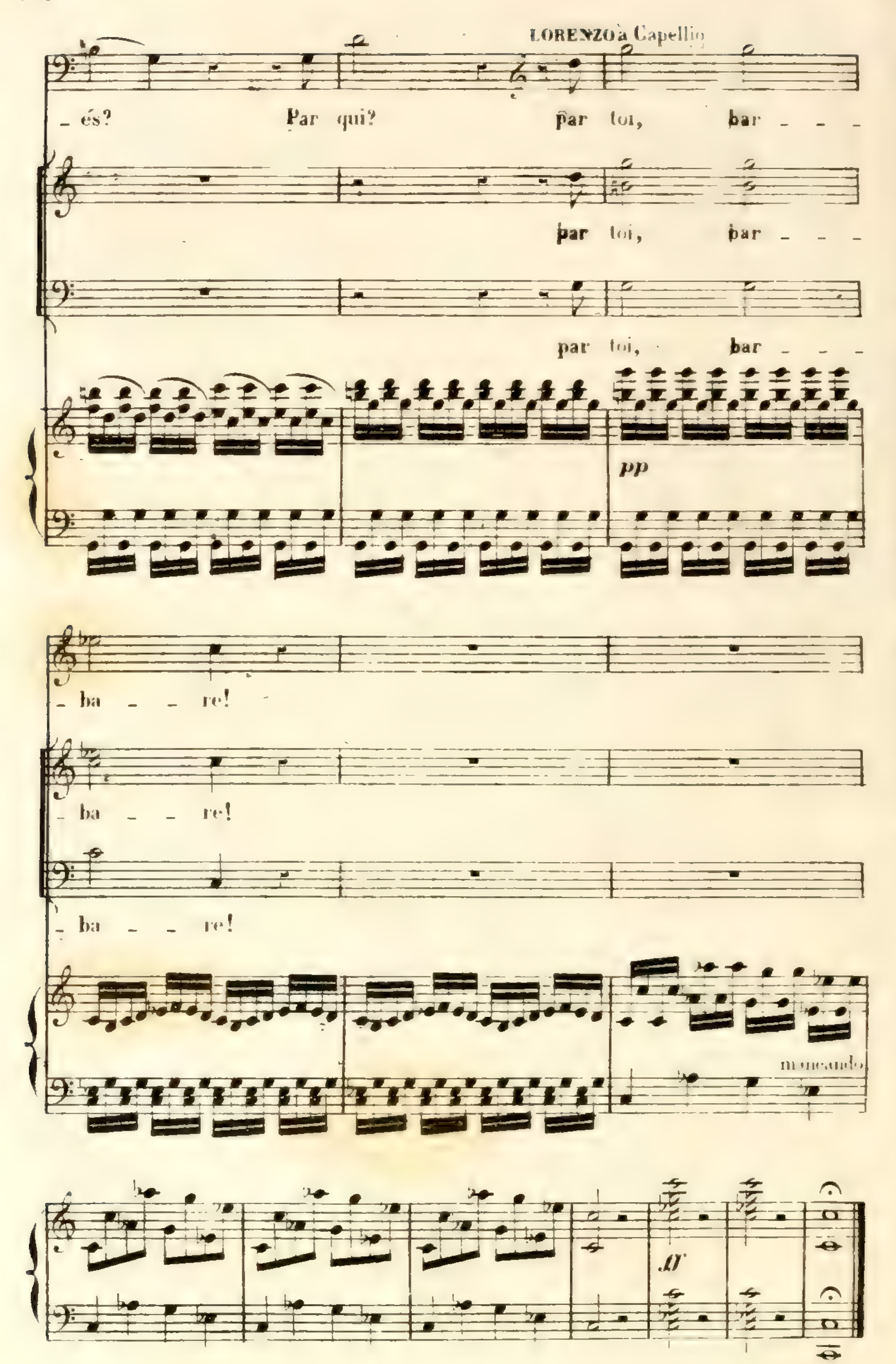

ROMEO
_el ___! quel_le dé_men _ _ ce! J'ai vou_lu ___ pres_ser ta
p
JULIETTE.
ROMEO.
main. Quoi, pour toi plus d'es_pé _ ran_ce? Non, Ju_
JULIETTE.
ROMEO.
_liet _ te; af _ freux des_tin ___! La mort bri _ _ se mon cou_
JULIETTE.
_ra _ _ ge; Qu'avec toi je la par_ta_ge! Donne un
pp
ROMEO.
JULIETTE
ROMEO
glai_ve, dé_sirs su_per_flus ___! Du poi_son! hélas! je
cres.
ff


Andante
n'en ai plus_Calme ton affreux dé_ _ li _ re, Seul ob_ _
J.
Dieu juste avant qu'il ex_pi_re Tu me dois ravir le
R.
jet de mon a _ mour;
Cal_me
J.
jour_
R.
ton affreux dé_ _ li _ re, Je te lais_se mon a_ _
R.
_mour:
Ju_liet_te, d'un voi_le som _ bre Mes yeux se vont cou_


JULIETTE.
_voir... Et moi, je sors de l'om_bre Lors _ _ _ que tu vas mou _ rir!
Ah! cesse de te plaindre, N'accrois pas mon tourments! La
JULIETTE.
J
ah! quel moment ___!
R.
mort vient dem'é_treindre, Ju _ liet _ te!.. Un
J
Ne m'abandon _ ne pas...
R
mot, de grâ _ ce, en _ co _ re, Un mot, mon cœur l'im _ _


J.
Viens mourir dans mes bras
Ne m'a_ban_
R.
_plo_re, A_dieu, toi que j'a_ _ do_re, Toi que ja_
_don_ne Ne m'a_bandon_ne pas!
_do_ _ _ _ re de t'of_frir mon tré_pas! Ju_liette! J'ex_
J.
à volonté
que vois_ _ je! Il meurt, Grand
R.
_pi_re... Ju_liet_te!_ a_dieu!
(Elle tombe morte dans les bras de Roméo.)
Dieu!..
CHŒUR
Ro_me_ _ o! Ro_
All? assai.
Ro_me_ _ _ o! Ro_


CAPELLIO.
Qu'on les sé _ pa _ _ _ re!
me _ _ _ o!
me _ _ _ o!
LORENZO.
Ciel!
morts tous les deux!
Ciel!
Ciel!
(à Capellio)
CAPELLIO.
Vois donc!
Tu
Quel sort affreux !
Vois donc!
Quel sort affreux !
Vois donc!



FIN de l'Opéra de BELLINI.
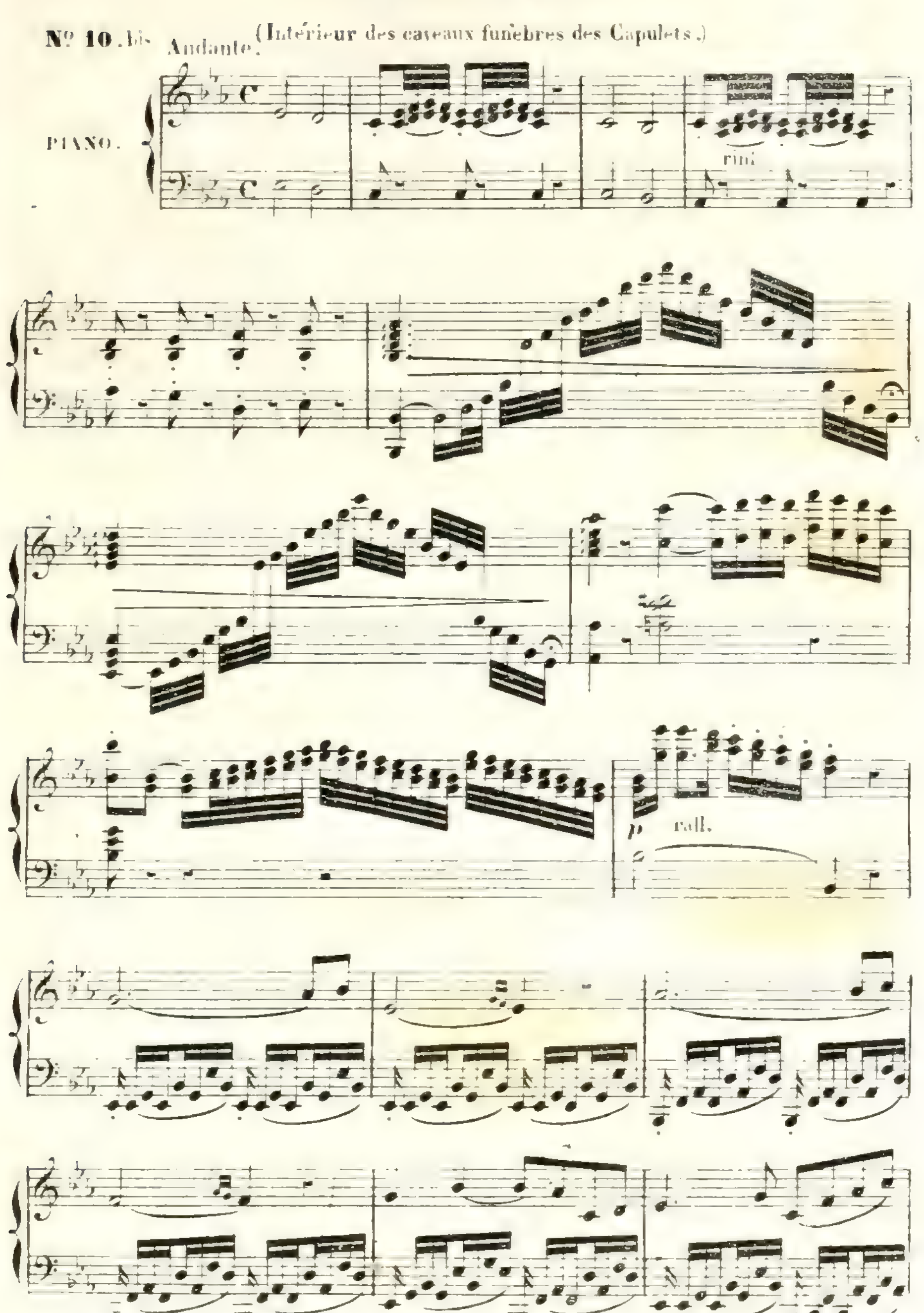
ROMÉO ET JULIETTE
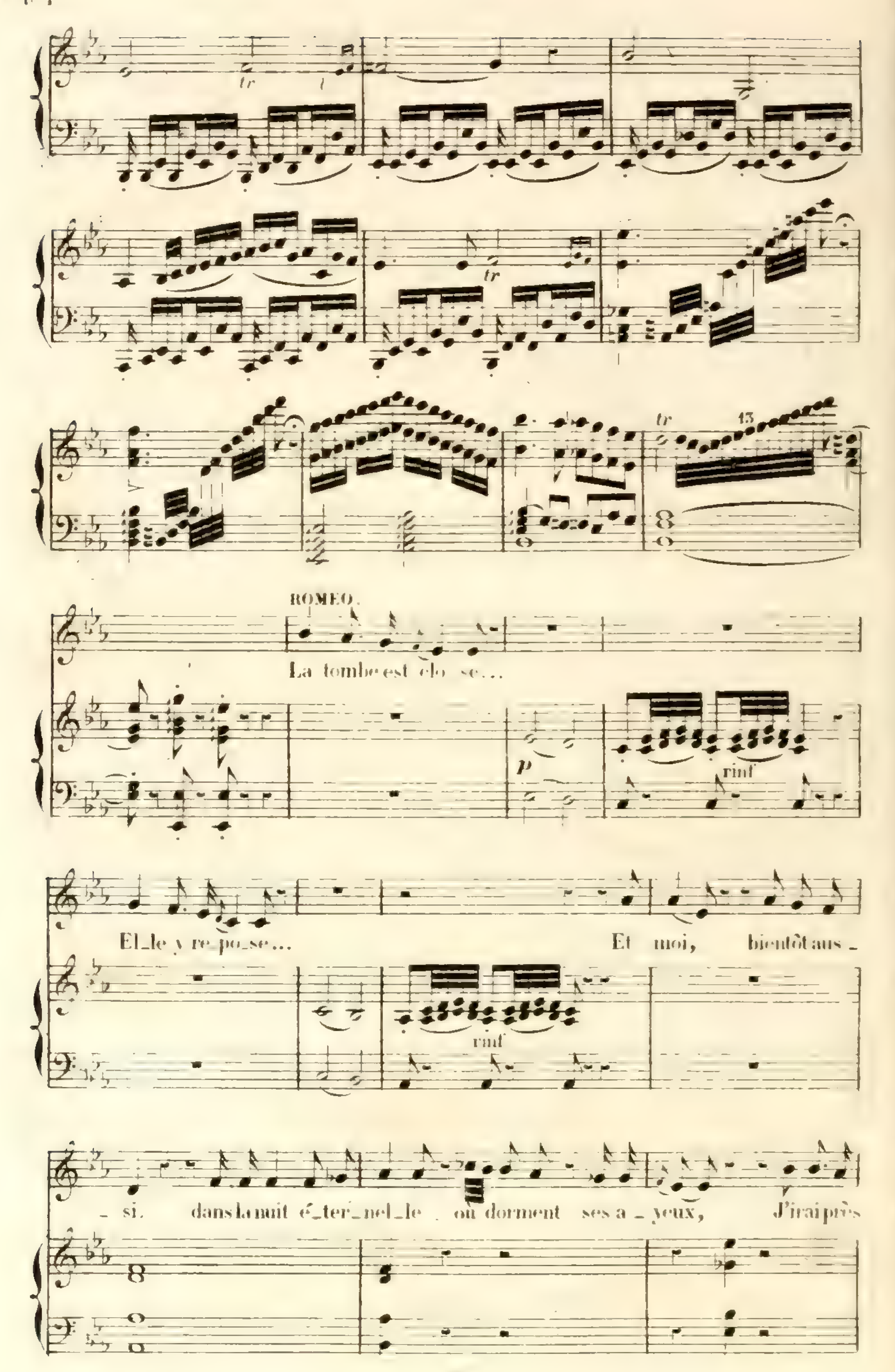
4me ACTE SUPPLEMENTAIRE.
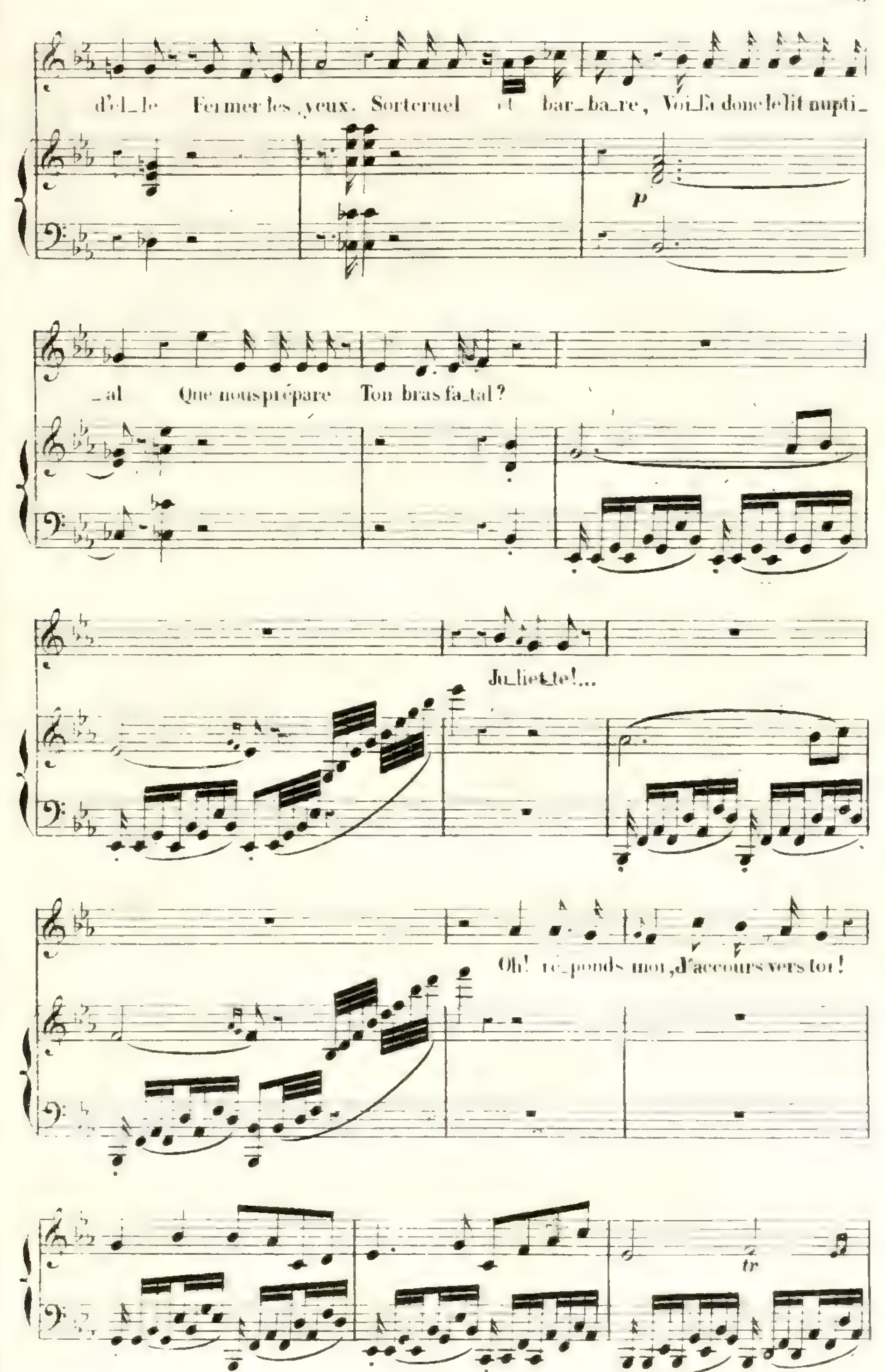
Musique de VACCAJ.
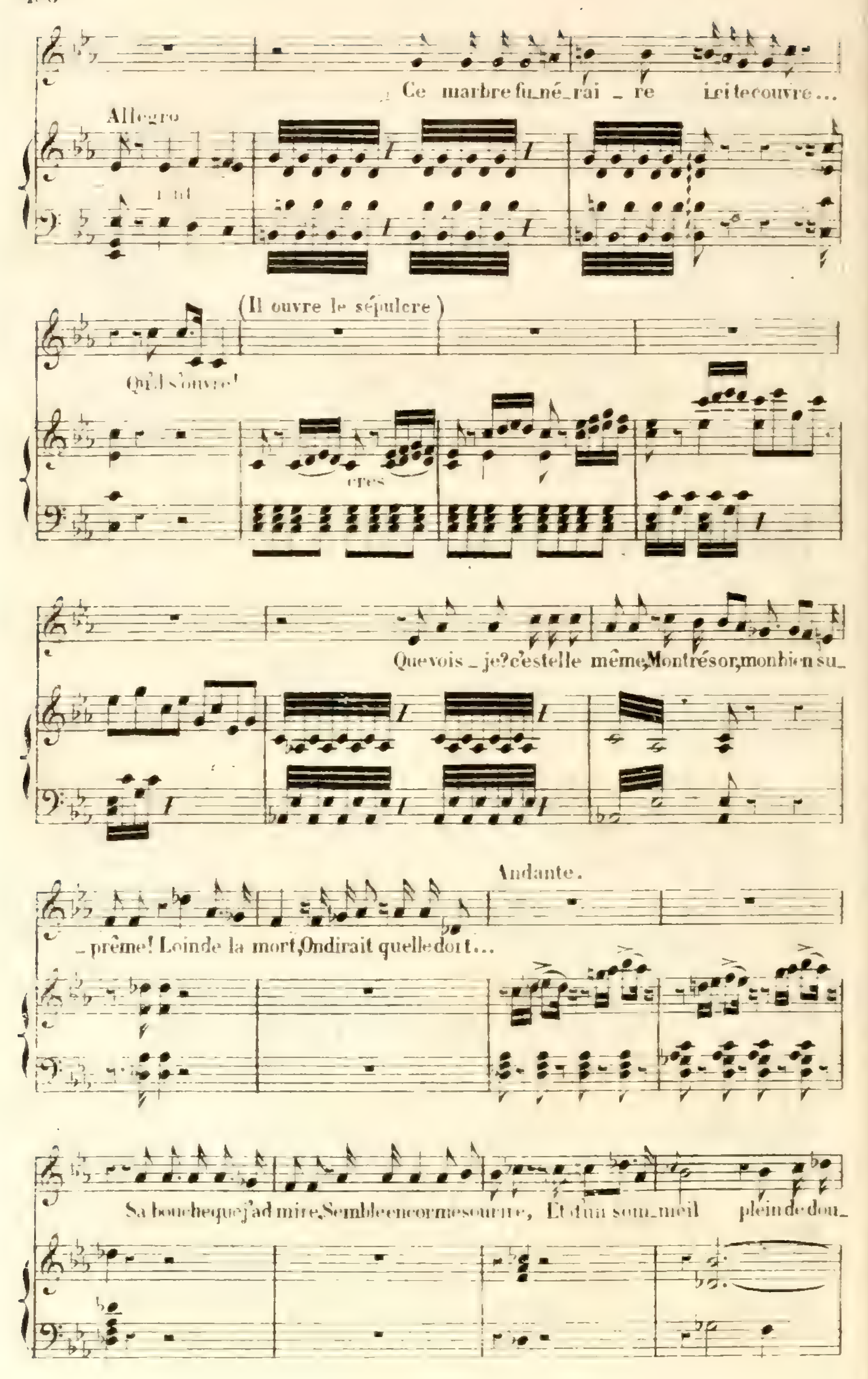
GRANDE SCÈNE ET DUO.
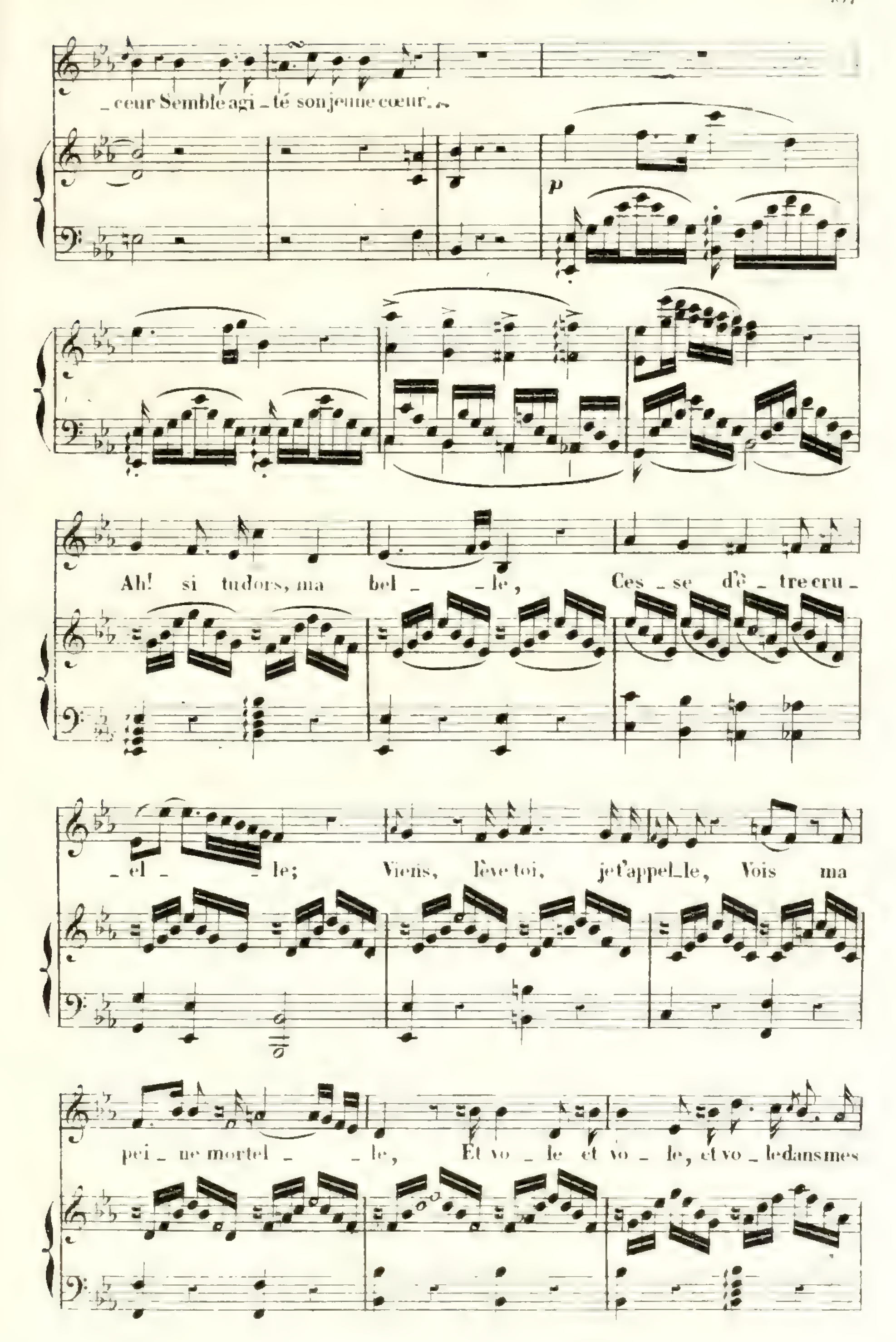
Nº 10. bis Andante. (Intérieur des caveaux funèbres des Capulets.)

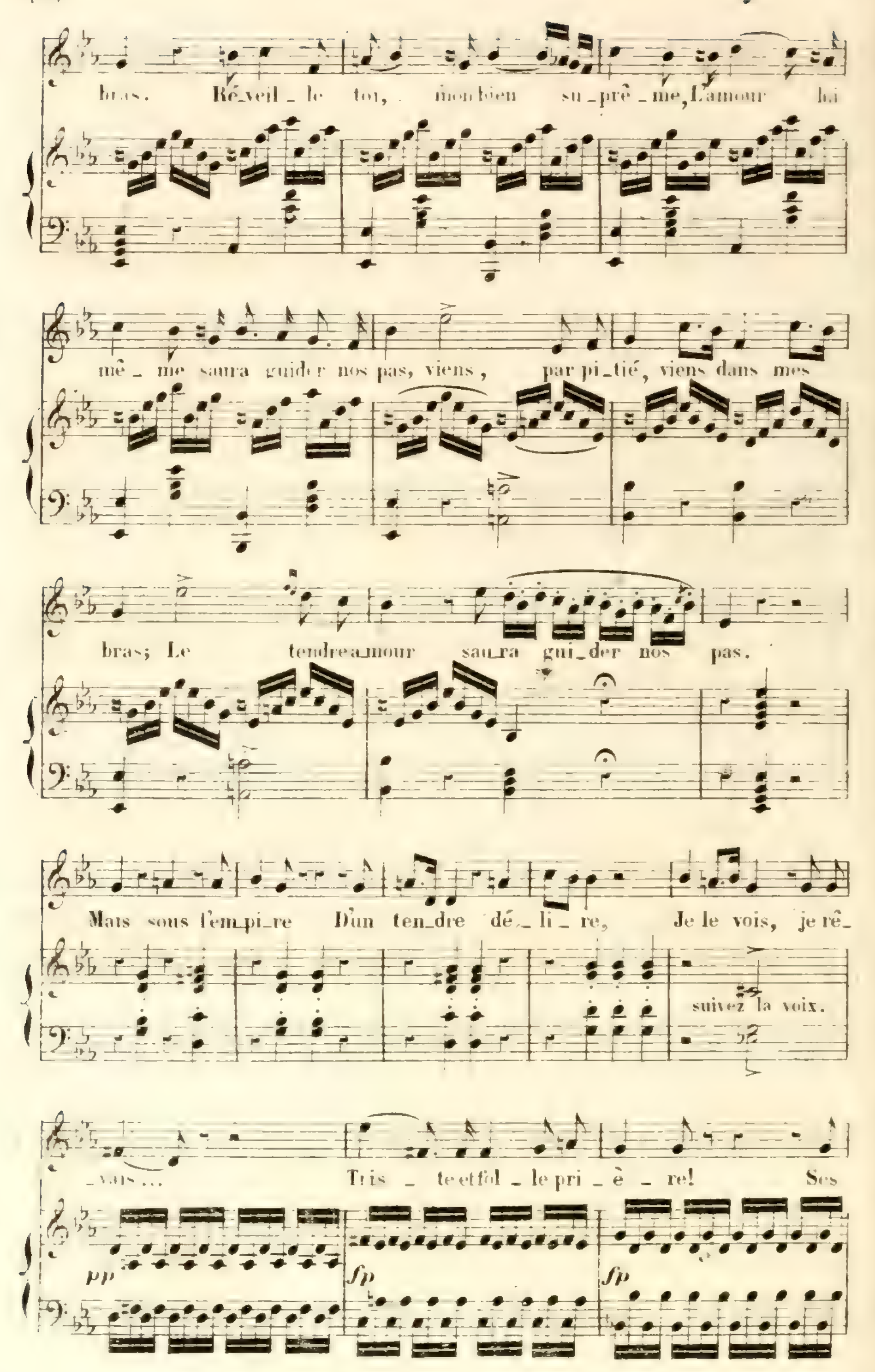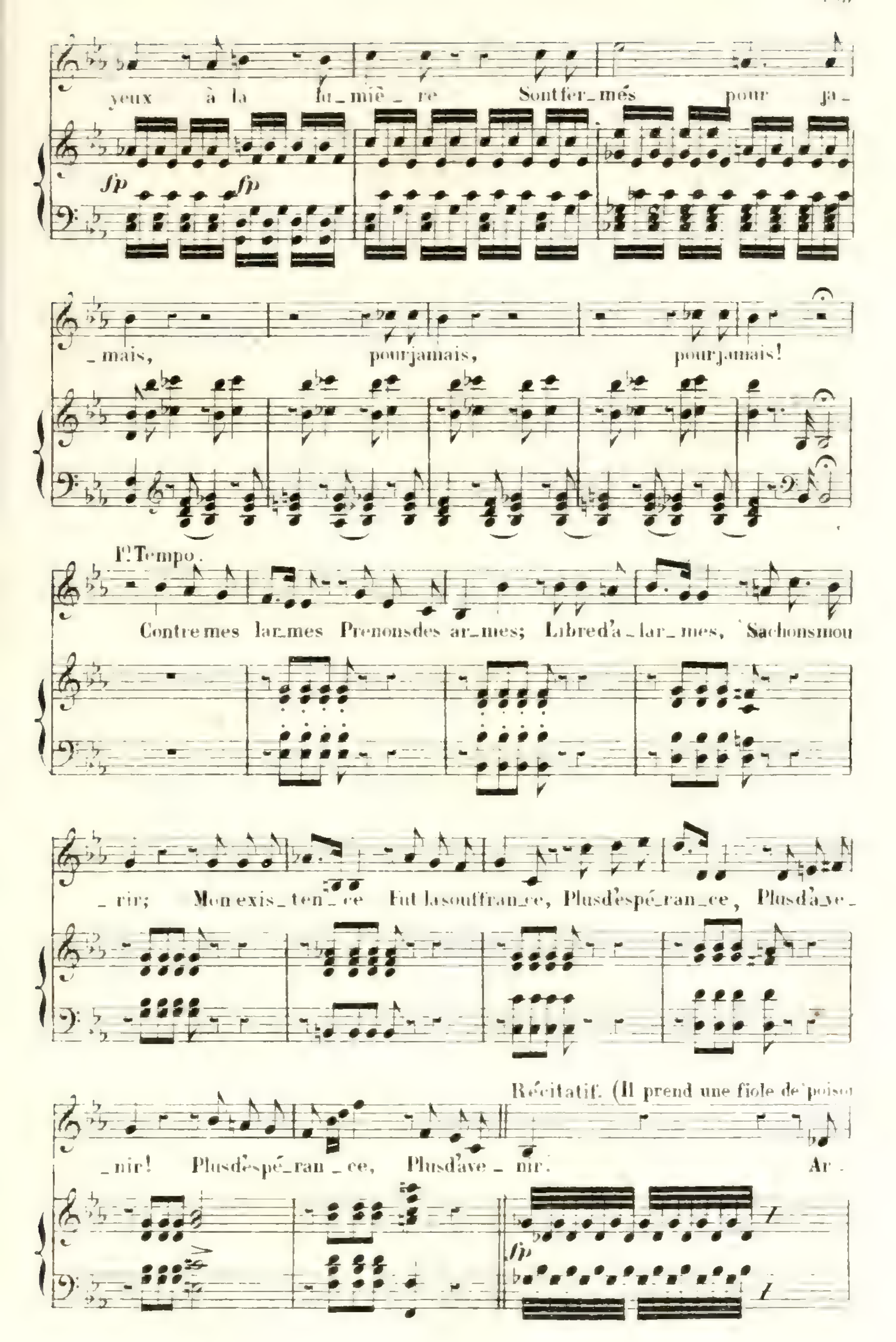



tr
tr
tr
13
ROMEO.
La tombe est clo_se...
p
rinf
El_le y re_po_se...
Et moi, bientôt aus_
rinf
_si. dans la nuit é_ter_nel_le où dorment ses a_yeux, J'irai près
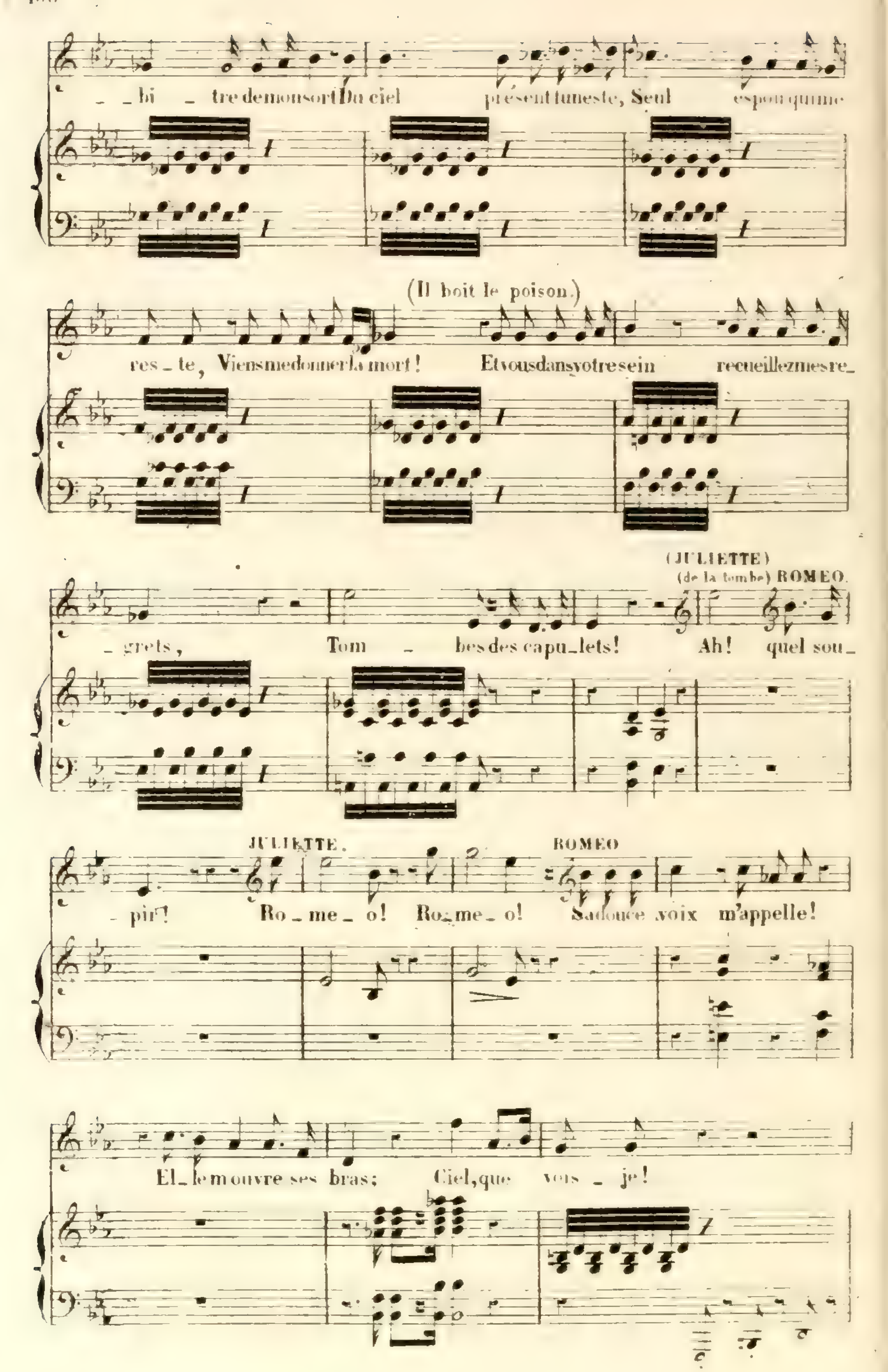

d'el_le Fermer les yeux. Sort cruel et bar_ba_re, Voi_là donc le lit nupti_
_al Que nous prépare Ton bras fa_tal?
Ju_liet_te!...
Oh! ré_ponds moi, d'accours vers toi!
p
tr
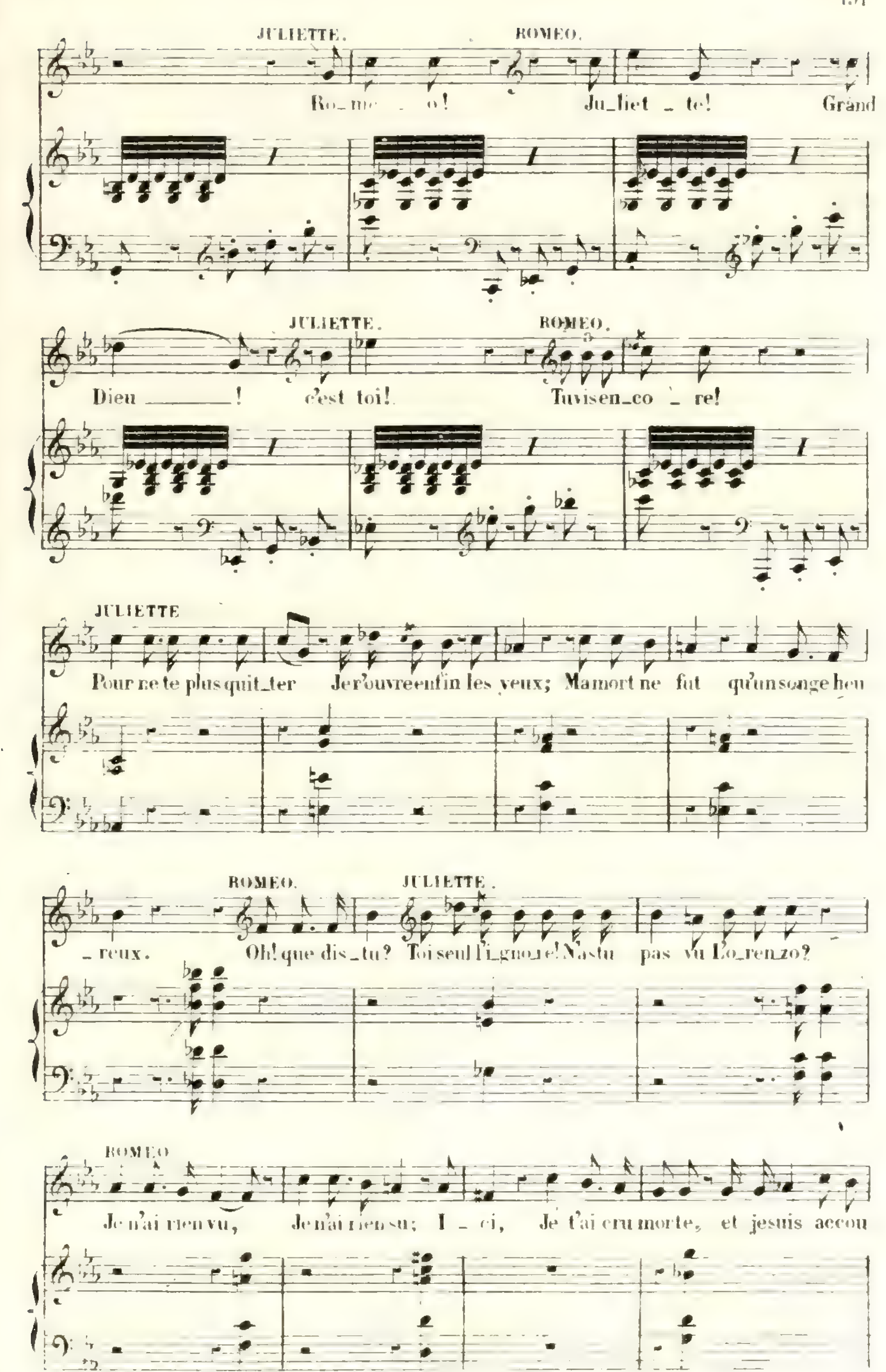

Ce marbre fu_né_rai _ re ici te couvre...
Allegro
Qu'il s'ouvre!
(Il ouvre le sépulcre)
cres
Que vois _ je? c'est elle même, Mon trésor, mon bien su_
Andante.
_ prême! Loin de la mort, On dirait qu'elle dort...
Sa bouche que j'ad mire, Semble encor me sourire, Et d'un som_meil plein de dou_
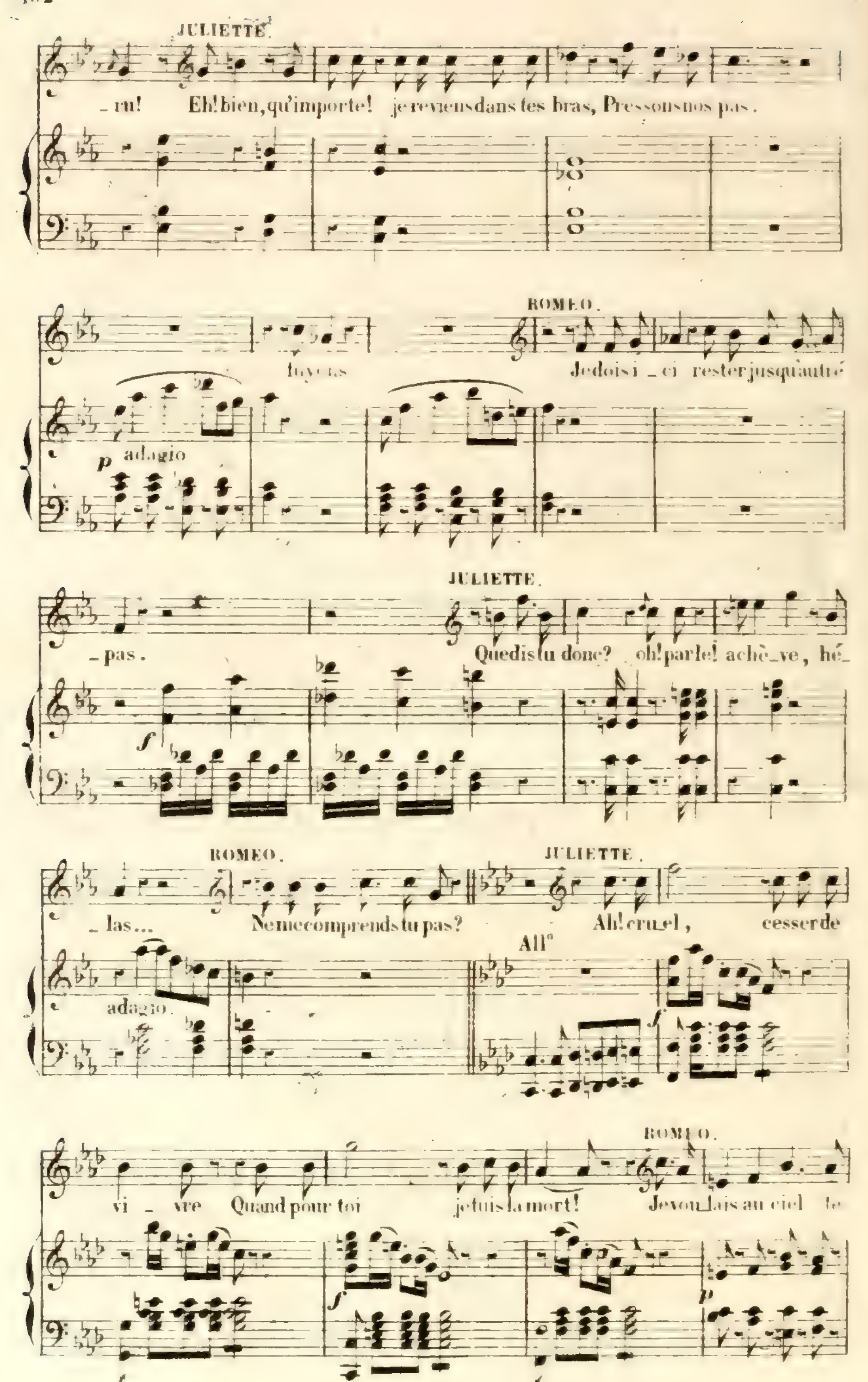

_ cœur Semble agi _ té son jeune cœur. _
p
Ah! si tu dors, ma bel _ _ le, Ces _ se d'ê _ tre cru _
_ el _ _ le; Viens, lève toi, je t'appel_le, Vois ma
pei _ ne mortel _ _ le, Et vo _ le et vo _ le, et vo _ le dans mes
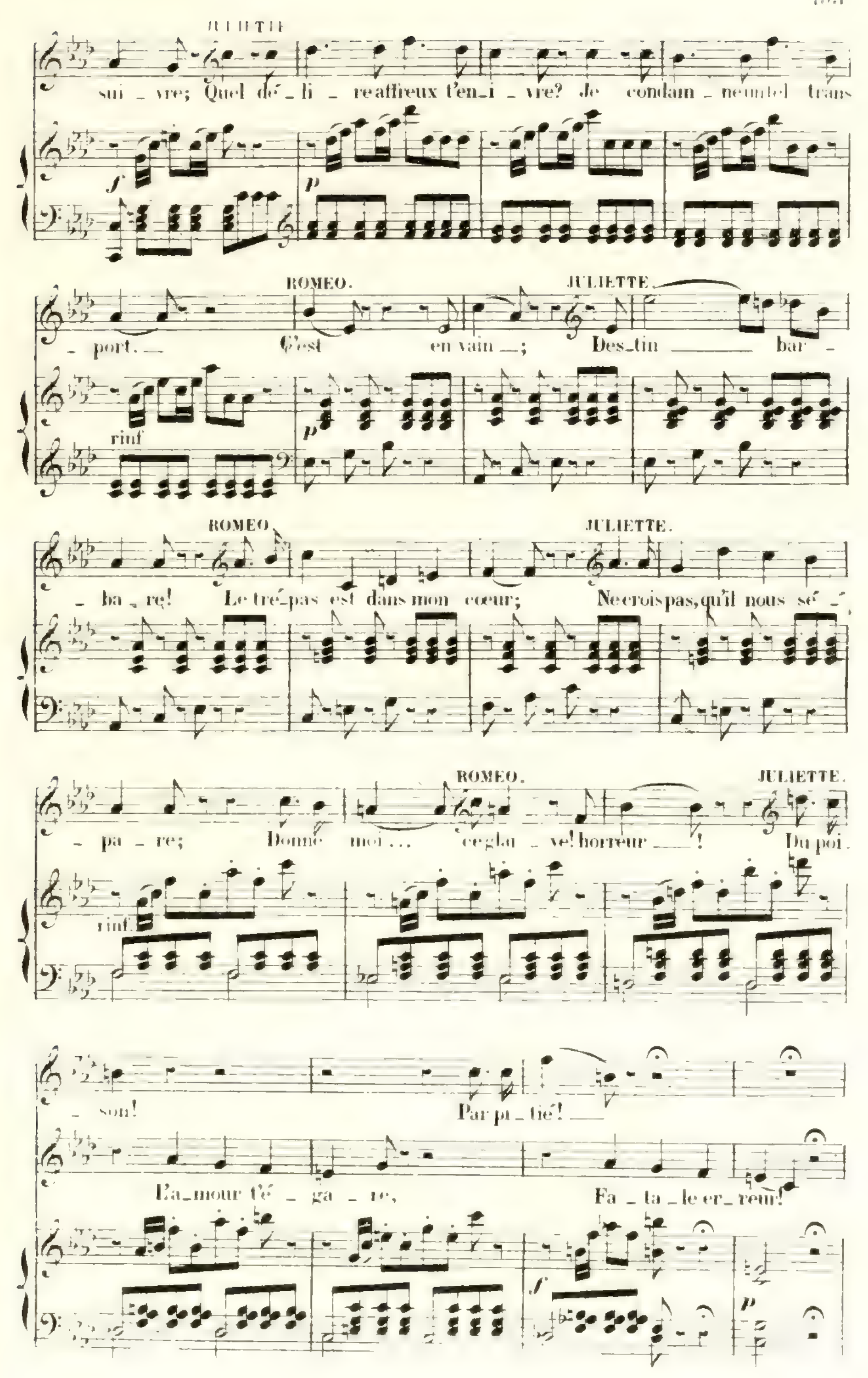

bras. Ré_veil _ le toi, mon bien su_prê _ me, L'amour lui
mê _ me saura guider nos pas, viens, par pi_tié, viens dans mes
bras; Le tendre amour sau_ra gui_der nos pas.
Mais sous l'em_pi_re D'un ten_dre dé_li _ re, Je le vois, je rê_
suivez la voix.
_vais... Tris _ te et fol _ le pri _ è _ re! Ses
pp
fp
fp

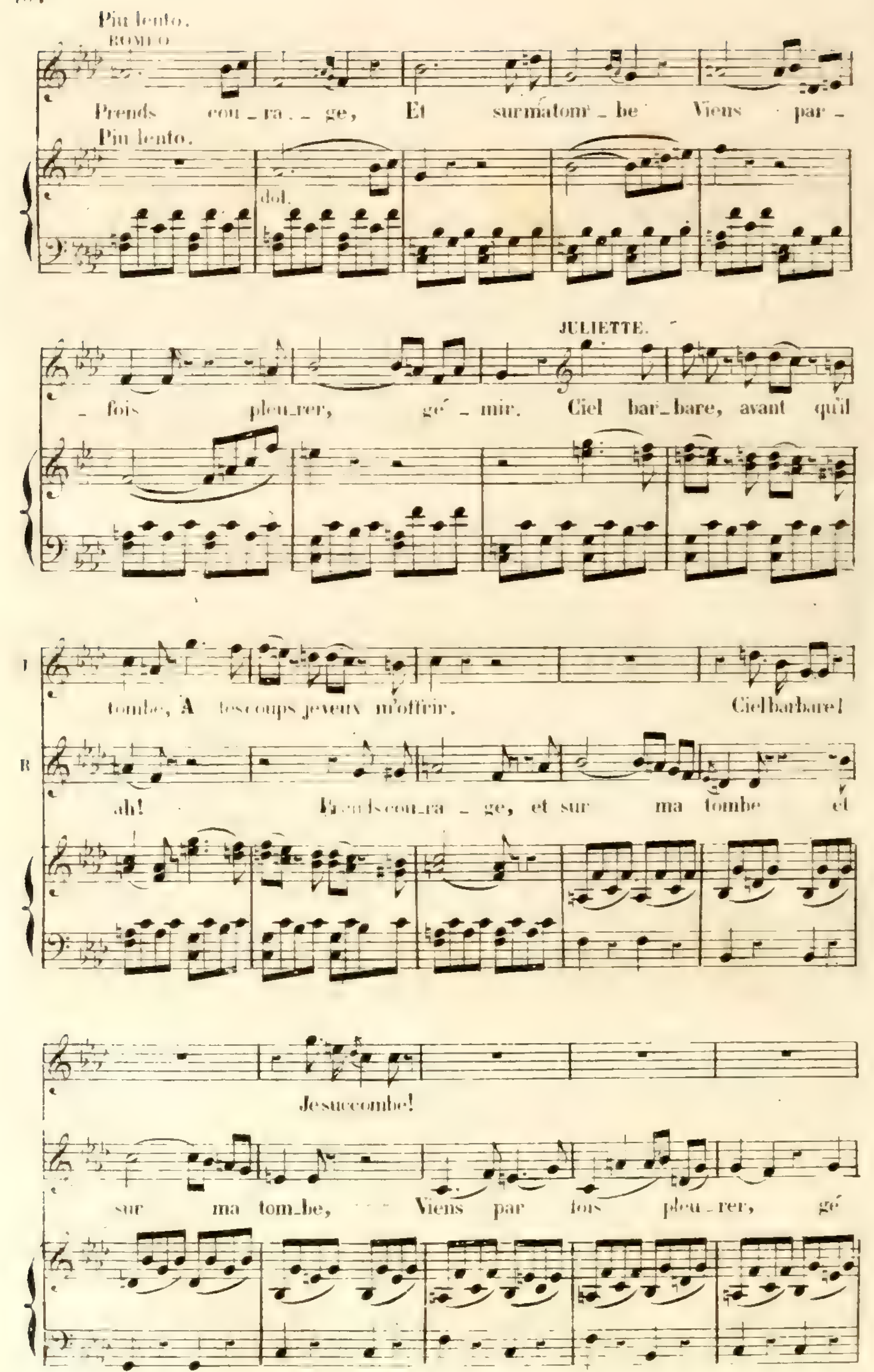

yeux à la lu_miè_re Sont fer_més pour ja_
fp
fp
_mais, pour jamais, pour jamais!
1º Tempo.
Contre mes lar_mes Prenons des ar_mes; Libre d'a_lar_mes, Sachons mou
_rir; Mon exis_ten_ce Fut la souffran_ce, Plus d'espé_ran_ce, Plus d'a_ve_
_nir! Plus d'espé_ran_ce, Plus d'ave_nir.
Récitatif. (Il prend une fiole de poiso
Ar_
fp
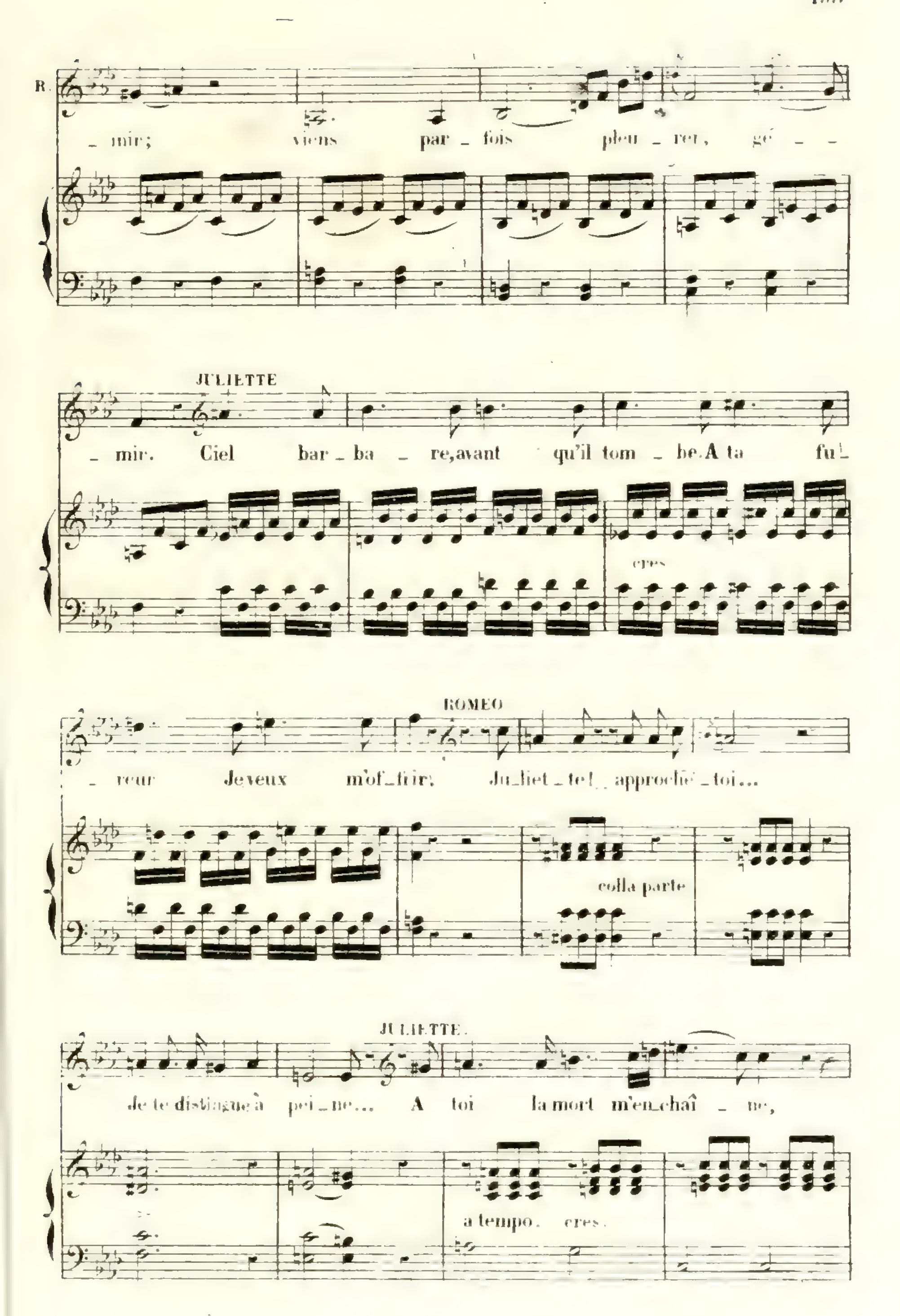

_ _ bi _ tre de mon sort Du ciel présent funeste, Seul espoir qui me
(Il boit le poison.)
res _ te, Viens me donner la mort! Et vous dans votre sein recueillez mes re_
(JULIETTE)
(de la tombe) ROMEO.
_ grets, Tom _ bes des capu_lets! Ah! quel sou_
JULIETTE.
ROMEO
_ pir! Ro _ me _ o! Ro _ me _ o! Sa douce voix m'appelle!
El _ le m'ouvre ses bras; Ciel, que vois _ je!

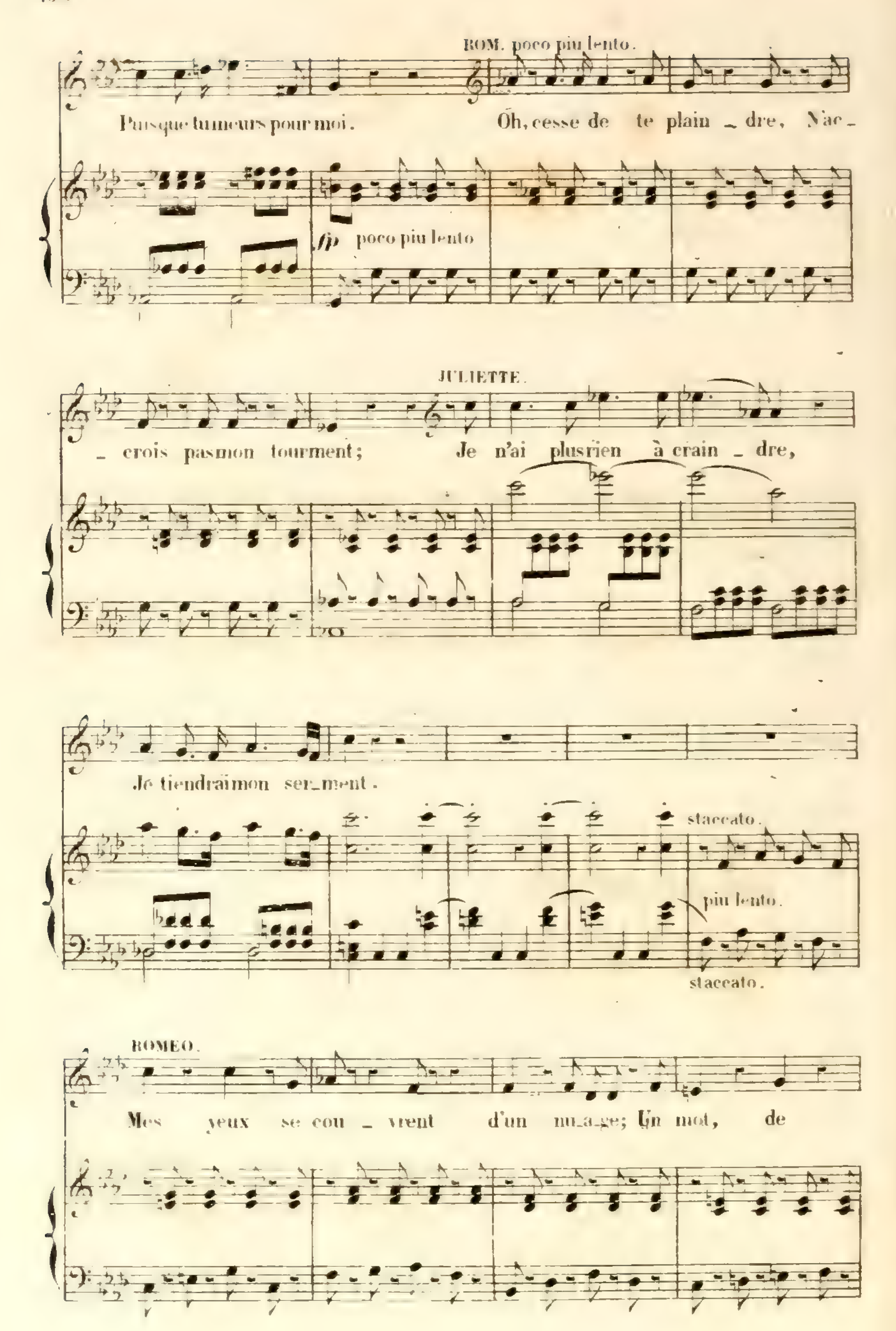

JULIETTE.
ROMEO.
Ro_me _ o!
Ju_liet _ te!
Grand
Dieu ______!
JULIETTE.
c'est toi!
ROMEO.
Tu vis en_co _ re!
JULIETTE
Pour ne te plus quit_ter
Je r'ouvre enfin les yeux;
Ma mort ne fut qu'un songe heu
_reux.
ROMEO.
Oh! que dis_tu?
JULIETTE.
Toi seul l'i_gno_re! N'as tu pas vu Lo_ren_zo?
ROMEO
Je n'ai rien vu,
Je n'ai rien su;
I _ ci,
Je t'ai cru morte,
et je suis accou
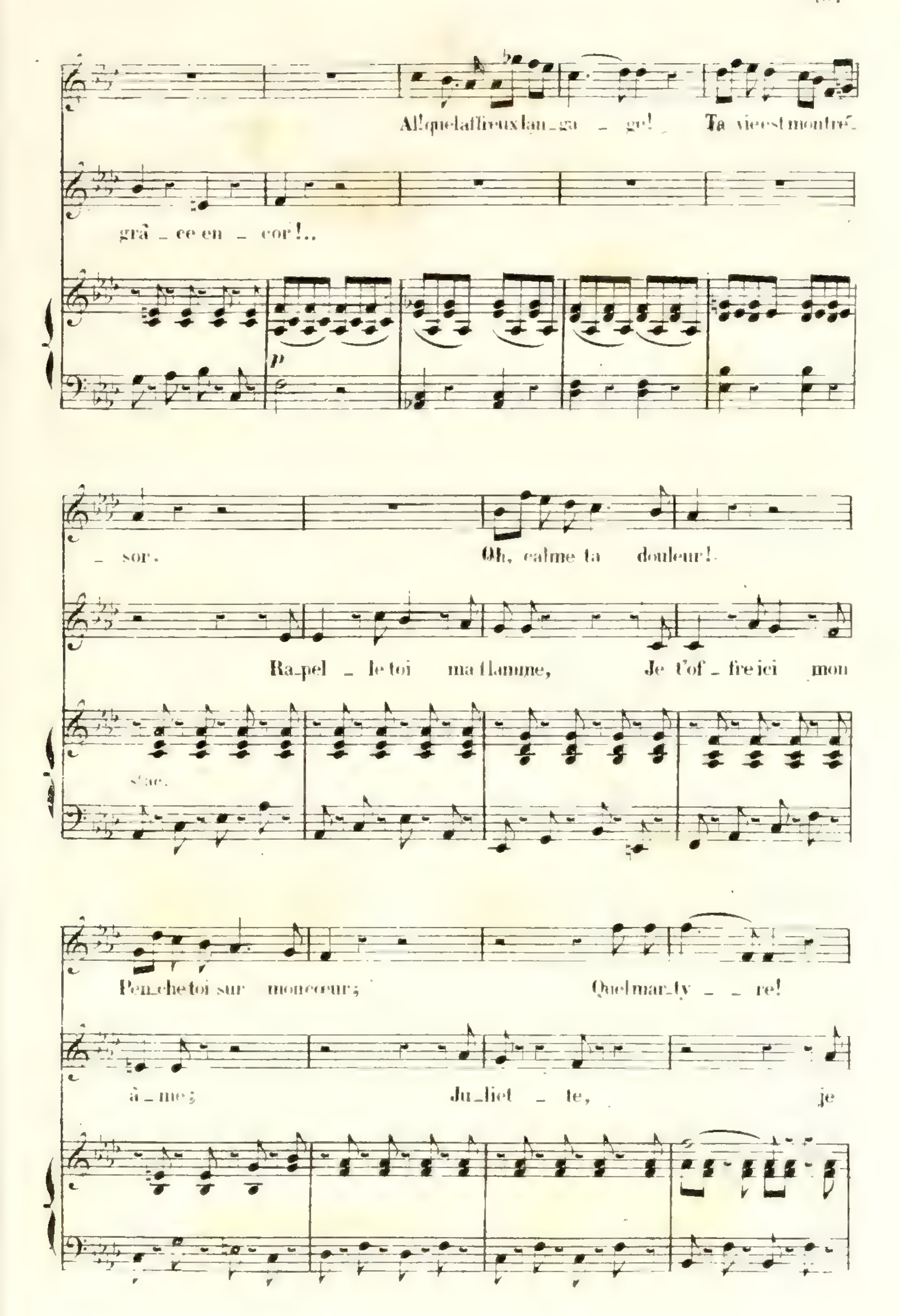

JULIETTE.
_ru! Eh! bien, qu'importe! je reviens dans tes bras, Pressons nos pas.
ROMEO.
fuyons Je dois i _ ci rester jusqu'au tré
p
adagio
_pas.
JULIETTE.
Que dis tu donc? oh! parle! achè_ve, hé_
f
ROMEO.
JULIETTE.
_las... Ne me comprends tu pas? Ah! cru_el, cesser de
adagio.
All°
f
vi _ vre Quand pour toi je fuis la mort!
ROMEO.
Je vou_lais au ciel te
f
p
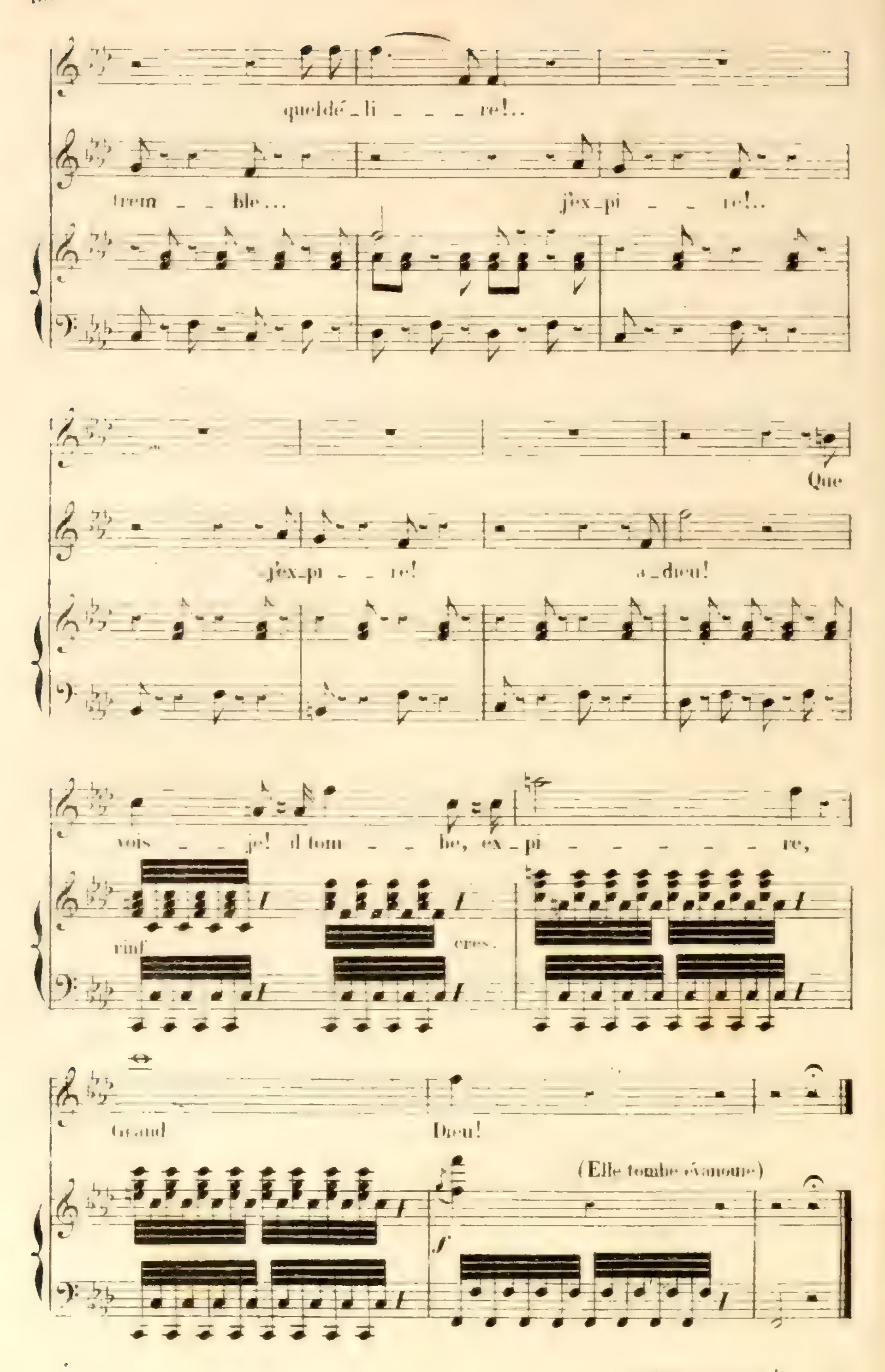

JULIETTE
sui _ vre; Quel dé _ li _ re affreux t'en_i _ vre? Je condam _ ne un tel trans
f
p
ROMEO.
JULIETTE.
_ port. _ C'est en vain _; Des_tin bar _
rinf
p
ROMEO.
JULIETTE.
_ ba _ re! Le tré_pas est dans mon coeur; Ne crois pas, qu'il nous sé _
ROMEO.
JULIETTE.
_ pa _ re; Donne moi... ce gla _ ve! horreur _ ! Du poi_
rinf.
_ son! Par pi _ tié! _
L'a_mour t'é _ ga _ re, Fa _ ta _ le er_reur!
f
p


Più lento.
ROMÉO
Prends cou_ra_ _ge, Et sur ma tom_be Viens par_
Più lento.
dol.
_fois pleu_rer, gé_ _mir.
JULIETTE.
Ciel bar_bare, avant qu'il
tombe, A tes coups je veux m'offrir.
Ciel barbare!
ah! Prends cou_ra _ ge, et sur ma tombe et
Je succombe!
sur ma tom_be, Viens par fois pleu_rer, gé


R.
_mir; viens par_fois pleu_rer, gé_
JULIETTE
_mir. Ciel bar_ba_re, avant qu'il tom_be. A ta fu_
cres.
ROMEO
_reur Je veux m'of_frir. Ju_liet_te! approche_toi...
colla parte
JULIETTE.
Je te distingue à pei_ne... A toi la mort m'en_chaî_ne,
a tempo. cres.


ROM. poco piu lento.
Puisque tu meurs pour moi.
Oh, cesse de te plain _ dre, N'ac_
fp
poco piu lento
JULIETTE.
_ crois pas mon tourment;
Je n'ai plus rien à crain _ dre,
Je tiendrai mon ser_ment.
staccato.
piu lento.
staccato.
ROMEO.
Mes yeux se cou _ vrent d'un nu_a_ge; Un mot, de


Ah! quel affreux lan_ga _ ge! _ Ta vie est montré_
grâ _ ce en _ cor!..
_ sor.
Oh, calme ta douleur!
Ra_pel _ le toi ma flamme, Je t'of _ fre ici mon
stac.
Pen_che toi sur mon cœur; Quel mar_ty _ _ re!
â _ me; Ju_liet _ te, je


quel dé _ li _ _ _ re!..
trem _ _ ble...
j'ex _ pi _ _ re!..
j'ex _ pi _ _ re!
a _ dieu!
Que
vois _ _ je! il tom _ _ be, ex _ pi _ _ _ _ _ _ re,
rinf.
cres.
Grand
Dieu!
(Elle tombe évanouie)
f

Jusque les Carthaginois attirèrent le gouvt.
avec qui le [illegible] l'on [illegible]
les Romains)





